ZESDE JAARGANG — Nr 23 | 24 bladzijden | VRIJDAG 8 JUNI 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23

Visserij - Sport - Kustnieuws
Verantw. Drukker - Uitgeefster : S. BOLLINNE, Vindictivel., 22, Oostende
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENT : 1 JAAR :
BINNENLAND : 150 Fr.
6 Maanden : 75 Fr. — 3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND: 12 Guld. — BUITENL.: 200 Fr.

De Verzekering der Arbeidsongevallen in de visserij

BEHOUD VAN HET HUIDIG STELSEL ?

Een plaatselijk weekblad, dat zich interesseert aan visserijzaken, in zover deze liggen in de belangensfeer van een grote onderneming, heeft het gepast geoordeeld, in het openbaar de kwestie te bespreken van de wijze van inning der bijdragen verschuldigd aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij, uit hoofde van de verzekering der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen.

Tot dusver was deze aangelegenheid niet het voorwerp van besprekingen in het openbaar, doch werd alleen besproken in het midden, dat daarvoor in de eerste plaats aangewezen is.

Het blad heeft gemeend de kring te moeten doorbreken, zodat wij onverwijld, in het openbaar, tot stellingname gedwongen zijn.

EEN MILLIOENENZAAK BETAALT TE VEEL

Het besluit van de spreekbuis van de bedoelde grote onderneming kan in een paar regelen weergegeven worden; het stelsel der afhouding op de bruto-opbrengst is uit de boze; het vergt vanwege de N. V. Motorvisserij de storting van te aanzienlijke bijdragen; om hieraan te kunnen ontsnappen, is de terugkeer tot het vóóroorlogs stelsel, de aangewezen weg.

Ten einde te pogen deze stelling te doen ingang vinden, komt men aandraven met tal van drogredenen, worden wetteksten verkeerd uitgelegd of aangevuld of steunt men zich op verouderde gegevens, zonder verder aandacht te wijden, aan de daaropvolgende ontwikkeling van het ongevallen risico aan boord van de vaartuigen der hoogste reeks.

Terloops stippen wij o.m. aan in dit verband: de bruto-opbrengst, betekent weliswaar niet de vaste maatstaf voor de bepaling van de verkregen winst, doch het is, in elk geval, een belangrijke, zo niet de belangrijkste, factor. Dit geldt voor alle ondernemingen, zonder enig onderscheid.

De wet bepaalt weliswaar, dat de verzekeringspremie in overeenstemming te brengen is, met het risico, doch schrijft niet voor, dat een onderscheid moet gemaakt worden per reeks vaartuigen.

De Gemeenschappelijke Kas had reeds een grondige en langdurige ondervinding opgedaan, vooraleer een wijziging aan de stand van zaken ,langs wettelijke weg, gevraagd en uiteindelijk verkregen werd.

Vast is komen te staan, dat de visserij bezwaarlijk zelf de premies kan opbrengen, uit hoofde van de verzekering der arbeidsongevallen enerzijds, tengevolge van het zeer zwaar risico zelf, en, anderzijds, het gering aantal ondernemingen, waarover het beroepsrisico moet verdeeld worden. Verdeelt men een vier honderdtal ondernemingen, in verscheidene kleine groepen, dan kan de toestand van een bepaalde reeks, des te hachelijker worden, naarmate zich een nooit uitgesloten zware ramp in deze groep zou voordoen.

(Zie vervolg blz. 2)

De O.283 verkocht in Frankrijk

Terugkomende van de visserij moest de O.283 Boulogne aandoen met motordefect.

6.560 kgr vis, meest tongen werden er verkocht.

2500 kgr vis moest terug aan boord gedaan worden, daar de Franse reders hiertegen protesteerden.

Na een voorlopige herstelling deed de O.283 de andere dag Oostende aan, waar het 21.000 fr. besomde.

In Frankrijk beliep de opbrengst meer dan een millioen Franse fr.

Het Handelsakkoord met Nederland

Door het Verbond werden de Hogere Instanties gewezen op het feit dat, gezien het handelsakkoord met Nederland niet verlengd werd, onze verplichtingen tegenover dit land niet meer bestonden, in acht nemend dat wij geen toelating voor uitvoer naar Nederland bekomen.

Het departement van Buitenlandse Handel heeft hierop laten weten dat, bij gebrek aan handelsakkoord het Voor Unie Akkoord van kracht blijft tot op het ogenblik dat de drie regeringen een economische Unie zullen afgesloten hebben.

Het in de Voor-Unie voorziene contingent wordt aldus automatisch verlengd. De kwestie van het niet toelaten van Belgische vis in Nederland, maakt het voorwerp uit van nieuwe voorstellen waaromtrent nog geen beslissing getroffen werd.

Opnieuw werd aangedrongen om ons op dezelfde voet te stellen.

Wij zien ondertussen niet in welke redenen er zouden bestaan om voor Nederland een invoerkwantum toe te kennen totdat dit verbod gewijzigd is en beide landen op dezelfde rechten aanspraak zouden mogen maken in acht nemend de sociale toestanden ten onzent.

Hoogwater

JUNI

8 V	2.16	14.21	H. Medardus	
9 Z	2.46	14.58	H. Pelagie	
10 Z	3.36	15.45	H. Landry	
11 M	4.16	16.34	H. Barnabas	
12 D	5.10	17.28	H. Joan. v. S.	E.K.
13 W	6.07	18.31	H. Anton v. P.	
14 D	7.08	19.32	H. Basilius	
15 V	8.08	20.34	H. Modest	
16 Z	9.06	21.31	H. Franciscus	
17 Z	10.00	22.23	H. Adelina	
18 M	10.44	23.14	H. Ephrem	
19 D	11.37	——	H. Gerv. Ph.	V.M.
20 W	0.00	12.26	H. Silverius	
21 D	0.54	13.15	H. Lod. G.	
22 V	1.50	14.11	H. Paulinus	
23 Z	2.45	15.04	H. Alice	
24 Z	3.40	16.07	H. Joan d. D.	
25 M	4.36	16.55	H. Prosper	
26 D	5.31	17.50	H. Babolijn	L.K.
27 W	6.26	18.50	H. Ladislaus	
28 D	7.27	19.55	H. Ireneus	
29 V	8.28	21.00	H. Petr. en Paul.	
30 Z	9.30	21.54	H. P. comm.	

Berekend volgen het officiële uur van Greenwich

Onze Schuldvorderingen op Italië

Volksvertegenw. J. Piers, kreeg hiernavolgend schrijven van het Kabinet van de Minister van Buitenlandse Handel:

Ik heb de eer U goede ontvangst te melden van uw schrijven van 25 Mei ll. Ik heb mij onmiddellijk in verbinding gesteld met de bevoegde diensten van het Ministerie ten einde de door U gevraagde inlichtingen te bekomen.

Naar men zegde, zou er eerlang een definitieve beslissing komen inzake de recuperatie van oude schuldvorderingen op Italië. De laatste briefwisseling met onze diplomatieke vertegenwoordiging te Rome laat uitschijnen dat de Italiaanse overheid een gunstige oplossing voor dit probleem in het vooruitzicht stelt. Het principe van de terugbetaling is aanvaard geworden en de enige kwestie, die nog een oplossing dient te krijgen, is het vaststellen van de proceduur van uitbetaling.

Naar blijkt uit deze mededelingen, zullen de schuldeisers binnen de maand voldoening bekomen.

Visleveringen aan het Leger

Op 13 Juni gaat de aanbesteding door voor het leveren van vis aan het leger voor het derde kwartaal 1951 zowel in België als in het bezette gebied. De vis mag vers zijn of diepbevroren.

Wanneer het diep bevroren vis betreft, moet deze van eerste kwaliteit zijn en de kleur en het uitwendig zicht hebben welke eigen is aan de soort. De termijn van stockage mag de 8 maanden niet overtreffen, indien het om vette vis gaat en 12 maanden wanneer het magere betreft. De waar moet gezond, eerlijk en handelswaardig zijn.

Voor wat verse vis betreft, moet het 1e kwaliteit zijn en aangekocht in de week van de levering. Er mag slechts één enkele soort vis per week aan al de bestemmelingen geleverd worden, met uitzondering van het bezettingsleger. Deze vis moet elke week van soort veranderen, en gekozen worden tussen de hiernavolgende soorten: kabeljauw, schelvis, lengen, rode bonen (klipvis), kleine wijting ontkopt en gereinigd.

De wekelijks te leveren hoeveelheden bedragen 5000 kgr voor Duitsland en 7000 kgr voor België. Ieder bestelling wordt de Vrijdag telefonisch gevraagd. Het zenden van verse vis is aan speciale voorwaarden verbonden nl. in houten kisten, omringd met perkamentpapier, met een onderste en bovenste laag ijs, en waarvan de kisten niet meer dan 40 kgr vis mogen inhouden. De diepbevroren vis moet geleverd worden in kartonnen dozen welke aan de vereiste voorwaarden voldoen.

Het vervoer van deze vis moet geschieden in koelwagens of per spoor.

Wat bevreemdend voorkomt is het feit dat, vreemde vis mag geleverd worden, zodat ons Belgisch leger, het slechte voorbeeld geeft.

UITVOER NAAR FRANKRIJK

Het Ministerie van Buitenlandse Handel deelt ons officieel mede, in antwoord op de telegrammen welke door het Verbond der Belg. Zeevisserij gestuurd werden om aan te dringen op een spoedige uitvoer naar Frankrijk:

«Volgens een mededeling van onze Ambassade te Parijs werden de eerste Franse invoervergunningen voor het onvoorwaardelijk contingent van 8 millioen Belgische frank voor verse zeevis, overgemaakt op 4 Juni aan het «Office des Changes» met gunstig advies vanwege de Franse Zeevisserijdirectie.

Dezelfde dag werd door de Franse Zeevisserijdirectie het voorstel van bericht aan de invoerders ingediend welke drie bijgevoegde schijven (Totaal: 750.000 B. Fr.) ter beschikking stelt in ruil voor de gecompenseerde invoer met Frankrijk».

Zal die uitvoer nu eindelijk werkelijkheid worden?

Ook in Nederland een zorgenkind

Men weet dat sedert maanden de uitvoer naar Frankrijk reeds had hoeven plaats te hebben.

In België werden door het Verbond hiervoor talrijke voetstappen aangewend, welke op evenveel moeilijkheden stuitten van Franse zijde.

Dit schijnt ook voor Nederland het geval te zijn.

De Visserijwereld schrijft hieromtrent het volgende:

«In de betrokken kringen wordt de ontwikkeling van de export van verse zeevis naar Frankrijk met bezorgdheid gadegeslagen. Het teleurstellende feit doet zich namelijk voor, dat deze export reeds van 31 Maart lj. af geheel stil ligt, hetgeen de betrokken exporteurs, alsmede de Franse importeurs aanzienlijke schade berokkent. De situatie vloeit hieruit voort, dat de Franse autoriteiten geen kans hebben gezien, voor de import een bevredigende regeling tot stand te brengen. Het valt niet te verwonderen, dat gezien de duur van deze impasse, van bevoegde Nederlandse zijde krachtig tegen deze gang van zaken is geprotesteerd.

De export van verse zeevis naar Frankrijk is reeds van het begin van het jaar af een zorgenkind geweest. Reeds in de loop van December, toen de laatste tranche van het op 31 December aflopende handelsverdrag was uitgeput, werd aan de Franse autoriteiten verzocht, als voorschot op het contingent in het nieuwe handelsverdrag een tranche voor Januari en Februari ter beschikking te stellen.

(Zie vervolg blz. 2)

Handelsakkoord met Engeland

Het handelsaccoord met Engeland vervalt op 30 Juni. Het Verbond der Belg. Zeevisserij werd verzocht zijn voorstellen in te dienen met het oog op de vernieuwing van dit handelsaccoord voor de duur van één jaar.

De Koeltechniek en onze Visserij

Een nieuw initiatief van Minister Segers

Vrijdagvoormiddag werd overgegaan tot de stichting van de commissie belast met het uitwerken van een voorstel tot toepassing der koeltechniek in de Belgische Zeevisserij.

Deze eerste zitting was voorgezeten door dhr Biron, Directeur v. de Visserijdienst bij het Beheer van het Zeewezen.

DE KWALITEIT VAN DE VIS DIENT VERHOOGD

In zijn inleidend woord verwelkomde dhr Biron de aanwezigen en zette uiteen dat aan de basis van deze vergadering de drie conferenties lagen van de Vereniging voor Verkoeling. De visserij heeft een geweldige krisis doorgemaakt. Het visverbruik te lande is te gering. Vooral dient beoogd, een betere distributie, een sneller en volmaakter vervoer en het aanvoeren van de vis in betere voorwaarden.

Een krediet van 40 millioen fr. dient bekomen om de visserij te helpen.

Het Marshallplan is er een uitstekende gelegenheid voor. Een gedeelte daarvan zou aan het vraagstuk dat ons bezighoudt kunnen besteed worden.

Om sneller en praktischer te werken, stelt hij voor het werk te verdelen.

Opgemerkt wordt dat te Oostende een stedelijke commissie werd opgericht en dat zou moeten vermeden worden dat het werk van de ene, de andere in de weg loopt.

Na een gezonde gedachtenwisseling wordt aangenomen dat drie commissies zouden worden gevormd.

1. Voor de Verzorging en bewaren der vis aan boord.

Daarvan zullen deelmaken: De HH. Velthof, Poppe, R. Bauwens, C. Menu en P. Vandenberghe.

2. Voor het aanwenden van de koelte in de vismijnen.

Daarvan zullen deelmaken: de HH. Velthof, Boxtael, Braet, Delbaere, Dekersmaeker en een vertegenwoordiger aan te duiden door het ministerie van Openbare Gezondheid.

3. Voor het organiseren van het vervoer per auto en per spoor.

Daarvan zullen deelmaken: de HH. Velthof, Gerbos, Fr. Cloet, F. Janssens en een afgevaardigde van het Ministerie van vervoer, nl. Mr Nicolas.

Aan deze commissiezittingen zullen de vertegenwoordigers van de Belgische Vereniging voor Koeltechniek regelmatig kunnen deelnemen.

De voorstellen van deze commissie zullen in de centrale commissie tot een eindvoorstel leiden.

Het dringendste probleem, dat van het aanbrengen van de verkoeling in de vismijnen, zal eerst onderzocht worden. Hier heeft de minister nuttig werk verricht omdat het verbruik afhangt van de versheid van de vis, wat eerst dient opgelost.

Elke dag een glaasje

"BOLS"

"Schiedam-Likeuren

AGENT VOOR WEST-VLAANDEREN

PIERRE CARLIER

18, Eendrachtstraat, Oostende

Telefoon 711.05

(869)

Uitvoer naar Frankrijk

Ook in Nederland een zorgenkind

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

Ondanks toezeggingen van Franse zijde duurde het tot Maart, alvorens een bedrag van 19 millioen fr. voor de import van verse zeevis uit Nederland ter beschikking van de Franse importeurs werd gesteld. Nog in diezelfde maand werd deze tranche geheel uitgeput.

Inmiddels was het nieuwe handelsverdrag met Frankrijk tot stand gekomen dat o.a. voorzag in de invoer van verse zeevis uit Nederland ten bedrage van 70 millioen fr. Van Nederlandse zijde werd verzocht, de mogelijkheid te scheppen, dat de export op basis van dit contingent spoedig zou kunnen beginnen. Inderdaad verscheen in Maart een «avis», waarin een bedrag van 51 millioen fr. (70 millioen fr. minus 19 millioen fr.) voor de import van verse zeevis uit Nederland ter beschikking van de Franse importeurs werd gesteld. Tegelijkertijd werd medegedeeld, dat het systeem van de invoer zou worden gewijzigd. Het is deze wijziging welke de huidige impasse heeft veroorzaakt, aangezien de Franse autoriteiten niet bij machte zijn gebleken, de moeilijkheden welke aan het invoeren van het nieuwe systeem waren verbonden, tot een oplossing te brengen, zeer ten nadele van de Nederlandse exporthandel en de Franse importeurs.

J. Kraaijeveld

Zij die bijgevolg denken dat het de schuld is van het Verbond dat niet aktief genoeg optreedt, kunnen hetzelfde verwijten aan Nederland, waar de regering actief ingrijpt maar op dezelfde moeilijkheden stuit als wij.

Twaalf uren lange strijd tussen visser en zalm in Schotland

SCHOUWSPEL DUURDE VOORT IN HET SCHIJNSEL VAN FAKKELS EN LANTAARNS

Verleden week is een visser in Schotland er na twaalf uren in geslaagd een zalm van 15 kgr., die in de haak van zijn vislijn had gehapt, welke te licht was voor een dergelijke vangst, op te halen.

Het is op het ogenblik dat de visser zich gereedmaakte om zijn vistuig op te bergen en huiswaarts te keren om te lunchen, dat de zalm in zijn vishaak heeft gebeten.

Toen de man er in geslaagd was de vis op het droge te brengen, was het juist middernacht. Hij had gedurende 11 uur en 55 minuten zijn vangst «vermoeid» en «ondergedompeld» om te vermijden, dat de te zwakke viskoord zou afbreken.

Spoedig was het nieuws bekend bij de naburige bewoners van het havenstadje Sutherlandsshire (Noord-Schotland) en er kwamen steeds meer kijklustigen om de strijd tussen visser en zalm gade te slaan. Tot driemaal toe bracht men eten voor de geduldige visser, die geen seconde zijn vishengel losliet. Toen de duisternis was ingevallen duurde het schouwspel voort in het schijnsel van fakkels en lantaarns, totdat de vis aan de haak kon worden geslagen en op de oever getrokken.

De Verzekering der Arbeidsongevallen in de visserij

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

EEN GEZOND PRINCIPE

Er kan geen sprake meer zijn, nog ooit terug te keren tot het vóóroorlogs stelsel van berekening en betaling der bijdragen verschuldigd aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij. Dat dit stelsel tien jaar heeft stand gehouden, vooraleer het gewijzigd werd, is geen bewijs, dat dit het enige goede was. Het werd immers van meetaf bevochten; vooraleer een behoorlijke wijziging tot stand gebracht werd, liep veel water onder de brug, wat zeker niet aan het beheer van de kas kan toegeschreven worden.

Dat een bepaalde reeks vaartuigen even goed profijt kan trekken uit een behoorlijke wetswijziging, werd na 1947 ten overvloede bewezen. De schrijver van het artikel laat echter dit tijdstip onbesproken; het moet hem echter zeer wel bekend zijn, dat het vergaan van O.304 «Laermans» van toen dateert. Deze ramp vergt vanwege de Gemeenschappelijke Kas een uitgave van circa drie millioen fr., die door de visserij gemeenschappelijk moet opgebracht worden, zowel kleine, als grote ondernemingen. Hoe zou de toestand wel geweest zijn, moest alleen een bepaalde groep, nochtans de meest kapitaalkrachtige alleen de last er van te dragen hebben?

Deze vaststelling kan er ons echter niet toe leiden, te verzaken aan een gezond principe, dat boven alle particuliere of groepsbelangen, de voorrang moet hebben.

Het blijkt evenmin vast te staan, dat een private verzekeringsmaatschappij, in plaats gesteld van de Gemeenschappelijke Kas, het goedkoper voor de visserij-ondernemingen zal weten te bolwerken, met dezelfde waarborgen als thans verleend aan de slachtoffers van arbeidsongevallen.

Het beheer van de Kas heeft op dit stuk reeds voldoende ondervinding opgedaan. On een bepaald tijdstip vóór de oorlog werd de gedeeltelijke last van de verzekering, mits een evenredige afstand van premies, overgedragen aan een zeer solide verzekeringsmaatschappij, die zich na zeer korte termijn, verplicht zag de aangegane verbintenis op te zeggen. In twee jaar tijd was voor deze maatschappij een verlies ontstaan van circa twee millioen fr.

Dat het principe der afhouding op de bruto-onbrengst niet plots, tijdens de bezettingsjaren opgedoken is, blijkt o.m. dat tal van commissies, vergaderingen, enz. het reeds lang hebben willen huldigen, als een middel tot gezondmaking van het bedrijf. De oprichting van een Nationale Voorzorgskas der Visserij was op dit principe gesteund. Deze Kas zou moeten instaan voor de integrale toepassing der sociale wetgeving. Men deinst echter terug voor het aanzienlijk percent, dat vanwege de visserij zou moeten gevergd worden. Anderzijds weigert de Staat de broodnodige tegemoetkomingen, welke tot de instandhouding van een dergelijke instelling, zeker noodzakelijk zijn.

GEMEENSCHAPPELIJKE ACTIE NOODZAKELIJK

Veeleer dan te vervallen in discussies zonder einde en zonder uitweg; veeleer dan de belangen te willen behartigen van een of andere groep, ware een eendrachtiger samenwerken, een gemeenschappelijke actie boven alles te verkiezen.

Als te gepasten tijde zal overgegaan worden tot de herberekening der verzekeringspremie te betalen tot dekking der arbeidsongevallen in de zeevisserij, zal ongetwijfeld komen vast te staan, dat de nieuwe premie niet meer zal beantwoorden aan de mogelijkheden van het bedrijf, als geheel beschouwd.

De last zal des te ondragelijker worden, gezien een grondige wijziging der arbeidsongevallen-wet op til is. Deze wetswijzigingen voorzien grotere voordelen voor de bemanning en nog grotere lasten voor de onderneming. De vissers hebben ongetwijfeld recht op dezelfde sociale voordelen, als de andere arbeiders, doch anderzijds is het niet min waar, dat de ondernemingen, de last hiervan moeten kunnen dragen.

Eén percent op de bruto-opbrengst wordt beschouwd, als de uiterste grens der inspanningen, die door de reders kunnen geleverd worden. De nieuwe premie, welke zal voortspruiten uit de bedoelde herberekening en de voorgenomen wetswijzigingen, zal het huidig percent in zeer ruime mate overtreffen.

Alleen een gezamenlijke actie heeft kans van slagen. Deze actie moet er toe leiden, dat de bevoegde overheid, niet alleen de rechtmatige eisen van het bedrijf erkent, doch daarenboven doelmatig tussenkomt.

De onderhandelingen, die vóór de oorlog hieromtrent gevoerd werden, dienen te worden heraangevat en niet meer uit te lopen op een dood punt. Onze Noorderburen en nog andere landen komen tussen tot verlichting van de last voortspruitende uit de verzekering der arbeidsongevallen overkomen aan zeevissers. Waarom blijft de Belgische visserij verstoken?

Er is echter een principe, waaraan wij ons strikt willen houden, als een der beste verbeteringen, welke ooit ontstaan is, nl. de betaling der bijdrage voor de verzekering der arbeidsongevallen, in de vorm van een afhouding op de bruto-opbrengst.

Alhoewel de mijnrechten dienen te beantwoorden aan de kosten van de uitbetaling van de vismijn, alhoewel de veroorzaakte kosten niet noodzakelijk voor alle ondernemingen dezelfde zijn, heeft men er nooit aan gedacht, verscheidene reeksen vast te stellen, naar gelang de soort vaartuigen, die van de vismijn gebruik maken. De kosten worden gemeenschappelijk gedragen door een eenvormig percent.

Zo ook moet het zijn en blijven in het domein van de verzekering der arbeidsongevallen.

Spectator.

De aanvoer van puf in Nederland

Van Nederlandse zijde duidt het men ons ten kwade, dat wij beweren dat er in Nederland nog steeds puf aangevoerd wordt.

Het is ons bekend dat dit een feit blijft en dat voor wat garnaal betreft, bv. vorige week meer dan de helft als puf aangevoerd werd.

Inderdaad niet minder dan 113.103 kgr pufgarnaal werden in een week aangevoerd.

Zij die beweren dat zulks geen invloed heeft op de garnaalstand, doen het omdat ze puffabrieken, enz... willen beschermen.

Wie in Breskens of in de Zeelandse kleine havens de ogen opent, staat verstomd van de grote vernieling welke elke dag aan vis- en garnaalstand wordt berokkend.

Wij en al wie het goed meent met onze kustvisserij, kunnen dergelijke methodes volstrekt niet goedkeuren, wanneer men beweert de kustvisserij te willen beschermen.

Moest de pufvisserij in Nederland stopgezet worden en een streng doorgedreven kontrole plaats hebben, dan zou de kustvisserij na twee jaar opnieuw leefbaar worden.

Voor Uw OESTERS,
Levende KREEFTEN,
LANGOUSTEN en
bevroren ZALM

Oesterputten

HALEWYCK & Co

Oostende

EEN KWALITEIT:
(57) DE BESTE

Telefoon: OOSTENDE 71121

Vergunningen voor schippers

De zaak door Minister Segers opgelost

Bij het ter perse gaan vernemen we dat Vrijdag jl. door Mr Vandenberghe namens het Verbond der Reders nieuwe voetstappen werden aangewend om te bekomen dat bepaalde categoriën van vergunninghoudende schippers voort zouden mogen varen op vaartuigen van meer dan 30 Br. Ton.

Vorige week werd inderdaad aan twee schippers verbod opgelegd te varen.

Thans zou aan die zaak een definitieve oplossing zijn gegeven en zouden alle vergunninghoudende schippers, die meer dan 35 jaar over een vergunning beschikken en geen groter straf dan een vermaning opgelopen hebben, gelijk gesteld worden met schippers welke het diploma bezitten van tweede klasse.

Zodra we in kennis gesteld worden van het officieel bericht dienaangaande, zullen we onze lezers bepaald inlichten.

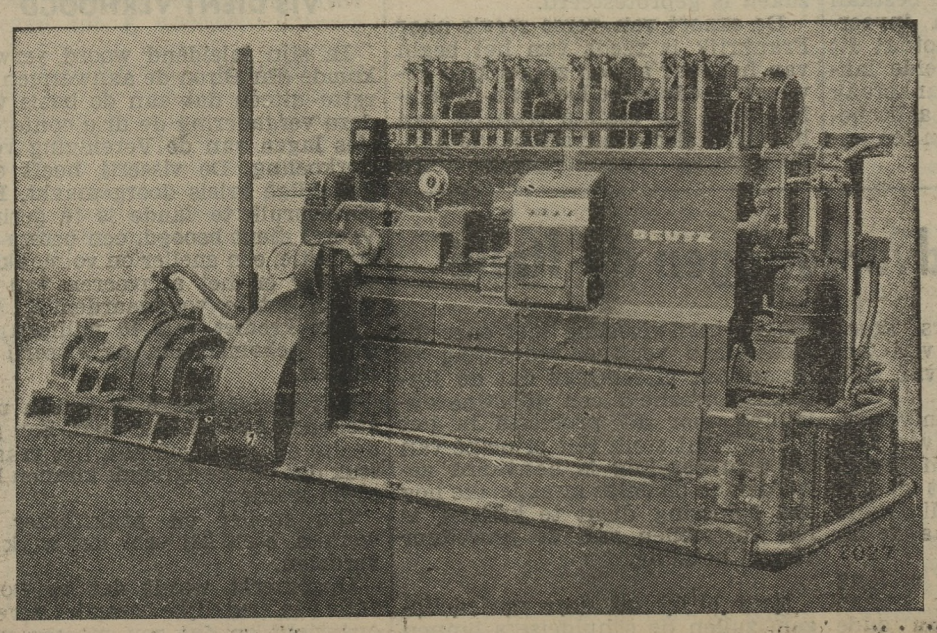
Ondertussen mag deze maatregel van de minister als zeer gunstig voor de vissers aangezien worden en dienen burgemeester de Gheldere van Heist, het Verbond en Hand in Hand Zeebrugge geluk gewenst met hun aanhoudende tussenkomst tot definitieve oplossing bereikt werd.

Einde goed, alles goed.

Schipper - Mecanicien

connaissant parfaitement manoeuvre de la voile et entretien moteur est demandé pour voilier 13 m. Ec. avec dét. Ag. Rossel no 144.860 Bruxelles (850)

DEUTZ



Diesel Motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

Belgische treiler te water gelaten

De treiler Van Orley van de N.V. Motorvisserij, te water gelaten op de werven van Cook, Welton and Geruwell te Beverley is de zevende treiler gebouwd voor deze eigenaars sinds 1945.

De Van Orley heeft de volgende afmetingen: lengte 170 voet, breedte 29 voet, diepgang 15 voet, brutotonnage 580 ton.

Cliebunkers hebben een totale capaciteit van 233 ton en zijn gescheiden van het visruim door een kistdam. Er zijn andere tanks voor 22.000 liter zoetwater en 9000 liter levertraan.

Een vismeelinstallatie werd ook voorzien. Deze installatie heeft een totale capaciteit van 6 ton afval, hetgeen 1,5 ton vismeel geeft per 24 uren. Deze installatie kan door een man bediend worden.

Het vaartuig zal voorzien zijn van draadloze telegrafie, telefonie, richtingszoeker, radar en dieptemeter.

katten in zakken

Men schrijft ons:

Mijnheer de Redacteur,

Men vraagt mij hier een som meke te willen storten voor een monument aan de zeemannen, dat te Oostende op de zeedijk moet staan. Het is zeker dat monument waarover gij reeds in uw gazet geschreven hebt?

Ik ben wel geen zeeman, Mijnheer, maar ik verdien mijn brood met de mensen die op zee varen. en als ik bij winterdag in mijn warm bedeke lig, terwijl het buiten stormt en briest, dan zeg ik aan mijn vrouw «wat moeten die mensen afzien die op zee zijn!»

Alhoewel ik nu precies niet rijk ben — ik heb het ook centje per centje moeten bijeenrapen — heb ik wel iets over voor de zeeman. En «wat zal dat zo voor 'n monument zijn» vraag ik aan mijn vriend.

Ik denk zoiets als «De Schelde vrij» hier niet ver van de vismijn, zegt hij. Ge weet, met die gebroken kettingen, die de vrijmaking van onze Scheldestroom verbeelden. Maar voegt hij erbij. Ik weet het eigenlijk niet, ik heb het nog niet gezien, maar 't zal zeker wel schoon zijn.

Ja maar, vriendje, zeg ik hem zo, zijt ge die grap al vergeten die ze ons gebakken hebben met het monument van Koningin Astrid?

Er is geen stad in België waar Koningin Astrid zo gaarne gezien werd als hier in Antwerpen. Wij hadden ze hier zien aan de wal stappen, als ze nog maar Prinses was. 't Was zo'n lief mens, dat ze direkt iedereen beviel, en als ze haar later heeft laten fotograferen met haar drie kinderen, wilde iedereen dat portret in huis hebben.

De Antwerpenaars droegen die Koningin werkelijk in hun hart. 't was als iemand van de familie, zo goed stonden haar trekken in ieders geheugen geprent. En welk een verdriet toen die schone, brave Koningin op zo schrikkelijke manier het leven verloren heeft!

Als één man waren de Antwerpenaars 't akkoord toen ze vernamen dat er op het stationplein een standbeeld van Koningin Astrid zou opgericht worden. Iedereen dacht daar een groot deftig Koninginnebeeld te zien verrijzen, met haar lenige gestalte en haar vriendelijke glimlach.

Ha mai! het trok er nog niet op. Aan ons moeten ze niet wijs maken dat dit Koningin Astrid is, daarvoor kennen wij ze te goed. Dat kerstekind dat ze tegen haar borst drukt, dat moet, zeggen ze, de moederliefde verbeelden. 't Is mogelijk, maar zou dat niet beter passen voor de gevel van een moederhuis?

En dan die dikke armen en die reuzehanden. Er is geen een koffiejo die zulke armen en handen aan haar lijf heeft. Dat moet misschien ook de moederliefde verbeelden. 't Weet niet hoe ze niet beschaamd zijn van zoiets op straat te zetten, als beeltenis van onze schone Koningin. Moesten de Antwerpenaars dat op voorhand geweten hebben, er zou een zo hevig protest opgegaan hebben, dat men wel zou verplicht geweest zijn die Dikke Mee aan de ene of andere Kinderkribbe cadeau te doen.

Maar 't staat er nu, tot beschaming van de stad en tot schande van deze die het er geplaatst hebben, want ge moet niet denken dat wij het op de duur toch schoon gevonden hebben, zoals dat soms gebeurt met de nieuwe hoed van onze vrouw.

Zie mijnheer, moesten ze in onze Kathedraal een Mariabeeld plaatsen met zulke dikke armen en zulke grote handen, of een Kristusbeeld met een hart als een boerenhesp, ik zette geen voet meer in de kerk.

Ik heb aan mijn vriend gezeid, dat ik geen katten in zakken koop, en dat ik eerst wil zien hoe dat zeemansmonument eruit zal zien.

Het is een monument aan de zeevaarders, zegt men. De visserman is toch ook wel een zeevaarder meen ik. Hij moet ook de zee op, in alle weer, en dan nog op een klein schipke, waar hij zeker veel meer gevaar loopt dan op die grote stoomschepen die we hier dagelijks in onze haven zien aankomen.

Nu heb ik verleden week in uw gazet die schets gezien, en neem mij niet kwalijk, Mijnheer, ik vind het maar pieterig. Als de mannen van Oostende daarmee kontent zijn, dan zijn ze niet vies. Was ik zeeman, ik zou er niet fier over zijn zulle.

Wat doet die pallas daar boven op dat stuk steen? Gaat die zijn eigen zelfmoorden? En dan die kerel daar vanonder, men mag er van denken wat men wil, zijn houding lijkt mij niet heel fatsoenlijk.

Neen, Mijnheer, het trekt op niet veel. Dat groot kruis op die steen zou, met R.I.P. eronder, misschien op het kerkhof niet misplaatst zijn, maar op de schone zeedijk van Oostende! Dat is een plaats voor een opwekkend monument, maar niet voor een grafzerk.

Nu 't gaat me eigenlijk niet aan, maar om geld moeten ze bij mij voor zo'n ding niet komen.

Beste groeten.

De economische unie met Nederland

Deze week werd in de Kamer van Volksvertegenwoordigers de bespreking aangevat van het VOOR-UNIE-AKKOORD met Nederland Door het Verbond der Belgische Zeevisserij werd aan ALLE volksvertegenwoordigers volgend schrijven gestuurd om hen te wijzen op de toestand van het Belgische visserijbedrijf en de verschillen, die bestaan tussen deze en de Nederlandse visserij.

We laten dit schrijven hier volgen:

De voorgenomen Benelux-unie is het voorwerp van een zeer grote bezorgdheid in alle kringen in ons land, welke verband houden met de zeevisserijnijverheid.

De maatregelen, getroffen in verband met deze unie, werden genomen zonder dat het bedrijf vooraf geraadpleegd werd.

Het protocol van Oostende voorziet dat de éénmaking voor het zeevisserijbedrijf op 1 Januari 1952 werkelijkheid zal worden. Dit protocol erkent echter dat nog verschillen bestaan tussen het Nederlandse en Belgische zeevisserijbedrijf, doch verklaart dat deze verschillen geen blijvend beletsel mogen vormen voor de vrijmaking van de Beneluxmarkt.

Vorig jaar werden besprekingen gevoerd tussen de Bevoegde Overheid en de betrokken bedrijfsmiddens. Deze besprekingen gaven aanleiding tot het opstellen van een reeks maatregelen welke onze zeevisserijnijverheid moeten toelaten de Unie met zo weinig mogelijke nadelen te ondergaan. Het bedrijf kon zich accoord verklaren met deze maatregelen, zonder zich evenwel ten voordele van de Unie uit te spreken. Deze maatregelen zijn immers dringend nodig om de nijverheid te saneren en uit de huidige crisis te redden. Zolang het Nederlandse en het Belgische bedrijf niet op hetzelfde peil werken, zullen de gevolgen van de economische unie noodlottig zijn voor de Belgische zeevisserijnijverheid.

Tot nog toe heeft de regering niets ondernomen om de voorziene plannen uit te werken.

Het verschil tussen de Nederlandse en het Belgische visserijbedrijf laat zich niet alleen voelen op het gebied der UITBATINGSKOSTEN, maar eveneens op dit der LONEN en der SOCIALE LASTEN. Nederland heeft bovendien een groot voordeel in het **deviezenverschil**, terwijl haar **visserijhavens geografisch veel gunstiger gelegen zijn** dan de Belgische.

Wat het VOOR-UNIEACCOORD met Nederland betreft, we stellen vast dat het verlengd werd voor 1951. Hierbij wordt opnieuw een invoer van 2000 ton vis in ons land voorzien, zonder dat het bedrijf hierover geraadpleegd werd of dat van enige tegenprestatie in Belgische vis spraak is.

De in- en uitvoerstatistieken wijzen voldoende op de voordelen welke Nederland uit dergelijk eenzijdig accoord haalt.

Volgens statistieken uit Nederlandse bron, betrok dit land in 1950 amper 102 ton vis (en dan nog visafval) uit België, op een totale invoer van 2.480 ton.

In de Nederlandse uitvoercijfers bekleedt ons land de eerste plaats: verse haring: 2.861 t. op 6.084 t. of 47 t.h; verse vis: 1.070 t. op 7.803 t. of 14 t.h.; gezouten haring: 11.701 t. op 34.613 t. of 34 t.h.

In hetzelfde jaar werd zelfs herhaaldelijk vastgesteld dat Nederland vis uitvoert naar ons land, voorzien van Nederlandse herkomstbewijzen, welke in werkelijkheid vis is welke Nederland uit andere landen invoert om naar België te reëxpediëren.

Wanneer wij in het voor-unieaccoord reeds af te rekenen hebben met de dumping op onze eigen aanvoerprijzen, veroorzaakt door ingevoerde vis uit Nederland, zal dit zoveel te meer waar zijn, in de Benelux-unie, **zolang geen maatregelen getroffen worden om de bestaande verschillen te herleiden.**

Herhaalde malen werd door het Verbond der Belgische Zeevisserij aangedrongen opdat de **principes van economische unie wederzijds zouden geëerbiedigd en nageleefd worden.** Uitvoer van Belgische vis naar Nederland moet onder dezelfde voorwaarden kunnen geschieden zoals de invoer van Nederlandse vis en visserijproducten in ons land.

Enkel het **nemen van de overeengekomen maatregelen,** nadat hun doeltreffendheid gebleken is, en een **verhoging van de beschermingsmaatregelen tegenover het Belgische zeevisserijbedrijf,** zal ons toelaten stand te houden in de komende unie met Nederland.

Oostende, 4 Juni 1951.

SPORTKOSTUMEN
GABARDINEN
REGENMANTELS
vanaf 225, 395, 575 fr., enz.
Fabriek "Ideaal"
44a, AD. BUYLSTRAAT
OOSTENDE
's Zondags open
5 % KORTING bij afgifte van deze bon tot einde Juli 1951
(853)

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

De IJslandse visserij in 1950

De visserij heeft in 1950, 323.027 ton bereikt, waarvan 61.700 ton haring. De 130.000 inwoners van het eiland kunnen deze hoeveelheden niet verbruiken, zodat een groot gedeelte beschikbaar is voor de uitvoer.

Gedurende het afgelopen jaar nochtans, was de afzet tamelijk moeilijk en de uitgevoerde tonnage was veel lager dan deze van 1949. Het stijgen der prijzen, de devaluatie en de veranderingen in de visserijnijverheid hebben nochtans een vermeerdering van de globale prijs toegelaten ten overstaan van verleden jaar.

De cijfers zijn:

1949: 209.638 t. voor 283.503.000 kronen.

1950: 141.016 t. voor 380.276.000 kronen.

De Hollandse garnaalvisserij in het eerste kwartaal 1951

Over de garnaalvisserij in de eerste drie maanden van 1951 komt in Aanvoer en Afzet een overzicht voor, waaruit een greep wordt gedaan. Duidelijk blijkt hieruit van welk een belang de export van ongepelde garnaal voor de Hollandse garnaalvissers wordt. In het eerste kwartaal van 1950 bestond 43 t.h. van alle aangevoerde consumptiegarnalen uit exportgarnaal in ongepelde staat, en in hetzelfde tijdvak van 1951 is dit percentage gestegen tot 76 t.h. Dit komt natuurlijk vanwege de hoge prijzen voor de ongepelde exportgarnaal, maar houdt tevens verband met de kleiner geworden vangsten.

De aanvoer van garnaal is namelijk vrij belangrijk teruggelopen, hetgeen wordt geweten aan de lage temperatuur van het water in de voorbije 3 maanden. Terloops wordt ook aan biologische factoren gedacht, en het lijkt aannemelijk, dat dit laatste van meer betekenis gaat worden dan de weersomstandigheden. Het is opvallend te horen van oudere garnaalvissers, hoezeer de totaalvangsten teruglopen de laatste jaren. Aan dit probleem wordt niet zoveel aandacht besteed tegenwoordig, omdat de opbrengsten de garnaalvissers in staat stelt te blijven wat zij zijn, ondanks de dure uitrusting van schepen.

De aanvoer bedroeg, in onderlinge vergelijking der vissersplaatsen, over het eerste kwartaal 1950 en dito 1951 als volgt:

Breskens	41.488 kgr	tegen	25.025 kgr
Vlissingen	37.648 kgr	«	8.740 kgr
Veere	48.226 kgr	«	28.337 kgr
Brouwershaven	14.084 kgr	«	9.942 kgr
Ouddorp	5.819 kgr	«	8.364 kgr
Stelendam	61.254 kgr	«	54.425 kgr
IJmuiden	8.267 kgr	«	29.226 kgr
Den Oever	4.199 kgr	«	38.974 kgr
Den Helder	3.569 kgr	«	4.474 kgr
Oudeschild	9.519 kgr	«	5.044 kgr
Harlingen	8.973 kgr	«	27.873 kgr
Moddergat	6.642 kgr	«	2.854 kgr
Zoutkamp	21.662 kgr	«	12.615 kgr
Delfzijl	6.408 kgr	«	3.292 kgr
Termunten	3.530 kgr	«	1.402 kgr

In het geheel is de vangstvermindering niet zo sterk. Van 363.382 kgr in het eerste kwartaal 1950 ging het terug naar 325.975 kgr.

De opbrengst gaf een flinke stijging te zien in totaal. De garnaalvissers ontvingen ruim 100.000 gulden meer voor hun totaalvangst dan het vorige jaartijdvak. De uitvoer van ongepelde garnaal beliep in dit besproken tijdvak 128.000 kgr voor 242.000 kgr tegen in 1951, 241.000 kgr voor f. 494.000. De gepelde garnaal nam voor het binnenland zowel als voor de export een kleinere plaats in. Deze was in 1950, 3 maanden, 14.300 kgr voor f. 64.000, tegen 23.000 kgr voor f. 94.000 kgr. in 1951.

Gewezen wordt nog op de wenselijkheid de pelhandel in stand te helpen houden, waartoe het Bedrijfschap, blijkbaar onder drang van deze handel, al het mogelijke verricht. De garnaalvissers hebben echter geen lust meer daaraan toe te geven, zolang de opbrengst van het exportvissen zoveel betere resultaten laat zien. Het hemd is nader dan de rok, en men kan wel zoveel willen, maar dan behoort er ook naar betaald te worden. Misschien dat de vrije prijzen vanaf 18 Mei daarin wat verandering brengen?

— OKKASIE MOTOR DEUTZ 150 PK. 3 cyl. te koop Nog werk. Z.W. Vileyn, Congolaan, 153, Opex, Oostende.

Zoeklichtjes

TE KOOP: Stalen vat 400 liter. Elk aannemelijk aanbod. Adres bureel blad. (861)

— TE KOOP GEVRAAGD : HOUTEN VISSERSVAARTUIG 140-180 PK. 40 Ton Blokmotor. Volledig uitgerust. Schrijven bureel blad onder nummer MV 98.

— OKKASIE MOTOR DEUTZ 70 PK, 2 cyl. te koop bij Leon Savels, Onderwijsstraat, 63, Heist aan zee. (813)

— TE KOOP : HOUTEN VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1942 voorzien van een motor AWA van 60 PK van 1942. Prijs 260.000 fr. Voorw. bureel blad nr 8.

— TE KOOP : HOUTEN VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1942, voorzien van een motor ABC van 80 PK van 1942. Prijs 325.000 fr. Voorw. bureel blad nr 3

— TE KOOP : MOTORVISSERSVAARTUIG gebouwd in 1947 aan de kust en voorzien van een motor AWA van 160 PK van 1947. Voorwaarden bur. blad nr 25.

— TE KOOP : Vissersvaartuig gebouwd in 1942, voorzien van een motor Industrie van 60 PK van 1942. Gans vernieuwd met volledige uitrusting. Voorwaarden adres bureel blad nr 839. (839)

— TE KOOP : MOTORVISSERSVAARTUIG gebouwd in 1938 aan de kust, voorzien van een motor Deutz van 200 PK van 1938. Voorwaarden bureel blad nr 26.

De Hollandse Haringexport naar België verhoogt steeds

Waar de totale export van Hollandse haring voor het exportseizoen 1950-51 tot einde Maart 1951, 348.118 vaten bedroeg, was deze voor dezelfde periode van 1951 slechts 311.077 vaten.

Interessante conclusies leveren enkele vergelijkingen van de geëxporteerde hoeveelheden haring, per land op.

Naar België werd tot op 31 Maart 110.227 vaten uitgevoerd tegen 78.449 vaten voor dezelfde periode van het vorig seizoen.

Het record werd bereikt in het eerste kwartaal van 1951: 38.789 vaten tegen een gemiddelde prijs van 40 gulden per vat van 100 kgr netto, 't zij tegen 5,50 fr. per kgr.

Sedert het derde kwartaal van 1949, is de uitvoer van Hollandse haring naar België steeds gestegen

De uitvoer per kwartaal achtereenvolgens: 18.753; 32.573; 27.123; 33.547; 37.891 en 38.789 vaten.

Integendeel daalde de uitvoer naar Duitsland van 93.285 vaten tot 53.520 vaten. Men wijt dit aan de betalingsmoeilijkheden van Duitsland.

Naar Israël werden 7.148 vaten geëxporteerd en naar Italië 9.709 vaten; 25.000 vaten werden naar Polen verzonden en 30.762 vaten naar Rusland. Naar Roemenië bedroeg dit getal 3.316 vaten.

Zelfs naar Noorwegen werden 9.947 vaten haring geëxporteerd. Verder werden nog naar Frankrijk 17.730 vaten geëxporteerd en 1.135 vaten naar Engeland.

Daaruit blijkt dat de export van Nederlandse haring naar de centrale landen weinig opgeleverd heeft. Getracht zal worden de exportprijzen naar de landen waarvoor één organisme slechts koopt, te verbeteren.

Anderzijds staat vast dat de export van haring naar ons land van ver alle andere overtreft, wat een vingerwijzing is voor onze rederijen met het oog op het rendeerbaar houden van hun prijzen volgend seizoen.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

RECHTZETTING

Bij het verslag van de onderzoeksraad voor Zeevaart van vorige week werd in het vonnis inzake de aanvaring tussen de O.103 en de O.107 een vergissing begaan. Het is niet schipper Vercruysse Louis, die verkeerdelijk vermeld wordt in het besluit van de raad, maar wel schipper Vercruysse Maurice, waartegen een waarschuwing uitgesproken werd.

Woensdagnamiddag kwam te Oostende de Onderzoeksraad voor Zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll., ere-voorzitter van het Hof van Beroep te Gent. Rijkscommissaris was dhr Pluymers. Griffier dhr Vande Mosselaer.

DE VERDWIJNING VAN SCHIPPER BEAUPREZ

De Raad hoorde eerst dhr Menu, directeur van de Rederij Motorvisserij, omtrent de verdwijning van schipper Edward Beauprez die op 28 November verdween aan boord van de O.305. Getuige verklaarde over schipper Beauprez niets dan goed te kunnen vertellen en dat de rederij ook geen opmerkingen maakte na een gebeurlijke slechte vangst. De bewuste reis bracht slechts 90 bennen op. Dhr Menu meende ook dat Beauprez geen financiële of andere zorgen had en dat hij een gelukkig familieleven deelde.

EIGENAARDIGE BEREKENING VAN OOSTENDSE SCHIPPER

Voor de Raad verscheen vervolgens Roger Geryl, stuurman aan boord van O.225 en leerling-schipper. De O.225 «Guido Gezelle» liep vast op het eiland Goeree. Schipper was Van Massenhove J. Volgens de verklaringen van Geryl werd de visserij 's morgens om 6 u. stopgezet en zette men om 8.30 u. koers naar Oostende. 's Avonds omstreeks 12 u. bemerkte stuurman Geryl een vuurtoren. Later beweerde de schipper dat het de vuurtoren van Oostende was. De bemanning ging de schipper herhaalde malen vragen of hij wel zeker was van zijn positie. Ze vroegen hem waar de stadslichten waren. De ene keer antwoordde hij dat er een mistbank boven stad moest hangen, de volgende keer meende hij dat de stad zonder electrische stroom zat. Tot hijzelf met zijn schip vastzat en toen ontdekte dat hij op de kust van het Nederlandse eiland Goeree was gelopen. In een volgende zitting zal de Raad verdere getuigen onderhoren. De handeling van schipper Van Massenhove is in elk geval geen eer voor de Belgische visserij.

EEN WAARSCHUWING VOOR SCHIPPER HENRI VERSCHELDE

Schade aan het vistuig van de Z.620 «Madeleine Lucienne» veroorzaakt door de O.261 «Zilvermeeuw» op 27 Januari 1951 dwars van Wenduine.

Op 27 Januari 1951 rond 9.15 u., dwars van Wenduine, veroorzaakte de O.261 «Zilvermeeuw» zekere schade aan het vistuig van het ten anker liggend en vissend vaartuig Z.620 «Madeleine Lucienne».

De O.261 «Zilvermeeuw» toebehorend aan Mevr. Wwe. Verschelde Henri, is een Belgisch houten vissersvaartuig gebouwd in 1942.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Verschelde Henri, 41 j., drager van een vergunning van schipper ter visserij.

De Z.620 «Madeleine Lucienne», toebehorend aan dhr Stockx Louis, is een Belgisch houten vissersvaartuig gebouwd in 1942.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Strobbe Jan, 60 j., drager van het brevet van schipper 2e klas.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaringen neergelegd door betrokken schipper Verschelde van de O.261 en door schipper Strobbe van de Z.620.

Ter openbare terechtzitting van 16 Mei 1951 nam de Raad vermelde schippers, alsook dhr Verschelde Daniël, 29 j., motorist aan boord van de O.261 en broeder van de schipper in verhoor.

Besluit van de Raad:

Al het hierboven overwogen komt de Raad tot de conclusie, dat de schade, toegebracht aan het vistuig van de Z.620, te wijten is aan de onvoorzichtigheid van schipper Verschelde Henri van de O.261, die niettegenstaande hij de visboei van de Z.620 had opgemerkt en wist dat dit vaartuig ten anker lag met zijn stroopnet uit, de nodige maatregelen niet heeft genomen om dit vaartuig met de toebehoorten te ontwijken.

HET VONNIS

Om die redenen, doch in acht nemend de oprechtheid van betrokken schipper in de loop van zijn verhoor, spreekt de Raad tegen schipper Verschelde Henri een waarschuwing uit.

Verwijst schipper Verschelde Henri in de gerechtskosten.

Produktie en Invoer van blik

Door dhr Wostyn, volksvertegenwoordiger, werden aan de Minister van Economische Zaken en Middenstand de volgende vragen gesteld:

Ik verneem dat het gebrek aan blik een zware weerslag zal hebben op het inmaken van groenten, fruit, vlees en vis in ons land.

Zou dhr minister mij de volgende inlichtingen kunnen verschaffen:

1. Welke is de Belgische productie van blik en welke hoeveelheden werden er voor 1950 en de eerste drie maanden van 1951 uitgevoerd?

2. Welke hoeveelheden blik herkomstig uit Amerika werden er in 1948, in 1949 en in 1950 in België ingevoerd?

3. Is het juist dat op de officiële Amerikaanse toewijzing voor de uitvoer er voor België gedurende het eerste kwartaal 1951 niets voorbehouden werd?

4. Is het juist dat op de toewijzing van het tweede kwartaal de Amerikaanse ijzergieterijen slechts 1.700 ton op de aan België toegekende 4.400 ton hebben aanvaard?

5. Welke maatregelen menen de bevoegde diensten te treffen om aan de Belgische conservennijverheidsbedrijven een belangrijker hoeveelheid blik te verzekeren, hetzij van de Belgische productie, hetzij van de aan België toegekende toewijzingen van de Amerikaanse uitvoer?

Het antwoord van de minister luidde als volgt:

1. Aangezien er slechts een enkele Belgische firma blik gefabriceerd heeft in 1950 en gedurende de eerste drie maanden van 1951 kunnen haar productiecijfers niet bekend gemaakt worden (besluitwet van 31 Januari 1945, art. 5).

De Belgische export van blik bedraagt: in 1950: 6.559 t.; Gedurende de drie eerste maanden van 1951: 1.289 t.

2. Import in België van Amerikaanse blik: In 1948: 19.491 ton; In 1949: 10.409 ton; In 1950: 15.068 ton.

3. Gedurende het eerste trimester 1951 werden er geen officiële Amerikaanse export-allocaties voorzien; vanaf het tweede trimester 1951 werden er quota's vastgesteld.

4. Op de 4.400 short tons (van 907 kgr), die aan België werden toegestaan voor het tweede trimester, zijn er tot op heden slechts 1.750 door de Amerikaanse fabrieken geaccepteerd geworden.

5. Door bemiddeling van de Belgische Zending te Washington worden voetstappen aangewend bij de E.C.A. en de Amerikaanse producenten om de inschrijving van bestellingen te vermeerderen en de verzendingen te doen bespoedigen.

Gevolg gevend aan de tussenkomst der bevoegde diensten van het departement doet de Belgische producent een gewelfige inspanning om de binnenlandse markt te bevoorraden.

Sedert begin 1951 bedragen zijn maandelijkse leveringen op deze markt het dubbele van het maandgemiddelde van het eerste semester 1950 en ze zullen bijna het driedubbele bedragen gedurende de maanden Mei en Juni. Een groot deel van dit blik wordt thans gebezigd voor conserves, dan wanneer er voor dit doeleinde niets gebruikt werd gedurende het eerste semester 1950.

Anderzijds begint een tweede Belgische walserij met de fabricatie van blik, hetgeen de beschikbare hoeveelheid zal verhogen. Een speciaal controleregime werd ingesteld bij de export van blik.

Achiel Knockaert overleden

Achiel Knockaert is niet meer. In zijn 80ste levensjaar is hij stil ingeslapen en zijn dierbaren voorafgegaan. Die 80 jaren zijn rijk geweest aan stille arbeid, vriendelijkheid, goedheid en zorg voor zijn gezin en zijn kinderen. Voor hen is zijn heengaan dan ook een zware slag. Maar ook de talloze vrienden en kameraden uit het Zeewezen zijn diep getroffen door zijn afsterven. Hij was sedert 22 jaar gepensionneerde van het Zeewezen als kwartiermeester-stoker. Zo was hij in die middens zeer goed aangeschreven. Hij verwierf de Medaille's van 25 en 35 jaar arbeid en de Herinneringsmedaille van het Zeewezen. Tijdens de oorlog moest hij in 1943 evacueren, hetgeen hem uit zijn milieu van de zee wegnam.

Met Achiel Knockaert is een goed mens heengegaan. We bieden aan zijn dochter en mevr. Oscar Knockaert-Devos en achtbare familie onze gevoelens van innige deelneming in de diepe rouw, die hen treft.

Voor verkoop van alle soorten ZEE- en BINNEN-SCHEPEN, AFVAL van METALEN, enz.

WENDT U TOT

BAKKER Jacques

WESTKADE, 42

ZELZATE Tel. 58 (806)

Afbraakwerf te Brugge-Zeehaven, Pierrotdok

Arbeidsongevallen in de visserij

De schipper Neyts Constant, van het kustvissersvaartuig Z.498 «Eugeen-Mathilde», werd eveneens geprikt in linker hand gedurende het ophalen der korre.

Devooght Ferdinand, matroos op het vaartuig Z.539 «Zeemansblik», is gestruikeld over de roerketting en liep hierdoor een sleutelbeenbreuk op. Devooght zal als gevolg hiervan een zestal weken werkonbekwaam blijven.

Deceuninck André, scheepsjongen op de treiler O.298 «Van Dyck», werd aan de rechter hand licht gewond door staaldraad.

Stobbeleire Henri, lichtmatroos op het vaartuig O.332 «Jean-Pierre» van de rederij Flandria, werd door staaldraad in rechter hand geprikt.

Valcke Nic, matroos op het vissersvaartuig Z.422 «De Ruyter», kreeg gedurende het lossen van het korretouw een slag op rechter hand. De schipper besloot de haven van Esbjerg binnen te lopen om de eerste zorgen aldaar te laten toedienen. Valcke is terug aan boord gekomen en heeft verder de reis medegemaakt.

Bailleul Désiré, matroos op het vissersvaartuig Z.447 «Welvaert», is door plotselinge deining van het vaartuig gevallen, terwijl hij bezig was een benne garnaal te lossen. Bailleul viel tegen postrol en werd hierdoor licht aan de rechter dij gewond.

Rondeleze Oscar, matroos op het vaartuig O.137 van reder Lambrecht, werd bij het ophalen der korre geprikt door staaldraad aan rechter hand.

Gedurende het ophalen van de viskorre werd de stuurman Coopman Robert, aan boord van de O. 331 van reder Vlaene, gekwetst aan linker hand door staaldraad.

Desomer Alfons, scheepsjongen aan boord van de O.289, is over bunkerdeksel gevallen en werd hierdoor aan de rug gewond.

Gedurende het sorteren van de vis werd de matroos Coulier Pierre, van de N.845, geprikt in linker duim.

Neyts Constant, schipper op het vaartuig Z.498 «Eugenie-Mathilde», werd bij het ophalen der netten geprikt door staaldraad in linker hand.

Demunster Hector, machinist op de Z.506 «Bertha-Leon», werd eveneens geprikt door staaldraad in rechter hand.

Lagast Eugeen, matroos van het vaartuig Z.409 van reder Couwyzer Leopold, is bij het aan boord komen van voormeld vaartuig in de schuilhaven gevallen. Het slachtoffer kon spoedig worden opgehaald. Lagast heeft een lichte verwonding aan linker been opgelopen.

Geryl André, scheepsjongen op de O.269, werd gedurende het sorteren van vis geprikt aan linker duim.

Salliau Robert, stuurman op de O.10, werd aan rug gekwetst gedurende het ophalen der korre.

Gedurende de herstellingen aan de motor is een stukje staal van het reductiewiel gesprongen en kwam terecht in het linker been van de machinist Van Acker Hubert, werkzaam aan boord van de O.324.

Gedurende het splitsen van staaldraad werd de scheepsjongen van de Z.149 «Patrick» geprikt aan beide handen.

Jonckheere Leon, schipper op het vaartuig Z.474, is met rechter hand gekneld geraakt tussen visbord en scheepswand terwijl hij hielp de korre binnen trekken. Twee vingers werden hierdoor erg gewond.

Ocket August, van de O.41 «Charles», is aan boord gevallen gedurende het ophalen der korre.

Nieuwpoortse visserijbelangen

DE MISTKLOK

Proeven werden gedaan met de klok, welke zich bevindt op het uiteinde van het westerstaketsel, en gaven volle voldoening. Na een bericht aan de zeevarenden, uitgegeven door de Waterschoutsambten, zal deze klok dan ook in dienst gesteld worden, en zeker van groot nut zijn, om bij mistig weer de haven in te varen.

DE PAKHUIZEN OP DE VLOTKOM

Sommige pakhuizen, welke door het stadsbestuur verhuurd worden aan vishandelaars op de vlotkom, bevinden zich in erbarmelijke toestand, vooral de deuren of poorten kunnen nog moeilijk gesloten worden. Binnen enige dagen komt de gewenste herstelling.

EEN GEKEND FIGUUR IS NIET MEER

Germaine Deplanter, welke we jaren gekend hebben in ons midden als visverkoopster, is na een kortstondige ziekte overleden. Germaine was een stil en graaggezien mens, zowel van medehandelaars als van alle vissers droeg ze de waardering weg. Alhoewel ze de handel sinds enige jaren vaarwel gezegd had, en dit door haar ouderdom, bleef ze voortleven in ons geheugen als een stuk verbonden aan de kaai en in de vismijn. Het nieuws van haar heengaan heeft de visserijmiddens ontroerd. Aan haar achtbare familie onze innigste deelneming!

DE AANBESTEDING VAN DE NIEUWE VISMIJN

Dinsdag ll. had de opening plaats van de aanbesteding van de nieuwe vismijn, welke de volgende uitslag gaf:

Vanoverbeke, Blanb.:	7.596.942,76 fr
Verketting:	6.420.412.88 fr
Rooms, Nieuwp.:	6.287.868.60 fr
Lingier, Oostende:	5.891.941.33 fr
Firma Renova:	5.773.246.11 fr
Vanhecke, Middelk.:	5.539.483.15 fr
Pauwels en Vereecke, Middelkerke:	5.499.037.50 fr

Het is dus Pauwels en Vereecke, die als laagste aanbieder het werk zal toegekend krijgen.

DE NIEUWE KAAIMUUR

Nu het zover staat met onze vismijn, is ieder van oordeel dat het volledig herstel van de kaaimuur tot de lange brug een eerste noodwendigheid is, wil men aan de Nieuwpoortse vissersvloot plaatsruimte geven om te kunnen aanleggen. Met de nu bestaande 150 m. lange kaaimuur kan groot en klein er onmogelijk te samen aanleggen. We vernemen echter uit goed ingelichte bron dat de aanbesteding dezer nieuwe kaaimuur toekomende maand op de dagorde zou staan. Men spreekt dikwijls van twee vliegen in één slag, maar dit zou nu toch wel eens voor handel en wandel der Nieuwpoortse bevolking twee dikke bromvliegen zijn!

IETS MODERN OP OUDE VOETEN !

We vernemen zo het een en het ander over de ijzeren garage voor de reddingsboot. Het ziet er een heel gevaarte uit, en is heel modern opgevat. Zo zal de voorzijde (oostkant) voorzien worden van 16 ijzeren schuivende deuren. Acht die wegschuiven langs elke zijde, dit in vervanging van de vooroorlogse rolstoor, die geen voldoening gaf, daar hij bij stormwind te veel plooide en noch op, noch neer te krijgen was. Gans de bouw wordt langs binnen met hout bekleed. Nieuw model «Davids» zal er voor zorgen samen met de nieuwe winch om de reddingsboten heel gemakkelijk in en uit te krijgen. Wanneer men sommige cijfers nagaat en hoort dat het ijzeren gebouw op zijn eigen 33.000 kgr weegt, dat de Davids en winch 13.000 kgr weegt en de reddingsboot op zijn eigen geschat wordt op 14.000 kgr, rijst toch aanstonds de vraag op of de oude pijlers van het piertje dit gewicht wel zal kunnen houden.

Kust - nieuws

Het Nationaal HO RE CA Congres te Dinant

Belangrijke besluiten neergelegd

Volgend Nationaal Congres te Oostende

In de loop van vorige week ging te Dinant het Jaarlijks Nationaal Congres van de Hotelhouders, Restauranthouders en Café-uitbaters door. Het Congres duurde vier dagen en het gemeentebestuur van Dinant heeft door een tactvol verwelkomen van de Vlaamse deelnemers spoedig de ware nationale sfeer geschapen waarin dan ook het Congres doorging.

ACADEMISCHE SLOTZITTING

Tijdens de algemene vergadering en de academische slotzitting hadden aan het bureel plaats genomen : dhr Seghers, Minister van Verkeersweezen; Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, gouverneur der Provincie West-Vlaanderen; dhr Gruslin, gouverneur der Provincie Namen; dhr Vankerckhoven, ere-voorzitter; voorzitter Max Goetghebeur uit Blankenberge; Boon, algemeen secretaris, enz.

De vergadering besloot in 1952 het Nationaal Congres te laten doorgaan te Oostende, einde September.

Daarna werden de besluiten neergelegd en goedgekeurd. Uit deze besluiten blijkt dat de Federatie blijft hameren op diverse problemen, die slechts langzaam naar een oplossing gaan. Er werd jammergenoeg in bepaalde secties zelden aan nuttige zelf-kritiek gedaan. Het staat immers vast, dat talrijke leden op eigen persoonlijk terrein nog kunnen bijdragen tot de volledige heropbloei van onze toeristische nijverheid.

Hieronder laten we de besluiten beknopt volgen :

DE BESLUITEN

De volgende besluiten werden door de vergadering bij algemeen handgeklap aangenomen. Wij geven deze besluiten bondig weer .

BESLUITEN VAN HET VERSLAG VAN DHR ANTHONIS

De Nationale Confederatie der Beroepsverenigingen van Herbergiers, Hotel, en Restauratiehouders van België meent op ernstige wijze de aandacht van de overheidsorganen te moeten vestigen op de noodzakelijkheid afdoende maatregelen te treffen om de leefbaarheid der herbergen te verzekeren :

a) De herziening van het alcoholregime is noodzakelijk voor het uit de weg ruimen van de geheime slijterijen en private clubs;

b) De openingstaks is een uitzonderlijk en onrechtvaardige taks, die zonder verwijl moet verdwijnen.

Aanvaarding van het wetsvoorstel Piers is dringend noodzakelijk.

Zowel op sociaal als economisch gebied, zou de afschaffing van deze taks nauw moeten verbonden zijn met de beperking van de vermindering van het aantal drankgelegenheden.

Naast deze twee essentiële programmapunten, zal de Confederatie niet nalaten alles in het werk te stellen om een bevredigende oplossing te vinden voor volgende eisen :

c) De herbergen zijn het slachtoffer van een te zware fiscaliteit. De stads- en gemeentebesturen moeten hiermede rekening houden, wanneer zij hun begroting opmaken.

d) De Confederatie heeft de stellige hoop dat weldra een wetsontwerp zal worden neergelegd, waarbij de contracten van uitsluitende levering zouden gereglementeerd worden.

e) Maatregelen moeten getroffen worden om oneerlijke concurrentie door grote magazijnen, kantienen, enz., van de baan te ruimen.

f) Het is voortaan onmogelijk nog verhoging der sociale lasten te aanvaarden.

g) In geen enkele geval kunnen wij de verplichte borgstelling van het inpakgerief aannemen.

(Zie vervolg blz. 6)

Voorschot op de toelage van het Zeewetenschappelijk Instituut te Oostende

Bij Koninklijk Besluit van 12 Mei 1951, wordt een toelage van 150.000 fr. verleend aan het Zeewetenschappelijk Instituut te Oostende, als voorschot op de tussenkomst van de Staat in zijn werkingsonkosten over het dienstjaar 1951.

Bericht aan alle Oud Krijgsgevangenen

Op 16 en 17 Juni 1951 grijpt te Blankenberge het groot Congres plaats der Vlaamse Oud-Krijgsgevangenen. Dit Congres maakt deel uit van de actie, dat het NVOK voert ter verwezenlijking uwer gewettigde eisen, maar staat tevens in het teken der verbroeding tussen Vlaamse en Waalse Oud-Krijgsgevangenen in de schoot van het Verbond. Alwie het werkelijk goed meent met de verdediging zijner belangen MOET op Zondag 17 Juni te Blankenberge aanwezig zijn en deelnemen aan de optocht en inlichtingsvergadering in de Feestzaal van het Casino, waar onze nationale voorzitter, Raoul Nachez en onze Vlaamse Onder-Voorzitter, J. De Vuyst, alsmede andere vooraanstaande beheerders zullen handelen over de meest actuele problemen. Van uit alle afdelingen zullen speciale reizen naar Blankenberge ingelegd worden.

Oud-Krijgsgevangenen, sluit aan, vraagt inlichtingen bij uw plaatselijk bestuur.

Kolendiefstal te Oostende

Enkele dagen terug is de Havenbrigade van de Rijkswacht te Oostende succesvol opgetreden tegen kolendieven, die van de heropbloeiende bedrijvigheid in de haven gebruik hadden willen maken om kolen te ontvreemden.

De herleving van de bedrijvigheid was in hoofdzaak te danken aan de aankomst van grote kolenschepen uit Amerika, die kolen meebrachten voor de Union Chimique, fabriek gelegen langsheen de vaart Oostende-Brugge. Men diende dus beroep te doen op binnenvaartuigen. Die binnenvaartuigen namen ladingen aan van 300.000 naar 600.000 kgr. Die vaartuigen dienden dan verder de kolen aan voormelde fabriek af te leveren. Tijdens hun vaart naar de fabriek maakten sommige schippers van de gelegenheid gebruik om enkele zakken kolen te vullen en ze onderweg aan de man te brengen. Maar het liedje bleef niet duren en een inval van de rijkswacht in een opslagplaats, leidde tot de ontdekking van deze gang. Volgens de schippers betrof het hier een samenvaagsel. Een nadere ondervraging bracht er nochtans bepaalde schippers toe te bekennen, dat ze kolen ontvreemd en op een geheime bergplaats, het «tabernakel» genoemd, verborgen hadden.

De meeste ontdekte kolen werden aangeslagen. Een tweetal schippers, die zich daartegen verzetten, lieten stalen nemen. Een analyse zal de herkomst van de kolen moeten uitwijzen. Reeds werden aldus 7.000 kgr. kolen teruggevonden, doch men mag aannemen dat talrijke andere schepen wellicht hetzelfde spelletje speelden, doch thans reeds lang uit Oostende weg zijn, zodat mogelijks onderzoeken aan boord wellicht geen resultaat meer zullen afwerpen. Volgens statistische cijfers mag men aannemen dat in totaal reeds 20 duizend kgr. kolen werden ontvreemd. Het onderzoek heeft inmiddels uitbreiding genomen tot Antwerpen en Gent. Tot op heden werd niemand aangehouden. De havenbrigade van Oostende, onder bevel van commandant De Wasch mag met deze ontdekking gefeliciteerd. Hr

Het Monument van de Zeelieden

Veel geblaat en... geen wol

Onder deze titel verscheen bij onze confrater — de anders zo dappere verdediger van het monument en zijn Comité — een zeer «tam» artikeltje, dat werkelijk erg goed op schapengeblaat gelijkt en waarin we inderdaad tevergeefs naar de wol gezocht hebben.

Net als een hond, die met de staart tussen de poten terugkrabt en zich in zijn hok gaat verschuilen...

Na onze bijdrage over de handelwijze van het Comité én over de verkrachting van het reglement, verstaan we best dat confrater spoedig tot een strategische terugtocht heeft besloten. Hij gaat thans ook aan objectieve critiek doen en zelfs — o, wee — het Comité waarschuwen dat het zijn plicht moet doen...

Tenslotte verheugt dit ons, maar we gaan niet akkoord waar confrater schrijft : «het heeft geen zin nog veel meer te schrijven over het monument voor zeelieden...» Wij eisen dat klaarheid zou komen omtrent de duistere handelwijze van de NOG STEEDS ONBEKENDE JURY en we vragen een klaar antwoord of 'n terechtwijzing op onze aanklacht. We houden niet van die politiek van de «doofpot». Hr

Internationale Hondententoonstelling aan de kust

Op 15 Juli zal te Oostende een Internationale Hondenprijskamp doorgaan in de ruime Albert Hall. Een ruime deelname is voorzien, zodat men zich aan een gelijkaardig succes mag verwachten als in 1949, toen voor het eerst na de oorlog te Oostende een Internationale Tentoonstelling van Rashonden plaats had.

Anderzijds zal Westende ook niet achter blijven en in tegenstelling met wat vroeger werd geschreven zou op 5 Augustus te Westende een Internationale Wedstrijd doorgaan voor Boxers. Twee Engelse juryleden zouden aanwezig zijn. Hr

De Verkeerslichten te Middelkerke

Talrijke autotoeristen hebben de opmerking gemaakt dat de trafic light, welke zijn opgesteld aan het drukke verkeerspunt aan de Post- en Kerkstraat, tijdens het jongste week-end niet werkten. Nochtans was er doorlopend veel heen en weer gerij. Het gebrek aan verkeersregeling was niet enkel enkel hinderend voor de voertuigen, maar tevens voor de voetgangers. Het ware wenselijk dat deze lichteninstallatie — die een flinke stuiver kostte — voortaan zou in werking gesteld worden. Hr

GANS DE KUST neemt deel aan de Oostendse paardenren-loterij

De kogel is door de kerk. Oostende zal eindelijk zijn eigen loterij hebben. En meteen zal een kei van een steen kunnen gelegd worden tot heropbeuring van onze geteisterde stad en zullen honderden in de gelegenheid worden gesteld, mede te werken aan tal van liefdadigheidswerken, gesteund door de stad.
De Oostendse loterij wordt een gebeurtenis, waaraan gans de kust en het land zullen kunnen deelnemen en die tal van gelukkigen zal maken. Vandaar ook dat we thans reeds het ordewoord lanceren : ieder Oostendenaar worde rijk, met eigen geld, ieder Oostendenaar neemt deel aan de loterij.

EEN MOEILIJK BEGIN

De verwezenlijking van het plan, te Oostende een loterij in te richten, is zeker niet van een leien dakje gelopen. Dhr Schepen Vroome had reeds voor anderhalf jaar dit plan ontworpen en niet tevergeefs beroep gedaan op de heren Wouters en Marlein. Dit tweetal had zich met de verdere uitbouw van het plan ingelaten en had na korte tijd een flink, werkzaam bestuur gevormd, bestaande uit de heren Derinck, Carlier, Vandenbosche, Elleboudt, Marlein, en Wouters. Een vereniging werd gesticht zonder winstgevend doel. Medewerking werd gevraagd van dhr Dupont, secretaris van de Société Royale, die als raadgever vele moeilijkheden uit de weg kon ruimen.

Maar het plan stuitte op een onbegrijpelijke tegenkanting van de Bestendige Deputatie, die meende dat hier spraak was van een ernstige aanwakkering tot speelzucht...

Het plan werd noodgedwongen een jaar opgeborgen. De aanhouder wint en zo kreeg de Vereniging thans op 10 Mei 1951 bericht, dat de loterij zou mogen doorgaan doch dan onder een nieuwe en strict lokale formule van tombola.

Het Bestuur heeft de gelegenheid aangegrepen om zonder aarzelen van wal te steken en is thans in die mate gevorderd, dat alles klaar is om reeds volgende week met de verkoop van de loten van wal te steken. Een bewijs dat de inrichting wel zeer degelijk in elkaar steekt. (Zie vervolg blz. 6)

De Gasdruk in de Oostendse Gemeenteraad

Na herhaalde klachten van Oostendse huismoeders, heeft dhr Serruys, burgemeester, tijdens de laatste raadszitting betoogd, dat de gasdruk niet minder is dan voor de oorlog en derhalve als normaal en voldoende mag bestempeld.

De enkele klachten die op de dienst toekwamen, werden nauwgezet onderzocht. Vastgesteld werd dat daar waar de drukking onvoldoende was, dit veroorzaakt werd door onzuiverheid in de gasleiding. Hier komen we terug op onze vorige opmerkingen. Het gas te Oostende is vaak zeer onzuiver, zodat de houders van badverwarmers enz., verplicht zijn tot uitgaven om hun verstopte verwarmers te zuiveren. Maar niettemin houden we ook staande dat de gasdruk vaak minder is dan dhr Burgemeester of de Dienst wil beweren. Men ondervrage de Oostendse huismoeders. Zij hebben geruime tijd ondervonden dat er, vooral op de middaguren, onvoldoende drukking was. Thans is de toestand wat verbeterd. Hopen we dat het thans zo blijft. Hr

De Concessie van het nieuw Casino te Oostende

Er wordt reeds heelwat gepraat over de concessie voor het nieuw casino. Een eerste ontwerp van lastenboek werd achteraf bijgewerkt, zodat een nieuw lastenboek weldra zal klaar zijn en men met de werkelijke concessie zal kunnen van wal steken.

Tot op heden is over dit lastenboek nog maar weinig uitgelekt. Een voorwaarde, die in het boek zou voorkomen, heeft evenwel reeds kostelijke bedenkingen uitgelokt. Die voorwaarde betreft de personen, die belangen hebben aan de kust en die daarom niet zouden in aanmerking kunnen komen voor de concessie.

We menen dat men met die voorwaarde zeer voorzichtig moet omspringen. Men make zich immers geen te grote illusies over de schitterende zaak, die een eventueel concessionnaris zich zou op de hals halen door de uitbating van dit casino op zijn schouders te laden. Alle casino's maken momenteel slechte tijden door. Of daarin gunstige vooruitzichten zijn... We twijfelen er ernstig aan. Een casino blijft nu eenmaal een hoger cachet dragen en de kliënteel voor deze casino's is steeds verder en verder te zoeken.

Vandaar dat de exploitatie van het Oostends casino én een groot risico, én een zware last zal betekenen. Vandaar dat de concessionnaris zich spoedig zal moeten wenden tot andere instanties en uitbaters aan de kust, ten einde tot een vruchtbare samenwerking te komen. Het is niet denkbaar, dat bev. én te Knokke én te Oostende beide casino's zouden gaan concurreren met schitterende (kostbare) programma's. Dit zou het failliet van beide instellingen met zich kunnen brengen.

En verder, waar blijft men dan met de roerende speeches over «éénheid en samenwerking van de kuststreek» ? Is de bedoelde voorwaarde reeds niet een aanwijzing op nutteloze concurrentie tussen twee voorname badplaatsen ?

We menen dat in het lastenboek voldoende voorwaarden kunnen gesteld om een degelijke uitbating van het Oostends casino te waarborgen, zonder dat men de indruk verwekt Oostende op haar vooroorlogs voetstuk te willen plaatsen. Het is onze innige overtuiging dat de Belgische kust economisch slechts ten volle tot bloei zal kunnen komen, mits een openhartig streven naar hechte eenheid. Een strijd in het leven roepen tussen de twee voornaamste casino's zal onze kust én Oostende niet ten goede komen. Hr

De Antwerpse Ensortentoonstelling wordt een gebeurtenis

De Ensor-tentoonstelling welke volgende maand zal geopend worden in het Kon. Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen zal ongetwijfeld een hoogtepunt vormen van het artistieke seizoen.

Ziehier de namen van enkele privé verzamelaars, welke werken van de grote meester instuurden: baron de Broqueville (Brussel), Mevr. Franck (Antwerpen), Mr L. Franck (Londen), Mr van Geluwe (Brussel), Mr Jussiant (Antwerpen), Mevr. Jooris (Rijsel), Mr. Mabille (Brussel), Dr Trussel (Bern), Mevr. Van Weyenberg, (Quaregnon) en Mr Goldschmidt (Brussel).

De catalogus zal meer dan 100 schilderijen van eerste gehalte, en een ruime keuze van grafisch werk bevatten. Het zo befaamde werk «De intrede van Christus te Brussel» werd door het gemeentelijk Casino van Knokke bereidwillig afgestaan.

Niet alleen het Antwerpse publiek maar ook de kunstliefhebbers uit het ganse land, evenals de buitenlandse belangstellenden, worden in groten getale verwacht.

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

10-6: Dr VAN HEULE, Voorhavenlaan, 58, (Opex). Tel. 74100.

APOTHEEKDIENST

10-6: Dag- en nachtdienst van 9 16 Juni: dhr WELTER, Torhoutsteenweg, 262.

BRANDWEER

In geval van brand wordt deze dienst eveneens opgebeld onder nr. 71.111.

Huisvrouwen !

Gij die aan de grote kuis zijt, wendt U tot het huis :

L. VERHIEST (IN 'T KELDERTJE)

Gerststraat, 71 — Tel. 710.65

Behangpapier, incrusta, stragula, balatum, linoleum, papieren stoors, enz. (756)

BROMFIETS TEGEN AUTO

Op het E. Feysplein deed zich een botsing voor tussen de auto van Barrat Jacques, K. Janssensl., 8 en de bromfietser Boussy Maurice, wonende Frère Orbanstr., 100. Deze laatste werd licht gekwetst. Hr

BOTSING

Aan de hoek van Langestraat en Capucienenstraat kwam het tot een botsing tussen de auto's van Hue André uit Ri.sel en Lisette Roger uit Etterbeek. Hr

OUD KRIJGSGEVANGENEN

Sluit aan, vraagt inlichtingen bij Uw plaatselijk bestuur, gevestigd in het Hotel Normandië, Vindictivelaan, 2, Oostende.

BELASTINGEN

Voor reclamaties tegen te hoge aanslagen, antwoord op berichten van wijziging, aangiften, enz., slechts één adres: Algemeen Zakenbureau, Vindictivelaan, 5, Oostende.

Groot nieuws !

De tombola van het Openluchtfeest der Officiële Scholen op 10 Juni loopt naar een schitterende uitslag.

De prijzen zi.n tentoongesteld in 3 handelshuizen:

1) bij Meester kleermaker Lingier, A. Pietersl. 67; 2) in Hotel Normandie, Vindictivel. 2; 3) en in Innovation, Kapellestraat.

Voegen wij hierbij dat een 30-tal meubeltjes, vervaardigd door de leerlingen van de Stedelijke Vakschool, niet kunnen worden tentoongesteld wegens gebrek aan plaats.

En nog steeds komen nieuwe prijzen binnen van vrienden van ons onderwijs!

De lotjes, tegen 2 fr. ieder, worden nog immer gevraagd.

Alwie voor dit feest met tombola voelt, onthoude één datum: Zondag 10 Juni, de hoogdag van de Stadsschool!

GELDBEUGEL VERLOREN

Van Haeckenhout Michel, dienstdoende bij de Belgische Zeemacht, meldde het verlies van zijn geldbeugel, inhoudende 1.700 frank en foto's. Hr

BURELEN VAN DE WATERDIENST VERHUIZEN

De bureau's van de Waterdienst zullen op Maandag 11 Juni a.s., overgebracht worden naar de Witte Nonnenstr., 9, waar de Gas- en Electriciteitsdienst, gevestigd zijn.

ERNSTIGE ZENUWCRISIS VAN ANTWERPSE VROUW TE OOSTENDE

In de nacht van Zondag op Maandag meldde zich een vrouw aan op het centraal politiekantoor. Ze was druipnat en verklaarde Velthuyzen Flora te heten, woonachtig te Antwerpen, Lange Beeldekensstraat, 190. Ze had zich om 22.30 u. te water begeven ter hoogte van de renbaan Wellington, doch had later van haar zelfmoordplan afgezien en was teruggekeerd. De vrouw werd onmiddellijk naar het stedelijk ziekenhuis overgebracht, waar ze verzorgd werd. Na ingewonnen inlichtingen te Antwerpen bleek de identiteit van de vrouw te kloppen met haar verklaring. De vrouw was de laatste dagen onderhevig aan ernstige zenuwcrisissen. Haar toestand baart geen zorgen.

TOELATINGSEXAMENS KON. ATHENEUM OOSTENDE

De Studieprefect van het Koninklijk Atheneum te Oostende heeft de eer te laten weten dat de toelatingsexamens voor de 6e Voorbereidende, de 6e Moderne en de 6e Latijnse klassen zullen afgenomen worden op Donderdag 21 Juni te 14 u.

De inschrijving van de nieuwe leerlingen zal plaats hebben op het Secretariaat, St-Petersburgstr. 31, van 9 tot 12 u. op Donderdag 14, Vrijdag 15 en Zaterdag 16 Juni.

Het gezinshoofd of de voogd wordt verzocht aanwezig te zijn bij de inschrijving. Moeten voorgelegd worden:

1) het trouwboekje van de ouders of een uittreksel op ongezegeld papier uit de geboorteakte van de leerling.

2) een getuigschrift vanwege het hoofd der laatst bezochte instelling.

3) zo mogelijk, een onlangs afgeleverd vaccinatiebewijs of het gezondheidsboekje.

De zeer bijzondere aandacht van de ouders wordt gevestigd op het feit dat de wet van 14 Augustus 1947 bepaalt, dat alle middelbare studiën van de hogere graad voortaan zes jaren moeten omvatten om recht te geven op homologatie (geldig eindgetuigschrift).

Leerlingen die van de 4de graad komen, kunnen dus niet meer naar de 5de overgaan, indien ze een gehomologeerd getuigschrift wensen te bekomen: hiertoe dient de leerling zijn studiën in de zesde klasse van een middelbare onderwijsinstelling aan te vangen.

De inschrijvingen voor de **kostschool** worden van heden af aanvaard.

Het Nationaal HO RE CA Congres te Dinant

(Vervolg van blz 5)

BESLUITEN VAN HET VERSLAG VAN DHR MAX GOETGHEBEUR

a) Zowel op sociaal als fiscaal gebied, het bijzonder karakter erkennen van de hotelnijverheid, en inzonderheid van de seizoenbedrijven; de grondbelasting aanpassen; de openingstaks, de taks op de vermakelijkheden en de verblijftaks afschaffen of gevoelig verminderen; de sociale lasten aanpassen aan de mogelijkheden; de loonsverhogingen gedurende het seizoen afschaffen.

b) De maatstaven herzien vastgesteld door de Wet Vermeylen voor de verdeling der gemeentelijke fondsen, rekening houdend met de uitzonderlijke toestand van de kuststeden en de vacantiecentra.

c) Het principe der premies voor de uitvoer goedkeuren, onder vorm van propagandatoelagen. Ruimere subsidies verlenen aan het Commissariaat Generaal voor Toerisme.

d) Het herstel der oorlogsschade bespoedigen.

e) De organisatie van de kredietverleningen aan het hotelwezen, in het raam van het Marshallplan ernstig ter hand nemen.

f) Een studiecommissie oprichten voor de spreiding der vacantie : in dit organisme zouden afgevaardigden moeten zetelen van het onderwijs, de openbare diensten, de werkgevers, de werknemers, de toeristische verenigingen en het hotelwezen.

g) Een reglement opstellen ten einde een loyale concurrentie te verzekeren tussen hotels en restaurants, die door privaat initiatief worden uitgebaat en deze die uitgebaat worden, 't zij bij middel van staatstussenkomsten, 't zij in het kader van de grote industriële parastatale instellingen.

REDE VAN DE MINISTER

Minister Seghers werd door de vergadering warm toegejuicht, wanneer hij het woord nam. Hij behandelde het toerisme van uit nationaal oogpunt en verklaarde dat, zo ons land en zijn toerisme geen zon kan beloven, het toch een vooraanstaande plaats inneemt in het concern der Europese landen. Dat is grotendeels te danken aan het werk de scholing, de werklust van onze hotelhouders. Hij vervolgde dan :

De regering wil alles in het werk stellen om het toerisme te bevorderen : aanmoediging en steun. Het privaat initiatief maakt plannen, bestudeert mogelijkheden. De Regering zal helpen en aanmoedigen. Mijn departement schreef voor 1950-51 in het staatsbudget VIER MILLIOEN in voor propaganda en publiciteit. De Regering houdt zich ook bezig met het herstel van de hotelnijverheid. Reeds 208 hotels hebben prioriteit verkregen voor de restauratie van hun instellingen die werden geteisterd. Er zijn echter nog vele andere punten op toeristisch gebied waarmede de Regering zich onledig houdt, zoals het steunen en aanmoedigen van de syndikaten en groepementen die zich in de verschillende centra bezighouden met propaganda voor toerisme en vreemdelingenverkeer. Wij willen ook de thermale steden en inrichtingen in België steunen, doch in een breed opgevatte geest van algemeenheid. Deze steden mogen onderling geen concurrerende propaganda maken, doch samenwerken».

Spreker dringt er op aan dat de reklaam voor elke streek en voor elk centrum zou gemaakt worden met smaak en dat de hoteliers en restauratiehouders voornamelijk reklaam zouden maken met hun prijzen.

Sprekend over het sociaal toerisme vraagt spreker dat de hoteliers en restauratiehouders de kliënteel der arbeiders met dubbel betaald verlof op gans bijzondere wijze zouden verzorgen. Er zouden in beperkt getal instellingen dienen tot stand te komen waar de prijzen zouden aangepast worden aan de geldmiddelen van deze zeer interessante kliënteel. Er zou een samenwerking moeten in het leven geroepen worden tussen de arbeidersorganisaties en het hotelwezen.

Ridder van Outryve d'Ydewalle dankte dhr burgemeester van Dinant om de bewonderenswaardige wijze waarop hij zijn stad bevlagd en versierd heeft. Spreker onderlijnde dan de degelijke werking van de Confederatie en van al haar afdelingen. Hij wenste dat het Congres van Dinant de meeste nuttige en verheugende vruchten moge dragen.

Na een hartelijk dankwoord door dhr voorzitter werd het congres besloten. Hr

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN

25-5: Linda Steyaert v. Oscar en Simonne Milh, Ed. Hammanstr., 3.

27-5: Christiane Bousse v. Gaston en Denise Blanquet, Nieuwst., 19A.; Christiane Cauwe v. Willy en Elisabeth Van Sevenant, Brugge.

28-5: Rita Vandenberghe v. Gerardus en Yvonne Devriendt, Moere; Herlinde Verstraete v. Marcel en Antoinette Noppe, Velodromestr. 11; Albert Coenye v. Willy en Margareta Vandecasteele, Bredene; Dorothy Iserbiet v. Constant en Florence Hubrechtsen, Kaaistr. 24B.

29-5: Ronny Vanblaere v. Roger en Maria De Gendt, Elisabethl. 321; Ronny Laga v. Maurits en Augusta Cool, Eernegem; Greta Coudeville v. Camillus en Gabriella Van Dycke, Bredene; Godelieve Knockaert v. Edgard en Alice Clibouw, Hennepstr. 17; Chantal Capelle v. Maurice en Irena Schroyen, Duivenhokstr. 15; Henriette Bentein v. Cyriel en Maria Gevens, Zandvoorde.

30-5: Herman Tilleman v. Maurice en Irma Decroos, Zevekote; Marcel D'Hulster v. Julien en Maria Renty, Middelkerke; Vera Schooneknaep v. Michel en Jacqueline Vileyn, Kongolaaan 153; Daniel Vermussche v. Jan en Denise Wouters, Wezenhuisstr. 11; André De Smet v. Georges en Marthe Richir, Verlorenstr. 5; Michel Rommelaere v. Amedeus en Mariette Bogaert, Bredene; Rita Vandenberghe v. Gustaaf en Irma Zwaenepoel, Vlissegem.

31-5: Rita Maes v. Gerard en Maria Debruyne, Zevekote; Jacques Verborgh v. Raymond en Cecille Martein, P. Benoitstr. 8; Erna Verplancke v. Luciaan en Maria Sanders, Lampernisse; Rita Verburgh v. Josephus en Agnes Germonpré, Van Iseghemlaan, 105.

2-6: Nadia De Putter v. Albert en Ida Vincke, Nieuwpoortstwg 485; Alain Bouttens v. Pierre en Jacqueline Sengier, V. Iseghemlaan 35.

STERFGEVALLEN

26-5: Bertha Makelberghe, 49 j., echtg. Gaston Vandekerkhove, J. Peurquaetstr. 3.

27-5: Félix Van Gyseghem, 62 j., echtg. Livina Clarisse, P. Benoitstraat 19.

28-5: August Verburgh, 84 j., wdr Silvia Constandt, Spaarzaamheidstr. 152; Roger Thys, 7 dg., Middelkerke.

29-5: Eduard Jonckheere, 60 j., echtg. Celina Vandenbussche, Fr. Orbanstr. 133.

30-5: Simonne De Corte, 50 j., echtg. Henri Desmidt, Spaarzaamheidstr. 139; Emma Willemyns, 67 j., wed. Charles Biesmans, St-Paulusstr. 56.

1-6: Fernand Fournarier, 61 j., echtg. Louise Desmidt, Verenigingstraat, 10.

HUWELIJKEN

30-5: René Gombert, loods en Marie-Louise Mommens, z.b.; Marcel Molléman, architect en Maria Volkhemer, z.b.

2-6: François Coopman, beroepsmilit. en Denise Labbeke, verkoopster; Ivan Deley, visser en Joanna Eerebout, werkster; Emile Simoens, bankwerker en Victoire Meyers, verkoopster; Joseph Vanbillemont, werkman en Maria Deketelaere, z.b.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

3-6: Vermeire Frederik, dokwerker, Visserpl. 7 en Hoornaert Maria, z.b., Visserspl. 7, echtgesch. v. Jules Broucke; Degroote Albert, beroepsmilit., Lijndraaiersstr. 1 en Eerebout Jeannine, z.b., Voorhavenl. 56; Laplace Pierre, visser, Hofstedestr. 30 en Vanhoucke Joanna, kashoudster, Koninginnel. 14; Everaerd André, beroepsmilit., Lijndraaiersstr., 1 en Billiet Jacqueline, bediende, Tarwestr. 115; Vanmaeckelberghe Oscar, fruithandelaar, Nieuwlandstr. 15 en Rondelez Yvonne, werkster, Mariakerkel. 150; Vilain Georges, militair, Wellingtonstr. 94 en Bouttens Raymonde, z.b.; Craps Hendrik, electrieker, Diegem, en Nefors Paule, bediende, Oostendse Haardstr. 40; Boeyden Roger, werktuigkund., Kaïrostr. 55 en Brackx Jeannine, z.b., P. Benoitstr. 9; Verkempinck Roger, mekanieker, Vooruitgangstr. 3 en Meese Marie-José, z.b., Schaafstr. 15; Nassel Medard, tafelknecht, Lijndraaiersstr. 50 en Massenhove Luciana, z.b., H. Borgersstr. 31; Monteyne François, politieagent, Pr. Stefaniepl., 45 en Wilson Christiana, z.b., Kaïrostr. 49.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

ANDERE GEMEENTEN

De Vuyst Raymond, militair, Costende en Lemoine Jeanine, naaister, Angleur; Vanneste Oscar, spelbediende, Oostende en Michaux Germaine, z.b., Watermaal-Bosvoorde; Brissinck François, werkhuisoverste, wdr v. Rachel Pankock, Oostende en Van de Gucht Angèle, z.b., echtgesch., v. Alphonse Devloo, Anderlecht; Demortier Raymond, bediende, Oostende en Vandenbroucke Nadine, bediende, Brussel, vrh. Oostende.

GANS DE KUST neemt deel aan de Oostendse paardenren-loterij

(Vervolg van blz 5)

WAT IS DEZE PAARDENWEDREN-LOTERIJ ?

Velen zullen zich nu afvragen : «Wat is feitelijk deze loterij ?» Het is een loterij die zeer nauw verband houdt met de paardenwedrennen daar het in feite de paarden zijn, die de grote winnaars aanduiden.

Dat zit zo in elkaar : Er worden dus millioenen frank loten verkocht. Hier te Oostende gaat het om loten van 100 fr. of van 22 fr. (2 fr. plitsingsonkosten). Op de dag van de «Grand Handicap International» worden de winnende nummers getrokken volgens de trommelmethode van de Koloniale Loterij en aan de jockey's meegegeven, natuurlijk weten deze niet, welk nummer ze meevoeren. De winnende jockey maakt na de koers zijn nummer bekend en dit nummer wint de grote loterij-prijs. De drie volgende paarden duiden de tweede, derde en vierde prijs aan. Onder de volgende paarden of ingeschreven paarden wordt een percentage van de prijzen evenredig verdeeld. De houders van een der biljetten van de na de vierde aangekomenen, winnen dus een gelijke prijs. Daarnaast zullen ook nog prijzen toegekend worden aan de houders van biljetten, die eindigen op twee bepaalde cijfers. Zo bev. het winnend nummer 75.155 is zouden alle houders van biljetten, eindigend op 55 eveneens prijswinnaar zijn.

OP LOUTER LOKAAL PLAN

Indien deze loterij zich had mogen uitstrekken over gans het land, zou ze zeker een reuzesucces hebben gekend. Dergelijke loterijen zijn nu eenmaal bekend om hun reusachtige prijzen. Maar de inrichters werden door de Provincie flink in toom gehouden. Zo mogen ze hun loten niet verkopen tenzij op het grondgebied van de stad Oostende.

Dit is een groot nadeel maar ook een groot voordeel, want zo is het bijna zeker dat de grote prijzen te Oostende zelf zullen blijven. Maar het ligt voor de hand dat duizenden, die naar Oostende zullen komen, aan de loterij zullen deelnemen.

Een ander voordeel is wel het volgende, dat de prijzen zullen bestaan uit aankoopbons, die enkel zullen waarde hebben op het grondgebied Oostende. De grote loten zullen evenwel in kleine aankoopbons worden uitbetaald. Aldus, wie een prijs wint van 500.000 fr, zal bev. 500 bons van 1.000 fr. ontvangen, waarmede hij dan een auto, een villa, een radio, enz.., kan kopen. De bons zullen eenvoudig hun geldwaarde behouden. Maar het zullen de lokale handelaars zijn, die er van mede zullen profiteren.

EEN LOFWAARDIG DOEL

De opbrengst van deze loterij gaat nogmaals naar Oostende en wel onder allerlei vormen. Vijftig procent zal worden aangewend ter bevordering van heropbouw, toerisme en nijverheid, 30 t.h. voor aanmoediging van de kunsten, 20 t.h. voor de liefdadigheidswerken van de stad.

Het doel van de loterij, die niets gemeens heeft met het doel van een sweepstake in andere landen, moet er onze bevolking toe aanzetten zich loten aan te schaffen, omdat ze zodoende tevens medewerken kunnen aan het herstel en de heropbloei van hun stad.

Wat de prijzen betreft : het groot lot zal 30 t.h. van de verkoop. Verder 16 t.h. voor het tweede, 12 t.h. voor de derde, 8 t.h. voor de vierde en 19 t.h. te verdelen onder de ander ingeschreven paarden.

De «trekking», als we het zo mogen noemen, zal plaats hebben enkele minuten voor aanvang van de «Grand Handicap International» op 26 Augustus in de Wellington renbaan. De prijzen zullen tot 31 December mogen worden afgehaald.

DE VERKOOP

Tot slot nog enkele woorden over de verkoop der loten. De zaak van de verkoop werd in handen gegeven van enkele specialisten, waaronder dhr Thielens.

Deze verkoop zal wellicht toekomende week reeds van wal steken. Er zullen overal in de stad, in diverse inrichtingen en winkels, loten kunnen worden aangeschaft. Op de Wapenplaats zal een bestendig bureel worden opgericht. We zullen onze lezers daaromtrent echter volgende week kunnen inlichten. De strijd in de Grote Handicap zal dit jaar bijzonder boeiend zijn, gezien de deelnemende paarden zullen afkomstig zijn uit volgende landen : Italië, Frankrijk, Engeland, België, Duitsland. Deze paarden, die nog nooit hebben samengelopen, zullen deze handicap tot iets uitzonderlijk spannends maken met wellicht een zeer verrassende overwinnaar.

Aldus is ook de sportieve zijde uitstekend verzorgd.

We wensen de inrichters veel succes met deze Oostendse loterij. Niettegenstaande veel moeilijkheden en een streng reglement, hebben ze tot op heden prachtig werk verricht. We twijfelen er geen ogenblik aan, dat de Oostendse bevolking zal begrijpen, dat deze loterij inderdaad op-en-top Oostends is en dat ze dan ook de loterij zal helpen. Hr

NIEUWE BUREELUREN

Vanaf 11 Juni tot 8 September 1951 zullen de burelen van het Stadhuis open zijn van 's morgens 8 u. tot 12 u.; 's namiddags van 13.30 u. tot 16.30 u.

's Zaterdags van 8 u. tot 12.30 u.

Uitzondering dient gemaakt voor het Thermaal Instituut en de Havendienst, waar de huidige dienstregeling behouden blijft.

Wat het Inlichtingsbureau betreft, zijn de diensturen voor de periode van 1 Juni tot 30 September, als volgt:

Werkdagen: van 8.30 u. tot 12 u. en van 14 u. tot 18 u.

Zon- en Feestdagen: van 9 u. tot 12 uur.

NATIONALE MILITIE LICHTING 1952

De miliciens geboren van 1 Januari 1933 tot 30 Juni 1933 worden van de lichting 1953 naar deze van 1952 overgebracht en aan de verplichtingen van de miliciens van 1952 onderorpen.

Indien zij een onbepaald uitstel (art. 1e der militiewet) of een gewoon uitstel (art. 11 i bid.) wensen te bekomen, moeten zij hun aanvraag **tegen afgifte van een ontvangbewijs, tussen** 1 en 20 Juli 1951 indienen bij het gemeentebestuur der plaats waar zij voor de militie ingeschreven zijn. **(Militiebureau, Gistelstwg, 8).**

OPEX-KERMIS

De houders der inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden van de wijk Opex worden ervan verwittigd dat, ter gelegenheid van de wijkkermis aldaar het hun toegelaten wordt muziek te maken en te laten dansen in hun inrichting, van 16 Juni af, tot en met 25 Juni 1951. Voor voormelde periode worden belanghebbenden ontslagen van de stedelijke taxes op het stuk.

Zij zijn er toe gehouden zich aan te bieden op het Stadhuis, bureau van Financiën (winketten der taxe op de vertoningen en vermakelijkheden) voor het overschrijden van de aangiften in de provinciale belasting op de danspartijen.

Kermis te Bredene-Duinen loopt ten einde

Zaterdag a.s. loopt de kermis te Bredene-Duinen op haar laatste beentjes.

In de namiddag staat de gehele wijk nogmaals op stelten bij de Grote Prijs voor beginnelingen B. W.B., tellende voor het regelmatigheidskriterium van de K.V.C. De Zeemeeuw.

Maar de dag sluit op waardige wijze in het gekende Café du Sport, Duinenstraat, 224, waar 's avonds de Biljartclub «Imperial» vergadert om de prijzen uit te delen, die verdiend werden tijdens de tweede handicap.

Wie reeds een feestje van deze vereniging bijwoonde, weet op voorhand dat het er aan leute en plezier niet zal ontbreken. Vooral dan als men weet, dat te dezer gelegenheid een gratis tombola gehouden wordt tijdens de gezellige bijeenkomst die na de prijsuitdeling plaats heeft.

Liefhebbers van een pint gezond bloed, op zaterdagavond naar het Café du Sport.

De "Mercator" kiest zee

Op Mandag 11 dezer te 13 u. zal het schoolschip «Mercator» de havan van Antwerpen verlaten met bestemming het Kanaal, de Atlantische Oceaan en de Noordzee. Deze tweede na-oorlogse reis betekent de laatste practische opleiding onzer toekomstige officieren, die op 1 Oktober a.s. hun theoretische studies in de Hogere Zeevaartschool te Antwerpen zullen beginnen. Ter gelegenheid van het Zeevaartsalon, dat in Juli e.k. zal plaats vinden, zal ons schoolschip een officieel bezoek aan onze haven brengen. Zij die aan de leden van de «Mercator» wensen te schrijven, kunnen hun briefwisseling tot 16 dezer richten aan de Harbourmaster of Darthmouth. L.C.

Bestrijding tegen Coloradokever

Door het Stadsbestuur wordt er nogmaals op gewezen welke maatregelen er dienen getroffen van zohaast de aanwezigheid van een koloradokever vastgesteld wordt.

Er wordt op de noodzakelijkheid gewezen alle aardappelvelden regelmatig elke 8 à 10 dagen te onderzoeken.

Tevens wordt er op gewezen dat de belanghebbenden tweemaal hun velden moeten besproeien met een tussenruimte van vier weken. De meest bekende bestrijdingsmiddelen zijn het lood- of kalkarsenaat en het koperhoudend produkt. Ook DDT-houdende produkten kunnen succes hebben. Bij dhr Viaene, Directeur van de Stedelijke beplantingen, Gistelstwg, alhier, kunnen alle inlichtingen bekomen worden.

In geval van inbreuk stellen de betrokkenen zich bloot aan vervolgingen.

HANDELSREGISTERS :

Echtelijke machtigingen, overzetten van handelsregister op naam van vrouw, schrappingen voor gezinsvergoedingen, enz. slechts één adres: Algemeen Zakenbureau, Vindictivelaan, 5, Oostende.

Taptoe en eerste concerten van de Zeemacht

Taptoe op 14 Juni 1951 te 19.30 u. met vertrekpunt Petit-Paris.

Wegwijzer: Alfons Pieterslaan, Vindictivel., Visserskaai, Van Isegheml., Louisastr., Wapenplein.

Concert op 14 Juni 1951 te 21 u.: Programma:

1) Mars v.h. Ie Linieregt. (Arr. A. Quinet); 2) Schoppen Vrouw (openingsstuk) (Von Suppé arr. Rogister); 3) Slavische Rapsodie (C. Friedeman); 4) Wapenplaats, mars (J. Hanniken); 5) Aangenaam gekweel, solist Mr Ghyoot (M. Kowalski); 6) De wijsjes van de Poilu (selectie) (F. Salabert); 7) Een nacht op de Kalenberg (Moussorgsky); 8) Republikeinse Wacht (mars) (Wettge); 9) Coppelia (Ballet) (L. Delibes); 10) Mars der Belgische Zeemacht (L. Gasia).

1e Concert in het Leopoldpark op 16 Juni 1951 te 10.30 u.: Program.:

1) Mars van het 1e Grenadiers Regt. (Bender); 2) Figaro's bruiloft (Mozart, arr. Rogister); 3) Oosterse Suite (F. Popy); 4) De blauwe halzen (mars) (J. Hanniken); 5) Het Lang van de Glimlach (Fantasie) (F. Lehar arr. Rogister); 6) Mars Belgische Zeemacht (L. Gasia).

Korpsdag van de Zeemacht

Een stijlvolle herdenkingsdag

Woensdagvoormiddag gingen te Oostende de plechtigheden door van de Jaarlijkse Korpsdag van de Belgische Zeemacht. Voor deze gelegenheid was het publiek toegelaten binnen de muren van de Kazerne Mahieu, gelegenheid die het dan ook dankbaar benutte.

Dinsdagvoormiddag werden reeds bloemen neergelegd op de graven van de te Oostende rustende zeelieden en leden van de Belgische Sectie der Royal Navy. Woensdagvoormiddag werden eveneens bloemen neergelegd aan de voet van het toekomstig monument der zeelieden op de zeedijk.

DE PLECHTIGHEID OP DE BINNENPLAATS

Om 10 u. werden de genodigden op de binnenplaats van het Kazerne Mahieu verwelkomd. Rond de ruime plaats stonden afdelingen van de Zeemacht opgesteld. Onder Onder hen bevonden zich talrijke «schachten», die pas op 1 Juni de Zeemacht hadden vervoegd, doch die niettemin met bewonderenswaardige stiptheid en stijl de gegeven bevelen uitvoerden.

Onder de wapperende standaard van de Zeemacht stond een altaar opgetimmerd, waarop straks het H. Misoffer zou worden opgedragen. Vooraan namen plaats Commodore Timmermans, bevelhebber van de Zeemacht, Korvetten-kapitein Robyns, overste van de Generale Staf van de Zeemacht en korvetten-kapitein Ceulemans, overste van de Staf van het Korps.

Onder de personaliteiten noteerden we Generaal Callens, bevelhebber van de 2e omschrijving, Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, gouverneur der Provincie, Kol. Huyghe, Militair bevelhebber der Provincie, Serruys, burgemeester, De Kinder, volksvertegenw., Zeh. Kan. Deken Desmet, Kolonel Simar, Kolonel Cordonnier, Luit.-Kolonel Arend en Luit.-Kolonel Zwaenepoel. Verder dhren Carlier, Cadron, Verbiest, Kesteloot en de delegaties van de verschillende Vaderlandse Verenigingen, waaronder British Legion, Poilu de France, Royal Navy Belgische Sectie, Oudstrijders, Verbroedering der Onder-Officieren en Brigade Piron.

Het H. Misoffer werd opgedragen door Zeh. Delbaere, alg. almoezenier van de Zeemacht, bijgestaan door EE.HH. Almoezeniers Bossaert en Van Ganshoven. De gezangen werden verzorgd door een klein koor van matrozen, terwijl ook matrozen de H. Mis dienden.

Na deze piëteitsvolle herdenking van de gesneuvelde en overleden leden van de Zeemacht, sprak Commodore Timmermans tot de aanwezigen en de opgestelde troepen.

HET BEELD VAN ONZE GESNEUVELDEN MOET ONS VOORLICHTEN

In zijn toespraak onderlijnde de Commodore die liefde van ons volk voor de zee, die door onze Zeemacht levendig wordt gehouden. De jongste wereldoorlog heeft ons land niet geaarzeld zijn inspanningen te voegen bij deze van onze geallieerden ten einde de koopvaardijvloot te beschermen en aanvalsacties te ondersteunen. Dit bracht de stichting met zich van een Belgische Zeemacht, die in de toekomst zal paraat staan van het eerste ogenblik om zijn beschermende taak weer op te nemen.

De eersten, die zich meldden voor de zeemacht, waren eenvoudige vissersjongens, geëvacueerden, matrozen van de koopvaardijvloot, ontvluchten uit het bezette gebied. Zo ontstond de Belgische Sectie van de Royal Navy.

Commodore Timmermans blikte dan terug op de heldendaden van deze sectie, die driemaal op de dagorde van het Geallieerde Legerbevel werd geciteerd voor haar optreden in de Atlantic, in de Noordzee en het Kanaal en in de Scheldemonding. De eerste vermelding was het gevolg van haar moedig gedrag bij de verdediging der konvooien en het vermoedelijk tot zinken brengen van een duikboot, de tweede om haar steun bij de landing in Normandië, de derde om haar ontmijningswerk in de Scheldemonding, waardoor de haven van Antwerpen toegankelijk werd voor de bevoorrading van het geallieerde landleger.

Op 8 Mei ll. werd de Commodore ontvangen door de Kon. Prins, die hem feliciteerde voor zijn moedig gedrag. De Commodore heeft deze gelukwensen overgeheveld op de manschappen van de Zeemacht, die verdienstvol delen in de verworven roem.

De Commodore besloot: heden is het zeven jaar geleden dat de machtige geallieerde legers de aanval inzetten op de Normandische kust. Onze hulde aan de gevallen helden uit onze rangen mag niet louter bewondering inhouden, doch zij dienen de matrozen, onder-officieren en officieren als lichtende voorbeelden bij te blijven, opdat onze Zeemacht op ieder ogenblik ieder uur paraat zou zijn om ons volk, ons land en onze Dynastie te dienen.

TWEE HULDE-ADRESSEN

Na deze toespraak greep in de officierenmess een ontvangst plaats. Tijdens het daarop volgend diner werden hulde-adressen gestuurd. **Aan Z.K.H. de Koninklijke Prins** de Commodore, de stafoverste, de officieren en matrozen van de Bel-

Men verzoekt ons het overlijden te melden van :

Mijnheer

Achiel-Donaat Knockaert

Staatsgepensionneerde

Weduwnaar van Rosalie Decouter en Elisa Vyvey

Geboren te Zerkegem op 25 Augustus 1871 en godvruchtig overleden te Lichtervelde op 6 Juni 1951.

De plechtige lijkdienst zal plaats hebben op Zaterdag 9 Juni 1951 om 8.45 in de parochiale kerk te Lichtervelde, waarna de teraardebestelling zal geschieden op het Stedelijk Kerkhof, Stuiverstraat, Oostende.

Vrienden en kennissen, die per vergetelheid geen rouwbericht ontvangen hebben, worden vriendelijk verzocht dit bericht als dusdanig te willen aanzien.

Vergadering ten sterfhuize: Rustoord St-Rosalia, Lichtervelde, om 8.30 u. (862)

De Jaarlijkse Opex-Kermis

Zoals elk jaar werden weer een hele reeks feestelijkheden op touw gezet ter gelegenheid van de Opex-kermis.

Zaterdag 16 Juni wordt de reeks ingezet met muziek.

Op Zondag 17 Juni grijpt 's namiddags de vissersprocessie plaats, terwijl op Maandag 18 Juni te 9.30 een jaardienst doorgaat voor alle overleden vissers en parochianen van de wijk (Juni 1950-51).

's Avonds te 20 uur wordt een cyclobal-demonstratie gehouden met attracties.

Op Dinsdag 19 Juni te 16 uur gaan de beginnelingen BWB aan de slag in een wedstrijd over 70 km. en waaraan voor 3.000 fr. prijze verbonden zijn.

Donderdagavond te 20 uur treedt de muzikale clown, Stany Stein, op, opgeluisterd door de Vrolijke Twee en Conferencier.

Op Zaterdag 23 is het de beurt aan Jeroom Plezier en zijn gezelschap om een openlucht Cabaretavond in te richten.

De kermis wordt besloten op Maandag 25 Juni te 20 uur door de begrafenis van 't Hammebeen, opgeluisterd door passende muziek.

Tijdens de gehele kermis wordt een surpriseprijskamp gehouden in de uitstalramen van de steunende neringdoeners. Hieraan zijn 1.000 fr. prijzen verbonden. Nadere inlichtingen hierover vindt men op de bijzondere aanplakbrieven. Verder is er alle dagen miero-muziek onder het motto : «U vraagt, wij draaien»:

Kiezerslijsten

VOOR DE WETGEVENDE KAMERS DE PROVINCIE EN DE GEMEENTERADEN

HERZIENING

De Burgemeester en Schepenen brengen ter algemene kennis, dat er vanaf 1 Juli 1951 overgegaan wordt tot het opmaken van KIEZERSLIJSTEN welke van kracht worden op 1 Mei 1952.

Voorwaarde om kiezer te zijn:

1. Op 1 Juli 1951 Belg zijn of de grote naturalisatie bekomen hebben, en op deze datum ten minste 6 maanden woonverblijf alhier hebben.

2. Op 1 Mei 1952 de leeftijd van 21 jaar bereikt hebben of bereiken.

Nota: Mogen bij de herziening van 1951 op de lijsten ingeschreven worden, diegenen die op 1 Mei 1931 of vóór deze datum geboren zijn; daarentegen mogen diegenen die op 2 Mei 1931 of na deze datum geboren zijn niet meer in aanmerking komen.

De belanghebbenden en derde personen worden uitgenodigd vóór 1 Juli 1951 er zich van te vergewissen of zij op de van kracht zijnde lijsten voorkomen, desvoorkomend hun bezwaren te laten kennen en de bewijsstukken over te leggen van hen, die aanspraak kunnen maken op kiesrecht en NIET ingeschreven zijn.

Het Bureau van Bevolking en van de Kiezerslijsten op het Stadhuis is open van 8.30 u. tot 12 u. en van 14 tot 17.30 u. De Zaterdag van 8.30 tot 13 u. De aanvragen tot het bekomen van exemplaren der kiezerslijsten moeten gericht worden tot het Stadsbestuur vóór 1 Juli 1951.

TOMBOLA TONEELAFDELING ZEEWEZEN

De nog niet afgehaalde prijzen der tombola van 28-4-51 ten voordele van het tehuis Godtschalck kunnen nog afgehaald worden tot en met 15 Juni in café Pr. Boudewijn, St Sebastiaanstraat, 22, Oostende.

Gevraagde Arbeidskrachten

1. In de streek:

a) Mannen: Leerjongens met of zonder leercontract bij plaasterbewerker; carosseriemonteur; pelsenbewerker; goudsmid; bakker; pasteibakker; beenhouwer; loodgieter; hulp-kellner; scheepsjongens ter visserij.

b) Vrouwen: Geschoolde hermaaster van kousen; boodschapsmeisje restaurant; leermeisje pelsverwerkster (leercontract); leermeisjes wasserij (leerc.); dienstmeisjes (inslapen).

2. In het binnenland:

a) Mannen: Metselaars voor omgeving Leuven en Verviers; vloerleggers voor Brussel en Antwerpen; stukadoors voor Brussel en Aalst; garnierders.

b) Vrouwen: Geen.

3. In het buitenland:

Houthakkers in Frankrijk; dakdekkers en schilders voor Luxemburg; chocolademaker; coiffeur-specialist vor dameskapsels.

Voor alles zich wenden :

- Koningstraat, 63, Oostende (voorlopig Albert Hall, Ernest Feysplein).
- De Pannestraat, 13, Veurne.
- Zeedijk, 95, De Panne.

Stedelijke Middelbare Meisjesberoepschool

Het schooljaar loopt weer ten einde en talrijk zijn de ouders die zich angstig afvragen wat zij zullen aanvangen met hun meisjes die nu reeds 13 jaar zijn en niet geschikt om hogere studies te doen. Een prachtige oplossing ligt nochtans voor de hand. Stuur ze vanaf 3 September naar de Stedelijke Middelbare Meisjesberoeps- Huishoud- en Handelsschool, Stockholmstraat, 6, Oostende.

Daar zullen zij onder leiding van een flinke groep gespecialiseerde en wettelijk gediplomeerde leerkrachten volledig kosteloos opgeleid worden tot huishoudster, kleermaakster, modiste, steno-typiste, hulpboekhoudster of secretaresse.

Wettelijke diploma's worden afgeleverd na 4 of 5 jaar studies. Het onderwijs is er van eerste gehalte en volledig kosteloos. De leerlingen ontvangen er gratis alle leerboeken en schoolbehoeften.

Geen inschrijvingsgeld wordt er geëist om toegelaten te worden tot de officiële eindexamens.

Het verworven einddiploma geeft rechtstreeks toegang, tot de normaalscholen van het Technisch Onderwijs. Mits 2 jaar normaalstudies bekomen de leerlingen het diploma van regentes in confectie, regentes in Modes of Huishoudregentes.

Het onderwijs in de huishoudafdeling is een passende voorbereiding tot de studies van sociale assistente en verpleegster.

Het onderwijs staat er op een hoog peil; dat werd reeds bewezen, daar talrijke leerlingen die jaarlijks de school verlaten een mooie betrekking vinden in de Openbare Besturen (stadhuis, zeewezen) in grote firma's en in de vrije beroepen.

Aarzel niet en laat ze van zohaast ze 13 jaar oud zijn aldaar inschrijven.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

Maalbootdienst Oostende - Dover

UURTABEL DER OVERVAARTEN

10 tot 16 Juni 1951

Van Oostende naar Dover :
Afvaarten te 10 en 14,30 uur.
Van Dover naar Oostende :
Afvaarten te 12,20 en 16,50 uur .
Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

gische Zeemacht bieden aan Z.K.H. de eerbiedige uitdrukking van hun onwankelbare gehechtheid en verkleefdheid aan zijn persoon en de Dynastie. Aan Z.M. de Koning werd een gelijkluidend adres van trouw en gehechtheid gestuurd. In de namiddag werden de troepen geschouwd, terwijl in het nabijgelegen Maria-Hendrikapark allerhande sportmanifestaties plaats hadden.

Zo eindigde deze korpsdag, de derde sedert de stichting van onze Zeemacht. Hr

VIER NIEUWE MIJNENVEGERS VOOR ONZE ZEEMACHT

Deze maand worden nog twee mijnenvegers verwacht, die door de Royal Navy aan onze Zeemacht werden overgedragen. Het betreft twee mijnenvegers-begeleidingsschepen van het Algerijnse type «Ready» en «Fancy».

Zij meten 1200 ton en zijn 75 m. lang. Het zijn zusterschepen van de «Adrien de Gerlache» en van de «Georges Lecointe», die reeds deel uitmaken van onze zeevloot. De «Ready» heeft tijdens de jongste oorlog deelgenomen aan de ontruiming van de Schelde, terwijl de «Fancy» deel uitmaakte van de voorhoede bij de landing in Normandië.

De twee schepen werden opgekalefaterd en zullen bij hun aankomst te Oostende herdoopt worden en de namen dragen van Belgische zeelieden, die zich heldhaftig hebben gedragen.

De twee andere eenheden zullen pas later onder Belgische vlag komen.

OPLEIDING IN DE U.S.A.

In het kader van de onderlinge hulp der zeemachten van de landen van het Atlantisch Pakt zullen zich weldra een 50-tal leerlingen naar de USA begeven, ten einde aldaar verschillende cursussen te volgen. Deze cursussen gaan vooral over de techniek en de electro-techniek. De duur ervan beloopt enkele maanden tot een jaar, al naar gelang de aarde van de te volgen lessen. Ze vormen een ware volmakingsschool voor de technici van de verschillende takken van de electriciteit en van de mechaniek. De jongelingen, die de lagere beroepsschool of nijverheidsschool beëindigd hebben en die zich aangetrokken voelen voor de toepassingen van de techniek, zullen niet aarzelen gebruik te maken van deze gelegenheid om een verbintenis in de Zeemacht aan te gaan en aldus de door hen verkozen studies voort te zetten in aantrekkelijke omstandigheden. In het bijzonder zullen er de werktuigkundigen en electriciens de onmisbare aanvulling van hun vak vinden en er veel nut uit trekken.

De inschrijving der candidaten, die een voldoende kennis van de Engelse taal bezitten, worden van heden af aangenomen op het wervingsbureel van de Zeemacht, Prins Boudewijnkazerne, Daillyplein, te Brussel.

De bijzondere plannen van aanleg te Oostende

Nr 5 Stadscentrum; nr 6 Kursaal; nr 13 Koningin Astridlaan; nr 30 Nieuw Goederenstation.

Bestaande uit: 1) bestemmingsplan; 2) onteigeningsplan; 3) herkavelingsplan, goedgekeurd in de zitting van de Gemeenteraad op 1 Juni 1951, ter inzage zullen liggen ten Stadhuize (Gerechtshof, 1e verdieping, van Woensdag 6 Juni tot Zaterdag 23 Juni 1951 tot 12 u.

De gebeurlijke bezwaren tegen deze ontwerpen, moeten schriftelijk gedaan worden en het College van Burgemeester en Schepenen overhandigd zijn vóór het sluiten van het onderzoek op Maandag 25 Juni 1951.

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Debbaut Hilda v. Karel en Vanlerberghe Simonne; Sissau Robert v. Henri en Desaever Marie; T'Jaeckx Walter v. Daniël en Zwertvaegher Jacqueline; Morthier Marie-Thérèse v. Omer en De Vliegher Agnès.

Huwelijksafk.: Zoete Emiel, werkman, De Panne en Stevelinck Françoise, werkster.

Overlijden: Dangez Marcel, 44 j., schoenmaker, echtg. Braet Jeanne.

KOEPOKINENTING

Op Donderdag 14 Juni 1951, tussen 14 en 15 u., wordt een kosteloze medische zitdag gehouden op het stadhuis voor de koepokinenting. De ouders, wier kinders nog niet ingeënt werden, worden dringend verzocht zich op voornoemde datum en uur aan te bieden op het stadhuis met hunne kinders.

De schoolhoofden worden eveneens verzocht geen kinderen in de scholen toe te laten, die niet ingeënt geweest zijn.

APOTHEEKDIENST

Dhr COOL, Marktstr. open van 19 tot 12 u. en van 16 tot 18 u.

VOOR DE SPORTLIEFHEBBERS

Om 14.15 u. Doortocht van de ronde van België voor Liefhebbers. (6e rit).

BIJ DE BAARSVISSERS

In de Yzer: grote prijskamp in het lijnvissen, ingericht door «De Baarsvissers» met medewerking van het Stadsbestuur. Van 11 u. tot 11.30 u.: erereeks; van 14.30 tot 15.30 u.: algemene prijskamp.

DUIVENNIEUWS

Uitslag vlucht Chartres, 435 d.: IJzerverbond: 1) Alleweireld P. (N); 2) Raecke E. (N); 3) gebrs. Vander Espt (Oostend.); 4) Vantoumhout L. (Schoore); 5) Verborg P. (Oostend.); 6) Racke T. (N); 7) Kemel C. (Lomb.); 8) Vander Espt gebr. (Oostende); 9) Mercy A. (N); 10) Pylyser G. (Middelk.); 11) M. Colpaert (L.); 12) Decock R. (Middelk.); 13) Proot J. (Oostende); 14) Vanhaverbeke C. (West.); 15) Colpaert M. (L.).

Uitslag Clermont, 350 d. «IJzerbode» en «Eerlijk moet vooruit»: 1e, 2e, 3e) Alleweireld P. (N.); 4) Desaever P. (Wulpen); 5) Deplancke N.; 6) Florizone (Oostende); 7) Alleweireld (N); 8) Colpert M. (L.); 9) Tibart; 10) Viaene M. (West.); 11) Sesier H. (N); 12) Vandervenne (Oost.).

Op Zondag as. vlucht uit Arras, door de IJzerbode en Eerlijk moet Vooruit, oude en jongen afzonderlijk. Vlucht uit Chartres door het Noorderverbond, 10.000 fr. vooruit.

NIEUWE BENOEMING

Van 1 Juni af is dhr Bervoets uit Kortrijk tot Adj. Politiecommissaris alhier benoemd. Aan dhr Bervoets, welkom in ons midden.

Drie tijdelijke hulppolitieagenten: dhren Decoster J., Vandevelde en Dekerf A. werden aangesteld als hulppolitieagent, voor het toekomende seizoen.

ZEEBRUGGE

ONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Volgende vaartuigen werden met motordefekt op sleeptouw genomen: de Z.406 door de Z.517; de Z. 727 door de O.263.

In volle zee brak brand uit aan boord van het vaartuig Z.450. Rond de uitlaatbuis bemerkte de bemanning het opstijgen van rookwolken. Na een gat te hebben gekapt naast de uitlaatbuis, gelukte het de bemanning de brand te blussen.

Er werd een lier gebroken aan boord van de Z.751 bij het opwinden van de korre. Y

HAVENBEDRIJVIGHEID

Tijdens de verlopen week legden langsheen de havendam 6 schepen aan. Als nationaliteiten vermelden we: 1 Belg, 1 Pool, 1 Fin, 2 Zweden, 1 Zwitser. In dezelfde week deden 9 Ferryboten de overvaart tussen Harwich en Zeebrugge. Y

ONGEVAL

Dinsdagmorgen omstreeks half tien deed zich in de Venetiëstraat een ongeval voor, waarvan de genaamde Jeanne De Bal het slachtoffer werd. Bij het ruitenwassen verloor voornoemde plots haar evenwicht en stortte door een glazen afdak, van vier meter hoogte. Ze werd met vele verwondingen aan benen en armen opgenomen. Ook aan het aangezicht liep ze kwetsuren op. De bijgeroepen geneesheren stelden geen inwendige breuk vast. Het spoedig optreden van de verpleegster Mevr. Sluyter droeg veel bij tot het snelle overbrengen van het slachtoffer naar het hospitaal te Blankenberge. Y

Havenbeweging

OOSTENDE

van 28 Mei tot 3 Juni 1951

Ingevaren:

29-5: Duitse m.s. Dorothea Weber, Stugsund, Telegraafpalen.

1-6: Nederl. m.s. Zeus, Antwerpen, Ledig.

3-6: Nederl. m.s. Henriette, Londen, Ledig; Nederl. m.s. Fen, Portsmouth, Ledig.

Uitgevaren:

31-5: Duitse m.s. Dorothea Weber, Gent, Ledig.

2-6: Nederl. m.s. Zeus, Grangemouth, Pannen.

De zomer is in aantocht

De Zeebrugse plage maakt zich stilaan gereed om de zomerbadgasten te ontvangen. Daar waar andere kustplaatsen met Pasen en Sinksen het winters beeld van hun strand in een zomertoilet hadden gestoken, was onze plage tot nog toe hierin ten achteren gebleven. Maar dat komt omdat Zeebrugge's seizoen slechts op 15 Juni e.k. geopend wordt. En vóór die datum zal men er geen enkele badkar te zien krijgen. Een dezer dagen is men nu met het plaatsen van de strandtenten begonnen. Dat is al een voorteken van het nakend Zeebrugs strandgedoe. De kleurige badkarretjes zullen nu ook wel niet lang meer op zich laten wachten. In andere badplaatsen zijn de badkarren privaat eigendom, te Zeebrugge echter stadseigendom en vandaar waarom de ene vroeger, de andere later op het strand verschijnen. Niet dat we willen beweren dat deze badkarretjes een invloed op het vervroegen van het Zeebrugs seizoen zouden hebben, ver vandaar. We willen alleen maar onderlijnen, dat het voor onze Zeebrugse plage misschien niet slecht zou zijn om net als de andere badplaatsen langs onze kust met Pasen en met Pinksteren zoveel mogeelijk bij te dragen, opdat ons eigen strand een enigszins aantrekkelijk uitzicht zou hebben, wanneer de toeristen of de vroege badgasten hier aankomen. Of die badkarretjes nu met Pasen of Pinksteren opgeborgen staan in 't Glaskot of ergens anders, kunnen ze o.i. evengoed op het strand staan met zo'n feestdagen. Y

In de Rijksmiddelbare scholen

Zoals telken jare ging de Grote Vlaamse Kermis door in de lokalen van de R.M.S. Benevens tal van vermakelijkheden werden er merkwaardige tentoonstellingen gehouden, nl.: **Tentoonstelling** van een interessante verzameling vogels, reptielen en allerhande diertjes. Meester Titeca haalde eer van zijn werk en dit belooft voor de nieuw gestichte vogelbond, waarvan hij secretaris is. Deze zal opgroeien tot iets groots en zal veel medewerkers krijgen.

Tentoonstelling over het leven der Blinden, met medewerking van de Braille-Liga van Brussel. Hun opvoeding, hun activiteiten.

Tentoonstelling van kledingstukken, lingerie-artikelen en handwerkjes vervaardigd door de leerlingen van de Familiale Afdeling der R.M.S. voor Meisjes, alsook door deze van de Rijks-Technische Avondschool, verbonden aan de R. M.S. voor Meisjes loonde de moeite om te bekijken. De volledige opbrengst van het feest komt ten goede aan de behoeftige leerlingen van beide instellingen. 's Avonds was er gezellig samenzijn. Er was veel volk. Aan leute en plezier ontbrak het niet en alles verliep in de beste stemming. Hieronder de lijst der winnende nummers van de Reuzentombola.

Trekking van de Monstertombola Vlaamse Kermis 1951 op 4 Juli 1951:

7770	1805	9432	8371	2399	7712	7087	
7962	4120	8968	7464	4166	7796	9451	
6996	7162	4915	8208	2409	8322	5576	
2817	5782	2638	2135	7470	9531	9266	
5899	1961	9352	3919	9771	9361	7643	
2357	1447	9469	1416	1359	6167	6403	
7824	7979	1129	7730	0803	1190	3303	
4037	8375	2541	8013	6984	4370	9712	
8426	7736	2856	1733	2314	8047	5233	
1048	5187	1142	8355	3778	6670	3142	
3107	0850	1907	8603	8294	4138	7364	
2673	5470	3301	5317	9739	4353	9342	
3238	8562	6690	2884	9939	9686	6610	
2774	5707	7321	1634	7101	9752	5275	
6363	3068	2529	4536	8123	1508	1590	
7515	7801	6577	5461	9238	9561	2091	
2641	8235	3813	5360	8140	2421	5109	
7306	8203	0579	4088	1482	1549	9514	
7914	2248	3736	6011	6691	3295	8936	
4416	7095	8626	3144	6891	0966	2829	
1456	1344	4925	5775	0146	2016	6714	
2709	6356	8249	0988	8148	7479	1452	
2895							

Omslagprijzen:

745	849	154	623	985	731	499	377
941	840	421	421	240	140	295	761
867	706	050	120	425	722	551	926
927	994	651	093	667	078	034	484
416	371	506	194	118	841	786	326
033	873	733	104	348	128	874	494
461	363						

N.B.: De prijzen kunnen iedere dag afgehaald worden bij de huisbewaarster van de Rijksmiddelbare Jongensschool van 9 tot 17 u., Luit. Calbergstraat te Nieuwpoort.

De Gemeenteraad

Op Maandag 4 Juni 1951 te 18 u., in de raadzaal van het stadhuis, kwam de gemeenteraad andermaal bijeen.

Waren afwezig dhren Alleweireld en Vanelverdinghe. Dagorde:

Openbare zitting:

Jaarrekening 1950 der stad en der stedelijke tekenschool.

Definitieve vaststelling detail, onteigeningsplan van het stadsgedeelte tussen de Albert I laan, de Oude Veurnestraat, de Duinkerkestraat en de Westlaan.

Grondvergunningen op het kerkhof, gevraagd door Is. Goderis.

Intrekking speciaal taksreglement badcabines.

Definitieve stemming verhoging keurrechten en slachtrechten.

Begrotingswijziging nr 1 en 2 v. gewone en buitengewone dienst, stadsbegroting 1951.

Stedelijke tussenkomst in de huispacht der families, welke barakken verlaten.

Voorlopige stemming nopens vragen tot grondaankoop, gelegen tussen Park- en Canadalaan.

Aankoop bureelmeubelen voor stedelijke politiediensten.

Herziening statuut betreffende woningen door de stad ter beschikking gesteld van personeelsleden.

Geheime zitting:

Vaststelling wedde van dhr Bervoets, adj.-politiek.

Aanstelling van drie tijdelijke hulppolitie-agenten.

Bevordering Bendels J., slachthuisbewaker, tot geschoold werkman.

Vaststelling der huurvergoedingen ten laste van personeelsleden welke vrije inwoning genieten in stadshuizen.

Alle punten werden met eenparigheid van stemmen aangenomen en goedgekeurd.

Het Brandweerfeest

Zondag kende het feest van de brandweer een algemeen succes. Van in de vroege morgen waren talrijke groepen, binnen- en buitenlandse, in de stad, die deelnamen aan de plechtigheid tot overhandiging van de nieuwe vlag aan het korps onzer stede: Enkele plaatselijke pompiers werden vereremerkt. 's Namiddags trok een grote stoet door de straten der stad en wanneer deze op de marktplaats defileerde voor de overheid, was de plaats rondom de omheining dik bezet met kijklustigen. Oefeningen werden gehouden door verschillende korpsen. De inrichters verdienen dan ook alle lof om dergelijk feest in te richten en het mag als zeer geslaagd beschouwd worden.

(54)

Vissers,

koopt AL uw MATERIAAL

in UW COOPERATIEF

V V R

&

S C A P

MIDDELKERKE

BURGERLIJKE STAND

Huwelijk: Surmont Léo, landb., Westende met Traen Godelieve, landbster.

Overlijd.: Vanderhaeghen Georges, 53 j., echtg. Van Damme L.

VOGELPIK

Bij de Aktapikkers: 15e proef: 1) L. Ganseman; 2) J. Gekière; 3) A. Deputter; 4) F. Maes; 5) Play G.; 6) Dumarey R.; 7) Ganseman O.; 8) De Coster J.; 9) Declerck M. Algemeen klassement: 1) Deputter A. 53 pt.; 2) Declerck M.; 3) J. Dumarey 31 pt.

DRIE ONGEVALLEN OP EEN DAG

De Koninginnelaan overstekende ter hoogte Tennis-complex, werd de kleine O. Berghmans, 8 j., overreden door een auto. Betrekkelijk zware kwetsuren.

Ter hoogte van de kerk werd de wielrijdster Mevr. P. Populier uit Westende, door een auto aangereden en licht gekwetst. Het kind dat ze meevoerde bleef ongedeerd.

V. B. uit Leffinge, voerde een auto. Hij reed in de Kerkstr. op het voetpad, scheurde de kleêren van een vrouw en werd in... dronken toestand in de «kas» gesloten.

VERDIENDE ONDERSCHEIDING

Gerard Verbeke, plaatselijke Voorzitter van het Geheim Leger, ontving het Kruis van Verdienste voor heldhaftig gedrag tijdens de bezetting. Van harte proficiat. AB.

Westende

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Simoen Eddy v. Julien en Roose Rachel; Sissau Robert v. Henri en Desaever Marie, Nieuwpoort; Catrysse Diana v. Gaston en Lagrou Godelieve.

GEMEENTERAAD

Bijzondere zitting: Een plaats van vast en tijdelijk politieagent en veldwachter worden opengesteld.

DUIVENNIEUWS

Verbroedering «Westende-Lombardzijde». Breteuil. 170 d.: 1) Gheskiere R. (Middelk.); 2) Reynaert V.; 3) De Cat O.; 4) Colpaert M.; 5) Pauwels T.; 6) Reynaert V.; 7) Swyngedauw H.; 8) Corteel L.; 9) Reynaert V.; 10) Simoen L. Zondag 10 Juni vlucht op Clermont en Arras.

DE BURGEMEESTER HANDHAAFT DE ORDE

Vanaf 31 Mei is de gemeente Westende zonder politiekommissaris en veldwachter, daar beide op rust zijn gegaan. De burgemeester, die instaat voor de openbare orde zal dus een paar weken zijn nachtronde moeten doen. AB.

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : De Meulenaere Michel v. Laurent en Bauduin Elisabeth, Breydelstraat, 68; Decraemer Annie v. Cyriel en Sirjacobs Margaretha, Zeebrugge; Hoorelbeke Marie v. Raphaël en Wallyn Yvonne, Uitkerke; Leyseele Gilberte v. Maurice en Vanhoutte Alice, Zeebrugge; De Bruyne Anne v. August en Verschaffel Irma, Ontmijnerstr. 79; Schoutteeten Roger v. Maurice en Monliu Laura, Uitkerke; Fockenier Guy v. Rémond en Durnez Odette, Rogierlaan 10.

Sterfgevallen : Stubbe Elodia 72 jr, echtg. Hollevoet Hendrik, Veldegem.

Afkondigingen : Willy Nulens, opzichter Bruggen en Wegen (Hasselt) en Claire Sampermans; Juliaan Schools, bediende, en Madeleine Everaert; Gilles Baron Coppen d'Eeckenbrugge, vennootschapssecretaris, en Mariette De La Court (beiden Ukkel).

FONTEINIERSDIENST

Van 9 tot 16 Juni Dhr Wittevrongel Gerard, Akkerstr. 9.

APOTHEEKDIENST

Zondag 10 Juni: dhr WARMOES, Kerkstraat, 129.

DOKTERSDIENST

10-6: Dr. BESAEN, de Smet de Nayerl. 71.

BRIDGETORNOOI

Het groot internationaal Bridgetornooi, dat van 1 tot 8 Juli ingericht wordt in het stedelijk Casino, gaat een succes tegemoet. De inrichters hebben reeds de verzekerde deelname van meer dan 200 van de beste bridgespelers op internationaal gebied. Naast de beste spelers uit Antwerpen, Brussel, Gent, Kortrijk, Brugge e.a. steden, zullen 10 Britten, die deelnemen aan het laatste wereldtornooi, gehouden op de Bermudeneilanden, 15 Nederlanders, 15 Italianen, 12 Fransen onder leiding van Baron de Nexon, aan dit tornooi deelnemen. Vermelden wij dat al de deelnemers spelers uit de excellentieklasse zijn en dat dit internationaal tornooi het eerste is, dat in België doorgaat. Gezien de internationale deelname mag dit tornooi beschouwd worden als het voorkampioenschap van Europa, dat enkele weken later doorgaat. Tevens wordt met de inrichting van dit tornooi een belangrijke poging gedaan om de high-life terug naar onze badplaats te lokken.

DUIVENVLUCHTEN

Arras. Lokaal De Vrededuif, Baer. 354 duiven. 1) Van Cleven A.; 2) Van Wulpen A.; 3) Desmidt E.; 4) De Waele T.; 5) Muylaert T.; 6) Herman E.; 7) Willems A.; 8) Verlinde G.; 9) Tant R.; 10) Monballieu P.; 11) Preem R.; 12) Marmenout H.; 13) Rammant M.; 14) Herman E.; 15) Marmenout H.

Lokaal Wed. Talloen. Breteuil: 1) Bedert M., snelh. 106.683; 2) Bourguignon M.; 3) Croes A.; 4) De Meulemeester L.; 5) Klaus V.; 6) Deschriver L.; 7) Tanghe A.; 8) Bedert M.; 9) Buysse A.; 10) R. Gervoyse.

BIJ DE BASKET-BALL CLUB

Onze bloeiende B.B.C.B., die dit seizoen niet minder dan drie kampioentitels wist te veroveren, gaat zeker goede tijden tegemoet. Want het ijverige bestuur werd thans aangevuld met een nieuwe voorzitter, die niemand minder is dan dhr Undorf, directeur van de speelzaal van de stedelijke Casino. Dhr Undorf is een sportman uit een stuk, die reeds voor de boksport en de wielersport meer dan eenmaal in de bres is gesprongen. Wij wensen aan B.B.C. Blankenberge en zijn nieuwe voorzitter een voorspoedige en verdere bloei toe, de basket-ballsport ten beste.

Het Rode Kruis van België

De plaatselijke afdeling van het Rode Kruis van België brengt ter kennis van de bevolking, dat ze thans over een uitleningsdienst van sanitair materiaal beschikt. De bevolking kan tegen betaling van een geringe vergoeding over dit materiaal, waaronder zeer nuttig en kostelijk, beschikken. Belanghebbenden mogen zich tot Mevrouw Peeters, leidster van de sociale dienst, de Smet de Naeyerlaan, 119, wenden .

WEEK VAN HET RODE-KRUIS

De week van het Rode Kruis van België zal in de week van 7 tot 14 Juli doorgaan. Naast de gebruikelijke collecte, die op Zondag 8 Juli zal gehouden worden, wordt tevens de inrichting van een Rode Kruisstraat voorzien. Verder zal in het stedelijk Casino tevens een groot feest ingericht worden tijdens deze week. Voor de inrichting van de Rode Kruisstraat, zal de Kerkstraat genomen worden. De uitbater van handelszaken, die verlangen aan deze week mede te werken en bereid zijn hun uitstalramen een bijzonder Rode Kruiscachet te geven, mogen zich van nu af aangeven bij dhr Jozef Vanbesien, Propagandaleider, Vissersstraat 54.

Rechtstreekse Telefoonverbindingen

Van Zaterdag 9 Juni te 12.30 u. af zullen de telefoonabonnenten uit Blankenberge, van de nummers 420.000 en meer rechtstreeks verbinding met Brussel kunnen hebben.

Voor de abonnenten wier nummer 410.000 tot en met 21.999 bedraagt, zal deze aansluiting van 30 Juni af mogelijk zijn.

Om rechtstreekse aansluiting te bekomen moeten de abonnenten het nummer «02» draaien en onmiddellijk het verlangde nummer van de abonnent uit Brussel bekomen.

Van 9 Juni te 13 u. af zal voor verbinding met abonnenten uit Oostende, Gistel en Middelkerke vooraf het nummer «059» gedraaid gorden, onmiddellijk gevolgd van het nummer van de abonnent.

De Plechtige Zeewijding

Zondag trok onder grote belangstelling de jaarlijkse Heilige Sacramentsprocessie uit, waarna van op een altaar, opgesteld op het wandelterras van de moderne badinstellingen tegenover het stedelijk Casino, door E.H. De Vischere de plechtige zeewijding werd voltrokken.

De Heilige Sacramentsprocessie te Blankenberge mag gerust als de mooiste onder deze van onze badplaatsen genoemd worden. De processie werd geopend door de muziekkapel van de Belgische Zeemacht, terwijl zij verder werd opgeluisterd door de Harmonie «De Rupelzonen» uit Boom en de harmonie «Sint Cecilia» van Blankenberge. Naast de verschillende godsdienstige groepen, werd tevens een mooie groep van vissersjongens en -meisjes, in onderwetse klederdracht opgemerkt.

Tijdens de voltrekking van een godsdienstige plechtigheid op het altaar van de Zeedijk, overvlogen drie Glouster-Meteor vliegtuigen de plaats, terwijl twee vedetten van de Belgische Zeemacht, alsmede een vissersvaartuig en de amphibieboten voor de plaats in zee rondkruisten.

Hierna vervolgde de processie langs de zeedijk en de voornaamste straten van de stad.

Stedelijke Hotelschool te Oostende

Examenuitslagen

In aanwezigheid van talrijke personaliteiten waaronder de heer Serruys, burgemeester, de heer Van den Driessche, Schepen van Openbaar Onderwijs, de heer Demain, Directeur-Generaal van het Technisch Onderwijs, de heer Lowagie, provinciaal Inspecteur, de heer Bauwens, de heer Tanghe, Directeur en het lerarenkorps, grepen de examens plaats van de leerlingen van de Stedelijke School voor Hotelbedrijf.

Het Bestuur van de school had er aan gehouden, gezien het belang er gehecht wordt aan de vorming van het gestyleerd hotelpersoneel, van een speciaal cachet te geven aan dit examen en de waarde er van te toetsen aan de rijpe ervaring van talrijke vooraanstande personaliteiten uit het hotelbedrijf, die fungeerde als jurylid.

Vernoemen we daartoe in één adem de heren Linden, voorzitter van de Hoteliersbond, Barrat, schatbewaarder van de hoteliersbond, Delacourt, voorzitter van de hoteliersbond te Middelkerke en Eerste Schepen aldaar, Kerger, hotelier, Derinck, hotelier, Simar, restaurateur en Brichaut, keukenchef van Hotel Osborne.

Dus een indrukwekkende jury, die de heren Bastin, zaalleraar, en Mullier, keukenleraar, gepast assisteerde bij de vlotte ondervraging van de leerlingen. Ook de voorbereide gerechten werden aan het critisch gehemelte van de juryleden onderworpen.

De theoretische vakken behelsden eveneens een indrukwekkend gedeelte, want de leerlingen moesten hier hun opgedane kennissen in Nederlands, Frans, Engels, Duits, handelswetenschappen, warenkennis, voedingsleer, wijnleer, electriciteit, economie, toeristische aardrijkskunde, enz. kunnen verantwoorden.

Doch alles liep goed van stapel en het deed ons genoegen deze aspirant-hoteliers aan het werk te zien. Dit heeft ons gerust gesteld nopens hun kennis en de kwaliteit van het onderwijs, dat ze in de Stedelijke School voor hotelbedrijf te Oostende hebben genoten.

Voortaan gaan de nieuw gediplomeerde krachten met fiere kop het leven in om aan een nog meer veeleisende jury het hoofd te bieden, nml. de cosmopolitische kliëntele van onze kust.

Hieronder volgt de lijst van de gediplomeerden :

Met grote onderscheiding :
SERVAES André
SERVAES Ghislain
MERTENS John
JONCKHERE A.
VAN KERSSCHAEVER
RUYSSCHAERT F.
BASTIN J. L.

Met onderscheiding :
DEMOL A.

Op voldoende wijze :
SURMONT R.
MARYSAELE

Aan allen hartelijk proficiat !

Het groot folkloristisch feest

De inrichting van het groot folkloristisch feest, ingericht door het stadsbestuur, gaat goed vooruit en de datum van 1 Juli nadert met rasse schreden.

Van nu af mogen wij reeds overtuigd zijn dat een grote volkstoeloop in ons stadje zal heersen en het succes van het feest een zekerheid zal wezen, als... het weder van de partij is.

Daarom richten wij een oproep tot al de handelaars van het Havenkwartier, opdat ze zouden willen medewerken tot het wellukken van dit origineel feest.

Wat wordt er feitelijk van de handelaars gevraagd ?

1) Hun inrichting te versieren in het teken van «Oud Blankenberge»;

2) Indien mogelijk, zich op die dag, in onderwetse kledij te willen aankleden;

3) Hun huizen te bevlaggen.

Het is wel verstaan dat ons folkloristisch feest in het teken staat van onze oude vissersbevolking en de versieringen en kledij dus ook hieraan moeten beantwoorden.

Onze oproep is daarom in het bijzonder gericht tot de café-houders, viswinkels en bazars, maar ook de andere handelaars kunnen het hunne bijdragen om in dit kader te blijven, door hun winkels en de te koop gestelde artikelen een feestelijk uitzicht te geven.

De fancy-fair mag ingericht worden gedurende drie dagen, Zaterdag 30 Juni, Zondag 1 en Maandag 2 Juli.

De handelaars worden dus verzocht, vóór hun inrichting, een winkeltje of «stand» in te richten, waar uitsluitend produkten van de zee zullen verkocht worden. De keuze der artikelen wordt aan de handelaar zelf overgelaten (bvb. garnalen, droogvis, wullocks, krabben, croquetjes, enz., met de passende dranken in de «stands» van de café-houders). De bazarhouders kunnen bvb. een «stand» van souvenirs inrichten.

Degenen die het wensen, kunnen hiervoor een marktkraam van de technische dienst in lening krijgen, mits zich aan te bieden op bureel nr 2 ten stadhuize (Mr Van Wulpen).

Verder kunnen wij ook nog melden dat de mogelijkheid geboden wordt om reclame te plaatsen, in het officieel feestprogramma, mits het betalen van volgende bijdrage, welke zal gestort worden in de «Kas voor Hulp aan Oude Vissers» :

200 fr. voor een vierde van een blad; 300 fr. voor een half blad en 500 fr. voor een gans blad. De advertenties dienen gestuurd te worden naar de heer Pierre Devriendt, Oesterpark, alhier.

Gezien het liefdadig doel van dit feest, hetwelk tevens een grootscheepse propaganda voor onze badstad daarstelt, durven wij verhopen dat alle handelaars hun steentje zullen willen bijdragen tot het volledig welslagen er van.

HEIST

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Bulcke Daniël v. Robert en Reyniers Odetta, Graaf Ursell. 59; De Brock Linda v. Albert en Standaert Elvire, Knokkestr. 489

Overlijdens: Hozee Augusta, echtg. De Groote Louis, Parkstr. overled. te Knokke.

Huwelijken: Meyers Leon, zeevisser en Vlietinck Mariette, z.b.

DOKTERSDIENST

Dr DHONDT.

APOTHEEKDIENST

Dhr MAES.

INT. TOERISMEKOMITEIT

De plannen van Heist-Duinbergen zijn dagelijks te bekomen stadhuis, bureel 11 van 15 Juni af in het Toerisme paviljoen op de statieplaats.

VEREREMERKTEN

Werden benoemd tot Ridder in de Kroonorde, Burgemeester J. B. de Gheldere. Bekwamen de gouden medaille in de Kroonorde: Rappé Oscar en Depaepe Leopold.

OOSTHOEK-KERMIS

Veel volk was er op de been om de goeverneur te kiezen en tegenwoordig te zijn aan de uitstap van de Troubadour per kemel en kemeljong. Ziehier de uitslag van de prijskamp vogelpik: 1) J. Verhelst 235; 2) F. Haerynck 225; 3) Waeghe S. 210; 4) R. Vantorre 170; 5) M. Vlietinck 165; 6) Rotsaert W. 150; 7) Verstappen 130; 8) Utterwulghe 125; 9) E. Vantorre 120; 10) Demunter 120.

AANRIJDINGEN

Op 29-5-51 deed zich een zware aanrijding voor. De stilstaande auto van De Wachter P. kwam in botsing met een autokamion Sneed. Dit ongeval, waar alleen stoffelijke schade te betreuren viel, was te wijten aan een Franse personenwagen, welke in tegenovergestelde richting reed en niet tijdig gezien werd.

Op 1-6 om 9.40 u. aanrijding tussen 3 auto's: autocar Sneed, een personenwagen en een bestelwagen met eieren. Alles beperkte zich tot een redelijke eierkoek. Zelfde dag om 16 u., te Duinbergen, kwam een personenwagen in botsing met stootkar. Stoffelijke schade.

Op 3-6 deed zich een lichte aanrijding voor op de Statieplaats op de parkeerplaats. Twee personen werden licht gekwetst.

Kongres N.S.B.

Wij herhalen nogmaals de oproep tot alle handelaars om bij het komend kongres van de N.S.B. van 21 tot 24 Juni a.s., vóór hun handelszaak een kraam, dat zonder onkosten kan aangevraagd worden, te plaatsen, waar allerlei waren worden op uitgestald, zo een soort braderie scheppend, zonder daarom de oorspronkelijke prijzen te verminderen. Om een meer folkloristisch cachet aan het geheel te geven worden de verkopers en verkoopsters verzocht zich in «Klakkertjeskostuum» te steken. Men schat de bezoekers op ongeveer 20.000 man.

Bouwvergunningen

BOUWVERGUNNINGEN

Vantorre Arthur, Kerkstr., constructie cinema Kursaalstr.; Baron Du Four, av. Foch, Knokke, Building, Duinbergen; Van Overmeire, Florent, Nachtegalenl., Knokke, nieuwb. Knokkestr.; Albert Hervé, 62, av. Mignot, Brussel, vergrotingswerken O.L. Vrouwdreef; Maria Woestyn, Knokke, cottage, Duinbergen, Elisabethl.; Denys R., Rumbeke.

BINNENKORT BEGINT HET SEIZOEN!

Zorg ervoor dat Uw zaak degelijk uitgerust is, opdat niets de bloei ervan in de weg zou staan. Denk er tevens aan dat U de beste schrijf- en rekenmachines, nieuwe en okkasies vindt bij:

NOORDZEE BOEKHANDEL,
Vindictivelaan, 22, Oostende

DUINBERGEN-KERMIS

Zondag 10 Juni om 15 u. grote prijs Duinbergen Sportief voor onderbeginnelingen beneden 18 jaar, 1750 fr. prijzen en 500 fr. premiën. Inrichter Roger Hollevoet, aangevuld door de neringdoeners. Inschrijven en vertrek bij K. Van Belleghem. Aankomst bij Mayens. Palm voor de overwinnaar en beker voor de 2e. Na de koers groot bal bij Lagage met de Jenny Boysband. Maandag 11 Juni schieting op liggende wip met 700 fr. vooruit en 300 fr. gratis bij Mayens, Café Bien-Etre. Begin 17.30 uur.

PRIJSKAARTING DE BEURS

Uitslagen: 1) De Buysen Fr. en Desmedt J.; 2) Craye en Gydé. Dit is de laatste kaarting van het seizoen.

Naar het Festival

Ontelbaar, waren de Heistenaren, die de verplaatsing naar Lissewege hadden gedaan.

Zondag laatst, ter gelegenheid van het Festival aldaar. Onze beide lokale muzieken waren ook van de partij en deden de kleuren van Heist dapper wapperen. Er waren niet minder dan 17 verschillende fanfaren, waaronder zelfs 2 uit Holland. Een speciale hulde werd gebracht aan Mr J. Gobert, dirigent en bestuurder van «Kunst en Vermaak» uit Lissewege en vader van onze stadssekretaris, ter gelegenheid van het zestigjarig bestaan van hogergenoemde vereniging. De weermaker had voor een extra lentewedder gezorgd, er was veel tering en nering, wat konden Lissewege en inwoners nog meer verlangen. De défilé voor de kerk verliep in een perfekte orde en was waarlijk, gezien van op de toren, kleurrijk en groots. Onze mannen wisten te bewijzen dat ze kerels van het Noorden waren en de Lissewegenaars hadden er een zeer goede indruk van!

VANDALENSTREKEN

Verleden week bemerkten wij dat er een 4-tal der jonge boompjes, die langs de Koninklijke laan, aan het begin van het bosje geplant werden, radikaal tot aan de helft afgebroken werden. Wat moet er later gebeuren met onze jeugd als deze nu reeds geen onderscheid meer kent tussen schoonheidszin, mijn en dijn, en vernielingszucht? Begrijpen ze de spreuk niet, die overal bij het betreden van het bosje eenieder tegenlacht! «Dit bosje staat onder de bescherming van het publiek». Hier ligt een taak weg voor de ouders en het onderwijzend personeel om hun kroost en leerlingen deze spreuk goed in te prenten en de draagwijdte ervan in de jonge geesten te onderlijnen, en alzo hun fierheid over zo een mooi bosje aan te wakkeren!!

SYNDIKAAL NIEUWS

De aangesloten arbeiders moeten van zohaast zij het een of ander werk verlaten, onmiddellijk hun R.M.Z.-kaart eisen. In geval van weigering dienen ze aanstonds hun betrokken syndikaat hiervan op de hoogte te brengen. Dit is van een zeer groot belang voor de arbeiders, daar zij steeds en onder alle omstandigheden hun R.M.Z.-kaart nodig hebben, kwestie van werkloosheid, betaald verlof, pensioen, kinderbijslag, enz.

De wereldberoemde automatische
KOELINRICHTINGEN
Linde
ALLE TOEPASSINGEN VOOR ALLE BEDRIJVEN !
Vraagt kosteloze inlichtingen en referentiën aan het enig officieel erkend agentschap voor beide Vlaanderen :
A. THIRE
Gestichtstr. 94. Tel. 532.36.
GENTBRUGGE (Noord)
Inlichtingen bij :
G. LAUWEREINS
Zeedijk, 22 - Tel. 703.62
MIDDELKERKE

Uit Filmland

— Een film, getiteld «Hans Christian Andersen», is thans bijna voltooid. Hij zal ons Danny Kaye brengen aan de zijde van Moira Shearer.

— Met Kerstmis mogen we in ons land de vertoning verwachten van de nieuwe Disney-film «Alice in Wonderland». Aldus blijkt Disney noch steeds in sprookjes geloven... Wellicht, omdat ze ook meest opbrengen.

Jean Renoir, die veel succes heeft gehad met zijn Indische produktie «The River» is voornemens in India het leven van Mahatma Gandhi te gaan verfilmen.

— De nu vijftigjarige actrice Helen Hayes, die eens een Academy Award won voor haar hoofdrol in «The sin of Madelon Claudet» (1931), zal na een afwezigheid van veertien jaar opnieuw op het witte doek verschijnen in «My son John». Daarmee brengt Paramount na Gloria Swanson wederom een veterane terug.

— Max Ophuels zal een soort van vervolg maken op «La Ronde», ditmaal met Fernand Gravey als spelleider. De sketches zijn ontleend aan het werk van Guy de Maupassant en heten: Le masque, La maison Tellier en La Femme de Paul.

Acteurs zijn: Claude Dauphin, Gaby Morlay, Jean Gabin, Madeleine Renard, Daniëlle Darrieux, Ginette Leclerc, Daniël Gelin en Simonne Simon. De film zelf heet «Le plaisir».

— Marika Rökk treedt in een nieuwe film op «Glueck im Spiel», die in Hamburg onder leiding van Georg Jacoby gedraaid wordt.

— Rollo Kemble is een van die figuren, die in gans Hollywood zijn gekend omdat ze zo'n eigenaardige job hebben. Rollo moet dag in dag uit niets anders doen dan «drinks» klaarmaken voor de sterren. Hij gebruikt daarvoor water en kleurstof. Het delicate van zijn werkje bestaat hierin dat die kleur natuurlijk moet overeenstemmen met de geschonken drank en dat de sterren van die kleurstof geen hinder mogen ondervinden.

— Elisabeth Taylor heeft een hobby wanneer ze 's avonds thuis blijft. Zij maakt dan aardige kommetjes, schoteltjes en tasjes, die ze zelf versiert. Dat heeft ze vijf jaren geleden op school geleerd... Het arme kind moet toch iets doen met haar tijd en... de tijd van herstellen van mannesokken en strijken van mannenshirts heeft maar enkele maanden geduurd!

Gedurende de komende maanden zullen in verschillende Europese steden de «Weken van de Italiaanse Film» doorgaan. Zij beginnen op 15 Mei in Parijs. Bijna de volledige reeks documentairs van Emmer zullen vertoond worden, evenals de voornaamste specimen uit de neo-realistische school.

Film- en Sterrenvaria

Oostende

CAMEO

ATOOMMAN TEGEN SUPERMAN

De tijd is ver, dat de mensen zich verkneukelden aan de romans van Jules Verne, die stoute beelden voor de ogen toverden... De mensen willen thans meer en deze tijd is er een van atomen. Logisch kan in deze omstandigheden de filmwereld niet ten achter blijven en zo krijgen we thans in plaats van de reis rond de wereld in 80 dagen, de avonturen van de superman tegen de atoomman. Het werd een heel werk, vermits het in twee delen gesplitst werd. Het eerste krijgen we te zien van vrijdag tot zondag, terwijl het vervolg van Maandag af te genieten zal zijn. Zoals bij alle toekomstmuziek gaat het hier om vrije fantasie. Vaak wordt een loopje genomen met de «tegenwoordige» waarheid, maar hoe zal het er uit zien binnen enkele tientallen jaren??

Wie van geheimzinnigheid en spanning houdt, zal in deze film zeker zijn gading vinden. Bekende namen vinden we niet in de rolverdeling, maar dat hoeft ook zo bij dit soort film. Noël Neill, Lyle Talbot, Tommy Bond, Pierre Watkin schijnen de voornaamste vertolkers te zijn.

CORSO

PLUS DE VACANCES POUR LE BON DIEU
(Ons Heer krijgt geen vacantie)

Eindelijk weer eens een film, waarin we een zelfde geest ontmoeten als in «Antoine et Antoinette», «L'école Buissonnière» en «La cage aux Rossignols». Geen arrangementen van «alles komt toch terecht» en ook geen goedkope sentimentaliteit.

Het gaat hier om een heel eenvoudig geschiedenisje, dat zich afspeelt bij de straatrakkers uit de Montmartrewijk van Parijs. Alle jaren mogen de kinderen met het werk «Les petits Poulbots» naar buiten met vakantie. Maar door een dwaas toeval moesten een tiental rakkers thuisblijven. Gewoon uit verveling kidnappen ze het schoothondje van een ouwe vrijster. Wanneer deze dadelijk een rijke premie uitlooft aan wie haar «lieveling» terugbrengt, zien de rakkers dat er zo gemakkelijk geld kan worden verdiend en organiseren zij een echte dienst, die ook in de deftige «faubourgs» hondjes «schaakt». Daarna brengen zij die tegen goede beloning terug. En met het geld voldoen ze hun jarenlange gekoesterde kinderdromen: gebak en ijsroom naar hartelust, ballen en ander speeltuig aanschaffen, op de foor naar believen op alle molens kunnen draaien. Ze helpen ook nog tientallen arme mensen. Iedereen begint zowaar te geloven dat «Le bon Dieu» persoonlijk ermee gemoeid is. Maar de vakantie gaat voorbij en dank zij een begrijpende sociale assistente loopt alles af zonder droevig einde. Voor de rakkers is de vakantie voorbij. Ons Heer nam ook even vrijaf, maar voor Hem is de vakantie nu ook uit.

Als we streng willen zijn, kunnen we natuurlijk zeggen dat stelen toch altijd stelen blijft, en dat er nogal vrij wordt omgesprongen met «le Bon Dieu». Maar vooreerst is dit geen film voor kinderen, en verder moeten we de frisse, werkelijk edelmoedige geest aanvoelen, waarin dit eenvoudige verhaaltje baadt. Dat doen we toch bijna altijd bij een kwajongensverhaal, om met «De Witte» te beginnen!

«Plus de vacances pour le Bon Dieu» is een sympathieke film, die een hartelijke aanbeveling verdient!

FORUM

«THE PITFALL»
(Bloedig avontuur)

Dick Powell en Lizabeth Scott. — Het optreden van Lizabeth Scott is een beste referentie voor deze film. We zagen haar reeds in verscheidene degelijke werken en in deze film is ze eens te meer zeer persoonlijk en natuurlijk.

NOVA

«DE NACHT VERDWIJNT...»

Deze Franse film verwierf drie «Celestins» tijdens het internationaal filmreferendum van Vichy, waar enkel het publiek als jury optrad. Een «Celestin» staat in Frankrijk gelijk met een «Oscar» in Amerika.

De drie «Celestins» gingen naar de maker van de film Pierre Mère, aldus werd deze film de beste Franse produktie genoemd, naar Victor Francen, onze Belgische acteur die in Frankrijk roem verwierf voor de beste mannelijke rol en naar Ludmila Tchérina voor de beste vrouwelijke rol. Wat er van die Celestins overblijft wanneer men de film heeft gezien? Welnu, men zal algemeen akkoord gaan om te besluiten dat de film grote kwaliteiten bezit en terecht als een zeer goede productie mag betiteld. De vertolking is in zeer stevige handen, het gegeven is niet alledaags en boeit, de opnamen zijn zeer verzorgd, er zit beweging in en evolutie. Wat meer is, er wordt niet gegoocheld met goedkope sensatiemiddeltjes, zodat de film op een ontroerend, menselijk plan wordt gehouden. En is het niet een van de noodzakelijke elementen van een goede film, dat hij ontroeren kan?

We kunnen deze film warm aanbevelen aan allen die van film houden want we menen dat iedereen in deze prent voldoende elementen zal vinden om anderhalf uur te genieten.

PALACE

«DE KID VAN TEXAS»

Met Andry Murpay. — Aanvankelijk stond «Take one false step» op het programma. Om onbekende redenen komt thans een onbenullige film te voorschijn. Kt.

RIALTO

«LET'S FACE IT»
(Op schok)

Men kan zeker niet beweren, dat de Nederlandse titel van deze film koornaam klinkt. Maar wat zou men al willen, zolang deze titels komen uit het brein van Brusselse heren, die hun hersenen martelen om een vertaling te vinden...

Overigens is deze «Op schok» een onder alle oogpunten erg middelmatig ding. Verhaald wordt een niet bijzonder humoristisch vaudevillegevalletje.

De vrouwen van een drietal lichtzinnige vrienden verdenken hun echtgenoten van ontrouw en besluiten hen een lesje te geven. Ze nodigen drie soldaten bij zich thuis uit, maar wanneer het zover is, komen ook de verloofden van de soldaten opdagen, en ook de mannen in kwestie met hun vriendinnetje. 't Wordt een algemene verwarring, die eindigt op een verzoening met het stupiede geheel. De dynamische vertolking van Betty Hutton en Bob Hope maken veel goed.

RIO

«**DE MAN DIE IK KOOS**» met Vera Raeston, John Carroll.
«**HET SPOOK VAN DE VAMPIER**» met John Abbott, Peggy Stewart.

ROXY

«**DE DOCHTER VAN DE BOEKANIER**» met Yvonne de Carlo en Philip Friend. Kt. — Ontspanningsfilm van gewoon gehalte, met de vedette die onlangs nog verklaarde dat het haar moeilijk was een man te vinden, die meer verdiende dan zij...

Een flink initiatief

Vanaf deze week reeds zal in de cinema's Rialto en Corso de laatste, VOLLEDIGE, voorstelling aanvangen om 9 u. Dit noemen we een gelukkig initiatief, daar meer en meer mensen wensen de laatste voorstellin gbij te wonen, doch niet kunnen omdat ze zich om 8.30 u. nog niet kunnen urijmaken.

Dus, van deze week af, in de cinema's Rialto en Corso, laatste volledige vertoning om 9 uur.

VEILIGE en WINSTGEVENDE BELEGGING

Obligaties en Kasbons
DOOR DE STAAT GEWAARBORGD

3,50 % vervallend na 1 jaar
4,50 % vervallend na 5 jaar
tegen de prijs van 995 voor duizend nominaal
4,50 % vervallend na 10 jaar
tegen de prijs van 960 voor duizend nominaal

uitgegeven door de
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid
(Wet van 16 Maart 1919)
Maatschappelijke zetel : Brussel, Waterlolaan, 16

Zich wenden tot
NATIONALE BANK VAN BELGIE
en al de Banken en Wisselagenten

Blankenberge

CASINO

1) «**HARVEY**».
2) «**CAGED**». ELEANOR PARKER. — Het heropvoedingsprobleem in de Amerikaanse gevangenissen. Realistisch en aangrijpend.

COLISEE

1) «**HET ODYSSEE VAN MISS MIKE**» met Evelyn Keyes. — Het leven der pioniersvrouwen der bereden Canadese politie. Edele film.
2) «**HET SPOOK VAN ANNEMARIE**». Knt.

PALLADIUM

1) «**NOUS IRONS A PARIS**». — Een pracht muzikale film met het orkest van Ray Ventura en een hele schaar mindere goden, maar ruim zo goed. Prettige ontspanningsfilm. Kt.
2) «**EVA**». — Sexuele voorlichting voor volwassenen. Knt.

Middelkerke

CORSO

8, 9, 10 Juni: «**VULCANO**» met de befaamde Anna Magnani, Rossano Brazzi en Geraldine Brooks.

11, 12, 13, 14 Juni: «**ZEEROVERS VAN CAPRI**», met Louis Hayward, Binnie Barnes, Alan Curtis.

Voortaan zijn de avondvertoningen om 8.30 u. Zondagnamiddag vertoning om 17 uur.

PALACE

8, 9, 10 Juni: «**DE VLIEGENDE REPORTER**» met Richard Talmadge (beter gekend onder de naam «Diavolo»). Een film vol spanning en avonturen.

«**DE GOUDEN STAD**» met Kristina Söderbaum. De sensationele herneming van een der grootste meesterwerken van de kinema.

11, 12, 13, 14 Juni: «**FLAMINGO LAAN**» **(Plaats der Hartstochten)**, met Joan Crawford. Een ontwerp helemaal naar de maat van een der grootste vedetten van deze eeuw.

Avondvertoningen beginnen vanaf 8 Juni te 8.30 uur.

Heist

PALACE

Vrijdag tot Zondag: «**BLOEDDORSTIG**». Knt.

Een eerste rang gangsterfilm met de graag geziene James Gagney, de goddelijke Virginia Mayo en de geslepene Edm. O'Brien. Een diefstal zal dienen als alibi om 4 moorden te verstoppen. Doch uiteindelijk geschiedt hier ook gerechtigheid.

Maandag tot Donderdag: «**DE RIDDERS VAN TEXAS**».

De ranch was door iedereen gekend; haar kenteken stond overal in een plank gegrift. Zekere avond vonden de drie vrienden hun ranch verwoest en hun kudden verspreid. Gezamenlijk trokken zij dan op zoek naar de out-laws, die alles verwoest hadden. Komt hun verdere avonturen in deze mooie gekleurde film aanschouwen.

Vanaf Zondag beginnen de vertoningen om 20.45 uur.

MODERNE

Vrijdag tot Zondag: «**IN HET RIJK DER HEMELEN**». Knt.

Groots opgevatte Franse film met een ganse pleiade van nieuwe artisten. Met de gekende Suzy Prim in de rol van de hardvochtige hysterieke bewaakster. Die gemerkte vrouwen laten zich toch vertederen bij het zien van die grote liefde tussen twee jonge wezens.

Maandag tot Donderdag: «**MIJN HELD**». Knt.

Dol komieke film met Red Skelton in de burgeroorlog tussen Noord en Zuid op zoek naar de grijze spioen... Hij laat zich echter zelf vangen door de mooie Sallyaunn (Arlène Dahl). Film voor liefhebbers van burleske stukken.

Nieuwpoort

NOVA

8, 9, 10 Juni: «**DE POSTMEESTER**» met Hilde Krahl, Heinrich George. — De geschiedenis van de postmeester, vader van een te mooie dochter. Zij droomde van pracht en de grote stad, zij werd misleid door een officier, haar vader waande haar gelukkig, maar zij pleegde zelfmoord. Een machtig drama, naar het werk van Alexander Pousjkine. Kt.

11, 12 Juni: «**DE GEHEIMZINNIGE**» met Maria Felix, Armando Calvo. — De geschiedenis van een beeldschone, wier liefdesavonturen dikwijls een deel der conversatie uitmaakten in de hoge wereld. Een strijd wordt gestreden, van liefde, jaloersheid, eer en plichtsgevoel. Een buitengewone film vol strijd.

CENTURY

8, 9, 10 Juni: «**SINGOALLA**» met Viveca Lindfors, Michel Auclair. Een machtig werk. Een angstwekkend drama. Een hopeloze liefde.

11, 12 Juni: «**HET KRUISPUNT DES DOODS**» met Victor Mature, Brian Donlevy. — Een greep uit het leven, zwaar van bedreiging en angst.

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 11 Juni : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een huis, Frère Orbanstraat te Oostende, eig. h. E. Marcus, 2, Karel Vandewoestijnestraat te Oostende.
— 13 Juni : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een huis, hoek Derby- en Groendaallaan te Oostende, eig. h. H. D'Hondt, 11, E. Feysplein te Oostende.
— 14 Juni : Te 11 uur te Middelkerke : veranderingswerken aan het brandweerarsenaal.
— 18 Juni : Te 11 uur te Antwerpen : bouwen van een garage en betonwegen met platforms in het Kamp van Lombardsijde.
— 18 Juni : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een hotel (schrijnwerk) hoek Wapenplaats en Brabantstraat te Oostende, eig. h. Van Honsebrouck, 234, Torhoutsteenweg, Oostende.
— 21 Juni : Te 18.30 uur te Klemskerke : oprichten van een gemeentehuis.
— 27 Juni : Te 11 uur te Etterbeek : aanleggen van een parketvloer in verschillende burelen op het vliegveld te Koksijde.
— 8 Juni : Te 11 uur te Blankenberge opschikken van de Parkstraat.
— 15 Juni : Te 11 uur te Brussel : oprichten van een lichtsignalisatie te Blankenberge, kruispunt Ruzettelaan en Albertlaan.
— 15 Juni : Te 11 uur te Brussel : oprichten van een signalisatie te Oostende, kruispunt van Tweebruggenstraat en Slijkenssteenweg.
— 18 Juni : Te 11 uur te Brugge : aanleggen van WC-installaties in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.
— 8 Juni : Te 11 uur te Oostende : beplanten en beschermen van duinen en gronden te Oostende en te Middelkerke.
— 14 Juni : Te 11 uur te Middelkerke : Verbeteringswerken aan de Bergenstr.
— 19 Juni : Te 17 uur te Nieuwpoort : 1) Bestratingswerken, Pieter Braeckelaan; 2) id., Gasstraat (lot 2).

Uitslagen

— 25 Mei : leveren en plaatsen van leuningen op de kruin van de Zeedijk te Duinbergen en te Knokke.
P.v.b.a. Noordster, Moere : 270.375,92 fr — Hoogste aanbod : Deproft M. en Zn, St Gillis-Dendermonde : 649.144,91 fr.
— 28 Mei : aanleggen van brandweerleidingen in de Gen. Mahieukazerne te Oostende :
Verburgh A., Driftweg, 21, Bredene : 101.025 fr. — Hoogste aanbod : De Veen Ukkel : 102.780 fr.
— 28 Mei : vernieuwen van de bepleistering in Vulcanit van de rookgangen in het locomotievendepot te Oostende :
Coppens J., Nieuwpoortsteenweg, 50, Gistel : 447.427,20 fr. — Hoogste aanbod : De Grijse M., Oostende : 539.808 fr. 99.

Vrouwen

Kroniek

Spijskaart voor de ganse week

ZONDAG : Zalm — Mayonnaise — Groentensoep — Kalfsgebraad — Asperges met witte saus — Gekookte aardappelen — Rödgröd.

MAANDAG : Koud kalfsgebraad — Komkommersla — Gebakken aardappelen — Vannillepudding.

DINSDAG : Spinazie met spiegeleieren — Aardappelpuree — Fruit.

WOENSDAG : Gekruide ossenlapjes — Doperwten — Gekookte aardappelen — Rabarbercompote.

DONDERDAG : Gevulde slakropjes met gehakt — Gekookte aardappelen — Rijst met bessensap.

VRIJDAG : Tongfilets met champignons — Gebakken aardappeltjes — Citroenvla.

ZATERDAG : Bouillon — Macaronischotel met kaas — Fruit.

Voor de lekkerbekken

RODGROD

Rödgröd is een Skandinavische specialiteit, die van rode bessen en frambozen wordt gemaakt. Men heeft hiervoor nodig : 500 gram vruchten, d.w.z. 400 gram bessen en 100 gr. frambozen, 120 gr. suiker, 30 gram gelatinepoeder en 1/2 liter water. Men ritst de bessen ontdoet de frambozen van de kelkblaadjes, wast de vruchten en kookt ze in 1/2 liter water met de suiker gaar. Intussen lost men 30 gram gelatinepoeder in een weinig koud water op, laat dit opstijven en roert deze massa van het vuur door de vruchtencompote. Daarna doet men deze in een met koud water omspoelde tassen en laat de pudding stijf worden. Het is aan te bevelen de Rödgröd een dag voor het gebruik te bereiden. De pudinkjes worden gestort en met een dik vanillesausje opgediend.

TONGFILETS MET CHAMPIGNONS

BENODIGDHEDEN : 8 tongfilets, 2 à 3 sjalotjes of kleine uien, 200 gram champignons, 2 knoflookpitjes, 1 dl. (ruim 1/2 kopje) witte wijn, zout, peper, gehakte peterselie, iets citroensap, boter, paneermeel.

BEREIDING : De filets zouten, er wat citroensap over heen druppelen en er wat peper over strooien. De champignons schoonmaken, in kleine stukjes snijden, de uitjes of sjalotten snipperen, de peterselie fijnhakken en ook de knoflookpitjes fijnhakken. Alle bestanddelen in een vuurvaste schotel overdoen en de tongfilets opgerold hiertussen plaatsen. De wijn toevoegen, fijn paneermeel over de schotel strooien en hier en daar een klontje boter op leggen.

Het gerecht in de oven plaatsen en na 20 à 25 minuten gaar laten koken.

RODE BESSENSAP

BENODIGDHEDEN : 1 kgr. rode bessen, 150 gram suiker en wat aardappelmeel.

BEREIDING : Was de bessen en zet ze met een weinig water op een klein vuur. Laat ze koken tot ze zacht geworden zijn (ongeveer 10 minuten). Pers ze dan door een vruchtenpers of door een dubbel gevouwen neteldoek. Doe het sap opnieuw in een schone pan en leng het met water aan tot men 6 deciliter vloeistof bekomt. Breng het aan de kook, meng het aardappelmeel met wat koud water tot een dun papje aan, giet dit roerende door de kokende vloeistof. Voeg daarna de suiker toe. Geef bessensap warm bij gekookte rijst en koud bij griesmeel of maïzena pudding.

Huishoudelijke wenken

- Olievlekken uit een parketvloer kan men verwijderen door ze te bestrijken met een laagje plaaster (gips). Een dag laten rusten, en dan verwijderen. Men zal zien dat de fijne kalk de olie opgezogen heeft. Indien de vlekken nog niet helemaal verdwenen zijn, de bewerking nog eens herhalen.

- Bruine cigarettenvlekken die het porceleinen asbakje zo ontsieren verdwijnen door er over te wrijven met een kurk, die eerst natgemaakt en daarna in zout werd gedoopt.

- Sausvlekken op het tafelkleed worden dadelijk bedekt met een laagje zout, dat het vet grotendeels zal opslorpen.

- Oud tin wordt gereinigd door het af te wrijven met een mengsel van fijn krijt en spiritus. Daarna goed afdrogen, en met een flanellen lap uitwrijven. Nieuw tin wordt gewassen in heet sodawater.

- Om te voorkomen dat een glazen of kristallen schaal zou springen wanneer men ze met hete vloeistof vult, wikkelt men het betreffende voorwerp in een vochtige doek, of zet er een zilveren lepel in, die zowel de bodem als de rand der schaal raakt. Toch altijd slechts zeer langzaam de hete vloeistof er in gieten.

VAN ALLES WAT

- Iedere huisvrouw weet dat rabarbercompote veel suiker vraagt. Deze hoeveelheid suiker kan men echter tot de helft beperken. Voor compote waarvoor men 200 gram suiker nodig heeft, uaat men als volgt te werk : Nadat de rabarber tot moes is gekookt, laat men even een theelepeltje gesuikerd krijt meekoken. De massa zal hierdoor even opbruisen, daarna 100 gram suiker toevoegen.

- Indien men voor de bereiding van één of ander gerecht een zekere hoeveelheid stroop nodig heeft, kan men die het best afmeten met een lepel, die vooraf ingevet werd met wat tafelolie. Op die manier blijft er geen stroop aan de lepel hangen.

- Mooie witte rijst bekomt men door bij het kookvocht enkele druppels citroensap te voegen.

- De grootste vijand van gruyèrekaas is de droogte. Vooral in de zomer moet men dus deze kaas goed beschermen. Om ze een heel tijdje vers te houden, zal men het reeds aangesneden stuk in een met zout water of met azijn bevochtigde doek wikkelen en het aldus in een schaal of kom bewaren. De aangesneden kant zal nu wel een donkerder tint aannemen, doch dit schaadt de smaak niet. Ook kan men dit kantje heel dun afsnijden en het in de keuken voor één of ander kaasscholteltje gebruiken.

- Sommige personen verteren geen mooie goudgele bananen. Dit komt omdat de hier in ons land, enigszins kunstmatig gerijpte vrucht, nog te veel rauw zetmeel bevat. De banaan verteert echter veel gemakkelijker wanneer zij overrijp gegeten wordt, dit is wanneer de schil reeds zwart begint te worden.

CINDERELLA

HET BONTWERK gaat op rust

Nu de Junimaand in het land is en daarmede ook de mooie zonnige dagen, kunnen we onze bontmantel of bontgarnituren wel missen.

Voor we echter tot het opbergen van deze kostbare kledingstukken overgaan, moeten we de nodige voorzorgen in acht nemen. Immers, velen onder ons weten uit pijnlijke ervaring, dat de motten hier een echte verwoesting kunnen aanrichten.

Hoe kunnen we nu deze gevreesde vijand van ons bont bestrijden ? Door eerst en vooral het pelswerk stofvrij te maken ! Dit kan gebeuren door het zorgvuldig uit te kloppen met behulp van twee rottinkjes of met de stofzuiger. Welke manier ook wordt toegepast : het moet grondig gebeuren, niet het kleinste stukje mag worden overgeslagen. Dan zien we of het bont geen vettige gedeelten of vlekken vertoont want het is vooral naar zulke plaatsen dat de mot zich onweerstaanbaar voelt aangetrokken. In dit geval maken we een papje van zemelen met tetra of benzine voor donker bontwerk, terwijl we voor lichtgekleurd bont de zemelen door magnesia vervangen.

Het papje mag vooral niet te dun gemaakt worden; want daardoor zouden kringen ontstaan, die slechts heel moeilijk verwijderd kunnen worden. Met het papje worden de vuile en vettige plaatsen goed ingewreven tot op het leder. Spoedig zal de tetra of benzine verdampt zijn, en blijven slechts de zemelen of het poeder over. Dit kloppen we er dan af, borstelen het bont nog eens op en het vuil is verdwenen.

Heel goed is het ook, het bont, voor het opbergen, met een grove kam tot op het leder uit te kammen. Deze bewerking kan echter slechts toegepast worden op gladharige soorten. Gekruld bont behandelen we met regenwater en terpentijn.

Is het bont aldus schoongemaakt, dan wordt het gekele kledingstuk bewerkt met een krachtig motdodend middel. Motwerende middelen als naftaline, kamfer, peper, tabak en dergelijke, zijn niet voldoende. Gelukkig beschikken we tegenwoordig over veel doeltreffender middelen, namelijk deze waarin DDT is verwerkt. Dit product is in poedervorm te verkrijgen, en is meestal voorzien van een speciale verstuiver, die het mogelijk maakt het poeder tot in de kleinste hoekjes door te laten dringen. Besteed bij dit werkje vooral aandacht aan de kraagomslagen, manchetten en zakken.

Hang daarna de bontjas weg in een speciale mottenzak. De nieuwste mottenzakken zijn van plastische stof vervaardigd en voorzien van een ritssluiting. Naar het schijnt bewijzen zij uitstekende diensten. Kleiner bontwerk wordt in krantenpapier gewikkeld en in een propere kast opgeborgen.

Denk nu echter niet dat u verder maar de hele zomer rustig op uw twee oren mag slapen zonder u nog om het bontwerk te bekommeren. Neen, iedere veertien dagen moet het gecontroleerd worden en eventjes opnieuw bespoten of bepoederd worden.

Eerst dan kunt ge er zeker van zijn uw kostbare kledingstukken de toekomende winter onbeschadigd te kunnen dragen.

't Is waar, het vraagt heel wat tijd en moeite, maar dit is het immers dubbel waard.

Op de Leestafel

«AMERIKA» pioniers en hun kleinzoons

A. Rutgers van der Loeff-Basenau

«Ik heb gewoon over Amerika willen vertellen». Dit zijn de woorden van de schrijfster en wij voegen er aan toe: «Verteld heeft ze! En hoe!». Zoals zij op haar reizen van Oost naar West en van Noord naar Zuid zelf midden in het Amerikaans leven is geplonsd met open ogen, een warm hart en zonder vooroordelen, zo wil zij ons midden in de werkelijkheid zetten. Eenvoudig, zoals de Amerikanen zelf zijn, recht op het doel af en dat is: onze nauwelijks of eenzijdig ingelichte jongeren het bonte leven in de Verenigde Staten in zijn grenzenloze verscheidenheid en wanbegrippen van de meeste Europeanen over Amerika. Zij laat zijn groei begrijpen en het krachtige stempel daarop van zijn korte en felle geschiedenis. En dit in de vorm van een boeiend vertelsel, dat ons meesleept naar de besneeuwde bergen in het Noordwesten, naar de gloeiende Sacramento Vallei, naar het Zuiden van de rode aarde en de armelijke negerhutten. Ze tekent de beklemmende verhouding blank-gekleurd. Maar we blussen ook een bosbrand mee in Maine en we voelen ons — mét David — eenzaam in het onbarmhartig grote New York.

Maar vooral zitten we samen met die zeventien Amerikanen in het verongelukte vliegtuig, in de sneeuw van de Witte Bergen. We leven mee in hun spanning en luisteren naar de verhalen die het ondragelijke wachten op de redding iets lichter maken en moed geven — misschien putten velen van ons er ook moed uit.

Dit is een boek voor ons allen geworden — oud en jong. Het is een boek om steeds bij de hand te hebben, want in zijn eenvoud is het tegelijk zo diep menselijk en toch heerlijk ontspannend.

Mooi gebonden met een veelkleurig stofomslag kost dit merkwaardig boek: 98 fr.

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende

Binnengekomen Werken

R. Neumann: Collin-Maillard. Geb.: 96 fr.

Edison Marshall: Fils de Colère. Geb. 96 fr.

A. Demaison: L'Etoile de Dakar. Geb. 96 fr.

John Creasy: Le Prince en croisière. Gen. 31 fr.

J. Giraudoux: Bella. Gen. 35 fr.

G. Guareschi: Le petit monde de don Camillo. Gen. 69 fr.

O. Aubry: Marie Walewska. Gen. 38 fr.

J. Chastenet: La belle Epoque. Gen. 38 fr.

Cronin: Shannon's Way. Geb. 94,50 fr.

A. Rutgers v. d. Loeff: Amerika. Geb. 98 fr.

V. van Kerkhove: De Weerlozen. Geb. 125 fr.

J. Riemens-Reurslag: De oude Sprookjes. Geb. 138 fr.

«DE FOKKE»

door Jos. DHONDT Nr 15

Wanneer ze 's namiddags van school kwamen, hadden ze afgesproken om na het koffiedrinken allen aan de pomp te zijn.

De Fokke had het veilig geoordeeld zijn moeder te ontwijken en, met twee boterhammen in de hand, het huis uit te muizen.

Zo stond hij het eerst van allen aan de pomp zijn stuiten te verorberen. Daarna hief hij de ijzeren arm van de pompkop omhoog, sprong fluks naar de tuit, ving het heldere nat in zijn gesloten handpalmen en zoog het koele frisse water op.

De zon straalde in het westen en schoot haar lichtbundels, dwars door de langrekkende mistwolken. Ze toverde de hemel om in een paradijs van zacht-uitstervende kleuren. De wolken schitterden oranje-rood en smolten uit naar het zuiden in een glanzend zacht rood-violet, dat ineenvloeide met het azuurblauw van de hemelkoepel.

De straat lag stil en verlaten. Twee mussen vlerkewerkten vechtend op het dak ener schuur, doken nijdig tjilpend naar de grond, fladderden weer de hoogte in, toerende de ene boven de andere, tot ze kwetterend achter een verlaten stroomijt neerstuikten.

Een bierauto kwam de straat ingereden. De motor grolde en de ledige flessen rammelden op de kap in hun bakken.

De Fokke gaapte van loutere verveling bij het lang uitblijven van de kameraden. Hij diepte zijn klein moesballeken uit zijn broekzak, smeet het tegen de blinde muur van een herenhuis en sjotte het, telkens het botsend de grond geraakt had, weer de hoogte in.

Langzamerhand kwamen de makkers bij en speelden mede. Het aantal jongens groeide voortdurend aan, tot de Fokke vond, dat ze met te velen waren en het balleken terug in zijn broekzak stopte.

Swiebel, een rasecht voetballiefhebber ,vond het belachelijk en flauw; veel liever had hij in de lengte der straat voortgespeeld.

— «En als we pottekarie zouden spelen, ware dat niet geestiger?» —

Ze trokken allen de schouders op en snoven misnoegd om het voorstel van de Fokke.

— «Laat ons vechten, jongens!» — stelde Schulle voor, die boven op de ijzeren pompkop zat.

— «Vecht tegen je vlooien, gij!» — grolde Buk.

Maar Schulle liet het zo maar niet, wipte met een lenige sprong de pomp af, om zijn voorstel krachtig te verdedigen: — «Vechten, jongens!» — riep hij opgewonden met opgestoken arm; — «Vechten met de peerden in de brouwers weide!» —

Bij dat voorstel, — vechten met peerden, — klaarden alle gezichten op. Ze wisten van ouds dat het een heel plezant spel was. En zonder op de toestemming van de Fokke te wachten, liepen allen de straat over en kropen tussen de pinnekensdraad, die de weide aan de straatkant afsloot.

De Fokke bleef staan. Maar ziende, dat ze reeds allen op de plek waren, kroop hij rap tussen de pinnekensdraad en in zijn haast, haakte hij ergens vast en stond daar met een grote klink in zijn kieltje.

De kiekens in de weide vluchtten kakelend met gestrekte vleugels, bij de plotsen inval der bengels, het muurgat door, recht naar de brouwerij.

De twee grazende koeien werden door Boei opgeschrikt en vluchtten in loggen draf naar het uiteinde van de bilk, waar ze hun indringers met dwaze ogen aanstaarden en angstig beurelden.

Uitgelaten buitelden de snaken hals over kop in het groene gras. Pruis, de hakkelaar, liep op zijn handen, spartelde met zijn benen in de lucht en liet zich achterover rollen.

Vesten en klompen werden uitgespeeld en langs de rand tegen de draad op hoopjes gesmeten, met de klakken er bij.

Boei en de Fokke stapten voetje. Daar de Fokke het won, koos hij Swiebel. Boei koos Lode en beurtelings kiezend, hadden ze de jongens snel in twee benden gesplitst.

Boei trok met zijn mannen naar de overkant van de weide.

Ze sloegen de rode zakdoeken om de hals en vlochten de punten samen op de borst, waar zij deze met een koord aan hun broekriem vastknoopten. Zo voelden ze zich echte Cow-boys, als deze uit de cinema.

Swiebel en de Fokke, die samen een koppel vormden, kwamen maar niet overeen wie het eerst paard zou spelen.

— «Alee, kom Swiebel, zever nu niet lang!» — De Fokke keerde zich om, likte wijs- en lange vinger nat en zich tot Swiebel wendend:

— «Wat voor een kies je?» — Hij hield hem zijn twee vingers voor. Swiebel twijfelde, beloerde hem met onrustige ogen en koos dralend de wijsvinger.

— «Je zijt er aan!» — De Fokke draaide zijn hand om en toonde hem de natte wijsvinger terwijl hij reeds zijn lange vinger droog gewreven had in zijn handpalm.

Swiebel moest het wel geloven, willen of niet, alhoewel hij argwanend de Ratte's lange vinger betuurde en aandachtig toekeek of hij toch niet vochtig was.

De Fokke sprong op zijn rug. En daar hij zijn makkers reeds te paard zag, gaf hij het sein tot de aanval. Met de linkerarm rond Swiebel's hals, de twee billen door zijn armen, reed hij met de rechterhand zwaaiend, aan het hoofd van zijn ruitersbende.

Hij waande zich plots Buffalo-Bill die zijn Cow-boys aanvoerde en in ongebreidelde opgewondenheid riep hij luid :

— «Heil, Buffalo-Bill...» — «Nog wat rapper, Swiebel!» — vezelde hij. Deze liep thans al wat hij lopen kon:

— «De schrik der Indianen!» — En zich omwendend om te zien of iedereen volgde:

— «De man met de stalen vuist... st!» —

Verder kwam hij niet. Want Swiebel struikelde over een molshoop en Buffalo-Bill vloog bogelings over hem heen en buitelde hals over kop in het korte prairiegras. Hij uitte een schreeuw, die al zijn heldenspreuken in kracht overtrof en sakkerde, alsof hemel en aarde vergingen. Hij keek Swiebel aan met ogen als een bloedgierige Indiaan. Best dat Swiebel de molshoop nijdig opentrapte en mee sakkerde :

— «Zo zou een mens nog zijn nekkraken, zie!» —

De jongens, die hen achterna kwamen gehold en stiekem lachten om de allerdroligste buiteling van hun Buffalo, waren van hun paarden gesprongen en keerden met hun hoofdman terug.

Brozen, nog onder de indruk van de Fokke's heldenspreuken, treiterde hem :

— «Heeft mijn blanke broeder zijn ijzeren vuist zeer gedaan?» —

Maar de Fokke spotte niet, snauwde hem seffens toe: — «als hij 'n stamp tegen zijn ijzeren vuist moest hebben dat hij maar moest spreken!» —

Brozen zweeg wijselijk. Daarna sprongen ze weer te paard en stormden in galop naar de tegenstrevers, die reeds de helft der weide overschreden hadden en met Boei vooraan, kwamen aangedraafd.

(Vervolgt)

Sociale en Fiskale Kroniek

Vergoeding van de Werkloosheid voortvloeiend uit de wet op het betaald verlof

Door de wet op het jaarlijks verlof worden de arbeiders verplicht een zeker aantal dagen verlof te nemen, verschillend volgens hun leeftijd. Het aantal dagen, gedekt door de verlofvergoeding, wordt berekend in verhouding met het aantal gewerkte en hiermede gelijkgestelde dagen. Het kan dus gebeuren, dat niet alle verlofdagen gedekt worden door verlofvergoeding. Voor de overblijvende dagen, kan men, binnen de perken der gewone werkloosheidsreglementering, aanspraak maken op werklozensteun.

Bij het nemen van verlof kunnen zich twee gevallen voordoen :

1. De arbeider is werkzaam op het ogenblik dat de firma sluit tengevolge van het betaald verlof.

Indien niet alle verlofdagen gedekt worden door de verlofvergoeding, dient de arbeider bij zijn werkgever een speciaal formulier (form. C.103) te vragen. Hiermede begeeft hij zich naar de uitbetaler van de werkloosheidsvergoedingen van zijn syndicaat, die hem, binnen de perken van de gewone reglementering, de werklozensteun voor de overblijvende dagen zal uitbetalen. Deze arbeider moet de stempelcontrole niet volgen.

VOORBEELD : Een arbeider heeft recht op zes dagen verlof. Hiervan worden 4 dagen gedekt door de verlofvergoeding. Voor de overige twee dagen zal hij werklozensteun ontvangen. Hij dient bijgevolg de stempelcontrole niet te volgen.

2. De arbeider geniet werklozensteun op het ogenblik dat hij zijn verlof neemt.

De werkloze dient de uitbetaler der werkloosheidsvergoedingen tijdig te verwittigen wanneer hij zijn verlof gaat nemen. Hij heeft geen recht op werklozensteun voor de dagen, waarvoor hij verlofvergoeding ontvangt, en mag gedurende die dagen de werklozencontrole niet volgen. De andere dagen van zijn verlofweek moet hij de stempelcontrole volgen en hij zal dan ook de werklozensteun ontvangen.

VOORBEELD : Een arbeider heeft recht op 6 dagen betaald verlof en ontvangt de verlofvergoeding voor twee dagen. De eerste twee dagen van zijn verlofweek mag hij de controle niet volgen. De vier overige dagen moet hij zoals gewoonlijk, de stempelcontrole volgen en zal hij daarvoor werklozensteun ontvangen.

Hoe kan een arbeider nu weten hoeveel dagen niet gedekt zijn door de verlofvergoeding of met andere woorden, voor hoeveel dagen zal hij recht hebben op werklozensteun.

De onderstaande tabel geeft een bondig overzicht :

Aantal dagen (1)	Boven 21 j. (2)	Boven 21 j. (3)	18-21 j. (2)	18-21 j. (3)	onder 18 j. (2)	onder 18 j. (3)
Beneden 22 dagen	6	0	12	0	18	0
Van 22 tot 71 dagen	5	1	10	0	18	0
Van 72 tot 121 dagen	4	2	8	4	12	6
Van 122 tot 171 dagen	3	3	6	6	9	9
Van 172 tot 221 dagen	2	4	4	8	6	12
Van 222 tot 282 dagen	1	5	2	10	3	15
Boven de 282 dagen	0	6	0	12	0	18

VERKLARING : (1) : in de loop van het jaar 1950 vergoede of hiermee gelijkgestelde werkloosheidsdagen — (2) : aantal dagen door verlofvergoeding gedekt — (3) : aantal dagen rechtgevend op werklozensteun.

VOORBEELD : Een arbeider heeft in de loop van het jaar 1950 gedurende 99 dagen werklozensteun ontvangen.

- Is hij meer dan 21 jaar, dan heeft hij recht op 6 dagen verlof. Hij zal gedurende zijn verlofweek voor 2 dagen recht hebben op werklozensteun, terwijl 4 dagen door verlofvergoeding zullen gedekt worden.
- Is hij tussen 18 en 21 jaar, dan heeft hij recht op 12 dagen verlof. Hij zal gedurende 8 dagen werklozensteun ontvangen, terwijl 4 dagen door verlofvergoeding zullen gedekt worden.
- Is hij nog geen 18 jaar, dan heeft hij recht op 18 dagen verlof. Hij zal gedurende 12 dagen werklozensteun ontvangen, terwijl 6 dagen door verlofvergoeding zullen worden gedekt.

Betreffende het begrip «vergoede werkloosheidsdagen» dient geen nadere uitleg verstrekt.

Wat zijn echter de dagen «gelijkgesteld met vergoede werkloosheidsdagen ?»

Hierna volgen de bijzonderste gevallen :

1. De tijdens de referteperiore gewerkte dagen in een beroep, dat nog niet onder toepassing viel van de wet betreffende de Maatschappelijke Zekerheid (de leerlingen werkende met leercontract uitgesloten) ;
2. De dagen dat betrokkene niet gewerkt heeft voor zijn intrede in het bedrijfsleven (leerlingen, die de school verlaten, o.a.) ;
3. De ziektedagen boven de 300 dagen ;
4. De ziektedagen, die op een werkloosheidsperiode volgen ;
5. De niet gewerkte dagen gedurende een sanctieperiode ;
6. De werkdagen in een periode van internering ;
7. Voor de vreemdelingen, de periode tussen 1-1-1950 en de datum van hun aankomst in België om er tewerkgesteld te worden ;
8) De dagen van staking en lock-out ;
9. De periode van oproeping of de reglementaire oproeping onder de wapens, indien deze dagen niet in aanmerking worden genomen voor de berekening der verlofvergoeding door de verlofkassen.

Hieruit vloeit voort dat de periode van zelfstandige bedrijvigheid niet gelijkgesteld wordt met vergoede werkloosheidsdagen.

Bovenstaande reglementering geldt niet voor de diamantbewerkers, de grens- en thuisarbeiders. Voor hen is een speciale regeling van toepassing.

Men verzekert zich tegen ongevallen

Verzeker U voor de KANS

door deel te nemen aan de

Koloniale Loterij

Een biljet is een kleine premie die veel kan opbrengen

Iedere schijf bevat 34.218 loten verdeeld in 500 trekkingen, met

drie supergrote loten :

twee van een millioen

EEN VAN TWEE EN EEN HALF MILLIOEN

Trekking op 23 Juni te Kontich

(851)

Maatregelen voor de geteisterden

Deblokkering der 60 t.h.

In het Staatsblad van 28-29 Mei jl. verscheen volgend Ministerieel besluit betreffende de modaliteiten van inkoop van obligatiën der muntsaneringslening, ten gunste van de geteisterden :

Onverminderd de thans vigerende inkoopmaatregelen zullen de stortingen in speciën, gedaan ter betaling van de speciale of extra-belastingen, ingevoerd bij de wetten van 15, 16 en 17 Oktober 1945, worden aangewend, binnen de perken van de disponibiliteiten en volgens de in onderstaande artikelen bedoelde modaliteiten en voorwaarden, tot inkoop à pari van de obligatiën der muntsanering toebehorend aan natuurlijke of rechtspersonen die oorlogsschade aan hun privé goederen hebben geleden.

De toepassing van dit besluit mag worden aangevraagd door de geteisterden die tegelijk :

1. recht hebben op de financiële tussenkomst van de Staat, vastgesteld bij de wet van 1 Oktober 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen ;

2 schaden hebben geleden waarvan het gezamenlijk bedrag een forfaitaire waarde bereikt, welke door de administratie zal worden vastgesteld en niet lager mag zijn dan 3.000 frank.

De inkoop van obligatiën geschiedt slechts ten voordele van de geteisterden of ingeval van overlijden, van zijn echtgenoot of van zijn erfgenamen in de rechte linie.

Worden het genot van dit besluit ontzegd, de cessionnarissen van rechten op oorlogsschade aangeduid in de artikelen 50 en 51 van de wet van 1 Oktober 1947, behoudens echter, zo de overdracht van het recht op de vergoeding het gevolg is van de omvorming van een rechtspersoon.

Het bedrag van de voor inkoop vatbare obligatiën der muntsaneringslening is begrensd, in elk geval, tot de waarde van de schaden op 31 Augustus 1939, forfaitair bepaald door de Minister van Wederopbouw. Het bedrag van de inkoop mag echter niet hoger gaan dan :

1. voor de schade toegebracht aan gebouwde immobiliën of vaartuigen :

a. 500.000 frank, indien er zich tussen de gebouwde immobiliën en de vaartuigen, één bevindt dat schade geleden heeft welke ten minste 66 t.h. van zijn waarde bedraagt ;

b. 300.000 frank in de overige gevallen ;

2. 50.000 frank voor de schade, toegebracht aan roerende goederen die vergoedbaar zijn in de vorm van mobilaire eenheden ;

3. 300.000 frank voor de andere schaden.

De obligatieninkoop is afhankelijk gesteld van de levering van het bewijs, dat de geteisterde of de rechtverkrijgenden vermeld in artikelen 3 en 4 voldaan hebben aan de fiscale verplichtingen voortvloeiende uit de wetten van 15 en 16 Oktober 1945. De inkoopmachtiging brengt geen erkenning mede, wat de werkelijkheid of de omvang van de aangegeven oorlogsschade betreft.

De inkoopaanvraag moet door de geteisterde of zijn rechtverkrijgenden worden ingediend bij de provinciale directie van oorlogsschade, die er toe geroepen is de geleden schade te behandelen. Zij zal worden gesteld op een speciaal formulier, uitgereikt door de provinciale directies of door de coöperatieven voor oorlogsschade.

De inkoopoperatie wordt bewerkstelligd zodra het in artikel 6 bedoeld bewijs zal verschaft zijn aan de bevoegde dienst van het Ministerie van Financiën op verzoek van het laatstbedoelde.

De interesten verbonden aan de ingekochte obligatiën houden op te lopen met ingang van de datum van waardegenot van de inkoop. Zij worden door de financiële inrichting die de rekening beheert of door het dito organisme aan de betrokkenen uitgekeerd binnen de eerste vijftien dagen van de maand Januari volgend op de inkoopoperatie.

De directeur-generaal der thesaurie en staatsschuld en de directeur-generaal van het bestuur der oorlogsschade aan private goederen zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Het zevende ministerieel besluit van 10 November 1949 betreffende de modaliteiten van inkoop van obligatiën der muntsaneringslening ten gunste van de geteisterden, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 Oktober 1950, wordt opgeheven.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE — Tel. 72.113
(15)

Hoe kan ik mijn te veel betaalde kapitaalsbelastingen terugbekomen ?

Op 17 Oktober 1945 werd een wet uitgevaardigd waaraan de naam Gutt onafscheidbaar verbonden blijft, en houdende heffing van 5 t.h. op alle eigendommen, beurswaarden, bankrekeningen, spaarboekjes (boven de 20.000 fr.), levensverzekeringen, ingediende oude bankbiljetten, enz... De wet voorzag eveneens dat de afhouding aan de bron zou geschieden voor bankrekeningen, spaarboekjes, enz...

Deze laatste verrichting geschiedde met ingenottreding op 1 Januari 1946. Iedere financiële inrichting heeft bij de afhouding, aan haar klanten een bewijs hiervan gestuurd, terwijl door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de afhouding ingeschreven werd op het spaarboekje van de titularis.

ABBATEMENTS-AANGIFTE

In de wetgeving werd echter ook een abattement voorzien, d.w.z. een vastgestelde som die in mindering mag gebracht worden op het totaal belastbaar bedrag. De belastingsplichtigen moeten dus een abattements-aangifte indienen, bij middel van formulieren, welke ter beschikking werden gesteld in alle postkantoren en bankinstellingen in afwachting van de invordering van de vastgestelde belasting.

Naar wij uit bevoegde bron vernomen hebben, is de schatting der onroerende goederen praktisch geëindigd en werd reeds een groot aantal bundels afgehandeld. Wij willen er onze lezers echter attent op maken, dat talrijke personen hun rechten kunnen doen gelden op teruggave van ten onrechte betaalde, of beter gezegd, van aan de bron ingehouden belasting op het kapitaal. Die teruggave kan ofwel geheel ofwel gedeeltelijk zijn, naar gelang de gezinstoestand van de belanghebbenden.

WIE HEEFT RECHT OP TERUGGAVE ?

Hieronder geven wij een voorbeeld aan de hand, waarvan het de belanghebbenden zal mogelijk zijn zelf hun geval te onderzoeken.

Men houde er nochtans goed nota van dat de belasting slaat op de toestand van 9 Oktober 1944. Veronderstellen we dus dat wij op deze datum bezaten :

1. een spaarboekje ten bedrage van 25.000 fr. hiervan wordt 5.000 fr. vrijgesteld, zoals trouwens ook voor de bankrekeningen, 25.000 fr. min 5.0000 fr. blijft dus	20.000
2. een lopende rekening op de bank van 10.000 fr. waarvan ook 5.000 fr. vrijgesteld, blijft	5.000
3. een tweede lopende rekening van 15.000 fr. waarvan 5.000 fr. vrijgesteld, blijft	10.000
te belasten bedrag :	35.000

tegen 5 t.h. is 1.750 fr., welke afgehouden wordt door de drie verschillende financiële inrichtingen, voornoemd van de 60 t.h. Muntsaneringslening.

De belastingsplichtige die op 9 Oktober 1944, benevens de bovenstaande bedragen, noch eigendom, noch beurswaarden, noch landbouw- of handelsexploitatie had, heeft recht op volledige teruggave of de 1.750 fr., op voorwaarde dat hij een abattementsaanvraag heeft ingediend. Indien dit niet het geval is staat hij onbekend als rechthebbende op het kantoor der Belasting op het kapitaal.

GEHUWDE BELASTINGPLICHTIGE EN VADER VAN 2 KINDEREN

Vorenstaande geval betreft een alleenstaande, die dus enkel het abattement kan doen gelden van 40.000 fr. Hieronder geven wij een ander geval.

Belastingsplichtige is gehuwd en vader van twee kinderen, die nog in leven zijn. Zijn bezit op 9 Oktober 1944 is als volgt samengesteld :

1. een spaarboekje van 70.000 fr. waarvan 5.000 fr. vrijgesteld blijft dus	65.000
2. een bankrekening van 30.000 fr. waarvan 5.000 fr. vrijgesteld, blijft dus	25.000
te belasten :	90.000

Tegen 5 t.h. is 4.500 fr. welke ingehouden wordt door de spaarkas en de bankinstelling. Zoals blijkt uit de uiteenzetting hierna over de abbatementen heeft hij recht op de volgende abattementen : 40.000 fr. voor hemzelf, 40.000 fr. voor zijn vrouw, 10.000 fr. voor elk der beide kinderen.

Het toaal der abattementen overtreft dus zijn totaal belastbaar actief, zodat geen belasting verschuldigd is. In dit geval mag de belanghebbende op het kantoor van zijn gebied een aanvraag indienen tot terugbetaling van 4.500 fr. ten onrechte afgehouden.

WAT TE DOEN VOOR TOEPASSING VAN ABATTEMENT ?

Het komt er dus vooral op aan een aangifte voor toekenning van abattementen in te dienen. Een alleenstaand persoon krijgt een vrijstelling van 40.000 fr., eveneens de echtgenote ; voor het 1ste, 2de en 3de kind is een abattement voorzien van 10.000 fr. elk ; terwijl de vrijstelling van het 4e kind afgebracht wordt op 15.000 fr. per kind. Een gezin met vijf kinderen geniet aldus een vrijstelling van 40.000 ; 3 x 10.000 ; 2 x 15.000 fr. maakt in totaal 140.000 fr.

Al wie dus meent recht te hebben op teruggave, bezorge zich een formulier op het Kantoor der Belasting op het Kapitaal van zijn gebied. Na dit formulier te hebben ingevuld en ondertekend, voegt hij daarbij het bewijs van afhouding, hem verstrekt door bank of Spaarkas, en stuurt deze stukken vergezeld door een eenvoudige aanvraag naar het kantoor der Belastingen op het Kapitaal van zijn gebied.

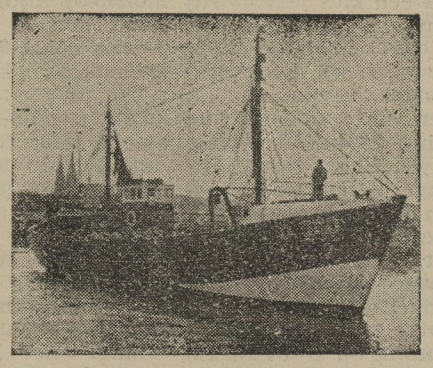
In geval men het bewijs zou verloren hebben kan een afschrift gevraagd worden aan de bank. Wat de Algemene Spaar- en Lijfrentekas betreft, schrijve men naar deze instelling, Wolvengracht 48, Brussel. Men vergete echter niet het nummer van het spaarboekje te vermelden, om alle tijdverlies te voorkomen.

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTIONS — REPARATIONS

(30)



WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3,
OOSTENDE
P.C.R.: 4150.46
H.R.: Oostende 1187
Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon: 72.904 — 74.000
Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des
Chantiers, 3, OSTENDE
C.C.P.: 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banq. de Bruxelles Ost. 18902
Telephone: 72.904 — 74.000

KUST SPORT

«HET VISSERIJBLAD»
HET BEST VERZORGD
HET MEEST GELEZEN
LEES... EN OORDEEL!

RENE GEUNS
TEKENDE MAANDAGAVOND VOOR A.S.O.

De stad is er reeds vol van. De ASO-aankoopcommissie heeft werkelijk voor een «coup de transfert» gezorgd door de Antwerpse midvoor René Geuns aan te sluiten. Het moet met Geuns evenzo verlopen zijn als met Versyp. Want er waren veel «belangstellenden» voor René Geuns. Men schreef zelfs in de bladen, dat zijn akkoord voor Tubantia reeds zo goed als getekend was. Het is dhr Depuydt, die Maandagavond iedereen akkoord heeft gesteld door Antwerp FC zodanig te bekoren met rinkelende franken, dat het Bestuur van roodwit onmiddellijk toegebeten heeft. Hoeveel frankskes Geuns wel gekost heeft ? Daarop kunnen we nu nog niet antwoorden. Maar het zal wel een fameus sommetje zijn geweest.

VOETBALVIRTUOOS NR 1

De komst van René Geuns betekent ongetwijfeld een aanwinst. Dhr Daled, algemeen secretaris van ASO, toonde ons de door Geuns ondertekende aansluitingskaart. Daarop lazen we ondermeer dat Geuns geboren werd op 21 November 1921. Dat maakt dat de blonde sinjoor op 2 November e.k. 30 jaar wordt. Nog niet zo oud, zou me dunken. Voor vele spelers betekent dit de bloei, de beste periode. Zal Geuns te Oostende dit hoogtepunt bereiken ? Geuns is geen onbekende. Hij was jaren de grote

(Zie vervolg blz. 17)

SPIEGELFABRIEK
AANNEMERS VAN GLASWERKEN
Fr. & H. WOUTERS
P.V.B.A.
Leveren van glas, spiegelglas, marbriet, mastiek, verzilverde spiegels, luchtgevers, vitraux,
-o-o- dallen -o-o-
OP GEHEEL DE KUST
13, Capucienenstraat OOSTENDE Langestraat, 67
TELEFOON : 71208
(863)

Komst van KAREL SYS UITGESTELD

Een eenvoudig kaartje van Karel Sys heeft alle plannen van het duo Baudoux—Reiss in de war gestuurd. Een bewijs dat ze grotendeels op eigen hand hebben gehandeld en dat Sys zeker niet op de hoogte is van wat hier allemaal is gebeurd. Het Brusselse duo heeft gebluft toen het verklaarde dat Karel Sys onder hun leiding zou boksen, stelde data vast, zocht naar tegenstrevers en moest door een kaartje van Sys geremd worden in zijn organisatiekoorts. Vandaar dat we er ook van overtuigd zijn, dat wij in België veel meer wisten en weten dan Sys in Argentina. Nu, het is zo dat Karel aldaar op 15 dezer nog een contract moet afwerken tegen Archie Moore en zijn belofte niet wil breken. Vandaar dat hij pas op 28 Juni te Gent zal optreden. Hij wordt alhier terug verwacht rond 19 of 20 Juni.

Hij zou later op 10 Juli optreden tegen Antwerpen en op 25 Juli te Brussel.

De tegenstrever van voor Karel Sys is nog niet gekend. Wiegand zal het niet zijn, gezien dezes contract voor 1 Juli tegen Connie Rux in Duitsland. Zo wordt weer de naam van de Italiaan Buonvino vooropgezet...

Inmiddels hoort men ook niets meer over dhr Grandgagnage, die aanvankelijk zo heftig protesteerde. Dat zal ook wel een storm in een glas water blijven.

Karel is momenteel 37 jaar (geboren te Oostende 14 Februari 1914). Alhoewel zijn bloeiperiode definitief achter de rug ligt, mogen we hem nog in staat achten de huidige zwaargewichttenoren van Europa te vuist te staan. Maar of hij een sensationeel comeback zal kunnen verwezenlijken, die hem op de hoogste top van de roem zal brengen, waartoe hij destijds in staat was, betwijfelen we. Zie maar de zwarte bomber Joe Louis... Hr

LAMOT PILS
Concessionaris :
S.A.F.C.O.
Polderstraat, 3, Oostende
Telefoon 717.04
(860)

EEN SCHITTERENDE ONTVANGST BIJ DE V.G.O.-VOORZITTER

Aan de vooravond van het grote feest had voorzitter Quaghebeur er aan gehouden het bestuur en de spelers van de twee kampioenenploegen thuis te ontvangen.

Namens spelers en bestuur werden prachtige bloemen aangeboden aan Mevrouw Quaghebeur.

De erewijn werd geschonken, speechen werden gehouden en een gezamenlijke foto genomen. Lekkernijen en een goede sigaar sloten een schitterende ontvangst, welke voor diegenen, die ze bijwoonde, in de annalen van het KVGO zal geboekt blijven.

Aan de vooravond van het grote feest werden spelers en bestuur bij dhr Voorzitter Quaghebeur aan huis ontvangen. Het werd een genoegelijke, onvergetelijke avond, die de vriendschapsbanden nauwer heeft toegehaald. We zien hier Voorzitter Quaghebeur, omringd door zijn gasten, gekiekt in de tuin.
We herkennen van links naar rechts (rechtstaande) : Ere-Voorzitter Victor Seghers, Sanders, Qualy, Leon Vandecasteele, Nolf, Deschaché, Vandenberghe, Gysbrechts, Debusschere, Voorzitter Quaghebeur, Monteyne, Carlier, Debruyne, Wouters, Devinck, Loontiens.
Gehurkt : Dujardin, Naessens, Etienne Pieters, Melis, Swinberghe, Gysels, Demarest, Roland Pieters, Mon Mestdagh. (Foto Michaël)

Voorzitter Quaghebeur, die in zeer lastige omstandigheden het stuur van K.V.G.O. in handen nam en het schip doorheen de zware zeeën naar de kampioenentitel voerde. De snelle heropbloei van K.V.G.O. is grotendeels zijn werk.

(Foto Michaël)

De sprong naar 4e afdeling kwam 9 punten te kort
Een nederlaag met verreikende gevolgen
Jimmy FIDDES, de man van de dag

In tegenstelling met de vooruitzichten ging de wedstrijd niet door op het veld van La Gantoise, maar wel op de instellingen van Kortrijk Sport. Spijtig genoeg diende de reis aangevat met een onvolledige ploeg, die, alhoewel flink getraind, de nederlaag niet kon ontlopen. Men wist op voorhand dat de strijd hard zou zijn, maar met enige meeval rekende men er op de begeerde titel in de wacht te slepen.

Maar wat kansen op papier betekenen, moest de onvolledige Hermesploeg eens te meer ervaren. Op het veld kwam er niets meer van in huis...

CIJFERSYMFONIE

De wedstrijd begon goed voor Hermes. De 100 meter werd in twee reeksen gelopen, terwijl de rangschikking opgemaakt werd volgens de tijd. Onnodig te zeggen, dat dit niet heel juist is en in het voor- of nadeel der betrokken athleten uitvalt, naargelang de indeling.

Van Dorpe trof het langs de slechte zijde, maar Jimmy Fiddes had meer meeval en de strijd tegen zijn mededingers hielp niet in geringe mate mee tot het lukken van een niet alledaagse tijd van 10"9. Deze tijd is op nationaal gebied goed te noemen, want de athleten, die onder de 11" dalen, zijn niet zo heel talrijk in ons land. Indien de tijdopnemers zich hier geen fantasietje veroorloofden, dient Jimmy Fiddes van harte gefeliciteerd en wensen wij hem, dat hij deze prestatie herhalen en mogelijks nog verbeteren zou.

DE 1.000 METER

Hier dienden zich onze vertegenwoordigers tot een bijrol te beperken, want aan het meesterschap van de mannen van Vorst was niet te tornen. Hamelton slaagde er toch in er alles uit te halen en de derde plaats te behouden. Delanghe kon slechts één tegenstrever achter zich houden.

DE 400 METER

François Falin schijnt werkelijk zijn afstand gevonden te hebben. Mits oefening kan hij er in slagen de kaap der 54" te omzeilen. Ook de derde plaats van Elie Desmedt in 54"4 valt te onderlijnen.

DE VELDNUMMERS

Hier is de toestand niet zo rooskleurig en ligt er voor Hermes en trainer Wenes nog heel wat werk af te leggen.

In het KOGELSTOTEN nam Starkey reeds van bij zijn eerste worp de leiding en stond deze niet meer af. Een aangename verrassing was de nieuw aangesloten Detender, die zich voor zijn eerste optreden wist te onderscheiden.

Het SPEERWERPEN en het HOOGSPRINGEN brachten het duidelijkste bewijs van de zwakte van Hermes op dit gebied. Detender schijnt echter ook in het speerwerpen zijn man te kunnen staan. Invaller Falin wist in deze specialiteit toch nog voor een punt te zorgen.

Het VERSPRINGEN was weer een aangelegenheid van Vorst... De tweeerste plaatsen waren hun deel en hier schijnt Vorst wel de titel gewonnen te hebben, niettegenstaande Hermes hier op de derde en vierde plaats beslag legde. Bert, in volle blokperiode, scheen iets van zijn vorm ingeboet te hebben en moest zich met een sprong van 5,75 meter tevreden stellen, terwijl Desmet 5,91 meter op zijn aktief kreeg.

Deze beide springers moeten Hermes in de toekomst nog veel punten bezorgen.

DE 3.000 METER

Hier stelde Waregem, Deweer, juniorskampioen, in lijn. De opgave was voor Vermeire en Co niet gemakkelijk. Onmiddellijk nam Deweer de leiding en zorgde voor een hoog tempo. Het kwam er op aan de eer van Waregem, die tot dan toe nog niet veel in de pap te brokken had gehad, te redden. Jan Vermeire kon echter goed aanklampen en het was slechts in de laatste kilometer dat Deweer zich kon loswerken. Toch zou Jan in de laatste ronde nog een daverende eindspurt inzetten, die hem toeliet op amper 1 seconde van Deweer te eindigen. Fiers werd, na een moedige wedstrijd, vijfde.

DE AFLOSSING VOOR HERMES

Hier werden de verwachtingen ten volle bewaarheid, want Hermes schijnt op aflossingsgebied flink zijn man te kunnen staan. Als algemeen favoriet vertrokken, slaagden zij er in een zeer flinke tijd te verwezenlijken. Meerdere seconden werden van de vorige tijd afgeknaagd, zodat Hermes thans in de voorlopige lijst der Belgische prestaties de tweede plaats inneemt achter de Militaire School. Nog enkele seconden minder en dan mag Hermes over deze afstand plaats nemen tussen de groten als Racing, Union en Schaarbeek...

DE TECHNISCHE UITSLAGEN

100 meter vlak :
1. FIDDES (Hermes) 10"9;
2. Rochus (Vorst) 11'1; 3. Beirlandt (Waregem) 11'1; 4. Van Dorpe (Hermes) 11'3; 5. Naessens (Waregem) 12'1; 6. V. Snick (Vorst) 12'1.

400 meter :
1. HAMOIR (Vorst) 53";
2. Falin (Hermes) 54"; 3. Desmet (Hermes); 4. Descamps (Vorst); 5. Naessens (Waregem); 6. Compaert (Waregem).

1000 meter :
1. LEEMANS (Vorst) 2'46"2; 2. Charmoin (Vorst) 2'48"2; 3. Hamelton (Hermes); 4. Colman (Waregem); 5. Delanghe (Hermes); 6. De Sloovere (Waregem).

3000 meter :
1. DE WEER (Waregem) 9'25";
2. Vermeire (Hermes) 9'26"; 3. Heyvert (Vorst); 4. Bouvry (Vorst); 5. Fiers (Hermes); 6. Van den Driessche (Waregem).

Kogelstoten :
1. STARKEY (Hermes) 11,11 m.;
2. Sterckendries (Vorst) 10,98 m.; 3. Detender ,(Hermes) 10,34 m.; 4. Naessens (Waregem) 10,12 m.; 5. Lippens (Waregem) 9,48 m.; 6. Beullens (Vorst) 9,44 m.

Speerwerpen :
1. CLARYS (Vorst) 39,65 m.;
2. Lippens (Waregem) 39,47 m.; 3. Detender (Hermes) 39,35 m.; 4. Sterckendries (Vorst) 37,95 m.; 5. Falin (Hermes) 31,48 m.; 6. Vandriessche (Waregem) 29,43 m.

Hoogspringen :
1. D'ANS (Vorst) 1,55 m.;
2. Moerman (Waregem); 3. Deweer (Waregem) 1,55 m.; 4. Bert (Hermes) 1,55 m.; 5. Sprokkels (Vorst) 1,55 m.

Verspringen :
1. DAYE (Vorst) 6,22 m.;
2. Leeman (Vorst) 6,02 m.; 3. Desmet (HO) 5,91 m.; 4. Bert (HO) 5,75 m.; 5. Moerman (WAC) 5,58 m.; 6. Deweer (WAC) 5,52 m.

Aflossing 4 x 200 :
1. VORST 2'35"5;
2. Hermes; 3. Waregem.

Eindstand :
1. Vorst 78 punten; 2. Hermes Oostende 69 punten; 3. Waregem 47 punten.

Herinneringen over het ontstaan en het leven van de voetbalbeweging in West-Vlaanderen (1909-1950)

Vóór 't jaar 1910 bestond een regionaal Comité Antwerpen, Oost- en West-Vlaanderen dat de voetbal leidde, doch ten aanzien der uitbreiding van het aantal clubs in de provincie Antwerpen, scheidde deze zich af om een zelfstandig bestaan te leven.

De clubs der 2 Vlaanders werden alsdan beheerd door een Comité, gevormd met leden toebehorende aan clubs van deze 2 provincies en waarvan de heer Joseph Destoop, van CS Courtrai, het voorzitterschap waarnam.

In dit Comité zetelden nog voor West-Vlaanderen de heren Calmeyn (VG Oostende) en Hubrecht (FC Brugeois).

STICHTING VAN HET PROVINCIAAL COMITE

Op 28-7-1912 werd te Gent overgegaan tot de afzondering der Clubs van West-Vlaanderen, die in even groot getal waren als deze van Oost-Vlaanderen. Tijdens de Algemene Vergadering van 11-8-12 werd tot de samenstelling van hun eigen provinciaal comité overgegaan.

De zitting werd voorgezeten door de here H. Istace, van het Middenbestuur en op deze Algemene Vergadering werden hierna volgende leden verkozen.

PROVINCIAAL COMITE :
Destoop - Voorzitter
Hubrecht - Onder-voorzitter
Tanghe - Secretaris
Calmeyn, Carbonez, De Comières, Verburgh - leden.

Na het seizoen 1912-13, werd op 17-8-1913 de 1ste Westvlaamse Algemene Vergadering gehouden te Brugge, waarop de provinciale comiteiten samengesteld werden als volgt :

PROVINCIAAL COMITE :
Calmeyn (VG Oostende)
Carbonez (SV Roeselare)
Danneels (Olympic Brugge)
Delrue (AS Oostende)
Destoop (SC Courtrai) - Voorzitter
Devos (SC Menen)
Hubrecht (FC Brugge) Onder-Voorzitter
Lagae (SV Blankenberge)
Lebrun (FC Ieper)
Putman (FC Kortrijk)
Tanghe (CS Brugge) - Secretaris
Verburgh (FC Roeselare)

PROVINCIAAL SCHEIDSRECHTERS-COMITE :
Tanghe - Voorzitter
Hubrecht - Secretaris
Calmeyn
Destoop
Lebrun, Putman, Rombau (SV Roeselare)
Janart (FC Roeselare) - leden

Op 7 Oktober 1913, onderging het PC een wijziging door de benoeming van H. Tanghe als lid van het Uitvoerend Comité; H. Hubrecht G. werd als secretaris aangesteld, ambt dat hij ononderbroken tot in Juni 1950 heeft waargenomen.

Het Comité hield op 20-4-14 zijn laatste zitting vóór de eerste wereldoorlog 1914-1918.

Van Oogst 1912 tot Juli 1914 werden talrijke nieuwe clubs aangesloten, doch de oorlogstoestand stelde een perk aan de ontwikkeling van de voetbalbeweging.

Niettemin hebben de Brugse clubs, Club en Cercle, voor zover de bezetter het toeliet, tornooien op touw gesteld, die in 1916-17 reeds 14 clubs groepeerden tot op het ogenblik, dat de bezetter de instellingen van FC Brugge opeiste. De wedstrijden van deze Club werden voortgespeeld op het terrein van CS Brugge.

Gedurende dit oorlogstijdperk bleven de te Brugge wonende leden van de officiële comiteiten, niet onledig.

HH. Tanghe, Van Maele en Hubrecht namen, met toelating van het Middenbestuur, examens van scheidsrechters af, en beslisten over klachten, die de tornooien teweegbrachten.

Van de bedrijvigheid over voetbal in de andere gewesten van de provincie werd niets medegedeeld.

Na de oorlog werden de clubs van West-Vlaanderen samengeroepen tot de Algemene Vergadering van 19-9-1919 voorgezeten door de heren Seeldrayers, Verdyck en Istace van de Algemene Raad.

De Vergadering benoemde tot leden van het Provinciaal Comité de heren Destoop, Hubrecht, Danneels, Devos, Calmeyn, Heyndrickx (AS Oostende), Decock (Izegem), en Huyghe (Veurne) en later aangevuld door H. Claeys Emile van CS Brugge.

Op de daarop volgende A.V. van 8-8-1920, deelde de heer Destoop mede, dat hij ontslag nam uit zijn ambt van voorzitter en lid van het PC : er werd tot de verkiezing der beide comiteiten overgegaan, die bestonden uit :

PROVINCIAAL COMITE :
HH. Calmeyn (voorzitter), Claeys, Defever, Delahouttre (FC Kortrijk), Heyndrickx, Devos, Danneels en Hubrecht, secretaris.

PROVINCIAAL SCHEIDSRECHTERS-COMITE :
HH. Van Maele (voorzitter), Lambelin (SC Menen), Lauwers (AS Oostende), Tuerlinck (Ol. Brugge) en Hubrecht, secretaris.

De volgende Algemene Vergadering der clubs werd gehouden op 7-8-1921 en opgeluisterd door de aanwezigheid van de heren Tanghe, Algemeen Raadsheer, Destoop, Ere-Voorzitter, Dey en Van Praag van het M.S.C.

Bij de opening der vergadering hield voorzitter h. Charles Calmeyn zijn maiden speech.

(Vervolgt) G. HUBRECHT

Basket-Ball

MEEUWEN KNOKKE 23 ALBATROS B.B.C. 43 -

De twee ploegen beginnen deze match met de vastberadenheid alles in het werk te stellen om de overwinning te behalen, want de winnaar zou waarschijnlijk ook winnaar van het Lentecriterium worden.

Een Albatros-ploeg in prima-conditie neemt de teugels in handen van het begin. Pickery en De Poorter doen het net beurtelings trillen, en geven een 20-7 voorsprong aan hun ploeg. Janssens voegt er twee puntjes bij, en aan de time duiden de bordjes 22-7 aan.

Niettegenstaande de grote voorsprong vertraagt Albatros het tempo niet, en verdubbelt de score.

De Oostendse dametjes speelden zeker hun beste match van het Lentecriterium. Het vlug passenspel van de voorlijn kon door de tegenstevers niet geremd worden. De Poorter en Pickery bewezen nogmaals gevaarlijke goalgetters te zijn, de eerste op halve afstand en de tweede onder het net. Samen maakten zij 36 punten. Janssens en Vanhaverbeke Elza zijn aan de oorsprong van vele doelen, door hun goede passen. Het backpaar Dehaese-Lauwereins draaide ook op volle toeren. Beiden hebben sedert enkele weken grote vorderingen gedaan in het bouwen van de aanvallen. Daardoor is de snelheid van gans de ploeg vergroot. De jongste back van Albatros, de zeer levendige Deplancke, heeft een goede prestatie geleverd.

De ploeg : Dehaese, Lauwereins (0-1), Deplancke, Vanhaverbeke E., Janssens (2-4), Pickery (10-7), De Poorter (10-9).

Zondag a.s. speelt de tweede ploeg een oefenwedstrijd tegen de eerste ploeg van Olympic Roeselare. Vanhaverbeke Elza en Lehaese zullen deze ploeg versterken.

Volgende speelsters werden aangeduid : Dehaese, Vanhaverbeke Elza en Suzanne, Storme Diane (K) en Thérèse, Catrysse Liliane, Thoon, Demeester, Deplancke en Borret. Deze laatste speelt haar eerste match.

Hondensport te Blankenberge

De grote openringwedstrijd, ingericht door de plaatselijke hondenclub «De Harde Bijter», kende een groot succes. Deelnemers uit Kortrijk, Harelbeke, Heule, Sinte Kruis, Oostende en andere plaatsen waren opgekomen. Het werd een open strijd, die tenslotte nipt door dhr De Smet Jozef met zijn prachtige hond Ulson van 't Hof ter Leien werd gewonnen.

Hieronder de volledige uitslag :

1. DE SMET Jozef, Kortrijk, met Ulson van 't Hof ter Leien, 364 punten op 390.
2. Van Marcke Amedé, Kortrijk, met Sarah van den Bengelen, 346 punten;
3. Matton Paul, Harelbeke, met Bella van Gaversteenbrugge, 340 punten;
4. Mahau Theo, Heule, met Titan du plus Oultre, 327 punten;
5. Anseeuw Henri, St Michiels, met Xaverius, 316,50 punten;
6. Dalle René, Sijsele, met Abgar, 313 punten:
7. Anseeuw Marcel, St Michiels, met 305 punten;
8. Valkeners Hubert, Opex Oostende, met Tarzan de Gouthof, 301,50 punent;
9. Van Marcke Roger, Kortrijk, met Cory, 295 punten;
10. Landuyt Albert, Sijsele, met Xerop, 291,50 punten;
11. Faict Emmery, Den Haan, met Rella de la Fraternité, 287,50 punten;
12. De Scheemaker Odiel, Blankenberge, met Dirk, 282 punten;
13. Moerman Emiel, Bredene, met Tudy de Hocky, 277 punten;
14. Herman Marcel, Harelbeke, met Swito de Kuurneberg, 274 punten;
15. Ledoux Jozef, Harelbeke, met Unicor, 269 punten;
16. Cottignie Camiel, Harelbeke, met Baldo van de Zandberg, 267 punten;
17. Wuytack Jozef, Ste Kruis, met Tito van de Leegweg, 254 punten;
18. Merlier Albert, Harelbeke, met Rita de Kuurneberg, 240 punten;
19. Ballegeer Leon, Blankenberge, met Ulada, 227,50 punten;
20. De Clerck Maurice, Blankenberge, met Xar de Torhout, 219 punten;
20. De Grande Aimé, Sijsele, met Abeliet, 219 punten.

Athletiek

De jaarlijkse meeting van Koksijde

In een van onze vorige nummers trokken we reeds de aandacht op de jaarlijkse athletiekontmoeting, welke op Zondag 8 Juli a.s. te Koksijde zal plaats grijpen. Aan deze meeting zal een ploeg van de Gerechterlijke Politie van Brussel, de plaatselijke U.S. West-Kust en een derde ploeg deelnemen.

Wij suggereerden toen als derde deelnemende ploeg, die verleden jaar «Houtland» was, dit jaar Hermes uit te nodigen. Met genoegen vernamen wij dat een gunstige oplossing werd gevonden en dat beide ploegen, Houtland en Hermes, uitgenodigd werden. Het succes van een athletiekontmoeting is gewoonlijk in evenredigheid met de deelname, zodat wij het beste voor deze meeting mogen hopen.

Wij komen hierop terug. L.C.

HISTORIEK VAN HET Kon. Van Neste Genootschap

ontstaan, groei en bloei van de voetbalafdeling

Dit jaar zijn alle ogen gericht op het KVGO. Na een schitterend seizoen hebben de roodgelen zich terug in de Hogere Afdelingen gewerkt. Men mag schrijven dat een zware, na-oorlogse periode achter de rug ligt; dat bij KVGO de leemten en brèssen, geslagen door de oorlog, weer gevuld en gedicht zijn; kortom, dat een periode van het lange bestaan werd afgesloten en een nieuwe periode werd aangevangen.

Bij dergelijke gelegenheid past het even terug te blikken, zover we kunnen en terug voor ogen te roepen de grootsheid van deze Vereniging, die zich zo heeft weten uit te breiden en uit te diepen, dat het Oostends leven en Oostende niet meer denkbaar is zonder de veelzijdige en allesdoordesemende invloed van het KVGO.

Vandaar dat we ons aan 't werk hebben gezet om onze lezers de historiek te geven van het Kon. Van Neste Genootschap, ons dan vooral bepalend tot het ontstaan, groei en bloei van de Voetbalafdeling.

We hopen dat deze bijdrage welkom en tevens leerrijk zal zijn.

ONTSTAAN UIT EEN KLEINE CULTURELE KERN

Ten jare 1905 bloeide te Oostende een afdeling van het Willemsfonds, die streefde naar een betere toekomst voor het volk door verstandelijke ontwikkeling. Jongere leden van deze afdeling wilden evenwel meer uitbreiding geven aan deze afdeling en krachtdadiger optreden. Gedachten en indrukken werden gewisseld om een nieuwe maatschappij te stichten, teneinde hun doel, welke buiten de rol van het Willemsfonds lag, te bereiken.

Op 25 Juli 1905 stierf de heer Van Neste August, kantonnaal opziener en stichter van de officiële scholen. Die gebeurtenis deed de gedachte voort ontwikkelen bij twee jongelingen (waarvan een steeds nog lid, namelijk de heer Liedts Leopold) om een vereniging te stichten met het doel de stappen van die weldoener te volgen. Verschillende oud-leerlingen werden gepolst en op 2 Oktober 1905 werd, bij een belegde vergadering in het hotel St Georges, een oudleerlingenbond gesticht, met als naam «Van Neste Genootschap», ter herinnering aan de man, die zoveel goeds voor het officieel onderwijs te Oostende gedaan had.

EEN BIJNA ALLES OMVATTENDE DOELSTELLING

Een algemene vergadering volgde op 16 Oktober in het lokaal van de schuttersmaatschappij «St Sebastiaan», toen gevestigd in «Au Tapis du Sable». Twee en tachtig aanwezigen lieten zich als lid inschrijven. De werkzaamheden van de vereniging werden bepaald : zedelijke en stoffelijke opbeuring van de kleine burgerij en van de werkende klasse, behartiging van het officieel onderwijs, verder zedelijke opleiding van de oud-leerlingenbond gepaard met lichamelijke ontwikkeling.

De menigvuldige doeleinden, waarnaar gestreefd werd, vergden de inrichting van verschillende afdelingen. Een hoofdbestuur werd gevormd om de werking te bespreken van de gestichte Studie-, Zang-, Toneel- en Turnafdelingen.

De huldigingszitting van het Van Neste Genootschap greep plaats op 25 November 1905 in het lokaal St Georges. Een voordrachtavond werd gehouden. De heren Nico Gunzburg en Hoste spraken respectievelijk over «De Jongste Literatuur in Vlaams België».

Het genootschap telde toen een tweehonderdtal leden. Senator Verbeke Alois nam het ere-voorzitterschap waar. De bedrijvigheid was begonnen om niet meer stil te staan.

Op 13 Oktober 1907 werd het vaandel officieel ten stadhuize overhandigd.

In Augustus 1908 werd de voetbalafdeling gesticht, later een hockeyafdeling.

STICHTING VAN DE VOETBALAFDELING

In de vele jaren, die ons thans scheiden van dit moeizaam begin, heeft het Van Neste Genootschap zich steeds aangepast aan de noden van de bevolking. Zo zijn afdelingen verdwenen, andere zijn bijgekomen, de meeste hebben tot op heden flink stand gehouden. Een van deze is de voetbalafdeling, die dit jaar in feest is en er meermaals toe bijdroeg de faam van het Van Neste Genootschap tot ver buiten onze stadsgrenzen bekend te maken.

Zoals gezegd werd deze voetbalafdeling gesticht in 1908. Het moge eigenaardig klinken, doch het was gedeeltelijk onder impuls van enkele oud-spelers van de Brusselse club Leopold FC (die dit jaar eveneens naar Bevordering opstijgt) dat de voetbalafdeling tot stand kwam. Die oud-spelers richtten de belangstelling van enkele sportieve kerels uit het VGO-midden op de voetbalsport en brachten het zo ver, dat in 1908-1909 nog gestart werd met een ploeg. De eerste voorzitter was Jan Vanhercke, secretaris Hauchard, verder Plouvier, Verbiest L., e.a.

De eerste schuchtere stappen in de voetbalwereld brachten al onmiddellijk succes mee, want, gestart in IIIe afdeling kwam het kranige ploegje als kampioen uit de competitie en steeg op naar IIe Afdeling. Het terrein en de instellingen waren nogal primitief, doch zoals ook nu nog was er toen bij vele beginnende clubs... gebrek aan geld. Er werd dit eerste jaar gespeeld in een weide, gelegen langsheen de Nieuwpoort steenweg, doch er waren goede vooruitzichten. Gezien de goede start bleven ook de supporters niet achterwege.

NAAR DE VUURTOREN

Nog een jaar werd er op de weide gespeeld. VGO eindigde 2e na FC Brugge. Een ploeg scholieren en een IIe Afdeling werden in het leven geroepen. In 1910-11 werd het nieuw terrein op de Vuurtoren in bezit genomen. Nogmaals eindigt VGO op de 2e plaats, ditmaal achter CS Brugge.

In 1911-12 werd het niet zo schitterend. De eerste ploeg werd 5de, de tweede ploeg 4e, de scholieren 2e. In dat scholierenploegje stak nochtans kruim voor de toekomst en, inderdaad, volgend jaar plaatsten zich die scholieren 1e, werkten zich in de nationale eindronde, zelfs in finale, doch moesten met nipte scoor onderdoen voor Union St Gillis. Meteen was de naam van VGO gemaakt. De 1e ploeg werd dit jaar 4e.

In 1913-14 zetten de roodgelen alweer een stap vooruit en werden 3e, nog steeds in IIe Afdeling.

Toen kwamen de oorlogsjaren 1914-18 die voor vele maatschappijen het einde van hun bestaan betekenden. Doch het Van Neste Genootschap leefde verder en na de dodende vloed herleefden alle takken van deze rijke boom.

Onmiddellijk na de oorlog kon VGO dan ook weer van wal steken, doch een tijd van lange tribulaties en tegenslagen was aangebroken. In 1919-20 werd VGO kampioen van IIe Afdeling, doch... er werd toen niet gepromoveerd. In 1920-21 werden de roodgelen weer kampioen, doch in de eindronde om naar Promotie op te stijgen, werden ze uitgeschakeld. In 1921-22 eindigden ze alweer als eersten, doch ditmaal werden ze wegens klacht naar de tweede plaats verwezen. Zou aan de tegenslagen geen einde komen ? In 1922-23 werden ze alweer 2e.

NAAR ARMENONVILLE

We schreven 1923-24 toen VGO het terrein van Armenonville in bezit nam. Het was een mooi en goedgelegen terrein, een prachtinstallatie voor deze tijd. Er ging meteen een nieuwe geest door de rangen en na dit jaar als 3de te zijn geëindigd, kwam dan eindelijk de kentering ! In 1924-25 worden ze kampioen van hun reeks. Maar daarmede was de weg naar Promotie nog niet geëffend... Tot driemaal toe diende gespeeld tegen de kampioen van Oost-Vlaanderen en pas in de derde «hernieming» slaagde VGO er in de langverwachte stap te doen. Volgend jaar werden de roodgelen 14e en 't jaar nadien stegen ze tot de IIe plaats. Maar in 1927-28 werd het een slecht kampioenschap en men moest de weg teruggaan naar IIe Afdeling.

In 1928-29 eindigde VGO op de 2e plaats, vastbesloten zo spoedig mogelijk weer post te vatten in Promotie. Het volgende jaar was het «gebakken», VGO won het kampioenschap en in IVe Afdeling eindigde men eveneens als 1e. Het is van dit jaar af dat de Internationale Paastornooien dateren, want VGO werkte in 1930 schitterend mee aan de inrichting van de Eeuwfeesten.

Het volgende jaar in Promotie eindigde VGO 13e. Volgend jaar prachtig vierde. Het ploegje marcheerde geweldig. In 1932-33 werd VGO 6e en daarna 5e. In 1934-35 eindigden ze 1e en de langgekoesterde droom, op te stijgen naar Eerste, werd bewaarheid.

DRIE JAAR IN EERSTE

De Roodgelen zouden drie jaar in Eerste verblijven. Drie jaren waarin de voetbalsport te Oostende hoogtij vierde en er werkelijk mooie voetbal te zien was. VGO en ASO beschikten over sterke formaties, die aan elkaar fel gewaagd waren en die dan ook talrijke spannende derby's betwistten. In 1935-36 werd VGO 10e en het volgend jaar 8ste. Maar toen was de pret uit en in 1937-38 moest men vrede nemen met de 14e plaats en terug naar Promotie afdalen. In 1938-39 werden de roodgelen 10e en in 1939-40 zesde.

En dan stond de tweede wereldoorlog voor de deur met zijn onmogelijke competities. Eén ploeg bleef actief, al de jeugdploegen moesten opgedoekt. Het was een periode van eerder stille volharding tegen de ontelbare moeilijkheden en gevaren, die de bezetting met zich bracht. In die periode werd een epos geschreven van offervaardigheid, dank zij dewelke de roodgelen levend uit die oorlogsperiode kwamen.

Tijdens de oorlog werden volgende resultaten bereikt :

1940-41 : 5e in Prov. Afdeling
1941-42 : Overgangsklasse A 10e
1942-43 : Overgangsklasse D 5e
1943-44 : Overgangsklasse A 14e
1944-45 : West-Vl. Hogere Afd. 6e.

In 1945-46 hernam het voetballeven zijn vooroorlogse allures. VGO eindigde 17e in Promotie A. Het volgend jaar deden ze het iets beter en werden 16e, doch het oordeel was thans onverbiddelijk : terug naar Provinciaal.

TERUG NAAR BEVORDERING

Men herinnert zich nog hoe VGO de laatste jaren aan de heropbloei werkte, telkens op het nippertje werd geslagen doch eindelijk, in 1950-51 terug zijn plaats in Bevordering heroverde.

In 1947-48 eindigde VGO als 2e. Volgend jaar als 3e, en daarop weer als 3e om eindelijk als eerste te eindigen.

We mogen gerust verklaren, dat VGO hiermede voor goed Provinciaal heeft verlaten, want thans zitten de roodgelen met een flink stel reserven, is zelfs de eerste ploeg gevoelig verjongd en vernieuwd en beschikken ze over een trainer die, nu het eerste doel (Promotie) bereikt is, zich ten volle zal kunnen toeleggen op de opleiding van de beloften uit de jeugdelftallen.

Aldus hebben we een beknopt maar toch leerrijk overzicht gegeven van de verscheidene prestaties van KVGO in zijn bestaan als voetbalvereniging. Tot slot willen we hier nog het volledig bestuur weergeven van de thans om zijn promotie jubelende vereniging :

ERE-VOORZITTERS : dhr burgemeester Serruys, dhr V. Seghers en dhr G. Nellens.

VOORZITTER : dhr Maurice Quaghebeur.

ONDER-VOORZITTER : dhr van Tieghem de ten Berghe.

SECRETARIS : dhr André Nolf.

SCHATBEWAARDER ; dhr Albert Devynck.

BESTENDIGE AFGEVAARDIGDEN en tevens bestuursleden :

Eerste ploeg : Michel Qualy
Reserve ploeg : Debruyne René
Prov. Juniors : de heren De Busschere en Gysbrechts.
Prov. Scholieren : dhr Verslype.
Gewestelijke Scholieren : dhr Loontiens.
Kadetten A : dhr Nieuwenhuyse.
Kadetten C : dhr Deschacht Roger.

LEDEN : de heren Carlier, Naessens, Senecaut, Vandaele, Vandecasteele, Vanwynsberghe, Wouters, Zanders, Deschepper, Monteyne, Rau, Servais, Demoor, Vandenberghe.

Huldiging van K.V.G.O.
HISTORISCHE DAG

Men kere het zoals men wil, maar KVGO is nog steeds iets meer «Oostends» dan om het even welke andere sportvereniging van onze stad. Dat hebben we gezien aan de prachtige optocht die Zondag, voor de officiële ontvangst en er na door de straten trok, dat hebben we vastgesteld aan de hand van de reusachtige belangstleling op het stadhuis zelf, dat hebben we tevens bemerkt aan de belangstelling langsheen de doortocht van de stoet.

KVGO is een brok Oostends leven omdat haar bestuursmidden, haar spelers en haar supporters steeds innig vergroeid zijn geweest met de Oostendse bestuurmiddens, omdat de lange rij van haar onderscheiden voorzitters meteen de mogelijkheid bieden van een historisch overzicht van de geschiedenis van onze badstad tijdens de laatste vijftig jaren, omdat tenslotte de Oostendse magistratuur van den beginne daadwerkelijk aan de stichting en uitbouw van KVGO heeft medegewerkt en die band tot op heden ten dage steeds innig KVGO-bestuur en stadsbestuur verbonden heeft gehouden.

Zoals men de geschiedenis van Oostende niet zou kunnen schrijven zonder daarin een grote plaats voor te behouden aan het Van Neste Genootschap, zo ook kan men die schitterende huldedag onmogelijk onopgemerkt laten voorbijgaan.

Die huldiging van 3 Juni 1951, waarbij gans het sportieve Oostende zich heeft aangesloten, is een historische datus niet enkel omwille van de verovering van de kampioenentitel van He Provinciaal, doch zoals dhr Voorzitter Quaghebeur het uitdrukte, omdat vooral op die dag een slotpunt werd gezet achter een zware en lastige na-oorlogse herwordingsperiode en de poorten naar een schonere en betere toekomst wijd open werden gezwaaid.

Een indrukwekkende optocht

Reeds in de vroege morgen zagen we tal van supporters en dragers van vaandels naar de middenstad optrekken om tijdig bij de vorming van de optocht aanwezig te zijn. Er zat een heerlijke zomerzon in de morgenlucht, een prachtig decor voor een even prachtige huldedag.

Om 10 uur zette zich de optocht in beweging. Het was een indrukwekkende optocht en van alle zijden kwamen tijdens de optocht nog supporters en supporteressen bij.

Vrouwtjes van spelers, bestuursleden en supporteressen «verzusterden» tijdens de grote huldigingsoptocht. En dat de glimlach niet ontbreekt, beiwjst wel deze «opgeruimde» foto. Achter de tweede rij ontdekken we ook een glimp van Mevrouw Van Glabbeke. (Foto Michaël)

Aan de kop van de stoet zorgde de flinke Stedelijke Harmonie voor de nodige pittige marchmuziek. Dan volgde het hoofdbestuur van Van Neste Genootschap; het voltallig VGO-bestuur voetbalafdeling; het hoofdbestuur van ASO, vertegenwoordigd door de heren onder-voorzitter Valère Vandenbroucke, dhr Daled, algemene secretaris, Deplancke en Goddemaere; een afvaardiging van SKVO, Hermes, FC Knokke, Daring en SV Blankenberge, SV Nieuwpoort, Kortrijk Sport.

Volgden daarop de supportersclubs van KVGO waaronder Vuurtoren, Leon's Vrienden, Joyeux Supporters, Ostende-Sportif, Westerkwartier, Centre, Hoger Op.

Daarop ook de volgende ASO-supportersclubs : Willen is Kunnen, Sport Genegen, Hoger Op, De SKVO-Vrienden, de KVC De Zeemeeuw, Ostend Stadion, De Lustige Zigomars, de Gillissen der Zee, Onder Ons, Westerkwartier, De Boldersmaatschappij, Na Werk Vermaak, enz...

Na het VGO-bestuur volgden de spelers van de eerste en tweede ploegen, terwijl kadetten en scholieren in voetbaltrui en kousen de ganse stoet in de roodgele VGO-kleuren staken. Achteraan volgde een koets met de trouwe oude VGO-supporters. Midden de sympathie van gans de Oostende bevolking trok de stoet naar het stadhuis, waar de officiële receptie zou plaats hebben. Onder het spelen van een opwekkend wijsje betraden eerst de Heren Quaghebeur, Crahay, Seghers en Carlier de trappen van het stadhuis en gingen tussen de haag van VGO-spelertjes naar de ontvangstzaal. Dan volgden de spelers, de afgevaardigden, de supporters. In enkele ogenblikken was de kleine ontvangstzaal bomvol gelopen. De tafel, waarachter de autoriteiten plaats zouden nemen, was met smaak versierd.

Nog een kijkje tijdens de grootse optocht. Op de eerste rij (van links naar rechts) : dhr Janssens, Cool, Van Glabbeke, Quaghebeur, Tjeppen Fol. (Foto Michaël)

De Plechtige Ontvangst

Toen werden de personaliteiten aangekondigd. Onder hen bemerkten we : dhr Serruys, burgemeester en Ere-Voorzitter van de feestende vereniging; dhr Van Glabbeke, oud-minister; Commodore Timmermans; de Schepenen Vandendriessche en Vroome; de raadsleden Van Houtte, Deceuninck, Reynaert, Six, Christiaens, Boudolf, Degryse, alsook de sympathieke arrondissementscommissaris van Audenaarde dhr Edmond Everaert.

Van de zijde van de voetbalsport bemerkten we dhr Crahay, algemeen secretaris van de Belgische Voetbalbond; Reynaert van het Beroepscomité; Coots van het M.S.C.; Verhé van het Prov. S.K.; Claeys, Fol, Aertsen en Janssens van het West-Vl. Komité.

De autoriteiten waren omringd door de vaandels der deelnemende verenigingen.

TOESPRAAK VAN DHR BURGEMEESTER

Aan de vooravond van ons leven, aldus dhr Serruys, zal ieder mens even het défilé laten voorbijtrekken van zijn aangenaamste en onaangenaamste herinneringen. Onze Westerse mensen zijn uit zichzelf sceptiekers en zullen zelden blijven stilstaan bij een of andere gebeurtenis zonder voorbehoud te maken. Zo weinig dingen in ons leven zijn immers volmaakt of maken ons volmaakt gelukkig.

Maar zo we dan toch zullen stilblijven staan bij een gebeurtenis, dan ben ik ervan overtuigd dat het een sportgebeurtenis zal zijn. Omdat we in die ogenblikken van sportieve geestdrift letterlijk alles vergeten wat ons bekommert of belast of verdriet, omdat we ons zelden zo enthousiast hebben overgegeven.

Denken we even aan die storm van uitbundige geestdrift, die over Armenonville losbrak, toen Roland Pieters Zondag ll. het derde doelpunt van VGO aantekende. Op zulke ogenblikken is men werkelijk volmaakt gelukkig, vergeet men alles.

Maar de voetbalsport heeft nog heelwat voor op sommige andere sporten. Die individuele prestatie van Roland zou niet mogelijk zijn geweest zonder het ploegverband, zonder de zorg voor het samenspel. Zo is de voetbalsport niet enkel een school voor individuele verbetering en stalen van het karakter, doch tevens een sport waarin de beoefenaars een soort sociale levensschool moeten doormaken omdat ze enkel dank zij verstandhouding en samenspel tot blijvende resultaten kunnen komen.

En hetzelfde geldt voor de toeschouwers, die ook weten dat, zoals de spelers slechts door team-work tot een schitterend resultaat kunnen komen, ook zij door eendrachtig aanmoedigen en het opbergen van critiek, meer één zullen worden met hun ploeg en meer zullen genieten van het geleverde spel.

De toeschouwer neemt dan ook 90 minuten lang aan het spel deel met de geest en vindt aldus de ideale ontspanning.

Maar het is niet altijd even plezierig in de voetbalsport. Er komen al eens duistere perioden, zwarte dagen, diepe ontgoochelingen. En dan is er het Bestuur nodig, helaas, in de meeste gevallen, om het hoofd te bieden aan de misnoegdheid, de critiek. Dit VGO-bestuur stond na de oorlog voor een zeer zware taak. Oostendenaars weten wat ik bedoel. Men moest van vooraf aan weer beginnen, want het spelersmateriaal was tot het uiterste uitgedund. Dit Bestuur, dat ik wil huldigen in de persoon van dhr Quaghebeur, voorzitter, heeft zich schitterend gedragen, is de moeilijkheden te boven gekomen en heeft VGO gebracht waar het steeds hoorde te zijn, nl. in Bevordering. Dit VGO-bestuur verdient dan ook na al de tegenslagen en moeilijkheden heden een warme hulde.

DE TRADITIE GETROUW

Het heeft gehandeld in de lijn van alle besturen, die sedert het ontstaan van KVGO aan het roer stonden. In 1908 werd KVGO gesticht. Het was een zeer schuchter begin. Het waren meest spelers van de Brusselse Leopold F.C., die tot de stichting aanleiding gaven. Ook ik speelde toen in de Leopold F.C. We waren toen gelukkig wanneer 50 toeschouwers elk 50 centimen betaalden. Het was dan een succes. Onder impuls van de Voorzitters, die ik hier achtereenvolgens noem: Jan Van Hercke (stichter en eerste voorzitter), Charles Plouvier, Guillaume Soenen, Vandenberghe, Rayé, Van Biesbrouck, Fol, Huys, Quaghebeur, is VGO geworden wat het is. Het zijn allen prachtkerels geweest.

Sedert 1924 acteerde VGO achtereenvolgens in Promotie en in Eerste en ware de oorlog niet als spelbreker opgetreden, onze roodgelen zouden nooit hun plaats in Bevordering hebben moeten verlaten. Maar thans is al die tegenslag vergeten en mag VGO terug bogen op een schaar spelers, die de toekomst van roodgeel veilig stellen.

Dhr Burgemeester onderbreekt hier enkele ogenblikken zijn speech om dhr Secretaris Nolf toe te laten hem de spelers van de eerste en tweede ploeg voor te stellen. Alle spelers worden door de aanwezigen luid toegejuicht.

Na het spelersdéfilé trekt spreker de aandacht op de jongste wedstrijd op Armenonville, waarbij de roodgelen werkelijk spel van zeer goed gehalte te aanschouwen gaven. Hij meent dan ook dat zelfs de tegenstrevers van SKVO van mening moeten zijn, dat ze daar met een grote ploeg te doen hadden.

Hij besluit zijn toespraak met de wens uit te drukken dat KVGO in 1958, datum van haar 50-jarig bestaan, nog in een hogere reeks zou mogen optreden en overhandigt aan dhr Voorzitter Quaghebeur een herinneringsmedaille van de stad Oostende aan deze heugelijke kampioenenviering. De rede van dhr Burgemeester werd door de aanwezigen enthousiast begroet. Daarna neemt dhr Voorzitter het woord en wijst er trouwens onmiddellijk op dat de woorden van dhr Burgemeester allen diep hebben getroffen. Hij heeft verder, naast het stadsbestuur, ook voor alle bestuursleden en spelers en supporters woorden van hulde en dank over. We laten hieronder deze merkwaardige rede in extenso volgen.

HET WOORD VAN DE VOORZITTER

Waarde Heer Burgemeester,
Heer Volksvertegenwoordiger,
Heren Schepenen,
Mevrouwen, Mijne Heren,

De toespraak, die de heer Burgemeester daar zojuist tot ons komt te richten, is ons recht naar het hart gegaan. KVGO heeft een zware periode achter de rug. De oorlogsjaren sloegen diep bressen in onze rangen en herleidden ons spelersmateriaal tot een minimum. Maar de naoorlogse periode heeft van ons allen niet minder inspanningen gevergd. Het was een nieuw beginnen, een herworden uit niets en die periode komen we thans na vier jaar succesvol af te sluiten. We staan aan de poort van een nieuwe bloeiperiode.

Tot verwezenlijking van dit werk, hebben we steeds in eigen midden een werkzame kern geweten, die zich van de eerste dag tot op heden onvervaard aan het roer heeft gehouden om KVGO terug te brengen op het plan, waar het werkelijk behoorde te zijn. Maar hoe opbeurend was het voor ons tevens te weten, hoe het Oostends stadsbestuur onze strijd meeleefde, ons bij alle gelegenheden opbeurde en aanmoedigde omdat men hier, op het stadhuis, zich werkelijk bewust was, dat KVGO een stuk van het echte Oostende was.

Uw woorden, Heer Burgemeester, hebben ons aan dit alles herinnerd en we hebben terug aangevoeld dat onze heerlijke dag, onze vreugde, ook UW vreugde is en dat ook onze verwachtingen van verde doorbraak en succes, UW verwachtingen zijn.

Als voorzitter van het feestvierende KVGO, dank ik U dan ook allerhartelijkst voor wat U hebt bijgedragen tot de heropbloei van KVGO en voor deze onvergetelijke ontvangst hier vandaag.

Kan ik mijn dankbaarheid aan de Heer Burgemeester en het Oostends gemeentebesutur hier niet gemakkelijk onder woorden brengen, dan geldt dit eveneens voor het KVGO-bestuur waarvan ik de grote eer heb voorzitter te zijn.

DANK AAN DE MEDEWERKERS

Buitenstaanders zullen me moeilijk begrijpen wanneer ik hun zeg dat die mensen, door hun onverdroten en onbaatzuchtig werk in een ware ploeggeest, een ontzaglijke taak tot een goed einde hebben gebracht. Men moet de toestand kennen zoals hij zich na deze wrede oorlog met zijn bezettingsmiserie en spergebied voordeed, men moet met die heren het triestige defilee hebben meegemaakt van ons voorhanden zijnde spelersmateriaal, men moet de benarde financiële toestand gekend hebben en men moet tenslotte de vier lange jaren strijd, hoop, ontgoocheling en tegenslagen hebben meegemaakt om werkelijk de verdiensten van die mensen te begrijpen. Hun verdiensten zijn dan ook zeer groot en door de grote KVGO-familie zal dan ook steeds met eerbied en bewondering naar het werk van het na-oorlogs bestuur opgekeken worden.

Onze heren Ere-Voorzitters Burgemeester Serruys en Victor Seghers stelden zich niet enkel tevreden met een ronkende titel, doch waren steeds op de bres waar op hen beroep werd gedaan. De heer Seghers volgde alle wedstrijden van onze ploeg en was zelden afwezig op onze vergaderingen. KVGO dankt hen dan ook voor hun daadwerkelijke bijdrage tot het huidige succes. De heer ondervoorzitter van Tieghem de ten Berghe, als voorzitter van de selectie, was wel de man, die de meeste kritiek heeft moeten tarten. Inderdaad, wanneer de ploeg niet marcheerde keek men spontaan naar... de selectie en de tongen kwamen los. Wanneer echter de ploeg wel marcheerde, vergat men aan wie dit te danken was, en... zegde men... «Het is nu toch gemakkelijk om in de selectie te zitten, hé»... Ja, dat is nu eenmaal het wel en wee van een selectiecomité. Omdat de heer van Tieghem en de heren Naessens en Rau zich steeds sportief boven deze kritiek hebben geplaats, wezen ze hierom gehuldigd, want de feiten hebben thans bewezen, dat ze de goede politiek hebben gevolgd, een politiek op lange termijn, gezien de opkomende jonge sterren in onze jeugdelftallen. De heer Nolf, secretaris, is wel een voorbeeld geweest van dienstvaardigheid voor zijn club en spelers. Er werd nooit tevergeefs op zijn tussenkomst beroep gedaan. De spelers weten daarvan trouwens mede te spreken. Bertje Devynck stond voor een ondankbare taak : de financies onder controle houden. Wie de toestand kent, weet meteen dat er eerder moest geremd en een penningmeester, die steeds moet zeggen «Neen, dat kan er niet af, zo rijk ben ik niet», is niet altijd sympathiek. Maar de tijd heeft nu reeds uitgewezen, dat we aan die austerity politiek van onze schatbewaarder veel te danken hebben.

Verder zijn daar de afgevaardigden, die ik in één adem wil vernoemen :

Eerste ploeg : dhr Qualy

Louis Debusschere, die als bestuurslid en als voorzitter van de Entente de Huldiging van K.V.G.O. op flinke wijze leidde. Indien er iemand gelukkig is dat die feestperiode achter de rug ligt... dan is het wel Louis, die nu eens goed kan uitblazen.

Reserve : dhr Debruyne
Prov. Juniors : dhren Gysbrechts en De Busschere
Prov. Schol. : dhr Verslype R.
Gew. Schol. : dhr Loontiens R.
Kadetten A : dhr Nieuwenhuyze.
Kadetten C : dhr Roger Deschacht.

Ze zijn zoveel als de grondvesten waarop we ons na-oorlogs KVGO hebben kunnen optrekken. Zonder deze heren zou al het werk tevergeefs zijn geweest, zou Jos Melis, onze trainer, niets hebben kunnen bereiken, zou VGO thans nog zo arm zijn als vijf jaar geleden. Ik breng hen hier dan ook een diepgevoelde hulde om hun stil, doch vruchtbaar werk.

DE «GEWONE» LEDEN

Ik mag hier echter niet blijven stilstaan. VGO heeft nog andere leden, die men gewoonweg «gewone» leden noemt, doch die, beter dan in gelijk welk Oostends sportbestuur, hun taak hebben begrepen. Inderdaad, ze waren niet in het bestuur voor de eer, maar om er te werken. Aldus maakten deze heren zich ontelbare malen verdienstelijk en staken onze schatbewaarder op vriendelijke wijze een helpende hand toe met financiële steun in allerlei vormen. Met die «gewone» leden, die VGO nog vele jaren in zijn midden wil behouden, bedoelen we de heren : Carlier, Senecaut, Vandaele, Wouters, Vanwynsberghe, Monteyne, Servais en... last but not least, Leon Vandecasteele, de trouwe verzorger van het VGO-materiaal en terrein. Leon, we danken U voor Uw prachtig werk, want, zo de VGO-instellingen steeds een onberispelijk uitzicht hebben geboden en alles tiptop in orde werd gehouden, is dat Uw werk en Uw werk alleen.

SPELERS EN SUPPORTERS

Op het bestuur volgt onmiddellijk onze spelersschaar die, hoeft het gezegd, op verpletterende wijze de kampioenentitel binnen onze Oostendse muren heeft gebracht.

Hulde dient tevens gebracht aan onze reserven, die insgelijks kampioen hunner reeks werden en aan de jeugdelftallen, die voor hun eerste optreden in de provinciale reeksen flinke prestaties leverden.

Ik dank onze supportersclubs en hun voorzitter van de Entente, die ondanks alles, ondanks het ontstaan van een andere club, die schitterend in onze reeks presteerde en de sterkte van ASO, trouw de roodgele kleuren vergezelden.

Het was een bewijs van de gehechtheid van onze stad aan rood en geel.

Ik hernieuw mijn oprechte dank aan het Stadsbestuur, dat ons zo plechtig heeft willen huldigen en ontvangen, KVGO zal in de toekomst verder de eer van onze stad op sportgebied helpen hoog houden ! Er blijft me dan ook niets anders meer over dan naar de toekomst te blikken. KVGO staat aan de vooravond van een nieuwe start. KVGO is er van overtuigd opnieuw beroep te mogen doen op allen, die hier werden vernoemd om meer dan ooit ploeg te vormen.

Mag VGO op Uw aller verdere medewerking rekenen?

Ja? Welnu, we gaan die toekomst met volle vertrouwen te gemoet.

Leve onze stad Oostende, leve ons dierbaar K.V.G.O.

DE TONEELAFDELING SLUIT ZICH AAN

Namens de Toneelafdeling van KVGO spreekt dan dhr Klaessen.

Als Voorzitter van de Toneelafdeling KVGO en in naam van al onze leden,

DE HULDIGING VAN K.V.G.O.

wens ik het Bestuur van de Voetbalafdeling, de captain Melis en al de spelers van de voetbalploeg, van harte geluk met de kampioenetitel, die door hen veroverd werd.

Als Beheerder van de Vereniging zonder winstgevend doel, Koninklijk Van Neste Genootschap, heb ik, jaar in jaar uit, van dichtbij de moeilijkheden meegeleefd, waarmede de voetbalafdeling in de laatste tijd te kampen had. Met bewondering heb ik opgezien naar de wilskracht waarmede de leiders en de spelers, telkens alle mogelijke en schier onoverkomelijke hinderpalen overwonnen hebben. Daar was moed voor nodig, daar was opoffering voor nodig. En die uitzonderlijke eigenschappen zijn het, die U gebracht hebben aan de spits van Tweede Provinciaal, met een voorsprong, die maar al te duidelijk Uw meesterschap beklemtoont.

WIJ toneelmensen en GIJ «sportsmen» strijden op gans uiteenlopende wegen, maar als leden van dezelfde grote familie, het KVGO, voelen wij ons tot elkaar aangetrokken en putten wij kracht en volharding uit elkaars successen.

WIJ zijn aanwezig op het sportterrein en U komt onze toneelvoorstellingen bijwonen in de Schouwburg. Een mooier geest van wederzijdse sympathie en waardering zal men nergens anders vinden, en dit maakt juist de onaantastbare macht uit van het Van Neste Genootschap.

Wij hopen dat U op de weg van het succes zult voortgaan en het volgend seizoen opnieuw lauweren zult oogsten in de hogere afdeling, waar Uw eigenlijke plaats altijd geweest is. In elk geval zullen wij Uw verrichtingen van dichtbij volgen en U steeds blijven steunen door onze aanmoedigingen.

Als blijk van onze welgemeende vriendschap overhandigen wij aan de sympathieke captain Melis deze bloemen, die, beter dan al onze woorden, onze gevoelens van waardering zullen uitdrukken. Want, als wij hier heden het VGO vieren, dan is dit vooral te danken aan deze bekwame aanvoerder, die, op gebied van voetbaltechniek, van tact tegenover de spelers en het bestuur, en op gebied van clubliefde, tot voorbeeld mag dienen voor iedereen.

DHR CRAHAY : SYMPATHIEK

Na dhr Klaessen kwam dhr Crahay, als laatste, doch tevens als sympathiekste spreker aan het woord. Antwerpenaar van geboorte, doch sedert lange jaren te Luik woonachtig, drukte hij zich niet gemakkelijk in het Nederlands uit. Maar juist die attentievolle geste, dit tactvol optreden, bezorgde hem met een slag — en voor altijd — de innige sympathie van gans de VGO-familie.

Dhr Crahay bracht, als algemeen secretaris, de groet van de Belgische Voetbalbond. Hij bleek volledig op de hoogte van de moeilijkheden, waarmede de Oostendse ploegen tijdens de bezetting en onmiddellijk er na af te rekenen hadden, en brengt hulde aan Bestuur en spelers van KVGO, dat zich zo spoedig uit de tegenslag heeft weten op te werken. Wie de toestand van VGO na de oorlog kende, wist meteen dat afdalen naar Provinciaal bijna fataal zou volgen. Maar niemand kon veronderstellen dat na amper vier jaar het KVGO zo sterk uit Provinciaal zou verschijnen, met zo'n flinke club, met zo'n schaar jonge elementen.

Dhr Crahay hernieuwde dan ook zijn gelukwensen en wenste tot slot KVGO nog verdere lauweren in de toekomst.

Deze rede werd door de aanwezigen stormachtig toegejuicht.

Daarop ging de erewijn rond en terwijl de personaliteiten en het VGO-bestuur uitgenodigd werden het gulden boek der stad Oostende te tekenen, stroomden honderden supporters terug uit het stadhuis en werd de stoet terug opgesteld, die zich naar het stedelijk Monument zou begeven.

ROERENDE BLOEMENHULDE

Nadat dan de personaliteiten hun plaats hadden ingenomen in de optocht, zette zich deze terug in beweging om langs de Jozef II straat het plein van HH. Petrus en Paulus te bereiken. De spelers en de voorzitter plaatsten zich voor het Monument, omringd door bestuur en supporters. Rondom het Monument waren ontelbare vaandels opgesteld.

Eerst legde Voorzitter Quaghebeur een bloemenruiker aan de voet van het Monument, daarna gevolgd door kapitein Jos Melis. Daarop weerklonk het Te Velde, gevolgd door een uitvoering van het Vaderlands Lied. De vaandels neigden en er kwam een diepe stilte over de schare VG-isten. Tijdens die ogenblikken dachten allen aan de afgestorven en verwelkte takken van de weelderige VGO-stam. Die dodenhulde was dan ook een der schoonste ogenblikken van deze huldedag.

EEN GROET VAN A.S.O.

De stoet zette zich daarop verder in beweging om langs de wijk Hazegras terug te komen aan het lokaal, waar de ontbinding plaats had. Daar werd nog het woord gevoerd door dhr Daled, secretaris van ASO, die hulde bracht namens ASO aan het feestvierende VGO en de wens uitsprak, dat volgend jaar geen stop zou gezet worden achter de inspanningen, doch dat VGO zo spoedig mogelijk ASO zou mogen vervoegen in Eerste. Deze toespraak klonk zeer sympathiek in de oren van de aanwezigen en dhr Daled mocht dan ook een langdurig applaus in ontvangst nemen.

Het banket

Na de middag zaten ongeveer 250 genodigden en sympathisanten van KVGO in het Casino aan voor rijkgevulde tafels. De zaal was feestelijk en met smaak versierd met de roodgele kleuren. Het orkest Lamote zorgde voor stemmige muziek en de aanzittenden lieten het zich goed smaken. Onder de aanwezigen bemerkten we dhr Holvoet, senator; de hh. Robert Braet, Leo Van Walleghem ,voorzitter van Hermes; Dely, bestuurslid van Hermes, enz...

o—o

EEN SCHITTERENDE IMPROVISATIE VAN DHR VROOME

Nadat dhr Voorzitter Quaghebeur Mevr. Serruys had verontschuldigd, werd het woord verleend aan dhr Vroome, Eerste Schepen der stad en Ere-Onder-Voorzitter van het KVGO.

Hij wees op de grote rede, welke dhr Serruys ten stadhuize had gehouden en verklaarde zich gelukkig hier het woord te mogen voeren. Omdat ik, aldus spreker, VG-ist ben in hart en ziel en hier bij uwe grote voorzitter dhr Quaghebeur wilde aanwezig zijn bij die hulde aan onze kampoenen, ben ik uitermate gelukkig. Onze verknochtheid aan KVGO is iets dat in ons hart is geworteld. Sinds mijn prille jeugd stond ik in de rangen, was zelf kapitein van de hoekey-ploeg. Sedertdien is die vlam niet het minste gedoofd, wel integendeel.

Wanneer ik dan bij mezelf de historiek maak van KVGO en de verschillende grote figuren van voorzitters, bestuursleden, spelers, secretarissen, enz., enz... aan mij zie voorbij trekken, dan vraag ik mezelf soms : «Besta ik nog, Vroome Emile», zo'n vlucht heeft ons bloeiend KVGO genomen, zo overdonderend is haar groeiende invloed geworden.

Ik verheug me over die grote bloei, zoals ik me heden verheug over de schitterende perstatie van onze spelers. Het doelpunt van Rol. Pieters, waarover dhr Burgemeester het had, was schitterend, doch nog fraaier was de wijze waarop het werd aangebracht, waarop het werd geboren. Het was een zuiver product van onovertroffen samenspel.

Zoals in de ploeg werd samengespeeld, zo ook in het bestuursmidden werd er innig en openhartig samengewerkt. En vergeten we de vrouwtjes niet, die men o.h.a. het zwakke geslacht noemt, doch die bewezen tot wat ze in staat zijn. VGO mag gelukkig zijn over zo'n schaar vrouwelijke supporteressen.

Ik wil dan ook, gezien onze schaar spelers, bestuursleden, supporters en supporteressen, een profetie doen en tevens een afspraak : «binnen twee jaar hier weer terug om nog een grotere victorie te vieren».

Dhr Vroome bracht dan nog een bijzondere hulde aan de aanwezige sportman Guillaume Vissers, die in 1908 onze nationale kleuren te Henley ging verdedigen, en aan dhr Crahay, die een der mooiste voorbeelden schonk van vaderlandse eendracht, een passende illustratie van het sprekende gezegde : «Vlaming en Waal zijn slechts voornamen, Belg is onze familienaam».

DHR VAN GLABBEKE NAMENS DE PARLEMENTAIREN

Volgende spreker was dhr Van Glabbeke, die het woord voerde mede namens zijn collega, senator Holvoet. Hij wenste vooraf het stadsbestuur geluk met de overwinning van haar club, KVGO. Hij bracht hulde aan de heren Crahay, Reynaert en Fol, beide laatsten Lid van Verdienste benoemd van de BVB.

Dhr Crahay, die op zovele plaatsen de BVB dient te vertegenwoordigen, betoonde zijn bijzondere sympathie voor de kustploeg door te Oostende aanwezig te zijn.

Hij bracht tevens hulde aan Victortje Hendrickx, oudste supporter van KVGO en stelde hem en al de oude, verbeten supporters tot voorbeeld aan de opkomende generatie.

Zich tot de spelers richtend, verklaarde hij dat zij de hoop en de fierheid van gans het KVGO met zich dragen. En besluitend wees hij er op hoe de kleuren van VGO, van de stad Oostende en van de stad Luik dezelfde zijn, waarin een aanmaning mag gezien worden tot steeds hechtere nationale solidariteit.

TELEGRAMMEN

Onderwijl werden door dhr Debusschere telegrammen voorgelezen afkomstig van :

Gebroeders Frankignoul, FC Meulebeke, Charles Hollemeersch van ASO, KV GO Sas-Slykens, Leon's Vrienden, Kampioenenploeg 1934-35, Hermes Club Oostende, Florimont Van Halme, Hoger Op, Dedulle, kapitein SKVO, Sport Nautique, Mevr. Fernand Huys, Provinciaal Scheidsrechterscomité, FC Roeselare, Raymond Defloor in naam van ASO-Basket Ball, Henri Pierloot, oud soigneur van VGO, KVGO-West, Bestuur Casino Kursaal, FC Isno, Loodsen Sportvereniging, SK Wenduine, Lauwe WS, Basket VGO, Voetbalvereniging der Aannemers, Middenscheidsrechterscomité, CS Ieper, Stade Kortrijk, Racing De Panne, Corporatief Groepement gewest Oostende, Spiers Hilaire (voorzitter FC Ronse), Commissie voor toezicht en beroepsspel), Oudenaarde, Eendracht Gistel, Cercle Brugge, Club Ronse, SC Menen, Stade Moeskroen, Kortrijk Sport, SKVO-Vrienden, SV Bredene, Daring Blankenberge, Turnafdeling KVGO, FC Dendermonde, FC Brugge, ASO, Directeur Zeewezen, Supportersclub Centre, Mr Moreaux, voorzitter ASO, Conterdam Sportief, SV Waregem, Eendracht Wervik, FC Izegem, Les Joyeux Supporters, Maertens - Lokaalhouder, Ostende Sportif, FC Wandre, La Louvière, Tubantia, Anderlecht, FC Luik, Beringen, Dasseville's vrienden.

DE VOORZITTER VAN HET GROOT K.V.G.O.

Dhr Caenen onderlijnde het feit, dat heden niet enkel de kampioenen 1950-51 werden gevierd, doch dat vooral de aanvang van een bloeiperiode wordt ingeluid. De nasleep van de bezetting voelden we nog lang aan, maar thans is dit alles voor goed voorbij. Werkelijk, het is het einde van een nachtmerrie.

Zo hard was de strijd na de bezetting, dat het voor velen onder ons als een obsessie geworden was. Eindelijk dan is de grote dag aangebroken. Na een verbluffend kampioenschap hebben onze roodgelen zich onweerstaanbaar als «de» kampioenen opgeworpen zodat aan hun meesterschap werkelijk niet meer te tornen viel.

Als hulde en herinnering aan de prachtige overwinning in dit kampioenschap, heeft KVGO er dan ook aan gehouden de spelers een geschenk aan te bieden. Daarop mogen de spelers van het eerste elftal allen naar voor komen en een prachtige foto van de eerste ploeg in ontvangst nemen.

Nadat dhr Caenen nog de Turnvereiniging van KVGO heeft verontschuldigd, komt dhr Reynaert, onder-voorzitter van het beroepscomité en voorzitter van FC Roeselare, aan het woord.

DE HUMORISTISCHE NOTA'S VAN DE «VOS» REYNAERT

Dhr Reynaert brengt meermaals op sympathieke wijze een plezante noot in het gezelschap. Hij laat zich eerst smalend uit over de titel «lid van verdienste». Dat betekent, aldus dhr Reynaert, dat men veel vrije tijd, en veel drinkgeld aan de sport heeft opgeofferd om dan ten slotte een diploma van ouderdom te bekomen. Maar hij zal niettemin de Bond dank zeggen wanneer hij van de voetbalsport afscheid zal nemen, omwille van al het plezier en de voldoening welke hem de voetbalsport heeft geschonken.

Hij brengt hulde aan de Voorzitter, die met strakke hand de touwtjes samen gehouden en de krachten gebundeld heeft, zodat steeds een goede verstandhouding heeft geheerst, verstandhouding die aan de basis ligt van het behaalde succes.

De spelers hebben van hun kant het wakker bestuur niet ontgoocheld. Ze eindigden met liefst 14 punten voorsprong de competitie, hetgeen het ASO-record van 15 punten dichtbij benadert.

Maar, voegde dhr Reynaert er aan toe; het schijnt wel dat de Oostendse ploegen elementen van FC Roeselare van doen hebben om het tot kampioen te kunnen brengen. Inderdaad, FC stond aan ASO De Cuman af en ze speelden kampioen, FC staat thans aan VGO Maertens af en... ze worden ook kampioen. Roeselare is daarop terecht fier.

Zich tot de spelers richtend, geeft hij hen de wijze raad vertrouwen te hebben in hun trainer en ook al eens hun plaats af te staan aan jongere elementen en die elementen te helpen.

Dhr Reynaert besloot zijn gesmaakte toespraak met de hoop uit te spreken, dat volgend seizoen FC Roeselare én KVGO samen naar een hogere klas zouden mogen opstijgen.

ROLAND PIETERS, GE ZIJT NOG EEN KNUL !

Het was Tjeppen Fol, die dhr Reynaert achter de micro opvolgde en op de hem eigen, openhartige wijze het woord voerde.

Na enkele markante data uit de geschiedenis van KVGO te hebben naar voor gebracht en o.m. te hebben herinnerd aan de verdiensten van Maurice Demoor, aan wie het te danken is dat VGO tijdens de oorlog zijn bedrijvigheid niet stopzette, bracht hij hulde aan gans het KVGO om de wijze waarop dit kampioenschap werd veroverd. Drie en dertig jaren in het bestuur van VGO doorgebracht, hebben hem de ondervinding gegeven, die hem hier toelaat de spelers te waarschuwen tegen zelfoverschatting en pretentie.

Op pittige wijze omschreef hij de manier, waarop de spelers het contact zouden moeten leggen met de nieuwe scheidsrechters van Hogere Afdeling. Het zijn «gestyleerde» scheidsrechters, aldus dhr Fol, en zij eisen van u dat ge ook «gestyleerd» zult zijn. Vandaar ook dat een afkeurend gebaar met de hand zeer kwalijk zal worden opgenomen en dat men best zal doen beleefd te antwoorden «Ja, Mijnheer» en «Neen, Mijnheer». Opdat het komende jaar u geen onverwachte en onaangename verrassingen zou brengen in uw contact met de scheidsrechters, zoudt u best doen alles te zetten op de verovering van de prijs voor fair-play.

Verder is de moreel vaak van doorslaggevende betekenis. Een ploeg met een slechte moreel is 8 maal op 10 een bij voorbaat geslagen ploeg. Denk dus nooit wanneer ge tegen FC Roeselare in het veld komt, dat ge die mannen niet aankunt ! Integendeel, weest er van overtuigd dat ge met gelijke winstkansen vertrekt. En wat Maertens of De Cuman betreft, ik wil er op wijzen dat het inderdaad eigenaardig is dat die spelers in een Oostendse ploeg kampioen spelen. Heel waarschijnlijk is dit omdat ze hier in Oostende op een degelijke manier geschoold worden..., omdat we ze te Oostende eindelijk eens hebben leren spelen... (de match Reynaert-Fol had aldus een 1-1 stand bereikt. Die stand zou niet meer veranderen).

Zich verder tot de spelers richtend zegt hij : «die lamzakkigheid moet uit de ploeg. Ik heb drie wedstrijden van VGO gezien. Indien ge zo durft spelen in Bevordering, zult ge er niet lang blijven. Er moet gespeeld van de eerste tot de laatste minuut en met volle overgave en geestdrift».

Hij breekt ook nog een lans opdat de stad in de mate van het mogelijke de sportclubs financieel zou steunen en wijst hierbij op het voorbeeld van Blankenberge.

Tot slot richt hij zich nog heel bijzonder tot Roland Pieters : «Roland, ge zijt nog maar een knul. Ge moet nog zo oneindig veel leren. Steek het dus zeker in uw hoofd niet. Ge moet nog een lange weg afleggen, maar we hebben vertrouwen in u zoals we er hebben in gans de ploeg».

De komende competitie zal harde strijd brengen en voor vele nieuw-gepromoveerden zal die strijd dubbel hard zijn. Weest echter overtuigd van uw kunnen, houdt goed aan elkaar en aan uw bestuur en ik ben er van overtuigd, het jaar 1951-52 zult ge zeer succesvol kunnen afsluiten.

TOESPRAAK VAN DHR VERHE

Laatste spreker was dhr Verhé, voorzitter van het Provinciaal Scheidsrechterskomité, wiens toespraak we integraal weergeven.

Laat mij toe als Voorzitter en in naam van mijn Comité, het Scheidsrechterscomité, een welgepaste hulde te brengen aan de verdienstelijke kampioenen.

De manier, waarop het recht tot promoveren werd behaald, is schitterend en spreekt boekdelen voor zich zelf. Ze beloont eindelijk de onverpoosde moeite welke een noest bestuur zich sedert drie lange jaren heeft gegeven. Ik aanzie de wijze waarop VGO het hoogste provinciaal kampioenschap heeft behaald, als een garantie dat rood-geel voor goed de hogere klasse van de voetbalbeweging heeft vervoegd.

SCHEIDSRECHTERS ZEGGEN DANK

In de voetbalwereld is het Prov. Sch. Comité zeer dikwijls de zondebok, wij inkasseren immers voor de blunders, die soms door de fluiteniers op het groene veld worden geschoten. Spelers en supporters vergeten maar al te dikwijls, dat de scheidsrechter maar een gewone mens is... dus kan missen, en zonder scheidsrechters ware het rap gedaan met de voetbal. Het VGO heeft onze taak vergemakkelijkt door zich onweerstaanbaar sterker te tonen boven al de andere mededingers en aldus tegen een duwtje te kunnen voor mogelijke scheidsrechterlijke verflauwingen. Met een druk il mijn algemene tevredenheid en oprechte dank uit tegenover het VG-bestuur, dat, alhoewel wetende dat ik sedert lang als Oostendenaar ingeburgerd ben, nooit de minste voetstap aangewend heeft om op scheidsrechtersgebied een of ander voordeel te bekomen, en dit had niet zo onnatuurlijk geweest na de laatste drie seizoenen van hard labeur en aanhoudende tegenslag. Deze ware sportmannen hebben mijn taak als jonge voorzitter veel vergemakkelijkt, ze hebben bewezen dat een kampioenschap, door ontegensprekelijk meesterschap, alleen op het groene veld gewonnen wordt. Nogmaals hartelijk dank, sportmannen, gij hebt mij oprecht van een ei verlost.

En nu vraag ik aan het VGO van in hoger afdeling te blijven, NIET DAT WIJ ZE BEU ZIJN, doch het is het oprecht waardig en aldaar volstrekt op hare plaats :

Omwille van haar ancienneteit onder de voetbalclubs;

Omwille van haar roemvol verleden;

Omwille van de onverdroten werking van gans het bestuur;

Omwille van de machtige schaar bewonderaars, die ze in de stad en omgeving telt.

Waar een wil is, is er een weg, en wanneer de spelers steeds zullen strijden onder de leuze, die het leidmotief was van een mijner voorgangers, wijlen René Tanghe, «Een voor allen, allen voor één», dan zullen de roodgele kleuren nog dikwijls aan de zegemast wapperen, tot groot plezier van alle bewonderaars en tot groot profijt van de stedelijke neringdoeners.

VOOR EEN GEMEENTELIJK STADION

Rondom de eretafel zie ik enkele bijzondere genodigden aan wie ik iets durf vragen :

Mr de Burgemeester, nu uw nieuwe Kursaal bijna heropgebouwd is, breng ik de ootmoedige wens naar voren dat, in de nabije toekomst, het gemeentebestuur in haar programma de oprichting zou voorzien van een gemeentelijk stadion, waarop 't VGO, als oudste club van Oostende, haar wedstrijden zou kunnen betwisten, te midden van een kader passend met haar verleden. Ik weet wel, de stad Oostende zit in de miserie, tot over haar oren in de schulden, doch ik meen dat heden ten dage het gemeentebestuur van een grote stad een stad die binnen zeer korte jaren, haar vroegere roem als Koningin der Badsteden zal hebben heroverd, geen onoverwinnelijke moeilijkheden moeten bestaan om zulks te verwezenlijken. Op het huidig ogenblik is de sport een onmisbare schakel in de bevordering van het toerisme, dat wellicht de bijzonderste nijverheid is voor Oostende.

En ik zie verder aan de eretafel Mr Van Glabbeke, oud en toekomstig minister. Wanneer onze sympathieke minister opnieuw aan het schoteltje zal zitten, zoals men het dikwijls in de volkstaal zegt, dan zou ik hem vragen voor de verwezenlijking van mijn wens evenveel te doen als hij voor de heropbouw van de Kursaal heeft gedaan. Dat zal een heel uitzonderlijke decoratie zijn, die de stad Oostende wel verdient.

Mijne Heren : Ik hef mijn glas en nodig U uit te drinken op de bloei en de voorspoed van de OLD GREAT VGO.

MON MESTDAGH, DE MUZIKALE REVELATIE

Met deze rede werd de reeks afgesloten en op algemene aanvraag kwam Mon Mestdagh achter de micro plaats nemen om met zijn warme croner-stem enkele mooie liederen ten gehore te brengen. Vooral zijn parodie op het bekende «Boem», voor de gelegenheid in het Oostends gezongen, kende een flink succes. Voor velen der aanwezigen was hij een ware muzikale revelatie.

Maar ook een vrouwelijke nachtegaal in de persoon van Mevr. Caenen, vergastte de aanwezigen op enkele zeer fijne liederen met meer artistieke inslag. Met haar warme, flink geoefende stem, veroverde Mevr. Caenen onmiddellijk alle harten en mocht dan ook op haar beurt een daverend applaus in ontvangst nemen.

En zo liep stilaan het banket op zijn einde. De «jeugd» dacht reeds aan het komende bal, wenste de benen te rekken en zo bleef men ook niet erg lang meer aan tafel.

-:- -:- DECORATIE -:- -:-
-:- SCHILDERWERKEN -:-
Firma VAN WYNSBERGHE
STEENWEG OP NIEUWPOORT, 15
OOSTENDE
Telefoon : 724.60
-:- TAPIJTSIERWERKEN -:-
-:- -:- GARNIER- en -:- -:-
(857)

Onder de Sportlens

EEN NIEUW BESTUURSLID

De voetbalafdeling van het KVGO heeft zich de diensten verzekerd van de heer Roger Alleman, welke als bestuurslid, een nuttige aanwinst zal zijn.

KORTRIJK SPORT VIERT HAAR 50-JARIG BESTAAN

Op 17 Juni viert Kortrijk Sport haar 50-jarig bestaan met een optocht, banket en grote voetbalwedstrijd.

De vlag en het bestuur van het KVGO zullen er aanwezig zijn.

OVERGANG GEVRAAGD

De speler Lucien Geeraert, de eminente back van KVGO, die zeer dikwijls in de eerste ploeg optrad, heeft zijn overgang gevraagd naar Sijsele of Daring Blankenberge.

Nog andere clubs azen op die speler. Wie zal het halen ?

PRACHTIGE WEDSTRIJDEN IN HET VERSCHIET

Het staat vast dat op Zondag 19 Oogst de eerste ploeg van RFC Luik tegen KVGO zal spelen, waarin we de vermaarde Carré, Anoul en andere internationalen zullen kunnen zien evolueren.

De volgende Zaterdag evolueert FC Beringen te 16 uur op Armenonville. Elke sportman weet welke schitterende remonte Beringen in de laatste zes wedstrijden in ere-afdeling deed.

OOSTENDSE VETERANEN WORDEN GEVRAAGD DOOR ANDERLECHT

De Oostendse veteranen van KVGO worden op een heen- en terugwedstrijd gevraagd door... de veteranen van SC Anderlecht. Deze wedstrijden zullen waarschijnlijk einde Oogst, begin September plaats hebben.

Vele liefhebbers zullen met genoegen onze oude gloriën zien optreden.

NOG OVERGANGEN GEVRAAGD

Speler Bertels van KVGO, die vorig jaar nog in de eerste ploeg speelde, heeft zijn overgang gevraagd voor Daring Blankenberge.

Hetzelfde geldt voor de jonge Van Robaeys, die gevraagd heeft om van club te mogen veranderen.

De speler F. Foucquet, die in Leffinge speelde, en voor één jaar afgestaan was, vraagt zijn overgang naar Hermes.

300.000 FR. VOOR DECORTE VAN CERCLE BRUGGE

Cercle Brugge heeft gemeend een nog grotere som te mogen vragen voor Decorte. Dit beloopt nu de mooie som van 300.000 fr.

EEN SOUPER DE SPELERS VAN K.V.G.O. AANGEBODEN

Op Zaterdag 16 Juni wordt aan de spelers door de lokaalhouder van het KVGO in het hotel Stella Maris, een prachtig souper kosteloos aangeboden. Andere sympathisanten kunnen insgelijks inschrijven voor het civiel prijzeken van 75 fr.

De spijskaart werd als volgt samengesteld :

VGO-roomsoep
Oostende croquetten
Tong filets Stella Maris
Kampioenenhanen
Supporterssalade
Kadettenreepjes
Reservekreem

De prijs bedraagt 75 fr. (dienst inbegrepen) .

We herhalen dat de inschrijving voor dit uitstekend banket open is in het lokaal «Stella Maris» en in alle supporterslokalen. Alle VGO-leden en sympathisanten zijn uitgenodigd.

Na het banket zal er gedanst worden. Het wordt beslist een gezellige avond. Hr

KAPITEIN MELIS BEDANKT

Kapitein Melis, vergezeld door de onderkapitein Dujardin, bracht Donderdag een bezoek aan het bestuur van zijn club om de voorzitter en het bestuur te bedanken voor de schitterende hulde, aan de spelers gebracht.

Dit bewijs van erkentelijkheid werd ten zeerste geprezen. Melis en zijn onderkapitein zijn echte sportlui.

VERDIENSTELIJKE MENSEN

Zij, die er alles hebben toe bijgedragen om het feest van Zondag te doen welgelukken, zijn de heren Louis Debusschere, feestbestuurder, Aloïs Dennekin, de heer Qualy van KVGO en de stadswerklieden onder leiding van hun chef, Victor Jonckheere, die tevens voor een prachtige versiering zorgde.

HET RECHT VAN DE VERDEDIGING

Onlangs werd een speler van Boom FC tijdens een wedstrijd door een Vlaams-onkundige scheidsrechter uitgesloten, omdat hij helemaal niet verstond wat de scheidsrechter zegde. Spelerin kwestie kreeg vanwege de Bond nog een straf op de koop toe.

Dat is geen alleenstaand feit. Ontelbaar zijn de gevallen van spelers die zich tegenover Vlaamsonkundige referees moeten uitleggen waaruit misverstanden groeien en... straffen.

Die toestand is onduldbaar. Vandaar ook dat door AV Dendermonde nu een voorstel werd ingediend waarin geëist wordt dat een speler die voor het Bondscomité verschijnt, zou bijgestaan mogen worden door een Bestuurslid. En terecht. Het recht van de verdediging dient onaangetast te blijven. Maar best ware wellicht nog de referees te scheiden.

Als Fransonkundige moet men het niet beproeven een wedstrijd in Wallonië te leiden. Dat men ook de Vlaamsonkundigen afhoude van wedstrijden tussen twee Vlaamse clubs. Dat is wellicht nog de beste methode. Hr

PASCAL AAN DE EER

Julien Pascal mocht Zondag te Otegem de eerste zegebloemen bij de onafhankelijken ontvangen. De flinke Osetnd Stadion-klepper werd aldus eindelijk beloond voor zijn talloze prachtige koersen sedert zijn overgang naar die hogere klassen. Paske zal het denkelijk daarbij niet laten. Zich wat stiller houden tijdens de koers en zijn eindspurt beter regelen... en we zien hem nog vaak als eerste over de meet bollen. Hr

EEN OEFENWEDSTRIJD A.S.O.

Naar we vernemen zou ASO op 15 Augustus een oefenwedstrijd betwisten aan huis tegen FC Ronse. Voor deze gelegenheid zou reeds kunnen gestart worden met de sterkste opstelling. Hr

SABBE IN MARINEBLAUW

Jan Sabbe, de eminente rechterback van ASO, heeft op 1 Juni zijn marinepakje aangetrokken. Niet dat pakje van zijn eerste communie, doch van de Zeemacht, vermits Jan op deze datum de Kazerne Mahieu is binnengezwaaid om er 2 jaartjes te kloppen.

We wensen Jan veel moed in die zware beproeving. Het ASO-plein ligt toch niet zo heel ver van de kazerne, hé Jan ? Hr

NIEUW BESTUUR BIJ DE S.K.V.O.-VRIENDEN

In het lokaal van de SKVO-Vrienden Café «Fluvial» bij P. Kimpe, werd overgegaan tot het kiezen van een nieuw bestuur voor het jaar 1951-52. Dit nieuw bestuur ziet er thans als volgt uit :

Voorzitter : dhr G. Osterwind; Onder-Voorzitter : R. Huysseune; Schatbewaarder : P. Verstraete; Secretaris : D. De Lee; Hulp-secretaris : P. Kimpe; Feestbestuurder : P. Verkeyn; Vaandrig : R. Nieuwenhuyze; Comissarissen : P. Vandaele, P. De Ceuninck, C. Gallin, A. Nieuwenhuyze, J. Deweert.

Dhr Jozef Deweert heeft het Erevoorzitterschap van dit nieuw bestuur aanvaard. We wensen de SKVO-vrienden een succesvolle competitie 1951-52 en moge hun club dit jaar de kampioenentitel op zak steken. Hr

HERMES-BERICHTEN

In het lijfblad van Hermes wordt nogal uitgevaren tegen de slechte organisatie van deze beslissende kamp voor overgang naar IVe Afdeling. Tal van onregelmatigheeden en tekortkomingen werden vastgesteld, doch het ergste was nog wel het gebrek aan officiëlen. Met als gevolg dat iedereen zich zowat als officieel wilde aanstellen en met als verder gevolg dat er op zeer onaangename wijze werd gediscussieerd en getwist... We begrijpen best dat het het sportieve Hermes tegen de borst moet stoten aan dergelijke discussie te moeten deelnemen, wil men niet helemaal in de hoek verdrongen worden. Ook te Oostende waren tijdens de schiftingsmeeting bijna geen officiëlen aanwezig. De Belgische Athletiek Bond moet er dringend voor zorgen, dat de kaders der officiëlen verruimd worden, zoniet zullen ze zelf de volle ontplooiïng van de athletiek in de weg gaan staan. Meetings zoals we er Zondag te Kortrijk hebben bijgewoond, zijn in ieder geval geen propaganda en doen de athletiek veel, veel schade. Hr

L. Senecaut
Hofstedestraat, 102
OOSTENDE
Gezondheids- en verwarmingsinstellingen
in monobronsleidingen — Speciale studies
-o- met circulatiepompen -o-
(858)

Geuns tekende voor ASO

(Zie vervolg van blz. 13)

vedette van Antwerp FC. Van hem schreef Pol Jacqmeyns dat hij, in zijn beste dagen, Mermans en Rik Coppens ver overtrof. Doch, iedereen weet het, René is wisselvallig. Grote wedstrijden volgden op zwakke partijen en omgekeerd. De ene dag was hij het troetelkind der sinjoren om de volgende Zondag «de» zondebok te worden. Nochtans voerde hij de ploeg van de Antwerpse Entente meermaals naar een schitterende zegepraal.

Wat Geuns eens heeft gekund, kan hij beslist nu nog. Hij is nog steeds een ware voetbalvirtuoos, athletisch flink uitgebouwd, slank en soepel in zijn spel, zeer sterk kopspel en zeer snel. Met zo'n midvoor moet ASO beslist binnen de eerste drie kunnen eindigen.

STOP MET DE AANKOPEN ?

Vorige week nog wierpen we een steentje, waar we schreven dat Geuns op de transfertlijst stond en ASO vorig jaar reeds naar de sinjoor uitgekeken had. Toen was het een ogenblik zo zeker dat Geuns naar ASO kwam, dat we zijn naam op onze sportbladzijde blokletterden. Maar naderhand bleek Geuns nog niet op de transfertlijst te staan en... moest ASO geduld oefenen.

ASO heeft geduld geoefend en wat vorig jaar niet mogelijk was, werd het thans. En zo komt Geuns naar Oostende.

En het zal wellicht ook de enige grote aankoop worden voor dit seizoen. Zoals dhr Daled ons verklaarde : Het is niet onmogelijk dat we nog enkele jonge beloften aansluiten. Doch grote transferten moet men niet meer verwachten. Toch ligt het werk voor de bevoegde commissie nog niet stil. We zijn in onderhandelingen voor de afstand van verscheidene spelers, zodat men mag aannemen, dat wel enkele elementen ASO zullen verlaten. Maar dan weer geen vooraanstaande elementen».

RONDE VAN BELGIE

De lokale crack Diele Vandecasteele heeft zich tot op heden in de Ronde van België voor Liefhebbers schitterend gedragen. Zonder te vlammen heeft Diele toch contact gehouden met de leiders, zodat hij na de 4e rit met aankomst te Koksijde op de 5e plaats komt in de rangschikking op 5'45" van de leider Verscheuren. Noyelle, de sterke Poelkapellenaar, staat op 8'18" als 7e geklasseerd. Alles laat dus voorzien, dat de strijd om de eindzege nog niet op haar hoogtepunt is gekomen. We zullen Diele nog wel wat meer uit zijn schelp zien kruipen. Het beste Diele !

Maurice Desmet, de moedige Zeemeeuw-jongen, werd door tegenslagen achteruit geslagen en moest aldus noodgedwongen de strijd staken. Een volgende maal gaat het beter, Maurice. Hr

HERMES EN DE INTERCLUB-KAMPIOENSCHAPPEN

1949

Hermes laat zich in de Gewestelijke afdeling inschrijven, maar neemt niet aan de overgangsmatchen deel.

1950

Gewestelijke afdeling :

1e Reeks : Hermes wint van U.S. Westkust en A.C. Lebbeke.

2e Reeks : Hermes wint van Diest en Wetteren.

Finaal : Hermes wint van Vilvoorde en Bergen met 101 punten, tegenover 84,5 en 64,5 punten en dwingt zijn promotie naar Ve Nationale afdeling af.

1951

Ve Nationale :

1e Reeks : Hermes wint van A.C. Rieme en Vilvoorde.

Finaal : Hermes wordt tweede na Vorst en voor Waregem (Vorst 78 punten, Hermes 69 en Waregem 47 punten). LC

BIJ OSTEND TENNIS CLUB

In aansluiting met ons artikel over Ostend Tennis Club, ontvingen we vanwege het Bestuur de huidige offiële samenstelling :

Voorzitter : dhr A. Borgers;
Secretaris en Schatbewaarder : Charles van Tieghem;
Secretaris adjunct : Jacques Bonnevie;
Secretaris sport : Guy Descamps;
Leden : François Van Caillie; Henri van Ypersele de Strihou; Jacques Pottier; Maurice De Ridder, Paul Masure.

We vernemen verder dat de heer Charles van Tieghem de ten Berghe in het Bestuur van het Comité West-Vlaanderen van de Kon. Belgische Tennis Federatie werd opgenomen ten einde het mandaat van mr Adamson te voleindigen. Hr

INNSBRUCK DANKTE A.S.O.

De Oostenrijkers die op 28 Mei ll. te Oostende tegen ASO optraden zijn opgetogen over hun reis thuis gekomen. ASO mocht van de jongens uit Innsbrück een hartelijk dankschrijven ontvangen, waarin tevens de wens werd geuit dat het gelegde contract in de toekomst nog zou verstevigd worden. Hr

HET TRANSFERTWERK OP LOKAAL TERREIN

Wanneer we over transferts spreken, denken we gewoonlijk op de grote namen en vergeten we dat ook op lokaal terrein duchtig gesjacherd wordt. Een voorbeeld zal dit gemakkelijk illustreren. SV Bredene speelde dit jaar kampioen en stijgt op naar IIe Gewestelijke. Doch die jongens telden in hun rangen een Soete, een Poppe, een Vandenberghe, die slechts voor één jaar door VGO werden afgestaan. Thans gaan die spelers terug naar VGO. Wat gebeurt er ? Bredene moet uitzien naar spelers. Gaat VGO lastig vallen, en ASO en zelfs SKVO... En wat waar is voor Bredene, is het niet minder voor de kampioenen uit Leffinge, voor Middelkerke, voor Nieuwpoort en tal van ploegjes uit de kuststreek, die versterking dringend nodig hebben. Vandaar dat op lokaal plan grote drukte valt waar te nemen. ASO denkt er ernstig aan tal van elementen te liquideren. VGO eveneens. Voor VGO zal de aanwinst van nieuwe elementen trouwens grotendeels afhangen van de verkoopinkomsten... Hr

V.G.O. BEZIT EEN SNELLOPER

Zondag was Jimmy Fiddes, de sterke centerhalf der KVGO-reserven, de vedette tijdens de athletiekmeeting te Kortrijk. Hij won de 100 m. in de niet alledaagse tijd van 10"9. Dit was met de Beerschotman Van de Wiele de beste prestatie over deze afstand.

LIDKAARTEN A.S.O.

Alle leden van ASO zullen een schrijven ontvangen hebben, waarin hun wordt aangeraden hun lidkaarten en tribuneplaatsen zo snel mogelijk te vernieuwen. Deze, die vorig jaar een abonnement voor de tribune hadden, kunnen aanspraak maken op hun oude zitplaats mits inschrijving voor 1 Juli e.k.

Aan de anderen, die zich aan een abonnement voor de tribune zouden interesseren, kunnen we hen melden dat de prijzen de volgende zijn : zijtribune 325 fr. middentribune 450 fr., eretribune 500 fr.

Maar het parool is : stel niet uit tot morgen... Er is grote belangstelling voor de tribuneabonnementen. Men kan zich inschrijven bij alle bestuursleden en in het lokaal. Hr

WENENDE SUPPORTERS EN OUDE VG-ISTEN

Dat de stoet zeer veel volk had gelokt, was te begrijpen, maar dat het enthousiasme zo groot zou zijn geweest, had niemand gedacht. Langs de weg van de stoet stonden talrijke VG-isten van vroeger dagen.

Onder hen zagen we er tranen van ontroering wegpinken bij het voorbijgaan van de lange stoet met vlaggen en muziek.

Enkele ouderen hadden er aan gehouden toch per rijtuig de stoet te volgen. Onder hen bemerkten we : Adolf Pierre, Wardje Verbrugghe, Leon Van Overbeke, Victortje Hendryckx en Marcel Degryse. Florent Asscherik moest de stoet van uit zijn venster zien voorbijtrekken.

VOOR DE BEKER DYSERINCK

Zondag gaat op het terrein van F.C. Roeselare de finaal door voor de beker Dyserinck tegen F.C. Menen.

Deze wedstrijd begint te 16 u.

DE FINAAL IN 3e SPECIAAL

Dezelfde dag gaat te Gistel ook te 16 uur de wedstrijd door om de titel van kampioen van 3e bijzondere afdeling tussen R.F.C. Brugge en K.V.G.O.

Het K.V.G.O. stelt hiernavolgende ploeg in lijn: Debrock; Debruyne, Gheeraert; Fiddes G. en J., Berden Ch., Tempelaere, Boussy, Duysburgh, Demoor W. en Cuypers.

DE GEBROEDERS PIETERS NIET VAN DE PARTIJ

Zaterdag vertrekken de gebroeders Pieters met vacantie naar Engeland.

Daar deze schikkingen genomen waren voor het bekend was dat de beker Dyserinck zou betwist worden, konden zij hun reisplannen niet wijzigen. Aan onze twee knappe voetballers onze beste wensen.

EEN GESCHENK VOOR FRANSJE COOPMAN

Zoals onze lezers weten, trad Frans Coopman, speler van de eerste ploeg, Zaterdag in het huwelijksbootje.

Aan het jonge echtpaar werd een prachtig geschenk aangeboden.

Roeien

DE VIER-LANDENWEDSTRIJDEN

OOSTENDSE ROEIERS AANGEDUID

Wijnegem is achter de rug en het selectiecomité van de Belgische Roeibond, rekening houdend met de huidige forme en conditie der roeiers, heeft onze nationale afvaardiging voor de Vierlandenwedstrijden samengesteld.

Zoals men weet zullen deze wedstrijden plaats grijpen op Zondag 1 Juli.

Volgende Oostendse roeiers werden aangeduid om de verplaatsing naar Zwitserland mede te maken : Strubbe, Fischer, F. Steenacker en Goetkint in de «Vier met Stuurman» en Strubbe, Fischer, F. Steenacker, Goetkint, Vissers, Van Houtte, H. Steenacker en De Grijse in de «Acht met stuurman».

Verleden jaar, tijdens de Europese kampioenschappen, werd ons land door dezelfde ploeg in de «Vier met Stuurman» vertegenwoordigd. LC

BREUK- EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK - MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

Twee brieven:
EEN OORLOGSVERKLARING
goede verhoudingen tussen Corporatieve Clubs en Oostendse Scheidsrechtersverstandhouding ernstig gestoord

We ontvingen op onze sportredactie twee brieven. De eerste gaat uit van de Corporatieve Club Tramelec, de tweede van de Verbroedering der Oostendse Scheidsrechters.

Beide hebben betrekking op de wedstrijd tussen de Oostendse en Kortrijkse Scheidsrechters, die op 10 Juni te Oostende een wedstrijd spelen en daarvoor het terrein van Tramelec aanvroegen.

Hieronder volgen beide brieven.

We kunnen slechts de stellingname van de Corporatieve Club betreuren. Er kan wel tussen pot en pint getwist worden over de spelleiding, er kunnen al eens harde woorden vallen, doch de toon van de brief kunnen we onmogelijk als binnen de perken van de sportiviteit beschouwen.

Het is een flagrant neerhalen van alle scheidsrechterlijk gezag, een revolutionair betoog, hetgeen we niet kunnen goedkeuren.

Tramelec zal met deze handelwijze zeker geen succes halen bij de Oostendse sportmassa.

BRIEF TRAM-ELEC

Zeer geachte Heer,

Wij hebben uw schrijven van 28 Mei, waardoor U ons de toelating vraagt om op 10 Juni eerstkomende een wedstrijd op ons terrein te betwisten, goed ontvangen.

Wij moeten U melden dat het ons onmogelijk is op uw verzoek in te gaan en kunnen niet nalaten U onze verwondering uit te drukken, dat verscheidene Oostendse scheidsrechters, welke niet de minste sympathie hebben voor de Corporatieve Groeperingen, zich willen vernederen om het gebruik onzer terreinen te vragen en de kosten nog willen ten laste leggen van genoemde groeperingen.

Te meer hebben wij meermalen kunnen bestatigen, dat bij wedstrijden van het Corporatief Verbond voor liefdadigheidsdoelen, 99 t.h. van de scheidsrechters het te veel vinden een stuk van 5 fr. bij de ingang van het terrein te betalen en liever gebruik maken van hun vrijkaart. Ten titel van inlichting, noemen wij de wedstrijd Electricité du Litoral-Zeewezen welke op het groot terrein van VGO betwist werd, ten voordele van de slachtoffers van de maalboot Astrid.

Wij verzoeken U het bovenste eens goed te willen mediteren en hopen dat, voor het aanstaande seizoen, de Oostendse scheidsrechters een weinig meer begrip aan de dag zullen leggen om zodoende de sympathie van de Corporatieve middens te kunnen veroveren.

WAT DE SCHEIDSRECHTERS ER OVER DENKEN...

Geachte heer Sportredacteur,

In opdracht van de Amicale der Oostendse Scheidsrechters, verzoek ik U bijgaand schrijven alsmede onderstaande te willen publiceren als toonbeeld WAT SPORTIVITEIT IS. Dit is een antwoord op onze aanvraag tot het gebruik van het terrein ovor Zondag 10 Juni a.s. Dit veld was ons eerst toegezegd mondelings door een bestuurslid van Tramelec, doch schriftelijk kunt U zelf het antwoord lezen. Wij scheidsrechters weten nu waaraan ons te houden ten opzichte der Corporatieve ploegen die, het spreekt vanzelf thans geen beroep meer zullen moeten doen op de bij de BVB aangesloten werkende scheidsrechters van Oostende en omliggende, daar zoals in de brief vermeld, onsportieve mensen (scheidsrechters) geen enkele wedstrijd in de Corporatieve meer rechtvaardig kunnen leiden. Temeer daar ook de leiders hiervan zich vijandig tonen in plaats van ons een helpende hand te bieden.

Verder vragen wij U nog mede te delen op een goed plaatsje, dat op Zondag 10 Juni om 10 uur op het terrein van het Zeewezen de Oostendse scheidsrechters een wedstrijd spelen tegen hun Kortrijkse Collega's voor de beker Ed. Stoops der firma FORD. De inging is kosteloos.

Met dank en onze meest hartelijke en sportieve groeten.

De d.d. Secretaris.
Servaes Etienne

CIJFERS UIT DE VOORBIJE COMPETITIE

Na iedere competitie wordt gewoonlijk een lijstje aangelegd waarin de beste en de slechtste cijfers voorkomen. Hieronder geven we dan verschillende cijfers die betrekking hebben op het aantal nederlagen, het aantal overwinningen, het aantal drawns, enz., enz., die in het voorbije kampioenschap werden behaald.

UNION : grootste aantal behaalde punten (52)
TUBANTIA : kleinste aantal behaalde punten (12)
UNION : de meeste overwinningen (25)
HARELBEKE : de minste overwinningen (4)
KORTRIJK SP. : grootste aantal drawns (14)
WATERSCHEI : meeste doelpunten (117)
HARELBEKE : minst gescoorde doelpunten (28)
TUBANTIA : meeste verloren wedstrijden (23)
TUBANTIA : grootste passief (97)
UNION : kleinste passief (23)
UNION : beste doelgemiddelde (4,39)
UNION : minst verloren wedstrijden (3)
WATERSCHEI : kleinste aantal drawns (1)

REGELMATIGHEIDSCRITERIUM
K.V.C. DE ZEEMEEUW

1.	MUYLLE René	174
2.	Casier André	152
3.	Vandewalle Werner	147
4.	Van Stechelman A.	130
5.	Dhondt Roger	115
6.	Denolf Gentiel	112
7.	Deroo Roland	108
8.	Pylyser Robert	85
9.	Neyt Leopold	84
10.	Cogghe Roland	78
11.	Dhooge Lucien	72
12.	Dekeersgieter R.	67
13.	Devriendt Georges	65
14.	Seynaeve Marcel	63
15.	Strubbe Roger	61
16.	Van Speybrouck	52
17.	Joseph Roger	51
18.	Van Clooster R.	48
19.	Roels Herman	
	Dekeersgieter Noël	42
21.	Van Holsbeke Jules	38
22.	Van Belle Hubert	37
23.	Van Coillie André	36
24.	Bouchot Charles	35
25.	Saelens Gilbert	34
26.	Van Tyghem Fernand	33
27.	Beke Roger	31
28.	Craeye Lucien	30
29.	Verweire Oscar	29
30.	Dewaele Charles	28
31.	Ydens Albert	27
32.	Neyt Alfred	
	Niemegeers Gerard	26
34.	Janssens Julien	25
	Boucquez Gustaaf	
36.	Vandenburgh	23
37.	Stofferis N.	
	Vanthuyne G.	
	Rouselle Rob.	20
40.	Bogaerts Cyriel	19
41.	Leenknechts R.	
	Deruyck Cyriel	
	Deschepper W.	
	Hallaert Roger	18
45.	Defruyt Julien	17
46.	De Boeck Louis	15
47.	Swaenen J.	
	Dejonckheere A.	
	Goossens A.	
	Van Maele André	14
51.	Van Moefflaert A.	
	Delrue G.	
	Creyff A.	
55.	Vandermeirsch A.	
	Surmont W.	13
	Dewulf Victor	
	Coene André	12
58.	Delannoy Daniël	
	Clerckx Karel	12
60.	Devriendt Jules	
	Vanderheyde G.	
	Matthys Eric	
	Sinnaeve André	10
64.	Willems Gerard	
	Gallé Norbert	
	Debusschere N.	8
67.	Van Haecke Willy	
	Pintelon Roger	7
69.	Braeckeveldt E.	
	Delafaille G.	
	Deneut	
	Verhaeghe	
	Van Immerseel	
	Mahieu	
	Locufier	
	Debruycker	
	Eeckhout	6
78.	Guylinckx R.	
	Seynaeve A.	
	Suttels	
	Deschacht Romain	5
82.	Blondeel G.	
	Van Renterghem	
	Hellebuyck	
	Lapeire R.	
	Staelen Jan	
	Vercruysse	
	Poley	
	Boudt A.	4
90.	Knockaert L.	
	Thienpondt R.	2

16e proef :
11 Juni : Molendorp (Sas-Slykens)

Een machtige
Werner Vandewalle
wint prachtig te Oudenburg

Oudenburg kende de gewone sportieve drukte bij de inrichting van deze 14e proef voor het Regelmatigheidscriterium KVC De Zeemeeuw. Dat betekent dat er buitengewone belangstelling was in vergelijking met andere gemeenten.

Toen de Voorzitter van de Mosquito's de inschrijving sloot, had hij 21 namen van flinke kleppers op zijn lijst. Onder leiding van Pintelon namen dan de renners het vertrek voor 7 ronden van 10 km. Roger Dhondt vond dat het tempo wat hoger kon liggen en poogde zich spoedig van de groep los te rukken, maar onder de druk van Deroo en Vandewalle kan de groep spoedig de orde herstellen.

Voor Paelinck gaat het evenwel te snel en hij moet lossen. In gesapig tempo worden nog twee ronden afgebold zonder meldenswaardige verwikkelingen. Dan laat Vandewalle, vandaag weer eens in een schitterende dag, de groep in de steek, neemt 50, 100, ja 200 meter, doch laat zich dan weer bijbenen door Dhondt, Muylle, Deroo en Cogghe. Dit vijftal verstaat zich zeer slecht en alles komt weer samen, waar men meende dat het vijftal nooit zou zijn teruggezien.

Zo komt dan de eindspurt met de voltallige groep van 15 man. Vandewalle plaatst een vlijmscherpe spurt, waartegen Deroo niets vermag en met een lengte bezwijkt. Prachtige zege van de Oostendenaar, die Donderdag te Bredene bij de liefhebbers zal starten.

De uitslag :
1. VANDEWALLE Werner (Oostende), 70 km. in 1 u. 53 min.;
2. Deroo Roland, op 1 lengte;
3. Casier André;
4. Neyt Leopold;
5. Muylle René;
6. Janssens Julien; 7. Ydens Albert; 8. Dekeersgieter Noël; 9. Devriendt Georges; 10. Coene André; 11. Cogghe Roland; 12. Van Maele André; 13. Pylyser Robert; 14. Pintelon Roger; 15. Rouselle Robert, allen wiel in wiel; 16. Deschacht Romain (ver).

PAUL TAELDEMAN
de sterkste te Lo
G. DESCHACHT op de 2e plaats

Pas was het vertreksein gegeven of Lowijck en Neyrinck kozen het hazenpad. De groep reageerde terstond en beide vluchters werden ten slotte ingelopen. De orde was juist hersteld of Lowijck poetst opnieuw de plaat. Onder de druk van Moeyaerts werd de vluchter ingehaald. Na 40 km. rukten Viaene, Hebb en Geryl zich uit het peleton los en hadden met de slag 150 meter voorsprong. In het peloton ontsnapte Van Rijsel en ging op zoek naar de vluchters Victor, Lowijck, Depypere, De Boer, Luchie wipten mede en deze zes renners slaagden er ten slotte in de drie vluchters in te lopen.

Ondanks de herhaalde pogingen van het peloton vergrootten de vluchters hun voorsprong en wisten ten deze gedurende vele kilometers te behouden.

Tijdens de 7de ronde werden ten slotte de vluchters ingehaald, dank zij de druk van Viaene en Rooseboom.

Taeldeman ontsnapte even later en hoe het peloton ook nog reageerde, de vluchter werd niet meer bijgehaald.

De uitslag:
1. Paul TAELDEMAN de 120 km. in 3.34' u.
2. Deschacht op 35 sec.
3. D'Hondt; 4) Salembier; Adam; 6) Van Rijsel; 7) Gris 8) Depipere; 9) Gerits; 10) He 11) Van de Wiele; 12) Denys 13) Vuylsteke; 14) Defour; Brulé; 16) Lowijck; 17) Roseboo 18) Verbeke; 19) Luchie op 20) Moeyaerts; 21) Huppena 22) Vermeersch op 1'10"; 23) A R.; 24) Desutter; 25) Van Dam 26) Van Daele; 27) Ryckevoort; Denys Jos.; 29) Gouwy; 30) poutre.

Corporatief hoekje

DE LAATSTE LOODJES

Het Bekertornooi Aimé Billiau loopt op zijn einde. Financia moest nog een verrassende zware pil slikken van Omwal, dat aldus op het einde plots uit zijn krammen komt geschoten om de eer te redden.

Blijft nog een wedstrijd te spelen en wel Financia-Béliard op het terrein van Béliard, Zaterdag 9 Juni te 15,30 uur. En dan hangen ook onze corporatieven de schoentjes aan de haak.

UITSLAG

Financia — Omwal 2—9

RANGSCHIKKING

1. Crop's	7	6	0	1	20	2	13
2. Stad	7	4	2	1	10	5	9
3. Tramelec	7	4	2	1	10	11	9
4. Béliard	6	4	2	0	19	9	8
5. Zeewezen	7	2	3	2	5	8	6
6. Politie	7	2	3	2	6	15	6
7. Omwal	7	1	5	1	12	17	3
8. Financia	6	0	6	0	3	18	0

WEDSTRIJD VOOR ZATERDAG 9 JUNI

Financia — Béliard (Béliard)

OOSTENDE - VEURNE - OOSTENDE

Donderdag 14 Juni gaat te 18 uur de jaarlijkse wielerwedstrijd door voor Corporaiteven, Oostende - De Panne - Veurne - Oostende. Het vertrek en aankomst gaan door op de Wapenplaats voor het «Hotel Central».

Aan belangstelling zal het niet ontbreken. De individuele wedstrijd, alsmede de strijd om het clubklassement zijn eens te meer zeer open.

CORPO-RAT.

Bij de North Sea Yacht Club

Verleden Zondag werden de oefeningsregatten door de N.S.Y.C. ingericht, voortgezet. Hoewel de deelname gering te noemen was, toch werd er vinnig gestreden. Aan de start verschenen 4 «Draken» en 3 «Cruisers». Het traject werd als volgt samengesteld: Montgomerydok, gele «slijkboei» (ter hoogte van Den Haan), O.D.5, Havenhoofd van Oostende. De «Draken» namen een vrij snel vertrek en de eerste mijlen namen de «Escape», «North Star» en «Girl Pat» om de beurt de leiding. Het is tussen de gele «slijkboei» en de O.D.5 dat de stand een beslissend karakter kreeg.

De uitslagen: «Draken»: 1. Girl Pat (de Meulemeester); 2. Escape (Galleyn); 3. North Star (Hallewijck); 4. Zeewacht II (Elleboudt).

«Cruisers»: 1. Graziella; 2. Nadine; 3. Sportlust.

Zondag as. krijgen wij de wedstrijd Oostende-Nieuwpoort en terug, voorbehouden aan «Draken» en «Cruisers». De start wordt in het Montgomerydok gegeven te 10 u. In samenwerking met de Yacht Club van Nieuwpoort werd eveneens een proef voor de laagste tegorie, de «Snipes» op touw gezet. 10.45 u. komen de «Snipes» van O ende en deze van Oostende en deze Nieuwpoort samen ter hoogte van delkerke. Vandaar wordt dan de gegeven van een koers naar het hoofd van Nieuwpoort.

Ondanks het ongunstig weder hebben niet minder dan 25 vreemde yachten onze haven aangedaan tijdens de maand Mei.

Basket-Ball tornooi te Blankenberge

De plaatselijke Basket-Ball blijft geenszins bij de pakken zitten laat geen enkele gelegenheid onbenut om deze nog jonge sporttak in onze streek populair te maken, want pakten zij uit met een geslaagd tornooi voor dames, of Zondag 10 Juni zullen zij de liefhebbers van de aBskets opnieuw vergasten op een schitterend tornooi voor heren. Dit tornooi wordt begiftigd met een prachtige wisselbeker, geschonken door de nieuwe ploegzitter van BBCB, de sympathieke sportman uit één stuk. Aan dit tornooi (Nationale Promotie), Kortrijk Sport (Nationale 1e divisie), BC Ronse (Nationale Promotie) en Blankenberge BC. (Kampioen der Beide Vlaanderen van 2e provinciaal, deelnemen, zodat deze strijden voor de kampioenen van Een testproef zullen zijn voor haar treden toekomend jaar in Nationale Promotie. Dit tornooi gaat door op terrein op de Grote Markt.

De schiftingswedstrijden zullen uur 15 doorgaan. De troostwedstrijden 15 uur en de finale te 16,15 uur. algemene inkomprijs werd vastgesteld op 10 fr. Het bestuur durft hopen dat de Blankenbergse sportliefhebbers rijk zullen opkomen en aldus steentje zullen willen bijbrengen om zware uitgaven, die BBCB toekomend jaar zal moeten doen om verre plaatsingen te ondernemen, te verlichten.

De Kampioenschappen van België
op de Oostendse Wielerbaan

De laatste voetbalklanken zijn bijna uitgestorven. Onze sportmannen kijken thans belangstellend uit wat hun, buiten de voetbalsport, kan bekoren. Een van die sportgebeurtenissen, die gans Oostende zal mobiliseren, is zeker de twee-dagen van de Nationale Wielerkampioenschappen, welke op de Oostendse Wielerbaan zullen doorgaan op Zaterdag 23 en Zondag 24 Juni.

TWEE WIELERHOOGDAGEN

Zaterdagnamiddag worden de ziftingen verreden. Hier reeds zullen velen aan houden tegenwoordig te zijn. Zondag 24 Juni krijgen we dan een uitgelezen programma met de finales en de klassieke Grote Prijs van België achter motoren met 8 specialisten-stayers.

Hieronder de te betwisten titels :
1. Kampioenschap van België snelheid liefhebbers;
2. Kampioenschap van België achtervolging liefhebbers;
3. Kampioenschap van België snelheid onafhankelijken;
4. Kampioenschap van België snelheid beroepsrenners;
5. Kampioenschap van België achtervolging beroepsrenners.

Grote prijs van België achter motoren.

De directie heeft voor deze buitengewone programma's geen prijzenverhoging voorzien, zodat de gewone prijzen gehandhaafd zullen blijven.

Iedere Oostendenaar, die het goed meent met de sport, zal deze data vrij houden.

Hr

IN DE OOSTENDSE GEMEENTERAAD

Vrijdag ll. kwam de Gemeenteraad ijeen onder voorziterschap van dhr rruys, burgemeester. Dhr Christiaens as verontschuldigd-afwezig. Dhr Por- verschijnt ter zitting met de linker m in verband.

Dhr Burgemeester bracht bij opening n de zitting hulde aan de raadsleden lej. Tratsaert, Goetghebeur en Blondé, n hun 30 jaar jubileum als raadslid.

DE ORDEMOTIE VAN PORTA

Dhr Porta vroeg daarop het woord oor een ordemotie. Hij protesteerde gen de persoonlijke insinuaties en nvallen, welke door dhr Schepen Edebau tegen hem werden gericht, ook tijens zijn afwezigheid. Tijdens de laatezitting van 12 April, toen spreker een Brusselse kliniek in behandeling as, achtte dhr Edebau het nog nodig nieuw aanvallen tegen hem te richten.

Dhr Porta vroeg dan ook dhr burgeester, die de orde hoeft te handhaven, in het vervolg niet meer toe te laten dat dergelijke aanvallen zouden gericht worden, vooral dan tegen leden e wegens ziekte afwezig zijn. Dhr rgemeester schudde gans het zaakje n zijn hals door eenvoudig te bewegen, dat hij niet meer wist welke woorn dhr Edebau uitgesproken had. Deze atste beantwoordde de ordemotie van r Porta.

De rechterzijde zweeg als vermoord vertikte het blijkbaar de zaak van ar verloren zoon te verdedigen.

Vandaar ook dat de ordemotie van r Porta afschampte op de algemene verschilligheid.

MEER PARKEER-MOGELIJKHEID RONDOM KURSAAL EN ZEEDIJK

Het Bijzonder Plan van Aanleg nr 6 vat het stadsgedeelte begrepen tusn de Kursaal, Albert I Promenade en ngestraat.

Dit plan brengt geen wijziging aan bestaande bebouwing, maar voorziet n bijzondere zone langs de Albert I menade, die speciaal voorbehouden voor seizoenbebouwing met uitsluiing van hospitalen, klinieken, enz...

Aan het tracé der wegen en voetpan wordt op enkele plaatsen wijziging bracht, ten einde zoveel mogelijk rkeermogelijkheid te voorzien. Dit is het geval rond de Kursaal, in de Van Iseghemlaan en in de hellingen naar de Albert I Promenade.

DE BESTEMMING VAN HET KONINKLIJK CHALET

Het Bijzonder Plan van Aanleg nr 13 is begrensd door de Albert I Promenade, Parijsstraat, Koninklijke straat, Kemmelbergstraat, Rogierlaan, A. Pieterslaan, Nieuwpoortsteenweg, Sportstraat.

Dit plan voorziet de Urbanisatie van de gronden der Koninklijke Schenkingen ten Zuiden der Astridlaan. Op een deel van deze gronden is een open bebouwing ontworpen met gekoppelde villa's.

Er wordt verder voorzien dat op de gronden van het Koninklijk Chalet, mits instemming van de Koninklijke Schenking, een complex met open zwemkom zou ingericht worden, omringd door de bestaande boombeplanting en met behoud van de bestaande dijk langs de zeedijk, welke echter zodanig zou omgebouwd worden, dat er langs de zeekant een beplanting met wandelpad op de helling zou voorzien worden. Daartoe zal de helling minder steil worden gemaakt door de kruin achteruit te brengen.

HET HAZEGRAS

Dit bijzonder plan omvat het gedeelte van de wijk Hazegras begrensd door de de Smet de Naeyerlaan, Vrijhavenstraat, de spoorweg en het Maria Hendrikapark.

Dit plan heeft tot doel de inrichting der wegen vast te leggen in de omgeving van het Nieuw Goederenstation dat door de spoorwegen werd gebouwd.

Tevens voorziet het de wijzigingen aan het Buurtspoorwegnet. Het buurtspoor wordt weggebroken uit de de Smet de Naeyerlaan en wordt verplaatst naar de Slachthuisstraat, alwaar het langs een helling de de Smet de Naeyerbrug bereikt. Op deze plaats is een automatische lichtsignalisatie voorzien om het gevaar van botsingen te vermijden.

DE PAARDENWEDRENNEN

Daar dhr Gouverneur er aan gehouden heeft de raadsbeslissing van 9 Maart ll. te schorsen, ziet de stad zich verplicht het aantal koersdagen met drie te verminderen. Zo zal het renseizoen pas aanvangen op 21 Juli en valt de datum van 17 Juli weg, de datum van 13 Augustus moet eveneens vervallen, terwijl de Maandag na de Grote Prijs eveneens opgeofferd dient te worden.

VAN HOORNE : Mag ik naar aanleiding van deze financiële aangelegenheid vragen of er geen moeilijkheden gerezen zijn omtrent de wederopbouw van de Kursaal. Ik hoorde iets over besprekingen te Brussel.

SERRUYS : Ja, er waren moeilijkheden, doch ze waren van louter administratieve aard. Ze ontstonden bij de voorlegging der stukken van het ene departement naar het andere. De zaak is thans opgelost. De subsidiëring loopt geen gevaar meer.

Daarop worden wijzigingen voorgesteld en aangenomen betreffende het lijkenvervoer.

TRAMS CONTRA AUTOBUSSEN

Er ontstaat dan natuurlijk weer discussie wanneer gunstig advies wordt gevraagd omtrent de vervanging van de tramsectie Westkapelle—Sluis door een autobusdienst en voor uitbreiding van het autobusverkeer te Brugge (gezien onze stad aandeelhoudster is in beide maatschappijen. — de Oostendenaars zijn zo rijk en ze weten het niet !)

DHOEDT : Ik ben niet akkoord met de vervanging van de lijn Westkapelle-Sluis. Die tramlijn is renderend. Slechts in de Winter is er deficiet. Wij hebben het gedeelte op Belgisch grondgebied volledig hernieuwd, dat de Hollanders hetzelfde doen en de lijn zal voor jaren goed zijn. Ik vraag een ongunstig advies. We moeten ook de werkloosheid tegen gaan.

SERRUYS : Maar er is slechts spraak van één bediende. Die zal toch wel werk vinden bij de maatschappij. Ik sta op het standpunt, dat we alle verbeteringen in het verkeer moeten voorstaan. Wat we nu niet doen zullen we toch binnen afzienbare tijd moeten doen.

DE KINDER : We hebben ons deel vernieuwd en thans zet men ons het mes op de keel.

VROOME : We staan alle verbeteringen voor in onze eigen stad. Waarom zouden we die tegenwerken op vreemd grondgebied ?

SERRUYS : Een verbetering is een verbetering. Vandaar ook dat we de nieuwe internationale autobuslijnen Amsterdam-Oostende en Oslo-Londen verdedigen omdat ze, spijts hun concurrentie aan de NMBS, een verbetering in zich sluiten. Wat meer is, we kunnen die evolutie niet tegengaan. Ik voorzie dan ook binnen afzienbare tijd de noodzakelijkheid van het oprichten van een autobusstation te Oostende, bij voorkeur op het E. Feysplein. Daarmede wordt de discussie besloten. Er wordt gestemd : 17 ja, 7 neen. Wat het punt der Brugse autobussen betreft onthoudt zich de linkerzijde... omdat ze wil afwachten of die vervanging door autobussen wel zo interessant zal blijken na enkele jaren...

EEN OMVANGRIJK PLAN VOOR MIDDENSTAD EN AUTOSTRADE

Het Bijzonder Plan van aanleg nr 5 van het Stadscentrum werd, zoals de andere bijzondere plannen van aanleg, ontworpen in akkoord en met de medewerking van de stedelijke Commissie voor Urbanisatie.

Dit plan omvat het stadscentrum tot aan de Langestraat met inbegrip van de aankomst der Autostrade aan het tweede Rondpunt, de vertakkingen naar de Kursaal enerzijds en naar het Carferrystation anderzijds, en de nieuwe schikkingen voor het kaaistation.

Hierna volgt een beknopte beschrijving van het plan.

De autosnelbaan, komende van Stene langs de gronden van de vroegere spoorweg, vertakt zich aan het tweede Rondpunt ter hoogte van het opgevulde 3e handelsdok. Vijvers en verlichte fonteinen zullen aan dit rondpunt een feestelijke aanblik bezorgen.

Een der vertakkingen loopt van dit rondpunt recht naar de Kursaal, doorheen het Leopoldpark, waarbij zorg gedragen wordt de bestaande beplantingen zoveel mogelijk te behouden. Tussen die nieuwe laan en de Hendrik Serruyslaan wordt tussen de bomen een parking voorzien.

Deze laan van 14 m. breedte zal er toe bijdragen het uitzicht van dit gedeelte van het perk aanzienlijk te verbeteren. De overtollige bomen zullen kunnen weggenomen worden en een beter perspektivisch zicht zal ontstaan, dat zal toelaten de schone beplantingen te zien van op grotere afstand. Het is immers door het openen van vergezichten dat men de schoonheid van een park tot zijn recht laat komen.

De tweede vertakking loopt langs het oud station en langs het Kaaistation naar het Car-ferry-station waar de auto's worden ingescheept voor Engeland.

Vóór het Kaaistation wordt een belangrijke wijziging voorzien aan de bestaande toestand. De bestaande sluis wordt afgebroken en vervangen door een nieuwe sluis van 100 m. x 14 m., die verbinding geeft met het Montgomery-dok en langs daar met de havengeul. Daardoor komt vóór het Kaaistation een grote ruimte vrij, die dienstig is voor het verkeer en voor de standplaatsen van auto's, autobussen, taxis, omnibussen der hotels en huurrijtuigen.

Langs weerszijden der nieuwe sluis is een rolbrug voorzien, zodat de verbinding tussen stadscentrum en Kaaistation steeds verzekerd is.

Ook het verkeer der voetgangers werd zodanig ingericht, dat zij met een minimum van gevaar van uit het stadscentrum het station kunnen vervoegen.

Een andere belangrijke verbetering wordt voorzien in het tracé van de buurtspoorweg, die in plaats van langs de Jozef II straat het station te naderen, nu langs de Zuidkant der handelsdokken, dichtbij het Kaaistation zal komen, waar een tramstation zal opgericht worden. Verder zal de tram langs een helling op de Graaf de Smet de Naeyerbrug komen, waar hij het bestaande spoor zal vervoegen. Aldus zullen de hinderlijke sporen op het Ernest Feysplein en in de Jozef II straat kunnen uitgebroken owrden.

Verder voorziet het plan nog volgende schikkingen :

Een feestgebouw met Beiaard op het Wapenplein, het nieuw Stadhuis op het opgevuld derde handelsdok, vergroting van het Mijnplein (wegens het afschaffen van de St Franciscusmarkt), het heropbouwen van de vleesmarkt tussen de Cirkelstraat en het Mijnplein en het vergroten langs de Noordkant van de Yachtkom in het Montgomerydok.

ENKELE PUNTEN BETREFFENDE DE C.O.O.

Toestemming wordt daarop verleend aan de COO over te gaan tot vervreemding van percelen grond te Oostende en te Stene.

Het personeel van de COO zal een voorschot van 500 fr. ontvangen op de nieuwe weddeschalen. Verder wordt de geldigheidsduur van het tijdelijk kader van het personeel verlengd tot 31 December 1951.

LENINGEN

Achtereenvolgens worden dan volgende leningen goedgekeurd : 1.498.500 fr. 12 millioen fr., 5 millioen fr. Deze laatste lening heeft betrek op een programmawijziging. Afgezien werd van de aankoop van een slijkpomp voor baggerwerken in de handelshaven. Het vrijgekomen bedrag zal thans o.m. worden aangewend voor :

Erelonen ontwerper Kursaal	1.350.000
Gordijnen voor Kon. Gaanderijen (Westkant)	200.000
Watermeters	750.000
Disjonctor voor kranen Handelshaven	100.000
Machines v. Stedel. Vakschool	278.000
Machines en toestellen v. Stedel. Meisjesberoepsch.	72.000

Rekening van de Stedel. Harmonie:

De rekening over het dienstjaar 1950, voorgelegd door de Stedelijke Harmonie, sluit met een boni van 157,20 fr.

Er dient echter opgemerkt dat, bij gebrek aan fondsen, nog een uitgave ten bedrage van 9.550 fr. dient vereffend, welke zal genomen worden op de kredieten van het dienstjaar 1951.

Handelshaven-dok en sluisrechten

De rekening over het dienstjaar 1950 van de dok- en sluisrechten der handelshaven, voorgelegd door de daartoe aangestelde ontvanger, sluit in ontvangsten en uitgaven met 1.241.361,45 fr., onderverdeeld als volgt :

1) Dokrechten	799.683,90 fr.
2) Sluisrechten	357.981,55 fr.
3) Levering van water	83.696,— fr.

Voor 1949 bedroegen deze rechten 776.912,30 fr. voor het dok, 402.994,75 fr. voor de sluizen en 103.369,50 fr. voor levering van water.

Toegelaten speeltoestellen

In zitting op 12-4-1951 wijzigde men de taxe-verordening op de bij de wet toegelaten speeltoestellen en stelde men het tarief er van vast op 1.500 fr. per toestel en per jaar, met een jaarlijks minimum van 30.000 fr. per inrichting.

Hierbij werd echter bepaald dat de koffiehuizen niet onder toepassing van voormelde verordening vallen, op voorwaarde dat niet meer dan twee toestellen worden gebruikt.

Thans werd deze zaak opnieuw onderzocht zodat het vrijgesteld aantal speeltoestellen in drankgelegenheden van twee op drie zal dienen gebracht.

HET TOERISTISCH PLAN VOOR «VERLENGD VERLOF»

Men kreeg, vanwege de Westvlaamse Vereniging voor Toerisme (Westtoerism), mededeling van een plan om de toeristen, die in het buitenland gevestigd zijn, aan te zetten hun verlof in onze provincie zoveel mogelijk buiten het groot zomer-seizoen door te brengen.

Dit plan behelst de uitbating door de hotelhouder van een premie, aan zijn klant, in evenredigheid met een 7, 10 of 14 dagen ononderbroken verblijf in zijn instelling; terwijl de handelaars op hun beurt, aan drager van de hiertoe verstrekte kaart, een vermindering toekennen van 5 t.h.

Om dit plan te spijzen werd een fonds samengesteld ter waarde van één millioen frank, waaraan de provincie, de casino's, de hoteliers en de gemeenten, als volgt zouden deelnemen :

Westtoerism	500.000
Casino's	200.000
Hoteliersbond	100.000
Gemeenten	200.000

Als zijn aandeel in dit fonds zou Oostende een bedrag van ten hoogste 50.000 fr. aan gezegd comité ter beschikking stellen.

Deze som zou voor de stad niet helemaal verloren gaan, gezien van de ene kant hierdoor de handel veelzijdig wordt aangewakkerd, en anderzijds, door gebeurlijke geringe bijval van dit plan, zeer veel van voornoemd bedrag wordt teruggeschonken.

Daar het te hopen is dat bedoeld plan het toerisme alhier in de voor- en nazomer grotelijk zal uitbreiden, — wat beslist een voordeel is voor Oostende, — en tevens uit de bekomen inlichtingen van de hoteliers- en herbergiersbonden, alhier, is gebleken dat zij het met veel lof hebben onthaald, besluit de Raad een bedrag van 50.000 fr. uit te schrijven dat onder vorm van voorschot het aandeel van onze stad in dit fonds zal vertegenwoordigen.

BEWAARSCHOOL-ONDERWIJS ZOMERKLASSE

Bij Besluit van het Schepencollege dd. 10 April 1951, werd overgegaan tot het stichten van een zomerklasse in de kindertuin van de Conscienceschool voor meisjes.

Het besluit van het Schepencollege wordt door de Raad nog bekrachtigd.

ELECTRISCHE INSTALLATIE IN DE KON. GAANDERIJEN

In verband met de herstellingswerken aan de Koninklijke Gaanderijen, is het noodzakelijk nu insgelijks over te gaan tot het installeren van de electriciteit.

Het bedrag voorzien door het proces-verbaal van vaststelling van oorlogsschade beloopt 250.363,30 fr. (waarde 1939).

Volgens het borderel van het lastenboek worden de uit te voeren werken geraamd op 947.353,00 fr. aan hedendaagse prijzen en op 310.342,00 fr. aan prijzen 1939. Dit herstel is 100 t.h. oorlogsschade.

ENKELE TUSSENKOMSTEN

Tijdens de afhandeling van voormelde punten werden enkele tussenkomsten genoteerd, die we hier beknopt weergeven.

Bij het eerste plan van aanleg meende dhr Deceuninck te moeten opmerken, dat de rechttrekking van de uitloper van de autostrade naar het Casino veel meer verkeersongelukken zou meebrengen. Dhr Serruys antwoordde dat dit geenszins het geval zou zijn en dat de rechttrekking van die laan uit urbanistisch standpunt beschouwd een noodzakelijkheid is. Oostende moet brede lanen krijgen, wil het de standing van grootbadstad heroveren.

Dhr Daems stelde verder de vraag waar de nieuwe vismarkt zou worden opgericht. Dhr Serruys zegde dat die vismarkt er zou komen en wel op zijn oude plaats (maar dan dienen de krotwoningen aan weerszijden verwijderd) ofwel op de huidige groentenmarkt.

Dhr Daems vroeg verder of niets kon gedaan om de gaanpaden op het HH. Petrus en Paulusplein te verbeteren.

Dhr Serruys antwoordde dat het departement van Openbare Werken in gebreke blijft en dat de stad niettemin een grote inspanning op het stuk van gaanpaden heeft verwezenlijkt. Het blijft niettemin een probleem, want én deb estrating én de gaanpaden moeten nog veel verbeteren. Ook de verlichting moet nog verbeteren. Indien de proeven met de twee lichtpalen op de zeedijk voldoening geven en de palen tegen stormweder zullen bestand blijken, zal de zeedijk volledig met dergelijke lichtinstallaties voorzien worden.

Wat de geplande zwembassin betreft in het Koninklijk Chalet, stelde men de vraag waarom juist bij de zee een zweminrichting moest worden aangebracht.

Dhr Serruys antwoordde dat het hier zou gaan om een groot, aantrekkelijk complex met een zwempool waar vooral de kinderen zouden kunnen baden. De helling langs de zeedijk zal minder stijl worden aangelegd en van groen voorzien.

Dhr Van Houtte doet opmerken dat alles mogelijk is voor Oostende en niets voor Mariakerke. Dhr De Kinder antwoordt dat het plan te grote uitgaven zou vergen, doch dat het voor volgend jaar misschien weer in aanmerking zou kunnen genomen worden.

Het slachthuis zal blijven waar het zich thans bevindt, doch zal, aldus dhr Serruys, nog gemoderniseerd worden.

Dhr Deceuninck vraagt de aanvulling van de commissie van de Stedelijke Harmonie.

De afbraakwerken aan het Panorama gebouw zullen pas in September verder gezet worden. Hr

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

Wandelaer et sur l'Eau

Het Juni nummer van dit steeds interessante maandblad brengt ons weer enkele merkwaardige bijdragen.

Zo stippen wij aan uit de inhoud van dit nummer: Jaarverslag van de Onderzoeksraad van Zeevaart, Bericht aan Zeevarenden, te waterlating van de Flandria XVI, vergaan van de Kent County, ommorming van de Flandria II, De avonturen van het s.s. Katanga, de Oostendse Kroniek, waarin behandeld worden: Nieuwe vlotter voor de Visvangst, In memoriam Comt. Wessels en Het nationaal Monument der Zeelieden. Verder een bijdrage over de 22e tocht van de Mercator, The Last of the windjammers en de interessante kroniek van Stuurboord tot Bakboord. Het tijdschrift werd rijk geïllustreerd door een massa prachtige opnamen. Al wie zich aan Maritieme aangelegenheden interesseert kope dit nummer! Prijs: 25 fr.

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende

Het internationaal seinboek dat op alle vaartuigen van 90 BRT en meer vereist is, uitgegeven in 't Nederlands, is verkrijgbaar voor de prijs van 430 fr. bij NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22
OOSTENDE

Notariële Aankondigingen

Studie van Notaris
M. QUAGHEBEUR te Oostende
Leopoldlaan, 10
Op Dinsdag 19 Juni 1951 om 15 u.
in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr., 22, te Oostende:
TOESLAG VAN:
Stad OOSTENDE
Overvloedstraat
Koop I: PERCEEL

Bouwgrond

façade 6.36 m.; oppervl. 127.20 m2.
Ingesteld: 61.787.40 fr.
Koop II: PERCEEL

Bouwgrond

façade 6.47 m.; oppervl. 127.40 m2.
Ingesteld: 61.884.55 fr.
Koop III: PERCEEL

Bouwgrond

façade 6.36 m.; oppervl. 127.20 m2
Ingesteld: 61.787.40 fr.
Alle nadere inlichtingen en plan ter studie. (859)

Studie der Notarissen A. LACOURT te Oostende en A. RUTSAERT te Melle

Om uit onverdeeldheid te treden
Op Dinsdag 19 Juni 1951 om 3 u. namiddag ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Canadaplein, Oostende,
TOESLAG VAN:
GERIEVIG EN WELGELEGEN

Woonhuis

te Oostende, Dr. Verhaeghestr., 16, sektie A nr 182 f/3, groot 165 m2.
Voor de samenstelling, zie aanplakbrieven.
Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.
Voorzien van electriciteit, putregen- en stadswater.
Om het bezichtigen zich wenden ter studie van notaris Lacourt, K. Janssenslaan, 31.
Ingesteld: 180.000 fr.
Voor nadere inlichtingen ter studie van voornoemde notarissen. (854)

Studies der Notarissen A. LACOURT en M. SEBRECHTS te Oostende

Om uit onverdeeldheid te treden
Op Maandag 18 Juni 1951 om 3 u. namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr., 22:
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN:
Stad OOSTENDE
Schoon en welgelegen

PENSIOENHUIS "Criterium"

met erf en toebehoorten, koer en pakhuis. Wellingtonstraat, 84, dichtbij Wellingtonrenbaan, sektie D nr 41 s/11 en 41 s/7, groot 270 m2.
Voor samenstelling: zie aanplakbrieven.
De eigendom is in gebruik door medegerechtigde met geschreven pacht mits 15.000 fr. 's jaars.
Voorzien van water, gas en electriciteit.
Bezichtigen: Iedere Woensdag en Vrijdag namiddag van 2 tot 4 u.
Alle nadere inlichtingen ter studies van de verkopende notarssen. (855)

Studie van Meester
Jan B. de GHELDERE
Notaris te Heist-aan-zee

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN
Op **Maandag 11 Juni 1951** te 17 u. stipt te Heist in het café «Den Anker», Knokkestraat, van:
Badstad HEIST-AAN-ZEE
Een gerievig en welgelegen

Handelshuis

uiterst wel geschikt voor allen handel, Knokkestr. 114, groot 140 m2.
Onmiddellijk vrij.
Bezoeken: Iedere werkdag. Voor de sleutel gelieve men zich te wenden ter studie van bovengenoemde Notaris. (834)

Studie van Mter Pierre DENIS, Doctor in de rechten, Notaris te Nieuwpoort

Op WOENSDAG 20 Juni 1951 telkens om 4 u. 's namiddags ter Gehoorzaal van het Vredegerecht, Langestr. te Nieuwpoort, respectievelijken
TOESLAG VAN:
STAD NIEUWPOORT
EEN GERIEFELIJK

Woonhuis

gestaan en gelegen te Nieuwpoort, Arsenaalstraat, 25, bekend bij kadaster sectie B, nr 862-M, groot 62 ca.
Gewone voorwaarden. Met gewin van 1/2 % instelpremie.
Ingesteld: 50.000 fr.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde Notaris Pierre Denis, Kokstraat, 9, te Nieuwpoort. (867)

Studie van Notaris
Maurice QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende
Op Dinsdag 12 Juni 1951 om 15 u.
in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22, te Oostende:
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN:
GERIEVIG PERCEEL

GROND

Vijverstraat, Oostende (Meiboom). Breedte 6.07 m. Oppervl. 252.97 m2.
Plan en nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (846)

Studie van Meester
Jan B. de GHELDERE,
Notaris te Heist-aan-zee

OM UIT VERDEELDHEID TE TREDEN
Enige zitdag om uiteindelijke toewijzing
Op **Maandag 11 Juni 1951** te 14.30 uur stipt te Zeebrugge, in het café «de Wandelaar», Schuilhaven, van:
Stad BRUGGE, Wijk ZEEBRUGGE
Een schoon en goed

Zeilvissersvaartuig «Anna-Jacqueline» Z.440

gemeerd ter haven van Zeebrugge en aldaar gebouwd in 1943, metende de bruto 14 zeeton 83/100, met motor Moes 30 HP. ingebouwd in 1947, met volledige inventaris en inboedel.
Ten overstaan van de bevoegde Heer Vrederechter. (836)

Studie van Notaris
Paul SIMPELAERE
te De Panne

Op **Donderdag 14 Juni 1951** te 2.30 uur in het «Hotel des Bains», Zeelaan, 69, De Panne, INSTEL van:

Handelshuis

Kasteelstraat, 22, De Panne. Groot 102 m2. **(Vrij op 1 Oktober 1951).**

GROND

Poststr., De Panne, groot 58 m2.
Alle inlichtingen ter studie van verkopende Notaris. (Tel. 58, De Panne). (848)

Studie van Mter Pierre DENIS, Doctor in de rechten, Notaris te Nieuwpoort

Op **Maandag 18 Juni 1951 om 3 u.** in de café «La Liberté» bij dhr Charles Demeyere te Nieuwpoort, respectievelijken
TOESLAG VAN:
STAD NIEUWPOORT
EEN KLOEK

Woonhuis

gestaan en gelegen te Nieuwpoort, Ankerstraat, 29, groot 1 a. 07 ca.
Gewone voorwaarden. Met gewin van 1/2 % instelpremie.
Ingesteld: 50.000 fr.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van Meester P. Denis, Kokstr. 9, Nieuwpoort. (856)

Studie van Meester Pierre DENIS, doctor in de rechten, Notaris te Nieuwpoort

Op Dinsdag 19 Juni 1951 om 3.30 u. 's namiddags in de café «In de Bascuul» bij Mr Vandeweghe Gustaaf te Pervyze, Veurnestr. 122 :
TOESLAG VAN:
Gemeente PERVYZE
Een gerieflijk

Woonhuis

Molenstraat, 14, groot 1 a. 22 ca.
Vrij van gebruik. Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. Denis, Kokstr. 9 te Nieuwpoort. (866)

Algemene Vergadering

ETABLISSEMENTEN F. CLOET
NAAMLOZE VENNOOTSCHAP,
TE OOSTENDE

Algemene vergadering ten maatschappelijke zetel op Zaterdag 16 Juni 1951, om 15 u.
Dagorde: 1) Verslagen van beheer- en toezichtsraad; 2) Goedkeuring bilan en verlies- en winstrekening 1950; 3) Statutaire ontlasting; 4) Verscheidene. Zich schikken naar de bepalingen van art. 28 der standregelen. (828)

Kleine Aankondigingen

— Verzekeringsmakelaar vraagt jonge kracht uit visserijmiddens om opgeleid te worden als zelfstandig medewerker. Aanvragen schriftelijk bureel blad onder letters R.L.C.

Zoek appartement, vier plaatsen in midden stad. Voorwaarden zenden aan bureel blad onder letters W.J. (3438)

Okkasieschrijfmachine te koop (Remington). Voorwaarden te bekomen bureel blad. (3439)

Technisch tekenaar, geen diploma maar praktische ervaring, zoekt plaats. Aanbiedingen schriftelijk bureel blad onder nr 3440.

Continental - schrijfmachine in goede staat te koop. Nadere inlichtingen onder nr 3441, bureel blad.

— WENS TE BOUWEN langsheen de toekomstige autostrade, op of buiten Oostends grondgebied. Zoek bouwgrond. Schriftelijke aanbiedingen te richten aan M.M. bureel blad.

— ZOEK BOUWGROND op of rond Elisabethlaan voor het bouwen van vrijstaande cottage, ongeveer 200-250 m2. Aanbiedingen schriftelijk bureel blad onder letters H.B.

ZOEK MODERN FRANS APPARTEMENT OF MODERN HUISJE met BADINSTELLING, zeven plaatsen plus badkamer, ongemeubeld, te Oostende. Schrijven bureel blad onder letters E.C. of telefonisch nr 72097.

OVER TE NEMEN
ST-NIKLAAS-WAAS

Beste Vishandel

MET HERBERG
(Voornaamste straat der stad)

Winkel, toog, etalage gans in witte steentjes. Automatische balans merk Berkel. Nieuwe frigo merk Standard. Verder alle benodigdheden. Telefoon, enz.
Vrij binnen de 4 weken.
Voor alle inlichtingen, Gereels Urbain, Vismijn, 10, Zeebrugge of Parentstraat, 27, Heist. (857)

STAD BRUGGE

Studie v. Deurwaarder A. SCHARPE, Spanjaardstraat, 3, Brugge

MERKWAARDIGE OPENBARE VERKOPING

MET ONHERROEPELIJKE TOEWIJZING
van een rijk ensemble

LUXE-MOBILIEREN

Afzonderlijke meubelen, Antiquiteiten, een buitengewone collectie Oosterse tapijten, een uitzonderlijke collectie porcelein, zilverwerk, juwelen, schilderijen, enz. enz.

Maandag 11 Juni 1951

om 14 uur stipt
zal de «GALERIE STAMPAERT», bijgestaan door bovenvernoemde deurwaarder in de «CRIEE-VERKOOPZAAL», ST-JACOBSTRAAT, 33, BRUGGE

het volgende verkopen aan het hoogste bod, aan de gewone voorwaarden en mits comptante betaling :

Eetplaats in Chippendale stijl in zwaar massief eikenhout. Prachtige eetplaats Chippendale in eik en notenwortelhout. Rijke eetplaats L. XIV in palissander. Vlaamse eetplaats in zwaar massief eikenhout. Rijke moderne eetplaats in Loupe d'Amboine. Prachtige eetplaats in Franse marqueterie. Prachtige Bretoense eetplaats met groot buffet. Rijke slaapkamer in Franse marqueterie met marmeren colonnen — énig als fabricatie. Prachtige slaapkamer in Loupe d'Amboine. Slaapkamer in Chippendale in gepolierde notelaar. Ultra-moderne slaapkamer in eik. Moderne slaapkamer in avodiré. Slaapkamer in acajou sapeli. Rijke Brétoense slaapkamer in eik. Salongarnituur Chippendale. Commode Tombeau L. XV et L. XVI in marqueterie. Vitrine in Hollandse marqueterie. Vitrine L. XIV in eik. Dresse, commode L. XV en L. XIV in eik. Bahut XVIIe, 12 Vlaamse stoelen met leder. Vlaamse boltafel. Prachtige salongarniture Ch. II, tapijtwerk fijn punt. Zetels L. XIV, L. XIII en L. XVI, overtrokken met velours en tapijtwerk. Venetiaanse luchter. 2 Grote luchters in Baccarat kristal. Belangrijke collectie porcelein : Japon, Chine, Delft, Cie des Indes, Meissen, Saxe, enz. : vazen, potiches, plats, teljoren, eetserviezen en koffieserviezen.

Grote en uitzonderlijke collectie Oosterse tapijten : Kirmans — Tukbaff — zeer fijne Hispahan carpetten. Meerdere lopers Hamadan en Karadja. Bochara tapijt. Fijne Tebriz. Meshed — Teheran — Afganistan — Meraghan.

2 tafelserviezen in massief zilver. Koffieservies L. XV en L. XIV. Meerdere zilveren schotels. Bronzen getekend J. Lambeau en Moreau. Grote collectie apothekerspotten. Grote vaas Jacob Petit. Schilderijen oude en moderne meesters. Piano gekruiste snaren. Bureelensemble Empire. 6 stoelen Directoire. Secrétaire L-Ph. Enkele Boullemeubelen. Kleine cartels. Waardevolle juwelen.

Alles wordt verkocht aan het hoogste bod en onwederroepelijk.

TENTOONSTELLING Zaterdag 9 Juni van 2 tot 6 u. en Zondag 10 Juni van 9 tot 12 en van 14 tot 18 u.

Bezoek deze prachtige tentoonstelling en bespreek er tijdig uw plaatsen voor de openbare verkoping, kosteloos.

De inrichting van de verkoping gelast zich ook met het naar huis brengen der gekochte meubelen.

Expert : D. Stampaert, Sleepstraat, 37, Gent — Telefoon : 580.23 (865)

Handelsberichten

ZEEVISSERIJ- EN HANDELS-MAATSCHAPPIJ - N.V. TE OOSTENDE

BILAN OP 31 DECEMBER 1951
WINST- en VERLIESREKENING

Debet :	
Vorig saldo	44.920,70
Alg. onkosten en verscheidene	252.918,03
Afschrijvingen	1.270.355,02
	1.568.193,75
Krediet :	
	1.568.193,75
Bruto winst en verscheidene	1.362.573,—
Verliessaldo	205.620,75

«CELIDOR-CECIL HOTEL» N.V. TE BLANKENBERGE

WINST- en VERLIESREKENING

Krediet	
Uitbating en verscheidene	742.805,55
Verliessaldo	576.367,17
	1.319.172,72
Debiet	
Verlies-overdracht	561.993,92
Algemene onkosten en verscheidene	571.257,80
Afschrijvingen	185.921,00
	1.319.172,72

PECHERIES A VAPEUR N.V. TE OOSTENDE

BILAN OP 31 DECEMBER 1951
WINST- en VERLIESREKENING

Debet :	
Vorige overdracht	5.400.446,11
Algemene onkosten	1.203.246,44
Afschrijvingen op herschattingen	1.800.000,—
	8.403.692,55
Krediet :	
Bruto winst	5.057.554,98
Over te dragen verliessaldo	3.346.137,57
	8.403.692,55

INRICHTINGEN GEBROEDERS SEGHERS - N.V. TE OOSTENDE

BILAN OP 31 DECEMBER 1951

WINST- en VERLIESREKENING

Debet :	
Afschrijvingen	240.956,—
Algemene onkosten en verscheidene	829.344,18
Winstsaldo	82.099,43
	1.152.399,61
Krediet :	
Overdracht winst	36.953,12
Bruto winst en verscheidene	1.115.446,49
	1.152.399,61
WINSTVERDELING	
Wettelijke reserve	10.000,—
Buitengewone reserve	50.000,—
Nieuwe overdracht	22.099,43
	82.099,43

ENTREPRISES DECLOEDT ET FILS - N.V. TE OOSTENDE

BILAN OP 31 DECEMBER 1951

WINST- en VERLIESREKENING

Debet :	
Alg. onkosten en verscheidene	8.239.756,78
Afschrijvingen	17.126.259,—
Te verdelen winst	7.597.198,89
	32.963.214,67
Krediet :	
Winstoverdracht	1.233.274,48
Exploitatiewinst in België en in het buitenland	31.729.940,19
	32.963.214,67
WINSTVERDELING	
Wettelijke reserve	318.196,20
Dividenden : 400 fr. per soc. aandeel	5.000.000,—
Tienden	198.688,30
Nieuwe overdracht	2.080.314,39
	7.597.198,89

KRONIEK van het V.B.Z.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

Het in werking treden van het Benelux-akkoord of...

de onmogelijke datum

Onze visserij heeft zich zelden mogen verheugen in een actieve belangstelling van overheidswege. Zij beschikt niet zoals de landbouw — waarmede zij niettemin de dienstbaarheid aan de volksopvoeding gemeen heeft — over een waakzame en compacte «pressure group» in de Kamers. Economisch en politiek is onze sector immers te klein om zich te doen gelden.

Des te dankbaarder zijn we daarom de huidige titularis van het departement van Verkeerswezen voor de gemeende en daadwerkelijke bezorgdheid die hij voor onze problemen heeft. Ieder die bij de visserij betrokken is weet dat dit geen overdrijving of vleierij is, maar een een eenvoudige vaststelling van feiten. Herhaalde malen, en nog kort geleden — bij de bespreking van de begroting van Verkeerswezen — heeft minister Segers getoond dat hij belangstelling en sympathie heeft voor onze visserij en een veel meer dan oppervlakkige kennis van haar moeilijkheden.

Daarom durven wij ook opnieuw en ditmaal zeer dringend, de aandacht van onze «minister van Visserij» vragen voor het probleem van de Benelux-markt voor visserijproducten.

Wij doen dit omdat wij met alle bedrijfsgenoten overtuigd zijn dat de onvoorwaardelijke toepassing van het beruchte protocol van Oostende op 1 Januari e.k. een ramp zonder weerga moet worden voor onze visserij, speciaal onze kust- en middenslagvisserij, en tevens fnuikend zal zijn voor onze groothandel en onze visverwerkende nijverheid.

Naarmate de datum van 1 Januari nadert wordt de onrust in alle geledingen van het bedrijf groter. En zeer terecht. Aan de basis van de malaise ligt immers het onomstootbaar en niet te loochenen feit dat de exploitatiekosten in de Belgische visserij merkelijk hoger liggen dan in Nederland, zodat een geunifieerde markt weinig of geen verruiming van de Belgische afzetmogelijkheden zal meebrengen — een beetje sprot en ijle haring brengen geen zoden aan de dijk — maar eenvoudig zal betekenen een verkeer in enkele richting van Nederland naar België en een Nederlandse druk op onze markt, die op korte termijn de reddeloze ondergang kan zijn van onze garnaal- en middenslagvisserij.

Dit verschil in exploitatiekosten is geen fabeltje. Het werd in overleg met de Nederlandse administratie door onze bevoegde ambtenaren zorgvuldig uitgecijferd en voor zover we weten werden hun bevindingen nooit van Nederlandse zijde in twijfel getrokken. Zelfs het protocol van Oostende erkent dit verschil. Niettemin werden de conclusies der administratie, welke zeer terecht in dit verschil voldoende aanleiding zag om uitstel der unificatie aan te raden, op de Oostendse Benelux-conferentie terzijde gelegd.

Hoe eentonig en vervelend het ook wordt, we moeten het blijven herhalen; dit verschil ligt niet alleen bij constante, biologische en geographische factoren — grotere kustlijn, grotere visrijkdom der Nederlandse kustwateren, kleinere afstand tot de visgronden — die door het protocol van Oostende eenvoudig werden genegeerd, maar tevens en in veel grotere mate, bij het fundamenteel verschil in economisch beleid, waardoor in Nederland een lager levenspeil dan in België — dus lagere lonen en een lagere aanslag van sociale lasten — kunstmatig gehandhaafd wordt.

De verwachting bestond misschien, op het ogenblik waarop het protocol van Oostende werd opgesteld, dat dit verschil, dat natuurlijk voortspruit uit het verschil in financieel niveau, zou gaan verminderen en dat de twee landen geleidelijk aan naar elkaar zouden gaan toegroeien. Het tegenovergestelde is gebeurd. De opnieuw zeer ongunstige evolutie van de Nederlandse betalingsbalans maakt dat de «politiek van versobering» bij onze Noorderburen nog wordt geaccentueerd. De kloof tussen de Belgische en de Nederlandse economie wordt groter, niet kleiner, omdat de factoren die de Nederlandse economie verzwakken voor een deel die zijn die de Belgische economie versterken. In de huidige internationale conjunctuur heeft immers België een «harde» en Nederland een «zachte» productie.

En nu is men toch wel gerechtigd in verband hiermede zich af te vragen; wat kan er in die omstandigheden in onze sector terecht komen van de aanpassing waarvan met zoveel lichtvaardig optimisme in het protocol van Oostende gesproken werd? En waarvan de termijn reeds op 1 Januari aanstaande zou moeten verstrijken! Een aanpassing die immers slechts in zeer geringe mate kan worden bereikt door betere organisatie van Belgische productie en afzet en voor het grootste gedeelte om zo te zeggen automatisch moet voortvloeien uit de harmonisering van het algemeen beleid in de twee landen op sociaal en economisch, op monetair en commercieel gebied. We zijn thans verder van die harmonisering af dan toen het Oostendse protocol werd opgesteld.

Daarom kunnen wij met de beste wil van de wereld de datum van 1 Januari 1952 niet als een fatale datum beschouwen. We kunnen het ons eenvoudig niet indenken dat deze kleine, weerloze sector van de visserij binnen enkele maanden op het Benelux-altaar zou moeten worden geofferd, daar waar het voor iedereen met de dag duidelijker wordt dat in het verschil in economisch niveau tussen de twee landen voor de eerstkomende jaren geen verbetering te verwachten is en dat de verdere ontwikkeling van de economische unificatie in Benelux-verband door de zwakke financiële positie van Nederland geblokkeerd wordt.

Voor onze visserij, onze handel en visverwerkende nijverheid zou het enorm veel betekenen indien minister Segers zijn achtbare collega van Landbouw en Visserij in Den Haag onder het oog wilde brengen: dat er in de visserij tussen Nederland en België een flagrant verschil blijft bestaan in de exploitatievoorwaarden; dat er nog steeds geen sprake is van een vestigingsregeling voor de Belgische visgroothandel; dat er een merkelijk verschil blijft bestaan tussen de Belgische en de Nederlandse lonen in de visverwerkende nijverheid; dat er, ondanks de afspraken, nog steeds geen sprake is van unificatie der handelspolitiek tussen de twee landen (en die was voorzien voor 1 Januari 1951); dat voor onze landbouw rekening wordt gehouden met het verschil in kostprijs, dat hetzelfde wordt gedaan voor onze koolmijnen bij het organiseren van de Europese Kolen- en Staal Gemeenschap en dat hetzelfde dient te gebeuren voor de visserij.

J. Van Thillo.

De Algemene Vergadering van het Verbond

Op Zondag 17 Juni te 10.30 u. gaat de jaarlijkse algemene vergadering door van het Verbond op het stadhuis te Oostende. De leden zullen nog op de hoogte gebracht worden door plakbrieven, uitnodigingen en een mededeling in het speciaal nummer van het «Nieuw Visserijblad» welke toekomende week verschijnt, ter gelegenheid van het driejarig bestaan van het Verbond.

Alle reders welke op de hoogte wensen te blijven van hun vereniging en van wat gedaan werd voor hun bedrijf, houden die voormiddag vrij. De leden uit Nieuwpoort en van de Oostkust zullen, zoals vorig jaar ,de gelegenheid krijgen deze vergadering bij te wonen.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen

N.V.

BELIARD - GRIGHTON & Co

(1)

Propaganda tot bevordering van het Visverbruik

te St. Amandsberg

Te St-Amandsberg had Zaterdag ter gelegenheid van de nieuwe «maatjesharing» weer een propagandadag plaats. Elkeen zal begrijpen dat dhr. Julien Terryn de animator was. Rond 12 uur had ten gemeentehuize van St-Amandsberg een officiële ontvangst plaats, waarop spijtig genoeg heel weinig interesse was vanwege de vishandelaars. Van officiële zijde waren vertegenwoordigd Burgemeester Dr Van Pottelberghe, schepenen Denys, Braeckman en Leyman.

Nadat burgemeester Dr Van Pottelberghe de aanwezigen welkom had genoemd werd het woord verleend aan de ijveraar van het visverbruik, nl. dhr Julien Terryn. Spreker betoogde dat er weer een jaar voorbijgegaan was, sedert de grote vispropaganda, waarop ook nog dhr burgemeester Haemers aanwezig was.

Vroeger mocht het propagandacomité altijd op de hulp van het gemeentebestuur rekenen dat in de persoon van burgemeester Haemers vertegenwoordigd was. Spreker hoopte nu van het nieuw college dezelfde voldoening te bekomen, en dankte dhr burgemeester en het college voor de ontvangst.

Daarna zegde dhr Terryn dat er in de visserij heel wat klaagliederen opgaan maar dat er weinig mensen te vinden zijn die hun eigen willen propageren. Bewijs hiervan is heel zeker dat we slechts de aanwezigheid van de heren Baas en Lustig mochten noteren en dat al de andere vishandelaars achtergebleven waren. Daarop dankte spreker dhr volksvertegenwoordiger Struyveldt, die er voor zorgde dat hij van dhr minister van Onderwijs de toelating kreeg om in de scholen een viscursus in te richten. Dhr Terryn was zo voldaan over de medewerking van St-Amandsberg inzake vispropaganda dat hij verklaarde: «Moesten alle gemeenten in gans België, 't zelfde doen wat hier het college, secretaris en onderwijzende krachten doen, dan zou de vishandel er wel bij varen». We zijn nu aan de beste tijd gekomen, het visseizoen is aangebroken van Juni tot Januari, de maatjesharing is de voorhoede. Tot slot drukte hij de hoop uit dat elkeen zou begrijpen dat willen, kunnen is.

Daarop sprak dhr burgemeester Dr Van Pottelberghe zijn voldoening uit over de werking van dhr Terryn en betoogde dat hij zelfs de koude vis warm kon houden, waarmede hij bedoelde dat dhr Terryn nooit rust voor hij zijn doel zal bereikt hebben. Dhr burgemeester gaf toe dat de bevolking niet tenvolle de visproducten waardeert en noemde dit product een gezonde volksvoeding.

Tot slot zegde dhr burgemeester Van Pottelberghe dat hij zag dat het college op malse maatjesharing vergast werd en hoopte dat ze ook goede maatjes zouden blijven.

Daarna werden aan het College van Burgemeester en Schepenen maatjesharing overhandigd en werden deze geproefd. Om die propagandadag te besluiten kunnen we niets anders dan met dhr Terryn zeggen dat vele mensen van de vis geen smakelijk gerecht kunnen maken, maar dat ze het kunnen leren.

WINSLOW
waarborgt een zuivere en doelmatige smering...

WINSLOW
schakelt alle schadelijke stoffen uit, houdt de olie zuiver en bewaart zijn smerende eigenschappen...

WINSLOW
verhindert vroegtijdige sleet en besnoeit uw uitbatingsonkosten...

WINSLOW
OLIE- & MAZOUTFILTERS
geleverd en geplaatst door :
CHANTIERS et ARMEMENT
SEGHERS
Slipwaykaai, 4, - Oostende
(40)

Veranderingen aan de Vloot

Nieuwpoort

MEI 1951

Definitief geschrapt: N.799 «Josephine». Eig.: V. Hesteren en Hoogendijk H. Adres: Hoogendijk H., Vaartdijk, 1, Merksem-Antwerpen.

Oostende

MEI 1951

Nieuw vaartuig: O.345 «Finistère»: Eig. Verhaeghe Louis, Congolaan, 11, Oostende. Gebouwd in hout te Oostende. Werf Deweert. B.T. 66.37; N.T. 24.65. Motor Deutz: 200 PK. (57 Lloyds) nr 125.5877. L. 19.60, B. 5.74, H. 2.85. In de vaart op 30 Mei 1951.

Verandering eigenaar: O.87 «Gaby»: Eigendom geworden op 23-4-1951 van Viaene Jaak, De Smet de Nayerlaan, 84, Oostende. BT. 130.77 NT. 43.79. Motor 240 PK. (68.6 Lloyds).

— O.145 «Paula»: Eigend. van Vanleke Henri en Piolon Frans, is sedert 27-8-45 eigend. van Vanleke Henri, Langestr. 22, Oostende.

— O.256 «Maurice-André»: Eigendom v. Degraeuwe Julien, is sedert 12-4-51 eigend. van Degraeuwe Julien, Amand, Hofstr. 2, Oostende, en Legein Marcel, Georges, Congolaan, 57, Oostende.

Verandering Eigenaar en Tonnemaat: O.112 «Bertha-Lina»: Eigendom geworden van Mevr. Augusta Irma Popieul, A. Liebaertstr. 10, Oostende op 7 April 1951. (Wed. Vanhove Leopold). N.T. 32.65, B.T. 104.69.

Geschrapt uit de vloot: O.294 «Van Orley»: Eig. N.V. Motorvisserij. Geschrapt uit de vloot op 8 Mei 1951.

Nieuw adres: O.221 «Christiaene» Sportstraat, 49, Oostende.

Zeebrugge

Nieuwe vissersvaartuigen in de vaart gekomen: Z.419 «Dolfijn»: Eig. Dobbelaere Jan, Knokkestr. 134 Heist, gebouwd te Oostende in 1950-1951. Brut. 77.78 t. en net. 26.82 t. Motor Deutz nr 1280442-47 jaar '51.

Veranderingen van eigenaar: Wijziging aan de officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen: Z.488 «Jan Virginie», eig. Kders De Maele Pannestr. 15, Heist in plaats van De Maele Leopold.

Z.411 «Kamiel» op 29-5-51 eigendom geworden van Claeys Elodie, Wed. Serie Frans, Evendijk Oost, 39, Zeebrugge.

Definitief geschrapt: Z.481 «Irène», verkocht op 13-4-51 te Breskens aan Vandebroeck Abraham. Geschrapt op 14-4-51.

Inbouwen van nieuwe motor: Z. 505 «Freddy» nieuwe motor ingebouwd Deutz 80 PK. nr 1260992-95, jaar 1951.

Z.251 «Bobby» A.B.C. 115 PK. nr 7802, jaar 1951.

Verandering van tonnemaat: Bou.33 «De zes gebroeders», eigen. Van Wynsberghe Theo, nettotonnemaat: 9.17.

Schadegevallen

De O.263 van Karel Gheselle sleepte de Z.727 van Devoogt L. naar de haven van Zeebrugge, daar een lager van de eerste cylinder warm gelopen was.

De O.156 van P. Ghys deed de haven van Oostende aan en maakte zijn beklag omtrent het feit, dat de O.122 zijn boel zou afgekord hebben.

Ook de O.122 beklaagt zich dat zijn netten door de O.156 kapot gerukt werden.

Op de Z.450 van Savels Jos. ontstond brand in de motorkamer. Het dek werd verschroeid rond de uitlaatbuis, verschillende electrische kabels verbrand, terwijl het schot tussen de machinekamer en logiest eveneens beschadigd werd.

De Z.751 haalde met de korre een zware houten paal op. Bij het aan boord winden der korre, is de houten paal tegen de kop van de lier terecht gekomen en deze werd tot op halve lengte stukgeslagen.

Bericht aan zeevarenden

Nr 14 Oostende 31 Mei 1951

NEDERLAND

14-17 Zeegat van Vlissingen. — Oostgat. Lichtboei voorzien van radarreflector.

Positie: plm. 51°31'2N 3°25'6w.

De rode lichtrulboei Nr2 van het Oostgat is voorzien van een radarreflector.

Afkorting: Ra Refl.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»). (Ned. B.a.Z. 1951 — 129/1664 — H.7701).

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) uitgezonden gedurende de week van 23-5 tot en met 29-5-51

42. Zeebrugge. — Drijvende mijn op 8 mijl NE ten N van haven Zeebrugge. 231628

43. Westerschelde. — W Nadering — positie 51°23'13"N 3°12'00"E. Het licht van de boei «Bol van Heist» brandt vast. 250149

44. Westerschelde. — W Nadering — positie 51°23'13"N 3°12'00"E. Het licht van boei «Bol van Heist» brandt regelmatig. D.B.Z.43 vervalt. 251710

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL
wende men zich tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
Zout voor de vissers
(31)

Marktberichten

Oostende

VRIJDAG 1 JUNI 1951 :

Geen verkoop .

ZATERDAG 2 JUNI 1951 :

Aanvoer : 22.000 kgr. tong en 180 bennen (tarbot, platvis, wijting, gul). Zeer geringe belangstelling. Lage prijzen en weinig lonende besommingen.

O.313	Witte Bank	8.503	77.345
O.204	Witte Bank	12.617	113.800
O.283	Witte Bank	2.242	21.780
O.290	Witte Bank	8.008	68.788

MAANDAG 4 JUNI 1951 :

Aanvoer : 3600 bennen waaronder 900 met IJslandse soorten. Weinig verscheidenheid. Middelmatige belangstelling. Levendige markt. Lage prijzen. Onbevredigende besommingen.

O.331	IJsland	45.459	176.203
O.166	Witte Bank	7.802	72.920
O.228	Witte Bank	11.990	110.590
O.312	Witte Bank	10.033	90.893
O.25	Witte Bank	10.672	107.560
O.268	Noordzee	11.970	74.650
O.140	Witte Bank	10.307	111.284
O.288	Witte Bank	9.504	93.380
O.242	Noordzee	17.113	114.995
O.315	Noordzee	22.513	164.880
Z.519	West	2.226	15.550
O.267	West	5.503	41.380
O.111	West	913	8.860
N.807	West	4.274	32.080
O.210	Kanaal	8.839	89.570

DINSDAG 5 JUNI 1951 :

Aanvoer : 6.000 bennen, hoofdzakelijk IJslandse soorten. 22.000 kg. tong. Lichte prijsstijging, alhoewel weinig lonend. Rog boekt hoge prijzen. Weinig bevredigende besommingen.

O.118	Noordzee	19.643	118.645
O.298	IJsland	150.639	609.620
O.86	IJsland	44.410	193.569
O.215	Noordzee	15.980	101.410
O.105	Witte Bank	9.426	98.200
O.243	Witte Bank	10.934	115.325
O.276	Witte Bank	6.159	70.710
O.153	Witte Bank	8.621	98.305
O.279	Witte Bank	10.614	101.040
O.77	West	2.336	26.200
O.254	Witte Bank	7.136	89.410
O.257	West	7.787	51.440

WOENSDAG 6 JUNI 1951 :

Aanvoer : 5.000 bennen waarvan 2500 met IJslandse soorten. Mooie verscheidenheid. Zeer grote belangstelling. Licht stijgende prijzen. Tong boekt hogere prjzen. Platvis iets gedaald. Over het algemeen zijn de prijzen lichtjes beter. Weinig rog zodat deze aan goede prijzen van de hand wordt gedaan. Toch onbevredigende besommingen.

O.305	IJsland	52.056	211.078
O.236	IJsland	52.741	220.830
O.222	Witte Bank	7.249	88.670
O.212	Kanaal	12.194	123.280
O.94	Noordzee	8.462	62.205
Z.435	Witte Bank	6.472	99.500
O.282	IJsland	21.522	78.293
O.154	Witte Bank	7.306	99.700
O.337	Noordzee	9.775	60.350
O.239	Noordzee	12.258	78.750
O.235	Noordzee	12.398	71.570
O.295	Kanaal	11.743	96.300
Z.186	Oost	3.675	35.530
O.152	West	2.869	28.890
O.82	Witte Bank	10.353	117.220
N.801	West	3.994	31.455
O.193	Witte Bank	7.649	98.430
B.605	West	2.872	23.880
N.806	West	4.016	34.420
O.33	West	4.545	37.470
O.330	West	5.335	37.480

DONDERDAG 7 JUNI 1951 :

Aanvoer : 270 bennen hoofdzakelijk tong. Geringe belangstelling. Mindere prijzen dan vorige dag. Onbevredigende besommingen.

O.287	Witte Bank	7.147	89.885
O.135	Witte Bank	6.346	85.220

GARNAALAANVOER

MEI

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
31	2.947	64.878	18-29	43	22
		JUNI			
1	2.923	72.369	21-30	43	16
2	3.190	88.067	23-32	54	28
4	2.923	79.047	23-31	53	27
5	2.879	75.603	23-30	57	26
6	3.136	80.950	21-30	57	26

Totaal der maand Mei 1951 : 71.508 kgr.; 1.719.671 fr.; 1.189 vangsten.

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Fr.	Kgr.
Zaterdag 2 Juni	31.370	281.713
Maandag 4 Juni	179.118	1.305.795
Dinsdag 5 Juni	293.685	1.673.874
Woensdag 6 Juni	259.484	1.715.301
Donderdag 7 Juni	13.493	175.105
Totaal	777.150	5.151.788

IJSLANDSE VISSOORTEN

MAANDAG 4 JUNI 1951 :

Kabeljauw 5-5,60; gul 2,40-3,40; koolvis 1,70-1,80; leng 1,55-1,70; schelvis gr. 7,40; middelmaat 3,60-5,80; kleine 5,40-8,60; zeewolf 2,20-3,40; wijting 3,60-7,60; heilbot 16-28; hondstong 5 fr.

DINSDAG 5 JUNI 1951 :

Kabeljauw 4,20-5,80; gul 2,60-3,80; koolvis 1,60-2; leng 1,50-2; schelvis gr. 6,60-8; middelmaat 3,80-8; kleine 2,60-3,20; zeewolf 2,60-3,20; klipvis 9; wijting 3,60-6; heilbot 15-24,70; hondstong 3,60-4,40; Schotse schol 6-7; platen 14,40 15,40 fr.

WOENSDAG 6 JUNI 1951 :

Kabeljauw 4,20-5,20; gul 1,80-4,40; koolvis 1,90-2,40; leng 1,90-2,20; schelvis grote 5,40-7,80; middelmaat 3,20-4,60; kleine 2,40-4,40; zeewolf 1,20-2,40; klipvis 9,40-9,50; wijting 2,80-5,40; heilbot 12-23,50; hondstong 1,90-5,50; Schotse schol 6,40; platen 13-14,90 fr.

Marktprijzen te Oostende

	2-6	4-6	5-6	6-6	7-6
Tongen, grote	13,40-28,20	15,40-31,—	17,40-26,80	16,40-26,—	17,40-25,40
3/4	11,40-14,80	9,60-13,—	12,40-16,40	15,20-19,60	15,40-17,60
bloktongen	9,20-12,20	8,80-12,50	12,40-15,40	15,40-20,—	14,40-15,20
v/kleine	9,60-10,60	8,40-11,40	11,60-13,60	15,20-17,40	13,80-14,80
kleine	7,20- 8,20	7,60-11,40	9,80-12,—	12,—-14,40	12,—-14,—
Tarbot grote	17,50-24,50	16,50-22,50	17,50-20,50	15,—-20,50	17,—-20,—
middelmaat	12,60-16,50	12,80-16,—	14,20-17,—	11,50-17,—	13,50-15,—
kleine	8,50-11,80	9,60-13,40	10,90-12,40	9,—-12,60	10,50-12,50
Griet					
middelmaat					
kleine					
Schol			13,—-13,50	9,80-12,50	———
Grote iek		15,40	15,—-15,50	12,80-13,20	———
kleine iek		13,20	10,—-15,40	11,40-12,—	———
iek 3e slag	6,—- 8,20	8,80- 9,—	8,—- 9,—	9,40-11,—	———
platjes	1,60	1,50- 3,40	1,40- 2,80	2,—- 5,80	3,—- 3,20
Schelvis grote					
middelmaat		5,50	6,70	4,—	———
kleine		4,—- 5,80	1,60- 6,40	1,80- 6,—	———
Heek, grote		16,60-18,—	———	13,—-15,50	———
middelmaat		8,40-12,10	———	6,50-12,—	———
kleine		5,—	———	3,—- 3,40	———
Rog		6,60-13,40	7,40-15,40	4,80-17,50	———
Rode poon			———	5,10-13,50	———
Grauwe poon	0,70- 0,80	1,70- 3,20	———	1,20- 1,90	———
Kabeljauw	8,—-10,—	7,60- 9,80	6,40- 8,80	7,40- 9,20	8,50
Gullen	2,30- 6,50	3,40- 7,40	1,20- 6,40	1,30- 5,40	5,—
Hozemondhamme		14,—-21,50	16,50	18,—-23,50	———
Wijting	6,60	4,40- 6,80	4,—- 6,40	2,20- 6,60	3,80
Schar			———	3,60- 3,80	———
Steenschol		8,—-10,70	7,40- 9,70	4,—-8,60	———
Zeehaai		9,—	6,—- 8,30	5,70- 6,50	———
Hondshaai		3,—- 6,60	5,30	4,50- 5,50	———
Arend (Pieterman)					
Makreel		10,—	7,80- 8,50	10,—	———
Hersmakreel		2,—	———	1,—	———
Rode knorhaan		4,60- 7,—	———	5,40-16,—	———
Keilrog		8,—-15,50	14,—-16,40	7,80-16,	———
Zeekreeft			———	11,—-18,—	———
Schaat		9,80-16,50	15,40-16,40	———	———
Zeebaars					
Lom					
Kongeraal		7,—-8,—	9,50	6,20-10,—	———
Leng		2,20	1,90	1,90- 2,20	———
Schartong		25,40-29,40	———	22,60-29,40	———
Volle haring					
IJle haring					
Haringshaai					
Steenholk		1,50	———	1,20- 1,90	———
Heilbot		15,—-34,—	17,—-26,50	21,—-28,—	———
Koolvis		1,80- 3,—	1,80- 1,90	2,—- 4,—	———
Steur					
Zeewolf		2,80- 4,—	2,40- 3,20	2,—- 3,—	———
Pollak					
Zonnevis					
Koningsvis					

Marktprijzen Nieuwpoort Zeebrugge

o—o	Nieuwpoort 31-5	1-6	4-6	5-6	6-6	Zeebrugge 2-6	4-6	5-6	6-6	7-6
Grote tong	18-	18-	18-	18-19	19-	31-32	23-24	24-25	25-26	25-26
Bloktong	16-	16-	17-	19-20	18-	30-31	18-20	21-22	22-23	20-22
Fruittong	15-	22-	18-	17-18	17-	37-	14-17	18-20	19-22	17-25
Schone kleine	13-	14-18	18-	15-16	17-	35-	13-17	19-20	20-25	17-23
Kleine	11-	10-	7-8	13-	14-15	26-	13-15	14-16	18-22	14-20
Grote tarbot	25-	———	25-	30-	25-	30-	19-20	22-24	19-23	21-25
middenslag	20-	———	20-	22-	18-21	20-	16-18	20-21	25-	20-21
Varia	17-	20-	17-	16-	17-	18-	12-14	13-15	14-20	14-18
Griet	14-19	———	15-18	15-17	15-	20-	12-16	13-15	20-	10-18
Pieterman						18-	16-	21-23	23-25	22-
Pladijs grote	12-	8-9	12-	14-15	14-15	8-9	8-9	9-12	10-12	12-
middenslag	11-	10-11	11-12	14-	12-13	8-9	8-10	10-13	13-14	13-
kleine	6-7	4-5	5-	4-5	5-6	9-10	10-11	13-15	16-17	17-
Deelvis						4-5	6-8	8-9	10-	10-
Kabeljauw										
Gullen	14-	13-	17-	14-15	14-					
Keilrog	13-	12-13	12-13	15-	13-14	———	13-	15-16	12-13	———
Rog	10-15	8-9	11-12	8-9	12-13	9-	8-9	12-14	12-13	———
Tilten	8-9	5-6	7-8	6-	9-10	6-	5-	9-10	18-	———
Scherpstaarten	5-6	4-5	5-6	4-5	4-6	7-	6-	9-11	18-19	———
Halve man						5-	3-	6-7	6-7	———
Wijting grote	7-8	8-	8-9	10-11	10-11	4-5	4-	8-9	4-6	6-7
kleine	4-	4-	3-5	4-5	4-5	4-5	4-	8-9	4-6	6-7
Bot										
Schar	6-9	6-	5-8	4-6	6-7	7-	5-8	9-10	7-10	9-10
Zeehaai	2-	5-6	4-5	4-5	4-5	4-	4-	5-6	5-7	———
Zeehond	4-	3-4	4-5	4-5	4-5	5-	4-	5-6	5-6	———
Robaard	14-	———	10-11	———	12-13	8-	7-8	9-11	11-12	10-
Knorhaan	6-	3-	3-	4-5	2-3	3-	1-2	2-3	5-	3-7

Verwachtingen

Zaterdag 9 Juni:
KANAAL: O.155
KREEFTEPUT: O.127
WITTE BANK: O.102; O.227; O.200; O.214

Maandag 11 Juni:
NOORDZEE: O.226; O.224; O.217
WITTE BANK: O.121; O.187; O.115; O.244; Z.412; O.273

Dinsdag 12 Juni:
IJSLAND: O.297 (2800 bennen); O.238
NOORZEE: O.247
WITTE BANK: O.310; O.119; Z.428; O.223

Woensdag 13 Juni:
NOORDZEE: O.329; O.285
WITTE BANK: Z.530; O.192; O. 220; N.819; O.131; O.132; O.65.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop dezer week kunnen markten te Oostende:
24-5: 240/349 PK.: O.337; 180/230 PK.: O.287; O.193.
25-5: 240/349 PK.: O.250.
31-5: 180/230 PK.: O.218; O.66; O.174; 120/179 PK.: O.33; O.152.

Visprijzen te Gent

OFFICIELE MARKTPRIJZEN

Per kgr. :

WOENSDAG 30 MEI 1951 :

Rode zalm 130; tarbot 30-35; griet 30; tongen 25-38; kabeljauw 25-35; schelvis 15-25; rog 15-18; pieterman 25; pladijs 12-25; gekuiste haai 30; zonnevis 24; paling 60-75; gullen 10 fr.

KLEINHANDELSPRIJZEN

Per kgr. :

ZATERDAG 26 MEI 1951:
Garnaal 44-70; gepeld 175-220 fr.

MAANDAG 28 MEI 1951 :
Garnaal 56-70; gepeld 175-220 fr.

DINSDAG 29 MEI 1951 :
Garnaal 44-56; gepeld 175-220 fr.

WOENSDAG 30 MEI 1951 :
Garnaal 44-59; gepeld 175-220 fr.

DONDERDAG 31 MEI 1951 :
Garnaal 40-56; gepeld 175-220 fr.

VRIJDAG 1 JUNI 1951 :

Grote tongen 45-40-35; uitgesneden grote tarbot 60-65; middelmaat 35-40; kleine 35; middelmaat griet 42-45; gr. iek 23-25; uitgesneden grote schelvis 30-40; middelmaat 20-35; rog 20-28-35; uitgesneden IJslandse kabeljauw 35-40; wijting 12-15; steenschol 25-30; zeehaai gepeld 30-36; rode knorhaan 25; uitgesneden heilbot 55-60; uitgesneden koolvis 15-28; garnaal 44-60; kreeftjes 40; verse paling 60-75; gerookte tonijn 90-100; gezouten wijting 30-40; paling in 't groen 60-70; ingelegde rog 40; ingelegde mosselen 30 fr.

Per stuk :

Nieuwe droge haring 3,75; nieuwe maatjes 3; oude pekelharing 2,50; oude ingelegde haring 3; nieuwe ingelegde haring 3,75; pakje repen droge haring 5-6 fr.

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
31	108	2.933	26-29	2	27,64
		JUNI			
1	144	4.913	28-38	6	34,11
2	150	4.927	31-34	6	32,84
4	331	9.764	25-33	9	29,49
5	494	11.992	23-26	12	24,27
6	577	12.468,5	19,5-26	17	21,60

VISAANVOER

MEI

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
	MEI		
31	5.097	2	37.372
	JUNI		
1	903	1	6.485
4	5.083	7	41.222
5	7.129	3	68.768
6	7.159	4	57.730

HUIS
Raph. Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. O. 215
Telefoon (29) bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142

Blankenberge

GARNAALAANVOER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten prijs		Fr. prijs
		JUNI		
4	110	3.063	— 2	27,8
5	77	1.963	— 2	25,4
6	75	2.390	— 2	25,1

VISAANVOER

Geen aanvoer.

Nieuwpoort

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	min.max. prijs	vang.	Gem. prijs
		MEI			
31	4.007	121.549	25-37	55	30,3
		JUNI			
1	3.934	118.916	22-35	38	30,2
2	7.464	209.097	22-35	62	28,0
4	6.549	142.101	15-28	54	21,6
5	6.526	150.959	17-28	63	23-1
6	5.140	114.918	18-28	61	22,3

VISAANVOER

Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
	JUNI		
2	4.990	2	51,86
4	19.475	6	148,49
5	25.180	6	280,47
6	22.470	7	244,37
7	7.360	2	110,13

Wijziging aan de vergoedingen voor schade gevolg van ongevallen

Op Zaterdag 9 Juni wordt er op het bestuur van het Zeewezen overgegaan tot de discussie van het ontwerp der wijzigingen voor te stellen aan de Wet op de vergoeding der schade voortspruitend uit ongevallen overkomen aan zeelieden. Door deze wijzigingen aan te brengen zouden de huidige vergoedingen voor arbeidsongevallen verooorzaakt, merkelijk verhoogd dienen te worden.

We willen de uitslag van deze besprekingen afwachten vooraleer deze kwestie verder te behandelen.

Z.452 te Breskens binnengesleept

Toen de Z.453 van Breskens kwam na herstelling, viel de motor stil en moest het vaartuig terug naar de haven gesleept worden door de Br.28, waar vastgesteld werd dat de schroefas warm gelopen was.

DUITSLAND

Noorwegen mag weer aangedaan worden

Van 4 Juni af mogen de Duitse vissersvaartuigen weer in Noorse havens aanleggen om er voedingswaren en andere verbruiksartikelen aan boord te nemen. Tot nog toe was dit alleen in noodgevallen toegelaten.

29.000 ton vis gevangen

Tijdens de maand April werden in 209 stoomtreiler- en 12 loggerreizen in totaal bijna 27.000 ton vis aangevoerd, die meer dan 7 millioen DM opbrachten. Bremerhaven zag 112 stoomtreilers aanvoeren die 14,5 millioen kgr met een opbrengst van bijna 4 millioen DM aan wal brachten. De twaalf loggers, die eveneens in Bremerhaven marktten, brachten 300 ton aan voor 110.000 kgr. In Cuxhaven marktten 58 stoomtreilers 7,5 millioen kgr voor bijna 2 millioen DM, in Hamburg 31 stoomtreilers 3,5 mill. kgr voor bijna 1 mill. DM en in Kiel 8 treilers 3/4 mill. kgr voor 150.000 DM.

De meeste vangreizen voerden naar IJsland. Van daar brachten 101 schepen 13 1/4 millioen kgr aan. De Noorse kust werd opgezocht door 69 treilers, die daar meer dan 10.000 ton konden vangen.

De Noordzee bracht aan 37 schepen 2,5 millioen kgr vis op. De 12 loggers visten daar verder plm. 30 ton, overwegend haring.

De grote en kleine hoogzeevisserij kon daarmede tijdens de maand April meer dan 29.000 ton vis aanbrengen.

Marktprijzen van Parijs

Week van 24 tot 30 Mei 1951

Beschikbaar: 1.524.250 kgr tegen 1.620.300 kgr vorige week.

Levendige verkoop. Zelfde prijzen.

Zeevis: 1.503.300 kgr teg. 1.585.100 kilogram.

Zoetw.: 11.100 kgr teg. 4.400 kgr.

Mossel.-schaald.: 2050 kgr tegen 15.950 kgr.

Wulk: 7.800 kgr. teg. 14.850 kgr.

Markt van Vrijdag 1 Juni 1951

Normale aanvoer van ongeveer 297 ton, tegen 326 donderdag en 277 ton vorige vrijdag. Mooie waar. Weinig schommelingen in prijs.

Overwegende soorten: Makreel, mooie-meid, rog en wijting.

Stijging voor: Griet, zeebrasem, schol, lijnmakreel, vlaswijting.

Daling voor: Mooie-meid, zeepaling, rog, rogvleugels, sardijn.

Frigo's: 40 ton.

AANVOER

Per schip: 297 t. Per spoor: 30 t.

De aanvoer der schepen:

Per spoor: Noord:	70 ton
West-Batignolles:	8 ton
West-Vaugirard:	92 ton
Zuid-West:	27 ton
Per baan:	100 ton

Aanvoer op Donderdag 31 Mei

Zeevis:	323.000 kgr
Zoetwater:	450 kgr
Mossel-schaald.	1.050 kgr
Wulk:	1.450 kgr

Totaal: 326.550 kgr, waarvan ingevoerd: 12.500 kgr (9.550 kgr zeevis; 50 kgr zoetwater en 2.900 kgr garnaal).

De prijzen der ingevoerde vis

in F. fr.	Min	Max.	Gem.
Garnaal	100	250	170
Bevr. zalm	550	750	650
Tong	180	260	220

DE VISSERIJDAG 1951

De jaarlijkse Visserijdag is weer te Den Haag gehouden. Deze in de belangstelling van de gehele visserijwereld staande vergadering werd bezocht door vele visserijmensen uit alle plaatsen van Nederland. Het waren echter in hoofdzaak afgevaardigden van organisaties, bedrijven, gemeenten, enz., waarbij het opviel dat zo weinig vissersmensen zelf aanwezig waren. Dit euvel zal worden opgelost in het volgende jaar, als de 5e visserijdag wordt gevierd.

De leiding van de vergadering was in handen van de Urker-visser, R. Brands, die zich wel wist uit te drukken. Onder een gezellige maaltijd, waaraan natuurlijk de eerste Hollandse nieuwe haring niet ontbrak, en die met graagte werd gegeten, werd het woord gevoerd door de voorziter-directeur van het bedrijfschap voor visserijproducten, die sprak over de visserij en de internationale contacten met de organen van de Verenigde Naties. Uitvoerig schetste hij de belangen voor de visserij, en vertelde hij van de verschillende contacten, die de visserij-onderzoekingen bevorderen.

Over het onderzoek voor de visserij in het buitenland en in Holland sprak dr C.J.H. van den Broek op een prettige en begrijpelijke manier. Hij toonde aan in hoeverre andere landen met het chemisch onderzoek ons vooruit zijn, waarbij bovendien het bedrijfsleven zelf de benodigde installaties en werkruimten voor een deel bekostigt. Deze werkwijze leidt er toe, dat de industrie en de visserijbedrijven ook meer belang gaan stellen in de onderzoekingen en resultaten van dergelijke instituten, zodat daardoor alleen al het wetenschappelijk onderzoek zijn uiterste nut afwerpt. Hij sprak zich uit voor een centrale werkplaats voor laboratorium-onderzoek zijn uiterste nut afwerpt. Hij sprak zich uit voor een centrale werkplaats voor laboratorium-onderzoek te IJmuiden, als grootste visserijplaats, omdat de thans bestaande werkplaatsen veel te ver uit elkaar werken, hetgeen veel kosten vereist, maar ook de wetenschappelijken niet de gelegenheid geeft als het ware dagelijks contact met elkaar te nemen.

De visserijdag was bezocht door verscheidene volksvertegenwoordigers. De voorzitter van de stichting van de Nederlandse Visserij, de heer Kiewiet de Jonge, sprak tenslotte de hoop uit, dat de resultaten van de studie-commissie Tinbergen spoedig bekend zouden worden, opdat alsdan de visserij zoude weten aan welke ontwikkelingsrichtlijnen zij zich te houden heeft.

ER WORDT GEVRAAGD :

GEDIPLOMEERDE SCHIPPER 1e klas en GEDIPLOMEERDE STUURLIEDEN met diploma schipper 1e of 2e klas voor

Zeevisserij in Belgisch Congo

Zich wenden 's morgens : Poststraat, 2, Oostende

(868)

Vangst en Markt

De haringvisserij, welke momenteel de eerste aandacht heeft, valt er op het ogenblik schraal bij. Werden er aanvankelijk nogal wat haringen gevangen, de laatste dagen is het aantal kantjes zeer klein geweest, en er zijn zelfs heel wat schepen geweest, die bij de radio moesten melden geen vangst te hebben. De kwaliteiten liepen vrij sterk uiteen, maar de eerste waren niet de beste ditmaal. Toch komt er langzamerhand verbetering in de kwaliteit, en er zijn al een enkele maal van de beste soort gezien.

Door de geringe vangsten blijven de prijzen op een best peil. Er liepen getallen tot dicht bij de 200 gulden per kantje, wat een beste prijs is. Het binnenbrengen gebeurt nog steeds door jagers, die op zee de vangsten van de combine-genoten overneemt, en met spoed naar de thuishaven stoomt.

DE TRAWLVISSERIJ OP HARING

Ofschoon de haringvisserij met de trawl verboden is tot 15 Juli, heeft het bedrijfschap voor visserijproducten toch een uitzondering gemaakt voor 2 trawlers van de IJmuider-vloot. Daar bezit men namelijk praktisch geen drijfnet-schepen, en aan de hand van de zo beste resultaten van het vorige jaar, heeft men weer dit werk ter hand genomen.

Deze uitzondering op de regel heeft intussen in visserijkringen sterk de aandacht getrokken. Waarom zijn juist de grootste trawlers voor deze visserij uitgekozen ? Het vorige jaar hebben zij zeer goede besommingen gemaakt en wellicht is het de voorsprong van toen, die hun het recht geeft. Niet enkel uit hoofde van de uitzondering op het algemene verbod is het dat deze manier van haringvissen de vraag doet rijzen. Men meent dat de trawlvisserij grote schade toebrengt aan de haringscholen. Duidelijk is deze bevoorrechting van enkele rederijen niet, en het is jammer dat er geen motivering voor is gegeven.

Intussen hebben de aloude haringplaatsen er weer een concurrent bijgekregen, hetgeen aan de afzet uiteindelijk schade doet. Zolang de vangsten zo klein blijven als op het ogenblik, kan er niet veel schaden, maar wanneer zo vroeg in het seizoen vele trawlers op de haringvangst zouden trekken, dan zal de markt ineenstorten.

EEN PERSBERICHT

De handel was in de afgelopen week ontstemd, omdat in enkele dagbladen een persbericht van het ministerie van landbouw, visserij en voedselvoorziening had gestaan over het verkopen door de kleinhandel van oude koelhuisharing, in de plaats van de malse nieuwe. Wenken worden gegeven om het publiek het verschil tussen oude en nieuwe haring te doen kennen. Intussen werd een meer algemeen wantrouwen gewekt, hetgeen een terugloop in de afzet deed vrezen.

DE GARNAAL

Nog steeds is de garnaal niet op een minimumprijs gesteld of op andere wijze geregeld. De aanvoeren blijven goed, en ze waren zelfs de vorige week op sommige plaatsen ruim. Voor de Hollandse kust waren er op sommige plaatsen dicht onder de wal vangsten van 500 tot 700 kgr. De volgende dag waren die al weer weg. Toch houdt de prijs het over het algemeen goed uit, en er waren zelfs havens waar men bij kleine aanvoer voor de binnenlandse garnaal tot ruim 80 cent toe ging.

DE VERSE VIS

Er zit een aardig visserijtje in de Noordzee voor de kleinere schepen en verscheidenen proberen met prachtige scholkwaliteiten een besomming binnen te halen. Anderen zoeken het weer in de tongen, waarvoor een reis naar de Deense wateren ondernomen wordt. Als regel loont het dan de moeite, want vandaar komt heel wat tong. De trawlers vangen best, maar de afzet is niet krachtig. De export staat zwak in de markt, wat natuurlijk de prijs van de tong voornamelijk drukt. Het langdurige gunstige weer doet iedere dag de visserij uitbaten.

Van hier en daar uit Holland

FLANDRIA-BOOT TE VLISSINGEN

De nieuwe Flandria-boot is Zaterdag jl. in de herstelde vissershaven van Vlissingen aangekomen met toeristen van Antwerpen, waarmede het vaarseizoen opnieuw is geopend. Tot dusverre deed deze dienst ieder jaar gebruik maken van gehuurde schepen, welke evenwel tot de modernste boten konden worden gerekend. Dit nieuwe schip is nog moderner en sneller en kan 850 passagiers bergen.

N.V. Agentuur en Handel My

TRAWLERKADE 53-57

IJMUIDEN

FABRICEERT ALLE SOORTEN NETTEN VAN MANILLA — SISAL, KATOEN en HENNEP

Uitrusting van

VISSERSSCHEPEN (52)

IJMUIDEN

De ontbinding van de rederij «De Daad», waarover reeds vroeger geschreven is, zet zich voort. Thans zijn de drie opgelegde trawlers IJM.8, IJM.19 en IJM.95 verkocht. Dit gebeurde onverwachts, nadat de eigenaren van het Staatsvissershavenbedrijf aanzegging hadden gekregen om deze opliggende schepen te voeren naar de Haringhaven, midden tussen het oud-roest, waar zij op de sloper hebben te wachten. De rederij wenste dit lot aan de 3 schepen niet te opgelegd en verkocht ze.

Door de gemeenteraad van Haarlem is benoemd voor de keuring van vis te IJmuiden Ph. Groen, op een toelage van 200 gulden per jaar. Deze heeft alleen ondeugdelijke vis te keuren naar de eisen van de Warenwet.

DE BOTVISSERIJ

De botvangsten van de Thoolse botvissers zijn maar schraal. Ze worden nu iets beter dan de vorige week het geval was, maar het is armoedig bestaan met deze visserij. Enkele anderen proberen het met de weervisserij op de Oosterschelde, doch ook deze levert tot heden weinig op. Er wordt bijna geen ansjovis gevangen, en alleen maar

VISSERSSCHIP GETORPEDEERD

Maandagnamiddag is een vissersschip, de TX2, van de gebroeders Eelman uit Texel, door een oefentorpedo geraakt en onmiddellijk gezonken. Een volgschip van de duikboot, die het ongelukkige schot had afgevuurd, wist nog net de 2 opvarenden te redden.

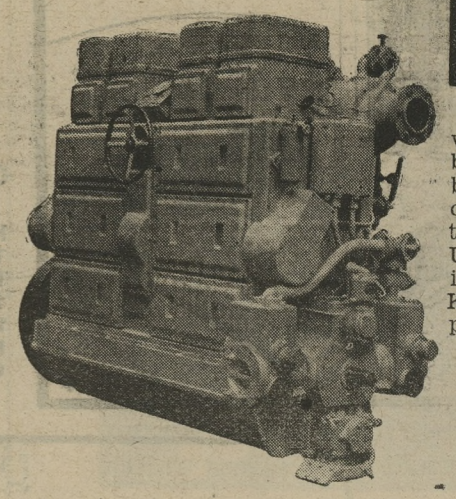
De TX2 bevond zich in een gebied, dat gereserveerd was voor oefeningen met de torpedo's, welk gebied met boeien en vlaggen was afgezet.

GRANATEN IN SCHEEPSWRAK

Te Breskens is men bij het slopen van scheepswrakken aan de Oosthavendam gestoten op een grote partij granaten, welke lagen opgetast in een Duitse kotter. Men heeft het gevaarlijk tuig opgeruimd.

DE MARINE TE VLISSINGEN TERUG

Thans is men te Vlissingen weer in het bezit van een opleiding voor marine-matrozen, zoals deze ook tot aan de oorlog heeft bestaan. Deze terugkomst is het resultaat van langdurig streven naar herstel van de voor-oorlogse toestand, toen er vele honderden marineschepelingen te Vlissingen vertoefden. De aanwezigheid van oorloogsschepen, die thans liggen in één der binnenhavens, geeft aan de stad een groter aanzien.



KROMHOUT

Het nieuwe model A ontwikkelt 50 pk. per cylinder bij 423/214 t/m en is leverbaar met 2, 3, 4, 5, 6, 7 of 8 cylinders, dus vanaf 100 pk. tot 400 pk. Gaarne zenden wij U op aanvraag alle gewenste inlichtingen toe, ook over Kromhout-Samofa hulpgroepen.

MARINE MOTORS

Markgravelei, 77V,
Tel. 37.96.00 (4 l.)
Antwerpen

(27)

Brief uit Yerseke

Nr 247

NIEUWS VAN HET NOORDELIJK FRONT

De week, die vandaag ten einde loopt, was niet erg gunstig, naar we vernemen, voor de vissers in de Waddenzee. Veelszins oostenwind en vaak nog al hard veroorzaakte geringe waterhoogten, wat nadeel gaf om de aanwezige voorraden mosselen op te nieuw verkregen gronden vlug op te voeren. Toch krijgen we hoe langer, hoe meer de indruk, dat reeds een niet onaanzienlijk kwantum bijeen werd gebracht en dat vooral, nu, naar men beweert, de vistijd met een maand (dus tot eind Juli) werd verlengd, wellicht een zo grote partij zal komen gereed te staan, dat de handel 't waarschijnlijk zonder invoer van elders zal kunnen stellen. Wat we evenwel met gemengde gevoelens vernamen, is dat een groot gedeelte van de geviste mosselen bestaat uit volwassen mosselen, vaak zelfs uit mosselen van meer dan gewone grootte. Is het van de ene kant bekeken bemoedigend, dat hieruit volgt dat mossels van voldoende grootte straks bij de opening van 't nieuw seizoen voorhanden zullen zijn, van de andere zijde bezien vinden we 't jammer dat die mossels verleden jaar niet aan de markt kwamen. Zoals ieder dat weet werden vorig seizoen niet onbelangrijke partijen mosselen uit Denemarken en Duitsland ingevoerd, wat veel deviezen kostte. En deviezen is nog steeds een artikel, dat in Nederland zeker uiterst schaars moet worden genoemd. En als men dan deskundigen hoort verzekeren, dat de nu aangetroffen meer dan volwassen mossels (die ook gedurende het afgelopen seizoen reeds zeer goed bruikbaar zouden zijn geweest) voldoende zouden zijn geweest om alle import achterwege te kunnen laten, vinden we 't meer dan jammer dat het zo liep. Wat de oorzaak van een en ander was? 't Vissen op de Waddenzee was gedurende het vorig seizoen voor Zeeuwse vissers verboden. Laten we nu maar aannemen, dat dit gebeurde in 't belang van Wieringers en Harlingers. Zou de voorraad geschikte mosselen niet groter zijn geweest dan men tot voor kort aannam, dan was daar iets voor te zeggen (Hoewel het ons steeds dwars zit, dat vrije grond, zoals die op de Waddenzee, voor een deel Nederlanders mag worden bevist en door een ander deel niet.

(Vooral toen, zoals vorig seizoen, in Zeeland een noodtoestand heerste, was dit te meer schrijnend). Doch wat bleek nu? Zo gauw de Zeeuwen ter plaatse kwamen, werden al spoedig banken grote mosselen gevonden en opgevist. We kunnen ons indenken dat de Inspecteur of wie dan ook, die de Waddenzee gesloten hield voor de Zeeuwen, zich nu wel eens over 't hoofd zal wrijven. En tot de erkenning zal komen dat zijn adviseurs de Opzieners en de Waddenzee-vissers, zij het te goeder trouw, niet betrouwbaar zijn gebleken. We moeten weer op 't zelfde wijzen, waarop we de aandacht vestigden na het Wester-Eems-drama, namelijk dat noch de Opzieners, noch de Waddenzee-vissers bekwaam zijn om de Inspecteur of wie dan ook op juiste wijze in te lichten. 't Blijkt nu zonneklaar dat het nog steeds is zoals 't voorheen ook altijd was, dat alleen de Zeeuwse vissers de mosselbanken weten te vinden. Van daar dat we betreuren dat deze mensen, die evenals de wichelroede-loper over een apart zintuig schijnen te beschikken, niet de gelegenheid werd gegeven, datgene wat nu aan grote mossels door hen wordt opgevist vorig seizoen te kunnen opsporen. Het ongebruikt laten van de gaven, waarover de Zeeuwse vissers beschikken, is jammer te noemen en komt in 't land, zo arm aan deviezen, wel duur te staan. Als men bedenkt dat de ingevoerde mosselen op acht gulden per 100 kgr moeten worden gesteld, is het niet moeilijk te berekenen, hoeveel nadeel deze, zij het dan niet opzettelijke, nalatigheid veroorzaakte «Gedane zaken nemen geen keer» zegt het spreekwoord en dat geldt ook hier. maar toch mogen we wel hopen en verwachten en ook verlangen dat lering zal worden getrokken uit het geval. Was op de juiste manier gewerkt, dan waren betere mosselen uit eigen land naar België en Frankrijk gegaan. Niet alleen voordeel maar ook reclame voor 't Nederlandse produkt. Veel mensen, op een of andere manier bij de mossel-branche betrokken, hadden een goede boterham kunnen verdienen wat nu in vele gevallen te wensen overliet en men had buitenlandse concurrenten het veroveren van de markt grotendeels kunnen beletten. Naar men ons meedeelt is de Inspecteur een jong en actief man. Twee redenen waarom we menen te verwachten, dat hij lering zal willen trekken uit een en ander en dat dit er toe leiden zal bij voorkomende gelegenheden ook eens die mensen te raadplegen, die niet alleen nu, maar steeds bewezen 't beste van de zaken op de hoogte te zijn.

DE HUID VERKOPEN EER DE BEER GESCHOTEN IS

Dit is een oud spreekwoord. Dit kwam ons in de gedachte naar aanleiding van 't geen we ook weer deze week vernamen. De beer (in dit geval de mosselen) is nog niet geschoten (staan nog niet allemaal klaar) en men is reeds aan 't bevechten erover hoe de verkoop straks zal worden geregeld. Men ging steeds uit van de gedachte, dat voor 't volgende seizoen niet volop mosselen beschikbaar zouden zijn. Een deel van de uitvoerders zou het er op toeleggen de toewijzingen vastgesteld te krijgen op grondslag van de in het verlopen seizoen verzonden hoeveelheid. Hoewel het ons inziens heel onbillijk en onredelijk zou zijn om als basis een abnormaal seizoen te nemen zoals het laatste was, toch ligt ons nog te vers in 't geheugen, dat de **beruchte contingentering** van 1940-1949 eveneens op een abnormaal jaar 1940 (eigenlijk slechts een deel ervan) werd gebaseerd. Op dit gebied is men bij de betrokken instanties niet erg kieskeurig gebleken en achten we dan ook scherpe waakzaamheid en desnodig fel protest zeer aan te bevelen.

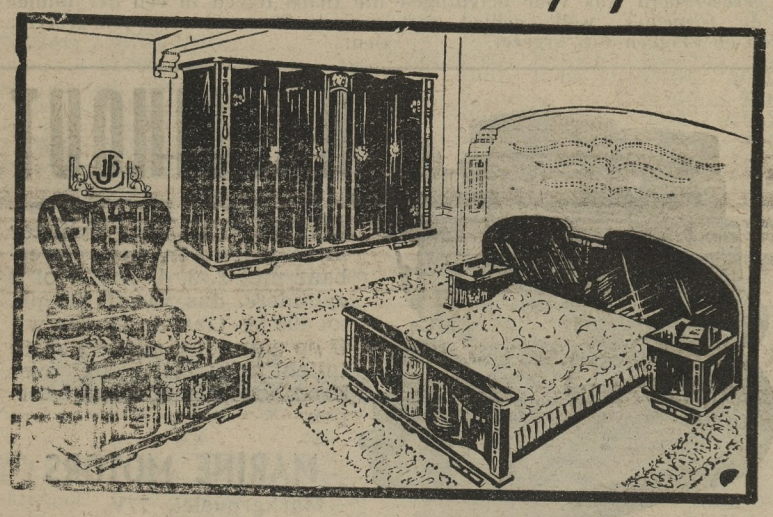
ZIJN ER MOSSELEN TEKORT VOOR 'T SEIZOEN 1951-1952?

Hoe langer, hoe meer begint hieromtrent de opinie te zwenken. Dit wordt onder meer door drie redenen bewerkstelligd. Ten eerste valt het vissen op de Waddenzee zoveel mee, dat de schattingen over de bijeen te krijgen voorraden met de dag als het ware oplopen. Ten tweede staan de mosselen, die nog in de Zeeuwse stromen aanwezig zijn en die ruwweg geschat worden op 100 duizend tonnen, er zo gunstig voor, dat het vrijwel zeker wordt geacht dat ook dat kwantum zeer zeker voor verzending in aanmerking zal komen. En ten derde werd kort geleden een bank mosselen van voldoende grootte ontdekt bij Hellevoetsluis op vrije grond. Komt alles uit zoals het zich laat aanzien, zou de natuur ons dan weer niet verrassen?

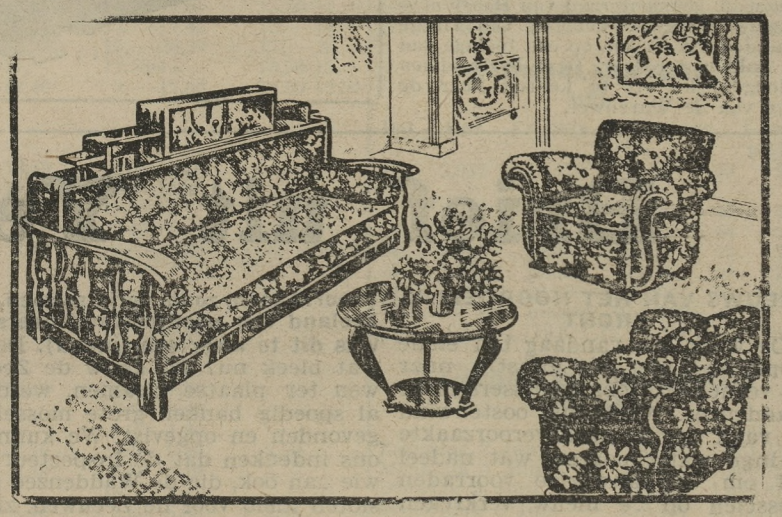
GALERIJEN
DE JONCKHEERE
WOLLESTRAAT 16 BRUGGE TEL: 31080

Niet verder dan Brugge in de Grote Meubelzaak!

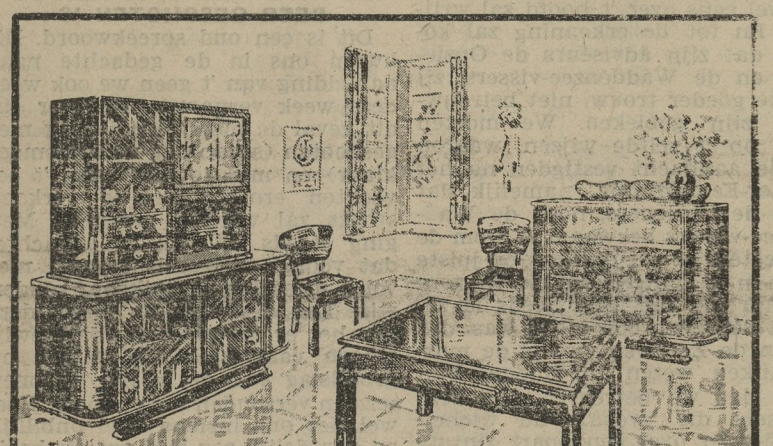
vindt U al deze modellen, welke U zowel in kwaliteit als in prijs voldoening schenken.



GROTE SLAAPKAMER
bestaande uit :
KLEERKAST 2,20 m.
TOILET met Spiegel
TWEEPERSOONSBED
1,50 m. + ressort en
twee aangehechte
NACHTTAFELS
Gratis: 2 STOELEN.
12.500 fr.



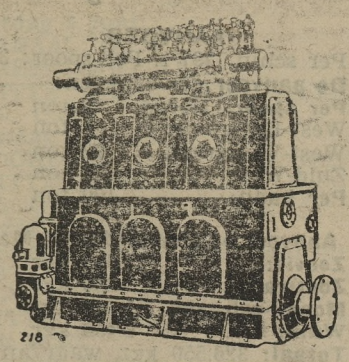
PRACHTIGE
SALONGARNITUUR
IN TAPISSERIE
1 COSY-CORNER
2 GROTE CLUBS
1 Bijpassende Tafel
7.450 fr.



KEUKEN compleet
bestaande uit :
BUFFET 1.30 m.
TAFEL met lino 75/115
4 STOELEN
3.750 fr.

78 TOONVENSTERS
VRIJE INGANG
FRANCO LEVERING
Enorme keus :
STIJL of MODERNE
STEEDS HOGE KWALITEIT
DEGELIJK GEWAARBORGD

(864)



CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE
(8)

KRIS KRAS

IJSLANDSE UITVOER NAAR DENEMARKEN

Door een handelsakkoord getekend tussen Denemarken en IJsland op 21 April, zullen de Deense overheden de volgende goederen toelaten tot 14 Maart 1952: 20.000 vaten gezouten haring; 500 ton gezouten vis en voor 200.000 Deense kronen ingelegde vis.

UITVOER NAAR ITALIE

De tekst van het nieuwe handelsakkoord tussen Italië en de Belgisch -- Luxemburgse Economische Unie werd gepubliceerd. Dit werd ondertekend op 29 Maart 1951 en laat de volgende invoer in Italië toe: verse vis voor een waarde van 50.000.000 Belgische fr. en visconserven tot 300 ton.

MILFORD MARQUIS VERKOCHT

De Milford Marquis, eerste Diesel-treiler welke door de Milford Steam Trawling Company gekocht werd na de oorlog, is aan Nederland verkocht.

Het is een zusterschip van de ongelukkige Milford Viscount en was gedurende de oorlog een mijnenveger varend onder de naam Post Boy.

HARINGSEIZOEN VERLENGD

Het haringseizoen te Aberdeen zal verlengd worden van 11 Juni tot 3 September.

Dit werd besloten op een vergadering van het financieel comté van de Aberdeen Harbour Board.

AANVOER IN SCHOTLAND

Gedurende de maand April werd de visserij gehinderd door slecht weder. Enkele goede vangsten kwamen van IJsland en de Feroe-eilanden, maar de andere vangsten waren gematigd. In 't algemeen werden hoge prijzen geboekt.

De vis, aangevoerd door Britse vaartuigen in Schotse havens bedroeg 12.982.000 kgr voor een waarde van £ 905.453, vergeleken met 15.019.000 kgr, waarde £ 687.853 in April 1950.

De aanvoer van vreemde vaartuigen bedroeg te Aberdeen 2.664.000 kgr voor een waarde van £ 120.965.

DE SCHOTSE HARINGVISSERIJ

Uitgenomen Peterhead, waar de aanvoer geringer was, gaf het Schotse zomerharingseizoen goede uitslagen, en de besommingen van de vloot in de voornaamste havens zijn merkelijk beter dan verleden jaar.

Te Fraserburgh bracht de vangst van 2.500 vaten van verleden week £ 10.800 op. Dit bracht het totaal van het seizoen op 6.500 vaten, waarde £ 30.000, vergeleken met 4.350 vaten, waarde £ 15.380 in 1950.

De cijfers voor Peterhead zijn: Dit jaar 5.370 vaten, waarde £ 27.740 tegen 1.860 vaten, waarde £ 6.480 voor dezelfde periode in 1950, een verschil van £ 21.260.

Te Lerwick bedroegen de vangsten van vier dagen vissen verleden week 6.641 vaten, waarde £ 18.037, tegen 4.391 vaten, waarde £ 10.500, voor dezelfde week van 1950. De vangst van het seizoen in deze haven bedraagt 9.048 vaten, waarde £ 24.580, vergeleken met 6.274 vaten, waarde £ 16.200, voor dezelfde periode van 1950.

AANGEHOUDEN VAARTUIGEN

De ganse visserij wacht naar de uitslagen van het aanhouden van de treiler Churchill van Grimsby en de Lord Frazer van Hull, door Noorse patrouillevaartuigen. Kapitein Aamodt, bevelhebber van de patrouille, verklaarde dat de Churchill illegaal aan het vissen was in Noorse wateren. De schipper ontkent deze bewering. De Noren beweren insgelijks dat de Lord Frazer op 2,5 mijl van de kust aan het vissen was. De schipper ontkent eveneens en heeft geweigerd de boete te betalen. Woensdag kon de Churchill de Noorse haven ontvluchten. Het Noorse vliegwezen werd verwittigd en vaartuigen van Tromsoe zetten de jacht in. De achtervolging duurde een uur en de Churchill werd ingehaald. Een gewapende wacht werd aan boord gezet.

MOTORDEFECT

Het nieuw Noorse vissersvaartuig Leine-Bjorn had motor-defect, terwijl het aan het vissen was ter hoogte van Foula. Het werd naar Scalloway op sleeptouw genomen door een ander Noors vaartuig, waar de nodige herstellingen gedaan werden.

HEBT U ZICH
reeds de nieuwe Duitse visserijkaarten met Consolsysteem aangeschaft? Wendt U tot :
NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende

Visserijnieuws uit Frankrijk

SCHEEPSRAMP VERGT 12 MENSENLEVENS

HET VISSERSVAARTUIG «GINETTE LE BORGNE» DOOR DE «JACQUES COEUR» TENGEVOLGE VAN EEN DIKKE MIST IN DE GROND GELOPEN

De vissersbevolking van Fécamp rouwt

De verraderlijke mist, die zo dikwijls op de visserijbanken van New-Foundland hangt, is weeral de oorzaak geweest van een recente scheepsramp. De treiler «Ginette-Le Borgne» werd midscheeps aangevaren door een ander vissersvaartuig van Fécamp, nl. de «Jacques-Cœur». Het aangevaren vaartuig zonk in een tweetal minuten.

Het bilan van deze tragedie is 12 doden op de 63 leden van de bemanning, ingescheept op dit vaartuig. Dit drama heeft grote beroering verwekt onder de bevolking van Fécamp. Slechts drie maanden zijn verlopen sedert het rampzalig vergaan van de «Duc de Normandie», eveneens een treiler van Fécamp.

De «Jacques-Cœur» kon een veertigtal vissers aan boord nemen, terwijl het visserijwachtschip, dat gelukkig op deze plaats controle uitoefende, er in slaagde eveneens een tiental personen op te vissen. Tien leden van de bemanning gingen met het vaartuig in de diepte. terwijl twee geredden achteraf gestorven zijn.

Wij houden er aan langs deze weg ons diep medevoelen te betuigen aan de families van de 1 slachtoffers, die ongetwijfeld he beste van henzelf gegeven, nl. hun leven!

FEESTELIJKHEDEN NAAR AANLEIDING VAN DE 300e VERJAARDAG DER GEBOORTE VAN DE GROTE ZEEHELD JAN BART

Te Duinkerke worden van nu a schikkingen getroffen naar aanle ding van de grote feestelijkheden die zullen plaats hebben op 1 Juli ter gelegenheid van de 300ste ver jaardag der geboorte van de zeeheld Jan Bart.

Op het programma prijkt onder meer: een conferentie gegeven door Admiraal Lemonnier, adjunct bi generaal Eisenhower. Verder zullen de feestelijkheden worden opge luisterd door de muziekkapel van de vloot.

De kruiser «Jean Bart» zal even eens in de haven aanwezig zijn, sa men met nog andere oorlogsbo dems. De ganse vissersvloot za vóór de haven liggen om te parade ren.

Duinkerke wil op waardige wijze en vol luister haar zeeheld herden ken.

NIEUW KUSTVISSERS-VAARTUIG TE GREVELINGEN IN DE VAART

Van Duinkerke is te Grevelingen het kustvissersvaartuig «Petite-Catherina» aangekomen. Dit vaartuig, met aan boord een motor van 90 PK., hoort toe aan dhr Dewulf, Belgisch Consul te Duinkerke. De «Petite-Catherina» zal van nu af aan de visserij van uit Grevelingen bedrijven.

WRAK VAN BRITS VLIEGTUIG BEROKKENT SCHADE AAN NETTEN VAN VISSERSVAARTUIG

Al vissend op de «Goodwin» banken heeft vaartuig «St-Pierre» in zijn netten een wrak van een Britsch jachttoestel opgevist. De schade beloopt 10.000 fr.

Enkele dagen nadien was het de «N.-D. de Calais» om in de haven een opgeviste vliegtuig-motor binnen te brengen. Dit bracht een verlies van 25.000 fr.

VAARTUIG UIT PORT-EN-BESSEIN MAAKT MET SUCCES PROEFREIS

Het vissersvaartuig «Patron-Jean Tabourel» met motor van 200 PK heeft zijn proefreis gedaan. Op 27 Mei had de zegening van het schip plaats. Het vaartuig is 's anderendaags definitief uitgevaren.

EEN ANDER VAARTUIG VAN STAPEL GELOPEN

De vloot van Port-en-Bessin breidt zich onafgebroken uit. Op de scheepswerf «Tabourel» had de te waterlating plaats van nog een vissersvaartuig, de «Sancta Maria». Het schip bezit een motor van 20 PK., is 22 m lang en 6,50 m. breed. De «Sancta Maria» hoort toe aan Auguste Pottevin.

DE SCHEEPSWERVEN VAN AUGUSTE NORMAND WEER BEDRIJVIG

De treiler «Ludovic-Pierre» werd op de scheepswerven van Auguste Normand, te Le Havre tewatergelaten.

Het schip is bestemd voor de rederij «Pêcheries de Cornouille» van Lorient. Het schip heeft een lengte van 32 m., breedte 7 m., scheepsruimte voor bergen van vis 126 m³. Aan boord is een dieselmotor van 450 PK.